Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 205

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

3003 BERN

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

No 205 Freitag, 24.10.2003 121. Jahrgang | No 205 Vendredi, 24.10.2003 121. année | No 205 Venerdì, 24.10.2003 121. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.– (TVA compris); Etranger CHF 210.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.– (IVA compresa); Estero CHF 210.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Autospritzwerk Schinznach-Bad GmbH**, in Schinznach-Bad, Aarauerstrasse 56, 5116 Schinznach-Bad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 07. 2003. Zweck: Betrieb eines Autospritzwerkes und einer Karosserie-Werkstatt; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Autospritzwerk Schinznach Bad, Spiess', in Schinznach-Bad; gemäss Bilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 683'256.65 und Passiven von CHF 520'515.50 zum Preise von CHF 162'741.15, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 142'741.15 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spiess, Robert, von Heiden, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Spiess, Erika, von Heiden, in Brugg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7371 vom 20.10.2003
(01229274 / CH-400.4.024.784-9)

■ **BUSMAT Busslinger & Mathis**, in Dottikon, Plattenstrasse 8, 5605 Dottikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2003. Zweck: Schreinerarbeiten sowie Haus- und Gartenpflege. Eingetragene Personen: Busslinger, René, von Baden, in Dottikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mathis, Silvia, von Engelberg, in Ruswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7372 vom 20.10.2003
(01229276 / CH-400.2.024.854-2)

■ **GRHB GmbH**, in Waltenschwil, Dorfstrasse 6, 5622 Waltenschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2003. Zweck: Führung eines Restaurationsbetriebes; kann Darlehen gewähren, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huwyler, Peter, von Zürich und Bünzen, in Waltenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Peter-Peleja, Nuria, von Zell ZH, in Baden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7373 vom 20.10.2003
(01229708 / CH-400.4.024.785-7)

■ **Huber Transporte**, in Sulz AG, Leisacherstrasse 10, 5085 Sulz AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Silo- und Schüttguttransporten. Eingetragene Personen: Huber, Erwin, von Wigoltingen, in Sulz AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Huber, Urs, von Wigoltingen, in Sulz AG, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 7374 vom 20.10.2003
(01229710 / CH-400.1.024.855-1)

■ **LEON DIAZ ARCOIRIS SCHÖNHEITSINSTITUT**, in Wettingen, Hardstrasse 53, 5430 Wettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetikinstitut. Eingetragene Personen: Leon Diaz, Lilian, kubanische Staatsangehörige, in Wettingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7375 vom 20.10.2003
(01229712 / CH-400.1.024.856-6)

■ **Patchworkstatt, Susanne Wyss + Elisabeth Graf**, in Suhr, Alter Salzhofweg 12, 5034 Suhr, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 10. 2003. Zweck: Handel mit Patchworkstoffen und Zubehör sowie Durchführung von Kursen und Seminaren in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Wyss, Susanne, von Triengen, in Suhr, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Graf, Elisabeth, von Küttigen, in Küttigen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7376 vom 20.10.2003
(01229714 / CH-400.2.024.857-9)

■ **Wyser Seon AG**, in Seon, Breitenweg 19, 5703 Seon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 2003. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen und Zubehör; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Teilaktiven und Teilpassiven (Büroeinrichtungen, Mobiliar, Garageeinrichtungen etc.) der nicht eingetragenen Einzelfirma 'Garage Wyser', in Seon, zum Maximalpreis von CHF 50'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wyser, John, von Niedergösgen, in Dürrenäsch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wyser, Werner, von Niedergösgen, in Seon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wyser, Martha, von Niedergösgen, in Seon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BKT Brönnimann Kramer Treuhand AG, in Suhr, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7377 vom 20.10.2003
(01229278 / CH-400.3.024.786-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABB Installationen AG**, in Baden, elektrische Installationen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 1, Publ. 584716), mit Hauptsitz in: Volketswil. Domizil neu: Schmiedestrasse 12, 5401 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ott, Hansruedi, von Auenstein, in Oberentfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7378 vom 20.10.2003
(01229280 / CH-020.9.900.758-8)

■ **Arnold und Claire Weber-Stiftung**, in Murgenthal, Unterhalt der Familiengräber Künzli und Weber usw., Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 13. 03. 1982, S. 804). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.
Tagebuch Nr. 7379 vom 20.10.2003
(01229282 / CH-400.7.927.132-9)

■ **Baumann Waser Partner AG Architekten und Planer**, in Lenzburg, Führung eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: D + J Treuhand AG, in Lenzburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibli Treuhand und Verwaltungs AG, in Niederlenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7380 vom 20.10.2003
(01229284 / CH-400.3.002.635-0)

■ **Bodenhandwerk Siglistorf AG**, in Siglistorf, Sämtliche im Baugewerbe anfallenden Arbeiten, insbesondere Verlegen von Bodenbelägen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 18. 03. 2003, S. 1, Publ. 908224). Firma neu: **Bodenhandwerk Siglistorf AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 02.10.2003.
Tagebuch Nr. 7381 vom 20.10.2003
(01229716 / CH-400.3.917.223-7)

■ **Bären Immobilien AG**, in Suhr, Erwerb von, Handel mit und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: P. Kappeler Treuhand und Revision, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7382 vom 20.10.2003
(01229718 / CH-400.3.010.449-8)

■ **Comelectric AG**, in Zofingen, Installation von Elektroanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31. 03. 2003, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: MFS Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7383 vom 20.10.2003
(01229720 / CH-170.3.024.958-6)

■ **Cray Computer GmbH**, bisher in Zug, Verkauf und Vertrieb von Computern und Software, EDV-Anwendung und Systemen, kann Lizenzverleihung betreiben bezüglich Software, EDV-Anwendung und -Systemen, Ausrüstungen, Beratung und... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 24). Gründungsstatuten: 05.04.2000. Statutenänderung: 8. 10. 2003. Sitz neu: Eggenwil. Domizil neu: c/o Treuhand und Steuerberatung Daniel Schüepp Eidg. dipl. Treuhandexperte und Bankfachmann, Kochsmattstrasse 15, 5445 Eggenwil. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Computern und Software, EDV-Anwendung und Systemen, kann Lizenzverleihung betreiben bezüglich Software, EDV-Anwendung und -Systemen, Ausrüstungen, Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnologie; kann alle Dienstleistungen erbringen, die mit der Informationstechnologie in Industrie, Handel und Gewerbe zusammenhängen, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wadsack, Hans, von Zug, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cray Inc., in Seattle (USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Rottsolk, James E., Bürger der USA, in Seattle (USA), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Johnson, Kenneth, Bürger der USA, in Seattle (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schüepp, Daniel, von Sarmenstorf, in Eggenwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7384 vom 20.10.2003
(01229722 / CH-170.4.002.812-0)

■ **Dani's Bau- und Allround Service GmbH in Liquidation**, in Hornussen, Ausführung von Kleinbauten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 26. 08. 2002, S. 1, Publ. 614480). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 7385 vom 20.10.2003
(01229286 / CH-400.4.021.120-4)

■ **Fama AG (Fama SA) (Fama Ltd)**, bisher in Laupersdorf, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 13, Publ. 453748). Gründungsstatuten: 16.01.1990. Statutenänderung: 17. 10. 2003. Firma neu: **WASAG brush systems AG**. Sitz neu: Oberentfelden. Domizil neu: Industriestrasse 42, 5036 Oberentfelden. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Bürsten; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 237'000.-- [bisher: CHF 400'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 237'000.--. Aktien neu: 2'370 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio
AG 1 | BS 6 | JU 9 | SG 11 | TI 13
AI 2 | FR 7 | LU 9 | SH 11 | VD 14
AR 3 | GE 7 | NE 10 | SO 11 | VS 15
BE 3 | GL 9 | NW 10 | SZ 12 | ZG 15
BL 5 | GR 9 | OW 10 | TG 12 | ZH 16

Konkurse 20
Faillites
Fallimenti

Nachlassverträge 31
Concordats
Concordati

Schuldbetreibungen 32
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Schuldenrufe 38
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 42
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 44
Marchés publics
Acquisti pubblici

Andere gesetzliche Publikationen 48
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bilanzen 49
Bilans
Bilanci

Unternehmenspublikationen 50
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 53
Indice
Indice

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

1000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 17.10.2003 werden die bisherigen 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- in 4'000 Namenaktien zu CHF 100.-- zerlegt und gleichzeitig 1'630 Namenaktien zu CHF 100.-- im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Parolini, Dolores, von Vilters, in Oberentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bobst, Max, von Oensingen, in Solothurn, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oensingen, Präsident]; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7386 vom 20.10.2003
(01229288 / CH-240.3.000.235-1)

■ **Finalor AG**, in Kaiseraugst, Herstellung und Vertrieb von Vitaminen, Vitaminprodukten, Feinchemikalien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2002, S. 1, Publ. 627448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altwegg, Dr. Markus, von Basel, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Währen, Matthias, von Seedorf BE, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmayer, Robert Frank, Bürger der USA, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pistorjus, Franciscus, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Dr. Paul, von Rüeggisberg, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7387 vom 20.10.2003
(01229290 / CH-120.3.000.779-5)

■ **Gabemo GmbH**, in Kaiseraugst, Projektierung, Verwaltung, Management usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 11. 04. 2001, S. 2724). Firma neu: **Gabemo GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 26.09.2003.
Tagebuch Nr. 7388 vom 20.10.2003
(01229292 / CH-400.4.022.330-3)

■ **Gebr. Rüeger GmbH**, bisher in Veltheim AG, Unterhalt und Pflege von Gehölzen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 15. 07. 2003, S. 1, Publ. 1084306). Statutenänderung: 12. 09. 2003. Sitz neu: Riniken. Domizil neu: c/o SKH Treuhand und Verwaltungen AG, Leeweg 15, 5223 Riniken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüeger, Markus, von Wilchingen, in Riniken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Veltheim AG].
Tagebuch Nr. 7389 vom 20.10.2003
(01229724 / CH-400.4.024.533-0)

■ **Genossenschaft Loasa**, in Baden, Erhalt, Renovation und Ausbau der Gebäude auf der Alp Loasa, Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 2002, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossi, Robert, von Filisur, in Oberflachs, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Christian, von Unterschächen, in Schattdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7390 vom 20.10.2003
(01229726 / CH-400.5.009.058-7)

■ **GeoSwiss AG**, in Laufenburg, Vermittlung und Bereitstellung von Geoinformationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 2, Publ. 574094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Donatsch, Georg, von Malans, in Malans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frischknecht, Werner, von Herisau, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jermann, Marius, von Binningen, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Murer, Peter, von Beckenried, in Kerns, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollinger, Werner, von Glattfelden, in Höri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kauter, Bernhard, von St. Gallen, in Nidau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7391 vom 20.10.2003
(01229728 / CH-400.3.018.937-8)

■ **Graf + Locher Engineering AG**, in Neuenhof, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Elektroplanung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 1, Publ. 821254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Josef Meier, in Eggenwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7392 vom 20.10.2003
(01229730 / CH-400.3.009.591-2)

■ **Hermann Lanz-Stiftung**, in Murgenthal, Beiträge an Betagte zur Ermöglichung des Aufenthalts im Altersheim 'Moosmatt' in Murgenthal usw., Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2001, S. 4436). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.
Tagebuch Nr. 7393 vom 20.10.2003
(01229732 / CH-400.7.000.333-2)

■ **Kinderheim Klösterli Mariae Krönung, Stiftung Rohn und Borsinger**, in Wettingen, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2001, S. 4970). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Anna Maria, von Muri, in Wettingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hösli-Guntern, Christine, von Reckingen VS und Netstal, in Wettingen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7394 vom 20.10.2003
(01229294 / CH-400.7.001.493-9)

■ **Kontiki-Saga Reisen AG**, in Baden, Betrieb von Reisebüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 2). Statutenänderung: 16. 10. 2003. Zweck neu: Tätigkeit als Reiseveranstalter sowie Betrieb von Reisebüros; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Unternehmungen ähnlicher Art erwerben oder sich daran beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern.
Tagebuch Nr. 7395 vom 20.10.2003
(01229296 / CH-400.3.010.654-4)

■ **Krankenkasse Zurzach**, in Zurzach, Die Stiftung bezweckt, in Form einer anerkannten Krankenkasse gemäss dem Bundesgesetz über die Krankenversicherung (KUVG) vom 13, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 2003, S. 2, Publ. 906858). Name neu: **Krankenkasse Zurzach in Liquidation**. Auflösung der Stiftung durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 13.10.2003.
Tagebuch Nr. 7396 vom 20.10.2003
(01229298 / CH-400.7.010.848-6)

■ **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Dintikon**, in Dintikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 2000, S. 8456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Hans Ulrich, von Dintikon, in Dintikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Esposito, Therese, von Dintikon, in Dintikon, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Markus, von Seengen, in Dintikon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Senn, Max, von Boniswil, in Dintikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7397 vom 20.10.2003
(01229300 / CH-400.5.923.105-6)

■ **Mode Labyrinth, Dursun Meral**, in Spreitenbach, Import von Textilien usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 09. 02. 1999, S. 913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erdem Meral, Tülay, türkische Staatsangehörige, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7398 vom 20.10.2003
(01229734 / CH-092.1.005.342-1)

■ **Roche AG**, in Sisseln, chemische und pharmazeutische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 2, Publ. 923458). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loeffel, Dr. Roger, von Worben, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rappo, Markus, von Bösigen, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaisli, Dr. Urs, von Aarwangen, in Arisdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle; Christener, Egon, von Bowil, in Birsfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altwegg, Dr. Markus, von Basel, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring, Peter, von Aarau, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gass, Christoph, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmayer, Robert Frank, Bürger der USA, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Dr. Paul, von Rüeggisberg, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Pistorius, Franciscus, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Pierre-Etienne, von Uster, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7399 vom 20.10.2003
(01229736 / CH-400.3.924.229-4)

■ **Roche Consumer Health AG**, in Kaiseraugst, pharmazeutische, chemische und ähnliche Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 2, Publ. 648770). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Torreele, Peter, belgischer Staatsangehöriger, in Muttenz, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Margot, Charles-Andre, von Sainte-Croix, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Barbara, deutsche Staatsangehörige, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ahrbeck, Ralph, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lingam, Geeta, kanadische und britische Staatsangehörige, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soland, Kurt, von Reinach AG und Kriens, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hergiswil NW, Mitglied]; Carpentier, Paulina, französische Staatsangehörige, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Despicht, Marc, französischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Florida, William, Bürger der USA, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Geenen, Stephanus, niederländischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lotze, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mallon, Grainne, irische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mendez, William, Bürger der USA, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Stutz, Myriam, von Turtmann und Matzingen, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morrissey, Michael James, britischer Staatsangehöriger, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reidla, Meelis, estnischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegmund, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden-Herten (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smith, Graeme, britischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiehl, Kurt, Bürger der USA, in Hegenheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rhein, Jérôme, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanzerl, Roger, von Binningen, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7400 vom 20.10.2003
(01229738 / CH-660.0.849.991-1)

■ **Ruef + Albisser AG**, in Baden, Import, Export, Handel und Vermietung von bautechnischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2003, S. 2, Publ. 1016462). Firma neu: **Ruef + Albisser AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 28.05.2003.
Tagebuch Nr. 7401 vom 20.10.2003
(01229740 / CH-400.3.008.043-9)

■ **Schusser & Schmid AG**, in Sisseln, Handel mit Bauelementen, insbesondere mit Türen, Portalen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5558). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fux Treuhand GmbH, in Dornach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reto Müller & Partner Treuhand AG, in Eiken, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7402 vom 20.10.2003
(01229302 / CH-280.3.900.108-2)

■ **Senda-Immobilien AG**, in Rohr AG, Kauf, Verkauf, Erstellung, Finanzierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 06. 1994, S. 3662). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.10.2003 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Tomaschett AG', in Rohr AG . Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die 'Tomaschett AG' über.
Tagebuch Nr. 7403 vom 20.10.2003
(01229304 / CH-400.3.002.678-2)

■ **Stewatec AG**, in Muri AG, Herstellung und Verkauf von elektrischen Steuerungen und Schalttafeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Bruno, von Altstätten, in Eggersriet, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter, Beat, von Altstätten, in Muri AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 7404 vom 20.10.2003
(01229306 / CH-170.3.008.752-4)

■ **Stiftung Alterszentrum Moosmatt, Murgenthal**, in Murgenthal, Gewährung von Unterkunft und Pflege an einen definierten Personenkreis, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2003, S. 1, Publ. 1021400). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.
Tagebuch Nr. 7405 vom 20.10.2003
(01229308 / CH-400.7.917.237-2)

■ **Stiftung Gärtnerhaus**, in Meisterschwanden, Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 2, Publ. 673618). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baldinger, Elvira, von Uerkheim, Untersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Schenk-Baldinger, Elvira].
Tagebuch Nr. 7406 vom 20.10.2003
(01229742 / CH-400.7.018.607-1)

■ **Stiftung Maria Bernarda-Heim**, in Auw, Errichtung und Führung eines Altersheimes in Auw und Förderung der Krankenpflege in Auw, Stiftung (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 3). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht.
Tagebuch Nr. 7407 vom 20.10.2003
(01229744 / CH-400.7.922.132-3)

■ **Strahlen der Hoffnung**, in Widen, Unterstützung von Menschen in unterschiedlichsten Lebenskrisen nach den Prinzipien des 'Attitudinal Healing', Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 2, Publ. 1159208). Urkundenänderung: 25. 09. 2003. Name neu: **Stiftung Attitudinal Healing**.
Tagebuch Nr. 7408 vom 20.10.2003
(01229746 / CH-400.7.023.925-6)

■ **Tomaschett AG**, in Rohr AG, Planung und Erstellung von Tankstellen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 19. 04. 1996, S. 2231). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die 'Senda-Immobilien AG', in Rohr AG. Aktiven von CHF 7'729'325.15 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 6'792'714.20 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16.10.2003 und Fusionsbilanz per 30.06.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 7409 vom 20.10.2003
(01229748 / CH-400.3.927.211-6)

■ **Tucano-Line AG**, in Muhen, Übernahme von Treuhandmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 2, Publ. 932220). Firma neu: **Tucano-Line AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 06.10.2003.
Tagebuch Nr. 7410 vom 20.10.2003
(01229310 / CH-400.3.926.069-0)

■ **Walter J. Betschart**, in Koblenz, Vertretungen für Individualbauten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1989, S. 284). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 02.10.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 7411 vom 20.10.2003
(01229312 / CH-400.1.006.933-0)

■ **Wasag**, in Oberentfelden, Beteiligung an Unternehmungen aller Art sowie Kauf, Verkauf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2001, S. 7430). Statutenänderung: 17. 10. 2003. Firma neu: **Ausserfeld Immobilien AG**. Zweck neu: Handel (Kauf und Verkauf) mit, Erstellung, Finanzierung, Miete, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften; die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Gebhard, von Altstätten, in Maur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoll, Marlyse, von Basel, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bobst, Max, von Oensingen, in Solothurn, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bobst, Verena, von Oensingen, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parolini, Dolores, von Vilters, in Erlinsbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberentfelden, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7412 vom 20.10.2003
(01229314 / CH-400.3.007.407-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **A & A Liegenschaften Management AG**, in Hunzenschwil, Ausführung aller einschlägiger Arbeiten einer Liegenschaftengesellschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 1, Publ. 1171058). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 7413 vom 20.10.2003
(01229316 / CH-320.3.015.322-5)

■ **Autospritzwerk Schinznach Bad, Spiess**, in Schinznach-Bad, Autospritzwerk und Karosserie, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6306). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Autospritzwerk Schinznach-Bad GmbH' in Schinznach-Bad übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7414 vom 20.10.2003
(01229318 / CH-400.1.011.357-6)

■ **FHT Fischer Haustechnik AG in Liquidation**, in Meisterschwanden, Planungs-, Fabrikations- und Handelsunternehmen auf dem Gebiet der Haustechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2002, S. 1, Publ. 470532). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 07.10.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7415 vom 20.10.2003
(01229750 / CH-400.3.019.578-1)

■ **HEIRU AG in Liq.**, in Rheinfelden, Fabrikation und Vertrieb von Beleuchtungskörpern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 2, Publ. 1108580). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 7416 vom 20.10.2003
(01229752 / CH-400.3.004.671-8)

■ **Rudolf Enke**, in Untersiggenthal, Vermittlung von Arbeitskräften in der Metallbaubranche, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 2, Publ. 537844). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 27.03.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 13.05.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7417 vom 20.10.2003
(01229754 / CH-400.1.023.628-6)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bauunternehmung Werner Vicini AG**, in Appenzell, Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, auch als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15. 03. 1996, S. 1501). Domizil neu: Ziegeleistrasse 6, 9050 Appenzell.
Tagebuch Nr. 380 vom 20.10.2003
(01229242 / CH-310.3.000.615-9)

■ **GMC Software AG**, in Appenzell, Beteiligung an anderen rechtlich selbständigen Gesellschaften im Bereich von Software- und Elektroniksystemen und deren Zusammenfassung unter einheitliche Leitung,... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 2, Publ. 414948). Statutenänderung: 20. 10. 2003. Zweck neu: Beteiligung an anderen rechtlich selbständigen Gesellschaften im Bereich von Software- und Elektroniksysteme und deren Zusammenfassung unter einheitliche Leitung, sowie die Verwaltung von Lizenzen, insbesondere von Software-Produkten, welche unter anderem unter der Bezeichnung GMC-PrintNet vertrieben werden. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern.
Tagebuch Nr. 381 vom 20.10.2003
(01229244 / CH-320.3.037.001-8)

■ **Niederer Pascal**, in Oberegg, Verkauf von Maschinen, Geräten und Reinigungsprodukten für die gewerbliche und industrielle Reinigung, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1995, S. 1822). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Herisau (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Appenzell Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 382 vom 20.10.2003
(01229246 / CH-310.1.000.932-8)

■ **Warum AG**, in Oberegg, Vermarktung und Nutzung von Tele-, Video-, Unterhaltungs-, Freizeit-, Global- und Pressekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3853). Die Gesellschaft (neu firmierend Imetic AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Appenzell Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 383 vom 20.10.2003
(01229248 / CH-310.3.000.490-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Miewag AG in Liquidation**, in Schwende, Dauernde Beteiligung an juristischen Personen und zwar vornehmlich an solchen, welche sich mit Finanzinvestitionen beschäftigen sowie auch die Gründung solcher... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 06. 2002, S. 2, Publ. 503794). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .
Tagebuch Nr. 384 vom 20.10.2003
(01229672 / CH-310.3.000.199-5)

AR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Begert Services**, in Lutzenberg, Haufen 228, 9426 Lutzenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Hardware, Software und Netzwerk sowie Handel aller Art. Eingetragene Personen: Begert, Roger, von Luzern und Nufenen, in Lutzenberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 774 vom 20.10.2003
(01229238 / CH-300.1.014.659-9)

■ **JPE Finanz AG**, in Heiden, Schützengasse 28, 9410 Heiden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 2003. Zweck: Erwerb, Halten, Verwalten und Veräussern von Beteiligungen sowie Tätigung von Finanzanlagen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu je CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Falls dem Verwaltungsrat Aktionäre oder deren Adressen nicht bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht, können Mitteilungen und Einladungen durch einmalige Publikation im SHAB erfolgen. Eingetragene Personen: Eichmann, Jürg, von Ernetschwil, in Horn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 775 vom 20.10.2003
(01229240 / CH-300.3.014.660-9)

■ **Perra Finanz AG**, in Heiden, Schützengasse 28, 9410 Heiden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 2003. Zweck: Erwerb, Halten, Verwalten und Veräusserung von Beteiligungen sowie Tätigung von Finanzanlagen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu je CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Falls dem Verwaltungsrat Aktionäre oder deren Adressen nicht bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht, können Mitteilungen und Einladungen durch einmalige Publikation im SHAB erfolgen. Eingetragene Personen: Mettler, Peter, von Urnäsch und St. Gallen, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 776 vom 20.10.2003
(01229634 / CH-300.3.014.661-7)

■ **PMM Finanz AG**, in Heiden, Schützengasse 28, 9410 Heiden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 2003. Zweck: Erwerb, Halten, Verwalten und Veräussern von Beteiligungen sowie Tätigung von Finanzanlagen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder erreichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu je CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Falls dem Verwaltungsrat Aktionäre oder deren Adressen nicht bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht, können Mitteilungen und Einladungen durch einmalige Publikation im SHAB erfolgen. Eingetragene Personen: Möhl, Peter, von Hefenhofen, in Goldach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 777 vom 20.10.2003
(01229666 / CH-300.3.014.662-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Arno Müller-Pathle, Werkzeug- und Maschinenbau**, in Lutzenberg, Werkzeug und Maschinenbau usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1993, S. 4428). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzell A.Rh. vom 17.09.2003 der Konkurs erröffnet worden.
Tagebuch Nr. 778 vom 20.10.2003
(01229668 / CH-300.1.012.545-2)

■ **M. Egli SPAR Supermarkt**, in Herisau, Détailhandel, Lebensmittel, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 14. 04. 1998, S. 2488). Weitere Geschäftslokale: Gutenbergplatz, Kasernenstrasse 2, 9100 Herisau; St. Gallerstrasse 217, 9200 Gossau SG; Zilstrasse 20, 9016 St. Gallen. (gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Gutenbergplatz, Kasernenstrasse 2, 9100 Herisau.).
Tagebuch Nr. 779 vom 20.10.2003
(01229670 / CH-300.1.012.503-2)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Adesso Tu, Mode & Accessoires GmbH**, in Bern, Speichergasse 23, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Handel, An- und Verkauf von Kleidern und Zubehör im In- und Ausland; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bielsa, Mario, spanischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kojan, Sandro, von Muri bei Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bielsa-Chavanis, Claire, französische Staatsangehörige, in Ostermundigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bielsa-Schirinzi, Giuliana, italienische Staatsangehörige, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Kojan-Bielsa, Laura, spanische Staatsangehörige, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5364 vom 20.10.2003
(01229086 / CH-035.4.032.416-2)

■ **Fr. Guillebeau**, in Wahlern, Feldmoosstrasse 21, 3150 Schwarzenburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autohandel. Eingetragene Personen: Guillebeau, Fritz, von Murten, in Schwarzenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5365 vom 20.10.2003
(01229088 / CH-035.1.032.417-1)

■ **Garage Guillebeau Nachfolger Claudio Portaluri**, in Wahlern, Feldmoosstrasse 21, 3150 Schwarzenburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autogarage und Carrosseriewerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Garage Guillebeau', in Wahlern, fort. Eingetragene Personen: Portaluri, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Helgisried-Rohrbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5366 vom 20.10.2003
(01228926 / CH-035.1.032.418-6)

■ **InterSky Luftfahrt GmbH, Bregenz (A), Zweigniederlassung Belp**, in Belp, Flughafen Bern-Belp, Flugplatzstrasse 10, 3123 Belp, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: InterSky Luftfahrt GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach österreichischem Recht. Hauptsitz: Bregenz (A). Statuten Hauptsitz: 09.08.2003. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 13.11.2001. Zweck Hauptsitz: Luftfahrtunternehmen. Kapital Hauptsitz: Stammkapital: EUR 500'000.--; Liberierung Stammkapital: EUR 500'000.--. Eingetragene Personen: Moser, Renate, österreichische Staatsangehörige, in Bregenz (A), Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von EUR 500'000.-- und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Ludwig, Felix, von Niederhelfenschwil und Zuzwil SG, in Mörschwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5367 vom 20.10.2003
(01228928 / CH-035.9.032.419-8)

■ **Mike M. Romanelli**, in Zollikofen, Bernstrasse 133, 3052 Zollikofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur von Fernseh-, Radio- und Hi-Fi-Geräten. Übernimmt einen Teil der Aktiven der erloschenen Einzelfirma 'TV-Video-Hifi Sen', in Zollikofen. Eingetragene Personen: Romanelli, Michele genannt Mike, von Fahrni, in Chésopelloz, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Romanelli-Berger, Monika, von Fahrni, in Chésopelloz, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5368 vom 20.10.2003
(01229090 / CH-035.1.032.420-3)

■ **RZintegra AG**, in Bern, Wankdorffeldstrasse 64, 3014 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen für die Konzeption, Planung, Bau und Betrieb von Rechenzentren und Informatikräumen aller Art; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 1'200 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Golay, Jean-Jacques, von Le Lieu, in Oeschgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Siegenthaler, Peter, von Trub, in Oppligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lauber, Beat, von Adelboden, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhand-Zentrum AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5369 vom 20.10.2003
(01229092 / CH-035.3.032.421-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Artisana**, in Bern, Förderung des Gesundheitswesens usw., Verein (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burger, Walter, von Baden, in Baden, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horber, Balz Dr., von Zürich und Gachnang, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Nacht, Kurt, von Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Thomas Dr., von Mels, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schauwecker, Beat, von Schaffhausen und Feuerthalen, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stump, Reto, von Meilen, in Nürensdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5370 vom 20.10.2003
(01228930 / CH-035.6.015.088-5)

■ **Baumgartner Lackierwerk**, bisher in Köniz, Lackierwerk (lackieren einzelner oder kopletter Geräte der Industrie), Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1993, S. 3749). Sitz neu: Ostermundigen. Domizil neu: Obere Zollgasse 76 A, 3072 Ostermundigen.
Tagebuch Nr. 5371 vom 20.10.2003
(01228932 / CH-035.1.004.669-9)

■ **Betosan AG**, in Bern, Behebung von Schäden an Bauwerken jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 2003, S. 2, Publ. 1213068). Zweigniederlassung: [gestrichen: Neuenburg] [gestrichen: Biel BE].
Tagebuch Nr. 5372 vom 20.10.2003
(01229094 / CH-035.3.000.344-5)

■ **Bodytek Regeneration & Beauty Center GmbH**, in Ostermundigen, Betrieb eines medizinisch-, kosmetisch-, therapeutischen Centers im Bereich Körper- und Fusspflege usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 2003, S. 2, Publ. 1203316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maron, Monika, von Bern, in Murten, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Peter, von Dulliken, in Bolligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Maron, Reto, von Bern, in Murten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schlachter, Christian, von Bern, in Uettligen (Wohlen bei Bern), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5373 vom 20.10.2003
(01229096 / CH-035.4.032.358-8)

■ **De Solda Osvaldo**, bisher in Ostermundigen, Führen eines Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 23. 05. 2003, S. 2, Publ. 1003086). Sitz neu: Bern. Domizil neu: Untermattweg 32A, 3027 Bern.
Tagebuch Nr. 5374 vom 20.10.2003
(01229098 / CH-035.1.031.730-9)

■ **Evo.ch AG**, in Bern, Handel mit Gesundheitsprodukten und Getränken aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2002, S. 3, Publ. 739864). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel BE (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5375 vom 20.10.2003
(01228934 / CH-035.3.029.305-1)

■ **Fritz Uhlmann**, in Bern, Handel mit Radio-, TV-, Video- und Hi-Fi-Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 08. 03. 1983, S. 775). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Appellationshofes des Kantons Bern vom 16.10.2003 mit Wirkung per 16.10.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 5376 vom 20.10.2003
(01228936 / CH-035.1.019.007-2)

■ **Glauser + Roth**, in Laupen, Immobilien-Treuhand, Planung von Haustechnik, Baumanagement, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 08. 09. 1998, S. 6203). Domizil neu: Murtenstrasse 17, 3177 Laupen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pittino, Yvonne, von Widnau, in Bösingen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5377 vom 20.10.2003
(01229100 / CH-035.2.018.127-0)

■ **Goldina SA**, bisher in Locarno, La partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali, finanziarie immobiliari estere etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 1997, S. 1339). Gründungsstatuten: 04.10.1968. Statutenänderung: 19. 06. 2003, 17. 10. 2003. Firma neu: **Tullino Treuhand AG**. Sitz neu: Bern. Domizil neu: c/o Dr. Otto Zimmermann, Weissenbühlweg 29a, 3007 Bern. Zweck neu: Besorgung von Treuhand-, Verwaltungs- und Handelsgeschäften aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF1'000.--. Publikationsorgan neu: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alfred Lieberherr, in Urnäsch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elsener, Elisabeth, von Menzingen, in Hünibach (Hilterfingen), Revisionsstelle; Zimmermann, Otto, von Tscheppach, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Zimmermann, Otto Dr.].
Tagebuch Nr. 5378 vom 20.10.2003
(01229102 / CH-509.3.000.897-2)

■ **Meinen AG**, in Bern, Betrieb einer Grossmetzgerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 5, Publ. 794050). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stampfli, Ewald, von Aeschi SO, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marthaler, Heinz, von Bern, in Schliern bei Köniz (Köniz), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5379 vom 20.10.2003
(01228938 / CH-035.3.030.587-0)

■ **Michel & Saugy AG**, in Belp, Führung einer Holz- und Plattenhandlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 2, Publ. 507150). Statutenänderung: 8. 10. 2003. Firma neu: **Michel + Jenni Holzwerkstoffe AG**. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Werner Jenni Platten- und Holzhandel AG', in Oberdiessbach. Aktiven von CHF 1'337'587.13 und Passiven von CHF 576'801.10 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 8.10.2003 und Fusionsbilanz per 30.6.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenni, Werner, von Uetendorf, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähli, Rolf, von Hofstetten bei Brienz, in Brienz BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5380 vom 20.10.2003
(01228940 / CH-035.3.008.570-6)

■ **Papillon Trans GmbH in Liquidation**, in Bern, Ausführung von Transporten und Speditionen im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 2003, S. 3, Publ. 1201130). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 11.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 5381 vom 20.10.2003
(01229104 / CH-035.4.028.549-8)

■ **Sign Productions GmbH**, in Bern, Konzeption, Organisation und Ausführung von Events und Produktionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 3, Publ. 778564). Firma neu: **Sign Productions GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.10.2003 hat der Appellationshof des Kantons Bern über die Gesellschaft mit Wirkung ab 19.8.2003 den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 5382 vom 20.10.2003
(01229106 / CH-035.4.030.029-4)

■ **SMT AG Ingenieure + Planer**, in Bern, Erbringen von optimalen Dienstleistungen auf dem Gebiete des Bau- und Verkehrsingenieurwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 3, Publ. 682808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Thomas, von Subingen, in Gümligen (Muri bei Bern), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5383 vom 20.10.2003
(01228942 / CH-035.3.021.339-0)

■ **STZ Holding AG**, in Bern, Halten von Beteiligungen, Beratung von Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09. 05. 2003, S. 4, Publ. 982032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hodler, Martin, von Gurzelen, in Köniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zesiger, Stephan, von Bargen BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zesiger, Thomas, von Bargen BE, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5384 vom 20.10.2003
(01228944 / CH-035.3.016.810-2)

■ **T Beteiligungen AG**, in Bern, Halten von Beteiligungen, Beratung von Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 3, Publ. 954826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zesiger, Peter K., von Bargen BE, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zesiger, Stephan, von Bargen BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zesiger, Thomas, von Bargen BE, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5385 vom 20.10.2003
(01229108 / CH-035.3.016.811-8)

■ **twentysix GmbH**, in Bern, Verkauf von Modeartikeln aus der Bekleidungsbranche und Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002, S. 3, Publ. 679102). Statutenänderung: 16. 10. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Diethlem, Nadim, von Uttwil, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conti, Marcello, von Rohrbach, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--].
Tagebuch Nr. 5386 vom 20.10.2003
(01229110 / CH-035.4.031.013-0)

■ **Werner Jenni Platten- und Holzhandel AG**, in Oberdiessbach, Handel mit Platten, Holzfabrikaten und Isoliermaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1995, S. 6172). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 8.10.2003 infolge Fusion mit der 'Michel & Saugy AG (nun: Michel + Jenni Holzwerkstoffe AG)', in Belp. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 8.10.2003 und Fusionsbilanz per 30.6.2003 durch Universalsukzession auf die Michel & Saugy AG (nun Michel + Jenni Holzwerkstoffe AG) über.
Tagebuch Nr. 5387 vom 20.10.2003
(01228946 / CH-035.3.009.254-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Adaptogens GmbH in Liquidation**, in Ostermundigen, Import und Export, Handel und Vertrieb von Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 3, Publ. 378264). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .
Tagebuch Nr. 5388 vom 20.10.2003
(01228948 / CH-035.4.023.607-5)

■ **Amitec AG in Liq.**, in Bern, Installation von Blitzschutzanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 3, Publ. 550586). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .
Tagebuch Nr. 5389 vom 20.10.2003
(01229112 / CH-035.3.020.843-2)

■ **Garage Guillebeau**, in Wahlern, Betrieb einer Autogarage und Carrosseriewerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 15. 10. 2003, S. 3, Publ. 1214930). Die Aktiven sind an die 'Garage Guillebeau Nachfolger Claudio Portaluri', in Wahlern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5390 vom 20.10.2003
(01229114 / CH-035.1.006.206-7)

■ **Imbiss-Kurier, G. Ferencz**, in Bern, Verkauf von Menus im Fast-Food Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1993, S. 6938). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5391 vom 20.10.2003
(01228950 / CH-035.1.004.915-5)

■ **Kama Kaffeemaschinen & Service AG**, in Worb, Verkauf, Vermittlung sowie umfassende Servicebetreuung von Kaffeemaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 3, Publ. 485228). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 5392 vom 20.10.2003
(01228952 / CH-035.3.009.066-2)

■ **Metalo M. Schenk**, in Bern, Handel mit Büroaccessoires und Geschenkartikel, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 3, Publ. 1046666). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 5393 vom 20.10.2003
(01229116 / CH-035.1.031.822-4)

■ **TV-Video-Hifi Sen**, in Zollikofen, Verkauf und Reparatur von TV, Video, Hifi, Satelliten und Natel, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 1997, S. 4003). Ein Teil der Aktiven sind an die 'Mike M. Romanelli', in Zollikofen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5394 vom 20.10.2003
(01229118 / CH-035.1.013.300-5)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café Cappuccino Ruth Keller**, in Lauperswil, Langnaustrasse 34, 3436 Zollbrück, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Cafés. Eingetragene Personen: Keller, Ruth, von Konolfingen, in Trubschachen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schwitter, Peter, von Näfels, in Trubschachen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2008 vom 20.10.2003
(01228954 / CH-053.1.016.495-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alimarca Holding AG**, in Burgdorf, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2002, S. 3, Publ. 334414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach (Gemeinde Thun), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst, Peter, von Oberriet SG, in Gaiserwald (Engelburg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs, von Eglisau und Zuzgen, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häsler, Adrian, von Gsteigwiler, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2009 vom 20.10.2003
(01228956 / CH-053.3.001.051-6)

■ **HS Elmoba AG**, in Moosseedorf, Handel und Service von mechanischen und elektronischen Geräten aller Art, Handel und Vertrieb automatischer Ueberwachungs- und Abfertigungssysteme und die damit zusammenhängenden Wartungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 2003, S. 3, Publ. 1184584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohli-Betz, Carlo, von Guggisberg, in Moosseedorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohli-Betz, Charlotte, von Guggisberg, in Moosseedorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2010 vom 20.10.2003
(01228958 / CH-053.3.006.629-5)

■ **Käsereigenossenschaft Bärau**, in Langnau im Emmental, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2002, S. 4, Publ. 567460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegenthaler, Ulrich, von Trub, in Langnau im Emmental, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler, Markus, von Eggiwil, in Langnau im Emmental (Bärau), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier [bisher: in Langnau im Emmental, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Kipfer, Martin, von Langnau im Emmental, in Langnau im Emmental, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2011 vom 20.10.2003
(01228960 / CH-053.5.002.185-5)

■ **W. Eberhard AG**, bisher in Deitingen, Bearbeitung und Fabrikation von mechanischen Teilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6187). Statutenänderung: 15. 09. 2003. Sitz neu: Wangen an der Aare. Domizil neu: Zeughausstrasse 19, 3380 Wangen an der Aare. Zweck: Bearbeitung und Fabrikation von mechanischen Teilen sowie der Handel mit Artikeln und Teilen aller Art, insbesondere aus dem mechanischen Bereich. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an verwandten Betrieben beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 2 000. [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 23.04.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Walter, von Münchenbuchsee, in Aeschi SO, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bürki, Andreas, von Langnau im Emmental, in Utzenstorf, mit Einzelprokura [wie bisher]; Corag Treuhand AG, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2012 vom 20.10.2003
(01229120 / CH-251.3.000.366-0)

■ **WERAG Mattstetten AG**, in Mattstetten, Annahme, Lagerung, Sortierung, Aufbereitung, Verwertung und Entsorgung von Abbruch- und Aushubmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 2003, S. 3, Publ. 1116750). Domizil neu: c/o Heinz Spring-Reuteler, Scheuergasse 4, 3322 Mattstetten.
Tagebuch Nr. 2013 vom 20.10.2003
(01229122 / CH-053.3.006.817-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **UNIVERSAL Malerei & Trockenbau, T. Jahji**, in Burgdorf, Betrieb eines Malergeschäfts sowie Ausführen von Trockenbauarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 2). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2014 vom 20.10.2003
(01229124 / CH-053.1.015.760-9)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **F. LILLO Transporte + Umzüge**, in Lyss, Mühleplatz 9, 3250 Lyss, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Transporten und Umzügen in der Schweiz und in Italien. Eingetragene Personen: Lillo, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Lyss, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2736 vom 20.10.2003
(01229126 / CH-073.1.015.354-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **DTC Dynamic Test Center**, in Biel BE, Betrieb eines Testzentrums zur Prüfung von technischen Strukturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 2, Publ. 581040). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nussbaumer, Kurt, von Zug und Oberägeri, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreuchi, Hans Peter, von Münchenbuchsee, in Härkingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burgener, Andreas, von Grindelwald, in Bellach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschbach, Adrian, von Leutwil, in Thörishaus (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2737 vom 20.10.2003
(01229128 / CH-073.3.005.400-2)

■ **E. Gerber SA**, à La Neuveville, promotion, achat, vente et gérance d'immeubles, société anonyme (FOSC no 176 du 12. 09. 1994, p. 5054). Nouvelle raison sociale: **E. Gerber SA en liquidation**. Société dissoute par décision de l'assemblée générale du 17.10.2003. Personne et signature radiée: Gerber, Pierre, de Langnau im Emmental, à La Neuveville, président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Gerber, Simone, de Langnau im Emmental, à La Neuveville, administratrice et liquidatrice, avec signature individuelle comme liquidatrice [précédemment: secrétaire, avec signature individuelle].
Journal no 2748 du 20.10.2003
(01228974 / CH-073.3.000.928-1)

■ **Erdna AG**, bisher in Basel, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 2002, S. 4, Publ. 693512). Statutenänderung: 16. 10. 2003. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Lyss-Strasse 20, 2560 Nidau. Zweck: An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften aller Art und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Finanzierung von und Beteiligung an gleichartigen und verwandten Unternehmen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1 000.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 20.06.1952 ist aus den Statuten gestrichen worden] [gestrichen: Erwerb der Liegenschaft Mülhauserstrasse 133, in Basel, zum Preise von CHF 260 000.--.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harrisberger, Roger, von Basel, in Allschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Besthaus Revisions- und Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2738 vom 20.10.2003
(01228962 / CH-270.3.000.803-8)

■ **H. Stucki**, in Aarberg, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2000, S. 190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stucki, Marcel, von Konolfingen, in Aarberg, mit Einzelunterschrift; Stucki, Florian, von Konolfingen, in Aarberg, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2739 vom 20.10.2003
(01228964 / CH-073.1.008.239-5)

■ **Innotech SA Inc., Wilmington, succursale de Bienne en liquidation**, à Biel BE, maintenance, entretien, rénovation, montage dans le bâtiment, succursale (FOSC no 184 du 25. 09. 2003, p. 3, publ. 1186634), avec siège principal à: Wilmington, Delaware (USA). Nouvelles dispositions pour la succursale: Selon ordonnance du 23.09.2003 du Président 4 de l'Arrondissement judiciaire II Bienne-Nidau, la procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs.
Journal no 2746 du 20.10.2003
(01228970 / CH-073.9.012.832-4)

■ **Loeb AG**, in Biel BE, Betrieb des ihr gehörenden Warenhauses in Bern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 2002, S. 3, Publ. 429526), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner, Goetz, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, André, von Zürich, in Madiswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnell, Georg, von Röschenz, in Laufen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Woodtli, Reto, von Oftringen, in Schüpfen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truninger, Maja, von Zürich und Wiesendangen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeb, Marc, von Bern und Baden, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Vize-Direktor]; Loeb Furrer, Nicole, von Bern, Baden und Zürich, in Muri bei Bern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Loeb, Nicole, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Vize-Direktorin]; Loeb, François, von Bern und Baden, in Merzhausen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri bei Bern, Präsident]; Portmann, Rolf Dr., von Luzern, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Baumann, Markus, von Luzern, in Sursee, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guatelli, Silvia, von Bern, in Rüschegg Heubach (Rüschegg), Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schumacher, Urs, von Laufen, in Neuenburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2740 vom 20.10.2003
(01228966 / CH-073.9.001.483-2)

■ **Niklaus Energie- und Gebäudetechnik AG**, in Lyss, Handel von Komponenten und Systemen sowie Fabrikation von Komponenten im Gesamtbereich der Gebäudetechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09. 10. 2002, S. 3, Publ. 677100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänni, Martin, von Toffen, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2741 vom 20.10.2003
(01228968 / CH-073.3.013.904-3)

■ **Pianorama AG**, in Schüpfen, Kauf und Verkauf, Einfuhr und Ausfuhr von Klavieren und anderen Musikinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 15. 04. 1992, S. 1699). Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRZ Treuhand Zulauf AG, in Büren an der Aare, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2742 vom 20.10.2003
(01229130 / CH-073.3.004.519-1)

■ **Sol Inn Voyages Bienne Sàrl**, à Biel BE, exploitation d'une agence de voyages et de tourisme, société à responsabilité limitée (FOSC no 59 du 26. 03. 2002, p. 4, publ. 400256). Modification des statuts: 14. 10. 2003. Personne et signature radiée: Scheller, Maria, de Zürich, à Bienne, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000.--. Inscription ou modification de personne: Salinas, Germann, de Bienne, à Bienne, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 50'000.-- [précédemment: pour une part sociale de CHF 45'000.--].
Journal no 2747 du 20.10.2003
(01228972 / CH-073.4.007.789-2)

■ **Vocryl GmbH**, in Lyss, Verarbeitung von Kunststoffen mit Schwergewicht im Acrylglasbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2462). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26.06.2002 infolge Fusion mit der 'Eurocryl AG', in Selzach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die 'Eurocryl AG' über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogler, Bruno Josef, von Lungern, in Diessbach bei Büren, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2743 vom 20.10.2003
(01229132 / CH-073.4.006.120-8)

■ **Vorsicht Fotostudio**, bisher in Nidau, Führen eines Fotostudios für Fotografie, Werbefotografie, Mulitmediafotografie, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08. 11. 1996, S. 6866). Statutenänderung: 15. 10. 2003, 17. 10. 2003. Sitz neu: Biel BE. Domizil neu: Falkenstrasse 17, 2502 Biel/Bienne. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Erhöhung der Liberierung von CHF 50'000.-- auf CHF 100'000.-- die Aktiven von CHF 209'541.49 und Passiven von CHF 51'491.75 der erloschenen Einzelfirma 'Visuelle Gestaltung Roland Brotbeck', in Biel BE, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.10.2003 und Bilanz per 31.12.2002 zum Preis von CHF 158'049.74.--, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--, welche bisher mit CHF 50'000.-- liberiert waren, nun als voll liberiert gelten. CHF 108'049.74 werden als Forderung gutgeschrieben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messerli, Pia, von Rüeggisberg, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wälti, Simone, von Rüderswil, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Werner Nydegger AG, in Ins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisia AG, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2744 vom 20.10.2003
(01229134 / CH-073.3.006.178-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Visuelle Gestaltung Roland Brotbeck**, in Biel BE, Kommunikations- und Gestaltungsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1999, S. 1550). Aktiven und Passiven sind auf die Aktiengesellschaft 'Vorsicht Fotostudio', in Nidau, übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2745 vom 20.10.2003
(01229136 / CH-073.1.009.665-8)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ANTHOS SCIENTIFIC AG**, in Thun, Stationsstrasse 26, 3645 Gwatt (Thun), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2003. Zweck: Technologische Forschung auf dem Gebiete der Energiewirtschaft und die Entwicklung von entsprechenden Projekten im In- und Ausland. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an

anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder schriftlich an die letzte, der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse. Eingetragene Personen: Kühnel, Wolfgang Prof. Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rolf Fankhauser, in Hilterfingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1948 vom 20.10.2003
(01228976 / CH-092.3.016.216-8)

■ **EOTECH Elektro GmbH**, in Thun, Pestalozzistrasse 120, 3600 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2003. Zweck: Projektierung, Ausführung und Wartung sämtlicher Elektro- und Telefoninstallationen sowie technische Wartung von Gebäuden und Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Marc Schluchter, in Thun, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.10.2003 mit Inventarliste per 16.10.2003: 1 Auto 'VW-Passat' Jahrgang 1993, mit 108'650 Km und 1 EDV-Anlage, Pentium Jahrgang 2003, neuwertig, im Wert und Preis von total CHF 10'000.--, wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.-- Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Schluchter, Marc, von Reichenbach im Kandertal, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schluchter-Holzer, Barbara, von Reichenbach im Kandertal und Kandersteg, in Thun, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1949 vom 20.10.2003
(01229138 / CH-092.4.016.217-4)

■ **Quasar Computertechnik GmbH**, in Spiez, c/o H.J. & E. Morgenthaler, Breitenweg 11a, 3700 Spiez, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 09. 2003, 3. 10. 2003. Zweck: Verkauf von Produkten, Geräten und Instrumenten sowie Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich der EDV und der grafischen Industrie. Kann weitere Dienstleistungen im Bereich der Vermittlung von Personen für Tanz und Musikshows erbringen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten, vermieten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.9.2003 von Morgenthaler Hansjörg, von Langnau im Emmental, in Spiez, 1 Pw Volvo V40 T4 Kombi, Stamm-Nr. 612.861.808, Jg. 1998, zum Preis von CHF 20'000.--, wofür 2 voll liberierte Stammeinlagen von CHF 12'000.-- und CHF 8'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Die Einladungen zu den Gesellschafterversammlungen erfolgen schriftlich. Die Mitteilungen an die Gesellschafter mit eingeschriebener Post oder schriftlich gegen Empfangsbestätigung. Eingetragene Personen: Morgenthaler, Hansjörg, von Langnau im Emmental, in Spiez, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Morgenthaler, Elena, von Langnau im Emmental, in Spiez, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.

Tagebuch Nr. 1950 vom 20.10.2003
(01229140 / CH-092.4.016.218-2)

■ **surf kiosk GmbH**, in Interlaken, c/o Jean Jacques Wagner, Jungfraustrasse 27, 3800 Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 09. 2003, 14. 10. 2003. Zweck: Technische und betriebswirtschaftliche Beratung (Consulting) sowie die ingeniermässige Betreuung (Engineering) weltweit im Internetbetrieb. Die Gesellschaft kann Handels- und Immobiliengeschäfte aller Art betreiben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und andere Schutzrechte erwerben, verwalten und verwerten. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 10'000.-- Einladungen und Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Anteilbuch eingetragenen Gesellschaftern schriftlich zuzustellen. Eingetragene Personen: Wagner, Jean Jacques, von Walliswil bei Wangen, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ascono Aktiengesellschaft, in Eschen, Fürstentum Liechtenstein, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1951 vom 20.10.2003
(01229142 / CH-092.4.016.219-8)

■ **Wäfler Jakob Bagger- u. Transportunternehmung**, in Frutigen, Helkenstrasse 6, 3714 Frutigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bagger- und Transportunternehmung. Eingetragene Personen: Wäfler, Jakob, von Frutigen, in Frutigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1952 vom 20.10.2003
(01229144 / CH-092.1.016.220-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bering AG, Zweigniederlassung Thun**, in Thun, Ingenieurdienstleistungen in der Haustechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 4, Publ. 938364), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Hanspeter, von Langnau im Emmental, in Thun, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Daniel, von Schangnau, in Thun, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Trachsel, Marcel, von Jaberg, in Oberdiessbach, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 1953 vom 20.10.2003
(01228978 / CH-092.9.001.027-7)

■ **GAREL Immobilien und Verwaltungs AG**, bisher in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4790). Statutenänderung: 24. 09. 2003. Sitz neu: Saanen. Domizil neu: Chalet Bonheur, Oberbort, 3780 Gstaad. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten aller Art im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, ähnliche Unternehmen erwerben oder gründen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ottiger, Dr. Walter, von Luzern und Rothenburg, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kieliger, Marie-Theres, von Luzern und Silenen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Horn, Jürg, von Sigriswil, in Saanen, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1954 vom 20.10.2003
(01228980 / CH-100.3.006.060-8)

■ **HOTEL FIESCHERBLICK AG**, in Grindelwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 4, Publ. 356366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Byrne, Rory, von Thalwil und Rorbas, in London (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift; Wyss, Hans, von Allschwil und Büron, in Allschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Urban, von Flums, in Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Brawand, Jürg, von Grindelwald, in Grindelwald, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1955 vom 20.10.2003
(01228982 / CH-092.3.015.300-6)

■ **Kehrichtbeseitigungsverband für den Amtsbezirk Interlaken KBAI**, in Interlaken, Verein (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1995, S. 550). Domizil neu: c/o Gemeindeverwaltung Interlaken, General Guisanstrasse 43, 3800 Interlaken. Postadresse neu: Postfach 97, 3800 Interlaken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Niklaus, von Strengelbach, in Unterseen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Peter, von Brienz BE, in Goldswil bei Interlaken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Sekretär]; Schori, Hans-Ulrich, von Rapperswil BE, in Unterseen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1956 vom 20.10.2003
(01228984 / CH-092.6.003.689-8)

■ **Pigeon AG**, in Saanen, Erstellen von Sportanlagen etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1524). Domizil neu: c/o Walter Matti, Chalet Ibex, 3778 Schönried. Postadresse neu: Postfach 90, 3792 Saanen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1-5 Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blum, Jean-Louis, von Château-d'Oex und Saanen, in Château-d'Oex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mösching, Klaus, von Saanen, in Gstaad (Saanen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weisbrod, Mary, von Affoltern am Albis, in Gstaad (Saanen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Matti, Walter, von Saanen, in Schönried (Saanen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gstaad (Saanen), Vizepräsident]; Notz, Beat, von Bern, in Genf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Karlen, Colin, von Rougemont, in Rougemont, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefti, Ueli, von Luchsingen, in Turbach (Saanen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matti, David, von Saanen, in Schönried (Saanen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1957 vom 20.10.2003
(01228986 / CH-092.3.008.604-9)

■ **Sesselbahn Chalberhöni - Pra Cluen AG**, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 4, Publ. 480764). Geschäftsdomizil: Les Fontaines, 1659 Rougemont.

Tagebuch Nr. 1958 vom 20.10.2003
(01229146 / CH-092.3.003.214-7)

■ **von Allmen Schreinerei AG**, in Wilderswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 774). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arba Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ART von Allmen René Treuhand, in Unterseen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1959 vom 20.10.2003
(01229148 / CH-092.3.000.164-5)

■ **Zweisimmen Tourismus**, in Zweisimmen, Verein (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8783). Statutenänderung: 15. 10. 2002. Zweck neu: Der Verein bezweckt in Zusammenarbeit mit der Gemeinde, den Berufs- und Fachverbänden, Unternehmen, Veranstaltern und Privaten, die Erhaltung und Förderung des Tourismus in Zweisimmen im Einklang mit Bevölkerung und Natur. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Kurtaxen und Kurtaxenpauschalen, Tourismusförderungsabgaben, Gemeindebeiträge, freiwillige Zuwendungen und Gönnerbeiträge, Erlös aus kommerziellen Tätigkeiten sowie durch Kredit- und Darlehensaufnahmen. [bisher: Mittel: Mitgliederbeiträge, Kurtaxen gemäss Kurtaxen-Reglement der Gemeinde Zweisimmen, Propagandabeiträge, Erträge von Leistungen des Tourismusbüros, Provisionen, Beiträge an die Kollektivwerbung, Subventionen, freiwillige Spenden, Darlehen.]. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand von 7 Mitgliedern, Geschäftsprüfungskommission, Arbeitsausschuss, Geschäftsführung und Spezialkommissionen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Peter, von Boltigen, in Zweisimmen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Kurt, von Bolligen, in Zweisimmen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1960 vom 20.10.2003
(01229150 / CH-092.6.003.795-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **GFB Industriebeteiligungs-AG in Liq**, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 4, Publ. 2160). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .

Tagebuch Nr. 1961 vom 20.10.2003
(01229152 / CH-092.3.001.807-5)

■ **GRABPFLEGEVEREIN THUN UND UMGEBUNG**, in Thun, Verein (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 2000, S. 4474). Der Verein ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.8.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1962 vom 20.10.2003
(01228988 / CH-092.6.007.390-0)

■ **Regez + Küffer AG in Liquidation**, in Unterseen, Plattenlegergeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 2000, S. 6056). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .

Tagebuch Nr. 1963 vom 20.10.2003
(01228990 / CH-092.3.007.216-2)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AMA Beteiligungen AG (AMA Beteiligungen SA) (AMA Beteiligungen Ltd)**, in Liestal, Wasserturmplatz 2, 4410 Liestal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 2003. Zweck: Erwerb und Halten von Beteiligungen aller Art, Vermögensverwaltung sowie Erbringung von Finanz- und Beratungsdienstleistungen für Industrie, Gewerbe und Handel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eichenberger, Andreas, von Riehen und Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; LLK Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4511 vom 20.10.2003
(01229592 / CH-280.3.006.986-0)

■ **B + M Handels GmbH**, in Bottmingen, Weichselmattstrasse 1, 4103 Bottmingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Anbieten von Fahrzeugelektronik, Vermittlungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, verwerten und veräussern sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischofberger, Thomas, von Heiden, in Bottmingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Morath, Franziska, von Thürnen, in Bottmingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 4512 vom 20.10.2003
(01229594 / CH-280.4.006.987-2)

■ **E. Kammermann, Transporte**, in Pratteln, Neue Bahnhofstrasse 132, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Warentransporten aller Art. Eingetragene Personen: Kammermann, Erwin, von Romoos, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4513 vom 20.10.2003
(01229192 / CH-280.1.006.988-2)

■ **ell management group gmbh**, in Therwil, Blumenstrasse 19, 4106 Therwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2003. Zweck: Projektmanagement und -consulting sowie Business Development für Startup-Gesellschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leu, Roger, von Basel, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Leuzinger, Adrian, von Netstal, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 4514 vom 20.10.2003
(01229194 / CH-280.4.006.989-3)

■ **Fuchs (Schweiz) GmbH**, in Gelterkinden, Grauensteinweg 26, 4460 Gelterkinden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 2003. Zweck: Handel mit und Unterhalt von Leistungsprüfständen der Marke Fuchs für Motorräder. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Füchter, Hanspeter, von Kaiseraugst, in Gelterkinden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Füchter, Christine, von Basel, in Gelterkinden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 4515 vom 20.10.2003
(01229196 / CH-280.4.006.990-1)

■ **Goldmobil Gerd Tschopp**, in Muttenz, Karl Jauslin-Strasse 21, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Devisen und Edelmetallen aller Art. Eingetragene Personen: Tschopp, Gerd Otto, von Ziefen, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4516 vom 20.10.2003
(01229198 / CH-280.1.006.991-5)

■ **Institut Egloff**, in Binningen, Hauptstrasse 72, 4102 Binningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Partnervermittlung. Eingetragene Personen: Egloff, Jean-Paul, von Luzern, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4517 vom 20.10.2003
(01229596 / CH-280.1.006.992-0)

■ **Magellan GmbH**, in Bottmingen, c/o Olaf Kägi, Probsteiholzweg 3, 4103 Bottmingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Unternehmensberatung sowie Organisation und Durchführung von Aktivitäten und Erbringung von Dienstleistungen im Tauch- und Segelsportbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 17.10.2003 1 Notebook Maxdata Pro 710X, 1 Canon Spiegelreflex Digicam D60 mit Objektiv und Blitz, 1 GPS Garmin eTrex Vista, 1 Suunto Tauchcomputer Stinger, 1 Handy Ericsson T68, 1 Tauchausrüstung und 1 Homepage (www.ok4sailing.com) zum Preis von CHF 20'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kägi, Olaf, von Zürich und Brütten, in Bottmingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kägi, Zilla, von Basel und Bauma, in Bottmingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4518 vom 20.10.2003
(01229598 / CH-280.4.006.993-2)

■ **Ramseyer Elektro Kontroll GmbH**, in Muttenz, St. Jakobs-Strasse 22, 4132 Muttenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 2003. Zweck: Betrieb eines Elektroinstallationskontrollbüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ramseyer, Kurt, von Heimiswil, in Muttenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Burkhard, Marc, von Schwarzhäusern, in Muttenz, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 4519 vom 20.10.2003
(01229600 / CH-280.4.006.994-8)

■ **Roland Scherrer, Bäckerei und Konditorei**, in Zwingen, Hinterfeldstrasse 17, 4222 Zwingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei und Lebensmittel. Eingetragene Personen: Scherrer, Roland, von Zwingen, in Duggingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4520 vom 20.10.2003
(01229602 / CH-280.1.006.995-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Azed AG**, in Muttenz, Engros- und Detailkauf und -Verkauf sämtlicher Druckwerke der Literatur und Kunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Urs, von Eglisau und Zuzgen, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Peter, von Oberriet SG, in Engelburg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4521 vom 20.10.2003
(01229200 / CH-280.3.917.779-4)

■ **BBC Immobilien AG**, in Münchenstein, Handel mit und Vermittlung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 2003, S. 3, Publ. 1218582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4522 vom 20.10.2003
(01229202 / CH-020.3.927.897-5)

■ **Biophanie GmbH**, bisher in Oberwil BL, Wohnbiologische Beratungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10147). Statutenänderung: 16. 10. 2003. Sitz neu: Biel-Benken. Domizil neu: Leymenstrasse 6, 4105 Biel-Benken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger-Kappeler, Christiane, von Langnau im Emmental und Wattenwil, in Ettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martinelli, Marianne, von Vacallo, in Biel-Benken, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: in Oberwil BL, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--].
Tagebuch Nr. 4523 vom 20.10.2003
(01229204 / CH-280.4.001.347-4)

■ **Bragtank AG**, bisher in Birsfelden, Befrachtung von Binnenschiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 4, Publ. 1137388). Statutenänderung: 16. 10. 2003. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Christoph Merian-Ring 31, 4153 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertsch, Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Möhlin, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Mehlin, Roger, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 4524 vom 20.10.2003
(01229206 / CH-280.3.005.787-3)

■ **ccns communication computer network service brader**, in Pratteln, An- und Verkauf, Service und Schulung im Bereich Tele- und Datacommunications-, Computer- und Netzwerktechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2002, S. 4). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 28.08.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 4525 vom 20.10.2003
(01229208 / CH-280.1.004.975-2)

■ **Chris Häring Engineering GmbH**, in Pratteln, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Engineering, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 4, Publ. 1104394). Statutenänderung: 16. 10. 2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chris Häring Holding AG, in Pratteln, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Häring, Christoph, von Arisdorf, in Füllinsdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 4526 vom 20.10.2003
(01229604 / CH-280.4.006.690-4)

■ **Ebrotrans AG**, in Arlesheim, Durchführung von nationalen und internationalen Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sperisen-Sadjak, Monika, von Grenchen und Niederwil SO, in Reinach BL, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; MBS GmbH, in Allschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzger, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4527 vom 20.10.2003
(01229606 / CH-280.3.918.149-0)

■ **Ed's Begleitschutz GmbH in Liquidation**, in Arlesheim, Betrieb eines Sicherheitsdienstes in den Bereichen Personen- und Begleitschutz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 2003, S. 4). Firma neu: **Ed's Begleitschutz GmbH**. Mit Verfügung vom 13.10.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter.
Tagebuch Nr. 4528 vom 20.10.2003
(01229608 / CH-280.4.002.345-6)

■ **Frali GmbH**, bisher in Pratteln, Betrieb eines oder mehrerer Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 2002, S. 3). Statutenänderung: 10. 10. 2003. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Dürrenmattweg 80, 4123 Allschwil.
Tagebuch Nr. 4529 vom 20.10.2003
(01229610 / CH-280.4.005.928-8)

■ **Hugo Furrer AG**, in Lausen, Handel mit Land- und Baumaschinen, Motorgeräten sowie mit Waren aller Art, Betrieb einer Service- und Reparaturwerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 567). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furrer, Hugo, von Lausen und Gossau ZH, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hägler, Thomas, von Gelterkinden und Langenbruck, in Gelterkinden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 4530 vom 20.10.2003
(01229210 / CH-280.3.918.081-3)

■ **Inter-Lundia AG**, in Pratteln, Produktion und Verkauf von Regal-Systemen, Möbeleinrichtungen und Zwischenböden aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 2000, S. 1383). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler, Hans Peter, von Lüsslingen, in Lupsingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorigo, Dario, italienischer Staatsangehöriger, in Ettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 4531 vom 20.10.2003
(01229212 / CH-280.3.900.526-4)

■ **k GROUP Holding AG**, in Muttenz, Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Urs, von Eglisau und Zuzgen, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Peter, von Oberriet SG, in Engelburg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4532 vom 20.10.2003
(01229214 / CH-280.3.004.654-4)

■ **k Kiosk AG**, in Muttenz, Verkauf in Bahnhof- und Ortschaftskiosken, -läden und -niederlassungen sowie an Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommerhalder, Anton genannt Tony, von Ohmstal, in Känerkinden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst, Peter, von Oberriet SG, in Engelburg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs, von Eglisau und Zuzgen, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Agoües, Orrin, von Köniz, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugger, Albert, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Cornelia, von Sigriswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daneffel, René, von Sirnach, in Hinterforst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jauch, Ivan, von Zürich und Basel, Obergösgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peng, Alice, von Vals, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rufer, Ursula, von Münchenbuchsee und Zürich, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger, Beat, von Huttwil, in Hinterkappelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waeber, Raphael, von Schmitten FR, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirichs, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4533 vom 20.10.2003
(01229216 / CH-280.3.004.659-7)

■ **Kiosk AG**, in Muttenz, Verkauf in Bahnhof- und Ortschaftskiosken, -läden und -niederlagen sowie an Dritte, von Büchern, Zeitungen und Veröffentlichungen, Schokolade und Konfiserie, Raucherartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst, Peter, von Oberriet SG, in Engelburg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs, von Eglisau und Zuzgen, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häsler, Adrian, von Gsteigwiler, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4534 vom 20.10.2003
(01229612 / CH-280.3.918.630-8)

■ **Max Tour GmbH**, in Therwil, Führung eines Reisebüros sowie Ausführung von Transporten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 27. 06. 2003, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seva-Bornino, Grazia, italienische Staatsangehörige, in Therwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4535 vom 20.10.2003
(01229614 / CH-280.4.006.656-2)

■ **P.E. Peoples Emotion Elke Parpart**, in Aesch BL, Medizinische und entspannende Massagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 3). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 23.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 4537 vom 20.10.2003
(01229616 / CH-280.1.005.849-5)

■ **Rischag Trade & Consulting GmbH**, in Liestal, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1996, S. 1724). Firma neu: **Rischag Trade & Consulting GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 24.09.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Liestal über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4538 vom 20.10.2003
(01229218 / CH-280.4.900.188-6)

■ **Transport + Presseservice TPS AG**, in Muttenz, Transport von Waren aller Art und Presseartikeln, Ausführung von Logistik-Dienstleistungen wie Verpacken, Sortieren, Ordnen, Vertrieb usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerli, Martin, von Uetendorf, in Halten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Perret, Eduard, von La Sagne, in Russikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Meier, Urs, von Eglisau und Zuzgen, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4540 vom 20.10.2003
(01229220 / CH-280.3.918.626-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Enoteca Quattro Uve Giacomin und Schärmeli**, in Münchenstein, Einfuhr von und Handel mit Wein, Olivenöl, Grappa und Zubehör, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 5). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 4541 vom 20.10.2003
(01229222 / CH-280.2.003.034-2)

■ **FF-Reinigung GmbH in Liquidation**, in Allschwil, Ausführung von Reinigungsarbeiten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1998, S. 7188). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4542 vom 20.10.2003
(01229618 / CH-280.4.001.092-3)

■ **Medalo AG für Energie-Messtechnik in Liquidation**, in Reinach BL, Produktion, Vertrieb und Einsatz von Geräten zur Erfassung und Auswertung von Messdaten technischer Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1999, S. 6657). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 4543 vom 20.10.2003
(01229620 / CH-280.3.917.538-3)

■ **Respo-Technik Wanner Stephan**, in Allschwil, Auswechseln von Badewannen und Reparaturen von Wannen, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7332). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 02.09.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 26.09.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4544 vom 20.10.2003
(01229622 / CH-280.1.002.818-2)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Coiffure trio arte gmbh**, in Basel, Steinenvorstadt 13, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Betrieb eines Coiffeursalons. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen und Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 21'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Diverse Coiffure-Einrichtungen wie Frisierstühle, Mobiliar, Maschinen und Gerätschaften zum Preis von insgesamt höchstens CHF 80'000.--, inkl. Mehrwertsteuer. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Füchslin, Camille, von Einsiedeln, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Studer, Walter, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Wyss, Peter, von Seewen, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 5949 vom 17.10.2003
(01229172 / CH-270.4.013.623-6)

■ **IVP H. Grieder**, in Basel, Steinenvorstadt 33, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internet-Dienstleistungen aller Art. Eingetragene Personen: Grieder, Hans, von Tenniken, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5950 vom 17.10.2003
(01229572 / CH-270.1.013.260-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Arjo International AG**, in Basel, Unterstützung der Verkaufs-, Marketing- und Logistikaktivitäten der Gesellschaften der Arjo- und Getinge-Gruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8801). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Münchenstein (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5951 vom 17.10.2003
(01229574 / CH-270.3.012.411-0)

■ **Arjo-Sic AG**, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2002, S. 5, Publ. 766358). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Münchenstein (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 4) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5952 vom 17.10.2003
(01229576 / CH-270.3.000.311-3)

■ **Ascom AG**, in Basel, Apparate und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik (Telephonie, Elektronik) usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 6, Publ. 862694), mit Hauptsitz in: Bern (HR Bern). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riva, Stefan, von Walzenhausen, in Dintikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Urs, von Pfeffingen, in Pfeffingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyssen, Hans, von St. Stephan, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Alfred genannt Freddy, von Luzern und Menznau, in Hildisrieden, mit Kollektivprokura zu zweien; Muster, Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anttila, Juhani, finnischer Staatsangehöriger, in Baar, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hadorn, Rudolf, von Forst, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedli, Werner, von Rüegsau, in Neuenegg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Thomas K., von Glarus, in Berikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpbach, Stephan, von Landiswil, in Boniswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cudré-Mauroux, Alexandre, von Autigny, in Le Mont-sur-Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehri, Kurt, von Seedorf BE, in Selzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Isoz, Denis, von Château-d'Oex, in Morges, mit Kollektivprokura zu zweien; Kurt, Ruedi, von Walliswil bei Wangen, in Niederbipp, mit Kollektivprokura zu zweien; Weyermann, Pascal, von Wynigen, in Meikirch, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5953 vom 17.10.2003
(01229578 / CH-270.9.001.017-9)

■ **Augenspital in Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2002, S. 3, Publ. 617524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maritz, Rico, von Lostorf, in Basel, Mitglied der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetter, Werner, von Erlen und Amriswil, in Muttenz, Mitglied der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blanckarts, Thomas, von Basel, in Riehen, Mitglied der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann, Hans, von Basel, in Allschwil, Mitglied der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5954 vom 17.10.2003
(01229174 / CH-270.7.000.043-6)

■ **Bafima AG**, in Basel, Dienstleistungen im finanziellen und administrativen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 4, Publ. 1180236). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Alfred, von Bösingen, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arzner, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rickenbach (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner, Dominik Niklaus, von Basel und Spreitenbach, in Birsfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Grimm, Karin, österreichische Staatsangehörige, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien; John, Rolf Felix, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Niggli, Lukas Albert, von Riehen, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5955 vom 17.10.2003
(01229176 / CH-270.3.011.719-5)

■ **Boutique Opal Raymond Ros**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7128). Domizil neu: Rosshofgasse 11, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 5956 vom 17.10.2003
(01229178 / CH-270.1.000.716-7)

■ **Eurocapital Invest AG**, in Basel, Finanzgeschäfte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2001, S. 7069). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5957 vom 17.10.2003
(01229180 / CH-270.3.005.577-1)

■ **Fürsorgestiftung der Firma Stücklin AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2001, S. 2025). Aufhebung der Stiftung mit Verfügung vom 09.09.2003 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG infolge Fusion mit der 'Personalstiftung der Firma Stücklin AG Basel', in Basel. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die 'Personalstiftung der Firma Stücklin AG Basel' über. Zurzeit kann die Löschung noch nicht eingetragen werden.
Tagebuch Nr. 5958 vom 17.10.2003
(01229182 / CH-270.7.000.796-7)

■ **Lehnkering Logistik AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 2003, S. 6, Publ. 1070072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zulauf, Markus, von Basel, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5959 vom 17.10.2003
(01229580 / CH-270.3.003.132-3)

■ **Markant Finanz AG**, in Basel, Finanzgeschäfte aller Art innerhalb der Markant-Gruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 2000, S. 8606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5960 vom 17.10.2003
(01229582 / CH-270.3.003.375-1)

■ **MYCOSYM International AG**, in Basel, biotechnologische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2003, S. 5, Publ. 989034). Domizil neu: Schwarzwaldallee 215, 4002 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harr, Dr. Jost, von Oberwil BL, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Letter, Peter, von Lauerz, in Oberägeri, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stingelin, Dr. Alfred, von Pratteln, in Basel, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Watzke, Dr. Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Wolfen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Rougemont, Dr. Michel, von Saint-Aubin-Sauges, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5961 vom 17.10.2003
(01229584 / CH-270.3.012.827-9)

■ **Personalstiftung der Firma Stücklin AG Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 78 vom 04. 04. 1987, S. 1327). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung vom 09.09.2003 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG die 'Fürsorgestiftung der Firma Stücklin AG', in Basel, durch Fusion. Aktiven von CHF 1'567'400.70 und Passiven von CHF 1'082'814.55 der 'Fürsorgestiftung der Firma Stücklin AG' gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 auf die Stiftung über.
Tagebuch Nr. 5962 vom 17.10.2003
(01229586 / CH-270.7.000.980-0)

■ **RHENUS Alpina AG**, in Basel, Speditions-, Umschlags- und Lagergeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 2003, S. 4, Publ. 1219284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöckli, Andreas Simon, von Hofstetten-Flüh, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5963 vom 17.10.2003
(01229184 / CH-270.3.002.372-6)

■ **Schilling Transport GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 9, Publ. 560870). Domizil neu: Feierabendstr. 23, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 5964 vom 17.10.2003
(01229186 / CH-270.4.001.383-4)

■ **Stiftung Bethesda für alleinerziehende Mütter**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002, S. 4, Publ. 665624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vonder Mühll, Elisabeth, von Basel, in Münchenstein, Mitglied der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5965 vom 17.10.2003
(01229188 / CH-270.7.001.259-1)

■ **Stiftung Fr. Sauter AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 2003, S. 6, Publ. 1161378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brückner, Ulrich, von Basel, in Kaiseraugst, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nick, Franz, von Basel, in Buochs, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5966 vom 17.10.2003
(01229190 / CH-270.7.000.298-6)

■ **Treudienst AG**, in Basel, treuhänderische Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 2003, S. 5, Publ. 1136960). Firma neu: **Treudienst AG in Liq.**. Domizil neu: c/o Testor Treuhand, Gartenstr. 93, 4052 Basel. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 15.10.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Badertscher, Jürg, von Zäziwil, in Lufingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 5967 vom 17.10.2003
(01229588 / CH-270.3.005.324-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Trans-Display AG in Liq.**, in Basel, Abwicklung von Finanzierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2002, S. 6, Publ. 310080). Löschungsgrund: Liquidation beendigt. Firma mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 23.12.2002 vor Ablauf des Sperrjahres erloschen.
Tagebuch Nr. 5968 vom 17.10.2003
(01229590 / CH-270.3.005.300-5)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **EUROPLAN INVESTMENTS HOLDING SA**, à Fribourg, Rue Georges-Jordil 4, c/o Fiduciaire Etienne Gruber. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.10.2003. But: tous types d'opérations de négoces et d'opérations immobilières. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 200.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Gindroz Roger, de Montpreveyres, à Carouge, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: AUDEXCO Associés SA, à Fribourg.
Journal no 3922 du 20.10.2003
(01229058 / CH-217.1.130.506-9)

■ **Koaloon Sàrl**, à Treyvaux, Chemin des Chalets 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.10.2003. But: commerce, distribution, promotion et développement de produits et articles de toute nature, en particulier dans le domaine de la mode, des vêtements, des textiles et accessoires. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Albertano Philippe, de St. Stephan, à Treyvaux, pour une part de CHF 12'000.--, et Tinguely Corinne, de Siviriez et Rechthalten, à Marly, pour une part de CHF 8'000.--. Gérants: les associés Albertano Philippe, avec signature individuelle, et Tinguely Corinne, avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC.
Journal no 3923 du 20.10.2003
(01229060 / CH-217.1.130.507-7)

■ **Red & Yellow Holding S.A.**, à Fribourg, Grand-Places 1, c/o Comptabilité et Gestion S.A. Fribourg. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.09.2003. But: prise de participations, dans toutes sociétés en Suisse et à l'étranger ainsi que gestion desdites participations, hormis toute participation immobilière en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 646 actions de CHF 100.--, nominatives, et 708 actions de CHF 50.--, nominatives et privilégiées quant au droit de vote. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Exel Rainer, d'Allemagne, à Berlin, président, avec signature collective à deux, Heinbach Harald, de Genève, à Genève, secrétaire, avec signature collective à deux, de Boccard Bruno, de Jetschwil (commune de Düdingen), à Fribourg, Heinbach Claire-Lise, de Genève, à Genève, et Patriciu Dan Costache, de Roumanie, à Bucarest (Roumanie), tous trois administrateurs, avec signature collective à deux. Réviseur: CRC Cabinet de Révision & Conseil SA, à Genève.
Journal no 3924 du 20.10.2003
(01229538 / CH-217.1.130.508-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alamo Diffusion S.A.**, à Villars-sur-Glâne, acheter, vendre et faire le commerce, la promotion et la diffusion de marchandises, etc. (FOSC du 15.09.2003, p. 5). Signature collective à deux est conférée à Galley Lucienne, d'Autigny, à Bulle, et Vianin Brigitta, de Saint-Jean, à Fribourg, elles ne signent pas entre elles.
Journal no 3925 du 20.10.2003
(01229540 / CH-217.0.130.967-5)

■ **Assessore AG**, à Fribourg (FOSC du 17.09.1999, p. 6389). Nouvelle raison sociale: **Sifterium Ltd. [Sifterium AG] [Sifterium SA]**. Statuts modifiés le 08.10.2003.
Journal no 3926 du 20.10.2003
(01229542 / CH-217.0.137.622-3)

■ **FCI Formation & Conseils Informatiques Sàrl**, à Villars-sur-Glâne, dispenser des cours d'informatique et de bureautique, etc. (FOSC du 28.05.2001, p. 3981). Siège transféré à Fribourg, Route des Daillettes 2A. Statuts modifiés le 08.10.2003. Griener Benoît, associé-gérant inscrit, est maintenant domicilié à Noréaz.
Journal no 3927 du 20.10.2003
(01229544 / CH-217.0.140.441-8)

■ **Fondation Joseph FAVRE de Pont (Veveyse)**, à Pont (Veveyse), aider et encourager les jeunes de la commune de Pont (Veveyse) à apprendre des arts ou des métiers, etc. (FOSC du 15.10.2003, p. 5). Rectification: l'inscription n° 3039 du 12.08.2003 (FOSC du 20.08.2003, p. 5) est rectifiée en ce sens que les statuts sont du 17.07.2003 (et non du 04.06.2003).
Journal no 3928 du 20.10.2003
(01229062 / CH-217.1.002.421-2)

■ **I-R Trading S.A.**, à Fribourg, l'achat, l'assemblage, la distribution et la vente de tous genres de machines pour le façonnage de plastic, etc. (FOSC du 18.02.2002, p. 6). Maternini Pierre n'est plus président, sa signature est radiée. Langenegger Jean-Charles, inscrit, est nommé président, avec signature collective.
Journal no 3934 du 20.10.2003
(01229550 / CH-217.0.130.892-9)

■ **Incotec S.A.**, à Fribourg, participation à toutes entreprises commerciales et industrielles, etc. (FOSC du 18.01.2002, p. 7). Signature individuelle est conférée à Danziger Nicholas Lee, de Grande-Bretagne, à Monaco.
Journal no 3929 du 20.10.2003
(01229064 / CH-217.0.132.048-2)

■ **Ingersoll-Rand International Sales SA (raison sociale au siège précédant: Ingersoll-Rand International Sales Inc.)**, à Fribourg, achat, vente, production et montage, sur le plan international, des équipements et machines, etc. (FOSC du 11.11.2002, p. 6). Maternini Pierre n'est plus vice-président, sa signature est radiée. Langenegger Jean-Charles, inscrit, est nommé vice-président, avec signature individuelle.
Journal no 3930 du 20.10.2003
(01229066 / CH-217.1.001.431-0)

■ **Ingersoll-Rand Investment Company S.A.**, à Fribourg, prise et administration de participations. (FOSC du 21.12.2001, p. 10097). Maternini Pierre n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Langenegger Jean-Charles, de Langnau im Emmental, à Villars-sur-Glâne, est nommé administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 3931 du 20.10.2003
(01229068 / CH-217.0.136.010-9)

■ **Ingersoll-Rand S.A.**, à Fribourg, la surveillance et le développement des transactions qui sont dans l'intérêt de l'Ingersoll Rand Company, etc. (FOSC du 18.02.2002, p. 6). Maternini Pierre n'est plus président, sa signature est radiée. Langenegger Jean-Charles, inscrit, est nommé président, avec signature individuelle.
Journal no 3932 du 20.10.2003
(01229546 / CH-217.0.130.543-8)

■ **Ingersoll-Rand Services & Engineering Company**, à Fribourg, étudier, concevoir, installer, acheter et vendre de l'équipement et des usines pour la fabrication de compresseurs, etc. (FOSC du 19.12.2001, p. 10003). Maternini Pierre n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Langenegger Jean-Charles, inscrit, est nommé administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 3933 du 20.10.2003
(01229548 / CH-217.0.136.249-8)

■ **L'Immobilière Romande Imro S.A.**, à Fribourg, effectuer, tant pour son compte que pour le compte de tiers, des opérations de représentation, etc. (FOSC du 24.08.2001, p. 6519). Ruchonnet Gérard, administrateur délégué et secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée. Büschi Marc, de Kriechenwil, à Genève, est nommé secrétaire, et Collet Jean-Noël, de Genève, à Genève, est nommé administrateur délégué, tous deux avec signature collective à deux.
Journal no 3936 du 20.10.2003
(01229070 / CH-217.0.134.502-6)

■ **LHTW SA**, à Fribourg, achat, vente, sur le plan international, etc. (FOSC du 15.10.2001, p. 8019). Pfeiffer Jean-Louis, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Killias Pierre-Alain, de Chur, à Denges, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 3935 du 20.10.2003
(01229552 / CH-217.0.138.465-6)

■ **PP Produits Prestiges S.A.**, à Courgevaux, développement, production et vente de produits de beauté à base biologique et chimique. (FOSC du 07.11.2002, p. 6). La procuration de Weygold Hans est radiée.
Journal no 3937 du 20.10.2003
(01229072 / CH-217.0.530.681-9)

■ **Sonton Holding SA**, à Fribourg, l'achat, la vente, sur le plan international, pour son compte ou comme agent ou commissionnaire, de feuilles de tabac, etc. (FOSC du 31.07.2001, p. 5874). Pfeiffer Jean-Louis, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Killias Pierre-Alain, de Coire, à Denges, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 3939 du 20.10.2003
(01229156 / CH-217.0.135.752-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bébé Mini Blanc Sylvie**, à Romont (FR), confection enfants, vente d'articles pour bébés. Entreprise individuelle. (FOSC du 15.08.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3940 du 20.10.2003
(01229554 / CH-217.0.310.944-4)

■ **Trefida Société Fiduciaire S.A.**, à Villars-sur-Glâne, toutes opérations fiduciaires, etc. Succursale. (FOSC du 05.03.2002, p. 6). Siège principal à Zug. Cette raison sociale est radiée, par suite de la suppression de la succursale.
Journal no 3941 du 20.10.2003
(01229556 / CH-217.0.190.309-7)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AG Conseil, Thomas Grüb**, à Thônex, chemin des Deux-Communes 12. Titulaire: Grüb Thomas, de Genève, à Thônex. Objet: conseil en achat, vente et représentation dans le domaine de l'informatique et articles de publicité.
Journal no 11766 du 20.10.2003
(01229438 / CH-660.2.058.003-9)

■ **CARDINAL CONSULTING SA**, à Genève, rue de la Corraterie 14, c/o Fiduciaire de la Corraterie SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.10.2003. But: conseils en informatique bancaire et distribution de tous produits informatiques. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Sayagh Mohammed Adyl, de Belgique, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire de la Corraterie SA, à Genève.
Journal no 11768 du 20.10.2003
(01229878 / CH-660.2.059.003-4)

■ **CEM XAUSA**, à Genève, avenue Wendt 59. Titulaire: Xausa Alexandre, de Meyrin, à Genève. Objet: conception électronique, audio, vidéo et toutes activités s'y rapportant.
Journal no 11769 du 20.10.2003
(01229880 / CH-660.2.060.003-2)

■ **Davisco Foods International, Inc., Le Sueur, Minnesota, succursale de Carouge (GE)**, à Carouge (GE), quai du Cheval-Blanc 1. Succursale de Davisco Foods International, Inc., corporation, à Le Sueur, Minnesota, USA, inscrite auprès du Secretary of State of Minnesota, le 25.01.1991. But et objet particulier de la succursale: assurer la promotion des produits Davisco et les services marketing pour la clientèle européenne du siège où sont centralisées les ventes et les opérations financières associées à celles-ci. Capital émis et versé: USD 588,85, divisé en 58'885 actions de USD 0.01. Capital autorisé: USD 1'000, divisé en 100'000 actions de USD 0.01. Organe de publication: FOSC. Administration: Davis Mark E., des USA, à St. Peter, MN, USA, avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Curta David, des USA, à Carouge (GE), directeur de la succursale.
Journal no 11770 du 20.10.2003
(01229882 / CH-660.2.061.003-5)

■ **Formac, Schleimer Pellet Caroline**, à Onex, chemin de la Genévrière 20. Titulaire: Schleimer Pellet Caroline, de Meyrin, à Onex. Objet: commerce , maintenance, assistance et conseils en informatique. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Formac, P.A. Pellet', à Meyrin.
Journal no 11771 du 20.10.2003
(01229440 / CH-660.2.062.003-1)

■ **INTROSPECTIVE GLASS, Nathalie Patella et Diego Micheloud**, à Genève, rue Jean-Sénebier 4. Société en nom collectif qui a commencé le 17.10.2003. Objet: bureau et atelier d'études, de concepts et de réalisations architecturales en verre artistique. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'INTROSPECTIVE GLASS, Nathalie Patella' à Genève. Associés: Micheloud Diego, de et à Vex, et Patella Nathalie, de et à Meyrin.
Journal no 11772 du 20.10.2003
(01229442 / CH-660.2.063.003-6)

■ **Le Roi de la Cuisine Sàrl**, à Genève, rue du Beulet 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.10.2003. But: commerce et distribution de produits alimentaires avec exploitation d'un restaurant de spécialités asiatiques. Capital: CHF 20'000. Associés: Wang Jianyi, de et à Genève, et Gu Thianhong, de République populaire de Chine, à Genève, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérant: l'associé Wang Jianyi avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.
Journal no 11773 du 20.10.2003
(01229444 / CH-660.2.064.003-7)

■ **NOUVELLE POTERIE SA**, à Genève, rue de Jargonnant 2, c/o N.A.T. Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.10.2003. But: achat, vente, et mise en valeur de tous biens immobiliers; gestion de biens immobiliers; gestion, courtage et tou-

te intermédiation immobilière. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle n 6529 de la commune de Genève, section Cité, pour le prix maximum de CHF 3'500'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Heggli Carl, de Genève, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: ALBER & ROLLE Experts-comptables Associés SA, à Genève.
Journal no 11775 du 20.10.2003
(01229884 / CH-660.2.065.003-0)

■ **P.I.M. Private Investment Management SA**, à Genève, route de Malagnou 53. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.10.2003. But: gestion de fortune pour des tiers; services et conseils financiers; opérations fiduciaires et financières, notamment des investissements, dans le domaine financier. Capital-actions: CHF 300'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 300, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: par écrit et, au besoin, Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Peralba Durò Josep, de la Principauté d'Andorre, à Andorre-la-Vieille, AND, président, De Wilde Louk, des Pays-Bas, à Founex, et Levy Maurice, de et à Genève; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Signature individuelle a été conférée à Weis Konanz Pere, d'Allemagne, à Genève, directeur. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.
Journal no 11776 du 20.10.2003
(01229886 / CH-660.2.066.003-9)

■ **POINTBAR SA**, à Genève, rue François-Versonnex 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.10.2003. But: exploitation d'un bar à vins avec la restauration, commerce de vins et spiritueux, ainsi que produits et articles s'y rapportant. Capital-actions: CHF 180'000, entièrement libéré, divisé en 72 actions de CHF 2'500, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens envisagée: fonds de commerce du bar à vin, sis à Genève, rue François-Versonnex 17, exploité à l'enseigne 'Au coin du bar' par l'entreprise individuelle Gobet, à Genève, soit le droit au bail, l'enseigne, la clientèle, le mobilier, des machines et du matériel d'exploitation, ainsi que des programmes informatiques, pour le prix maximum de CHF 400'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Taverney Marc Etienne, de Jongny, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Gobet Pierre-Alain, de Sâles, à Genève, directeur. Réviseur: Analyses & Synthèses SA, Société Fiduciaire, à Genève.
Journal no 11777 du 20.10.2003
(01229888 / CH-660.2.067.003-4)

■ **PROTSEQ SA**, à Genève, rue du Colombier 12, c/o Graham et Séverine Hughes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.10.2003. But: effectuer toutes analyses de protéines. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 500 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Frutiger Jacques, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fica SA, Carouge (GE).
Journal no 11778 du 20.10.2003
(01229890 / CH-660.2.068.003-8)

■ **TANGERINE GROUP PLC, Nottingham, succursale de Genève**, à Genève, rue des Marbriers 4. Succursale de TANGERINE GROUP PLC, public company, à Nottingham, GB, inscrite au Registar of Companies for England and Wales de Cardiff, GB, le 21.11.2001 sous le n°4326026. Statuts du: 16.07.2002. But et objet particulier de la succursale: mise en place de réseaux de distribution de produits informatiques et fourniture de toute forme d'assistance et services indépendamment des activités du siège social, et principalement octroi de services administratifs et juridiques à des sociétés filiales ou affiliées. Capital émis et versé: GBP 68'052,99, divisé en 6'805'299 actions de GBP 0,01. Capital autorisé: GBP 500'000, divisé en 50'000'000 actions de GBP 0,01. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Glyn Heath, de Grande-Bretagne, à Nottingham, GB, Moss Kenneth Richard, de Grande-Bretagne, Chobham, GB, Newport Dustin, de Grande-Bretagne, à Oxford, GB, Pattinson James, de Grande-Bretagne, à Guilford, GB, Shearing Anthony, de Grande-Bretagne, à Gloucestershire, GB, et Sutton Andrew Lee, de Grande-Bretagne, à Warrington, GB. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Bennett Charles John, de Grande-Bretagne, à Meinier, directeur de la succursale.
Journal no 11779 du 20.10.2003
(01229448 / CH-660.2.069.003-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABB Sécheron SA**, à Satigny, création et exploitation d'usines pour la fabrication et la vente de toutes machines etc (FOSC du 26.05.2003, p. 7). Nouveaux statuts du 12.09.2003. 'KPMG Fides Peat' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young AG, succursale à Zurich.
Journal no 11780 du 20.10.2003
(01229450 / CH-660.0.011.918-3)

■ **ABN Amro Bank (Suisse), succursale de Genève**, à Genève, exploitation d'une banque. société ayant son siège principal à Zurich (FOSC du 24.07.2003, p. 5). Les pouvoirs de Kamp Stephen sont radiés. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Röthlisberger Kurt, de Langnau im Emmental, à Langenthal.
Journal no 11781 du 20.10.2003
(01229452 / CH-660.0.390.979-5)

■ **Aqualand Service SA**, à Genève, conception, expertise et commerce d'appareillages de traitement d'eau, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 7). Frimob SA n'est plus réviseur.
Journal no 11782 du 20.10.2003
(01229454 / CH-660.0.819.989-1)

■ **Asimenia SA**, précédemment à Chiasso (FOSC du 27.03.2002, p. 11). Nouveau siège: Genève, place des Florentins 1, c/o Cofes SA. Nouvelle calligraphie de la raison sociale: **ASIMENIA SA**. Statuts originaires du 03.08.1964; nouveaux statuts du 13.10.2003. But: participation financière dans d'autres sociétés et en particulier acquisition et gestion d'actions dans des sociétés nationales et étrangères. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Bolgiani-Neve Magda, de Comano et Chiasso, à Comano, est administratrice unique avec signature individuelle. Reviconsult SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cofes SA, à Genève.
Journal no 11767 du 20.10.2003
(01229876 / CH-524.3.001.368-8)

■ **Auto-Decibel, Fabien Cagnato**, à Genève, commerce et pose d'auto-radios, etc (FOSC du 12.04.1996, p. 2069). Objet actuel: commerce, tachygraphe compteur multimédia. Le titulaire est maintenant originaire de Genève et domicilié à Founex.
Journal no 11783 du 20.10.2003
(01229456 / CH-660.9.000.996-9)

■ **Banque nationale suisse**, succursale à Genève, servir, en Suisse, de régulateur du marché de l'argent, etc. société ayant son siège principal à Berne (FOSC du 14.04.2003, p. 6). Les pouvoirs de Gehrig Bruno sont radiés. Blattner Niklaus, jusqu'ici membre de la direction générale, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Hildebrand Philipp, de Horw, à Genève, membre de la direction générale et chef du 3e département, continue à signer collectivement à deux.
Journal no 11784 du 20.10.2003
(01229892 / CH-660.0.008.907-1)

■ **Curling Tivoli**, à Genève, société coopérative (FOSC du 25.11.2002, p. 7). Nicolas André, de Genève, à Bernex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11785 du 20.10.2003
(01229894 / CH-660.0.030.973-3)

■ **Diplomatic Shop Geneva Sàrl**, à Genève, achat, importation et vente de tous produits, etc (FOSC du 05.03.2003, p. 6). Les associés Dalle Molle Nathalie et Johnsen Carsten John ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. Alberton Michel, de et à Genève, est gérant avec signature.
Journal no 11786 du 20.10.2003
(01229896 / CH-660.0.460.003-2)

■ **e-impact sa**, à Genève, prestation de services, conseils et commerce dans le domaine de l'informatique. (FOSC du 30.06.2003, p. 7). Par suite du transfert de son siège à Les Genieveys-sur-Coffrane, la société a été inscrite au registre du commerce de Neuchâtel (FOSC du 15.10.2003, p. 9); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
Journal no 11823 du 20.10.2003
(01229654 / CH-550.0.170.857-8)

■ **Ebénisterie d'Art SA**, à Genève, exploitation d'une ébénisterie spécialisée dans l'agencement, etc. (FOSC du 19.04.2001, p. 2897). 'Fidusynergie SA' n'est plus réviseur.
Journal no 11787 du 20.10.2003
(01229898 / CH-660.1.068.997-5)

■ **ENCORE MANAGEMENT SA**, à Genève, gestion de fortune et de patrimoine, etc. (FOSC du 01.05.2002, p. 6). Demaurex Patrick n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pariat Bertrand, de Borex, à Genolier, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11788 du 20.10.2003
(01229458 / CH-660.1.721.998-1)

■ **Escada Genève SA**, à Genève, vente au détail des articles de mode 'Escada', etc. (FOSC du 02.10.2000, p. 6722). Laban Stefan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gandji Patricia, d'Allemagne, à Isen, D, est membre et vice-présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11789 du 20.10.2003
(01229460 / CH-660.1.158.992-6)

■ **Fidirevisa SA**, succursale à Genève, société fiduciaire, etc. entreprise ayant son siège à Lugano (FOSC du 21.05.2003, p. 6). La procuration de Ronchetti Luca est radiée.
Journal no 11790 du 20.10.2003
(01229462 / CH-660.0.146.989-3)

■ **Fincogest SA**, à Genève, commerce, importation et exportation, recherche de marchés et développement de produits, etc. (FOSC du 07.08.1997, p. 5641). Adjonction au but: activité industrielle, d'ingénierie, notamment dans le domaine de la chimie et de l'industrie métallurgique; prise de participations dans toute société poursuivant le même but social ou aptes à favoriser son propre but. Statuts modifiés le 15.10.2003.
Journal no 11791 du 20.10.2003
(01229464 / CH-660.0.483.988-7)

■ **Forasol SA, succursale de Genève**, à Genève, participations à toutes sociétés, etc. entreprise ayant son siège à Préverenges (FOSC du 25.10.2002, p. 5). Les pouvoirs de Fischele Christian sont radiés. Michaud Louis-Claude, de Roche, à Genève, membre du conseil d'administration, signe individuellement. Nouvelle adresse: rue du Clos 5-7.
Journal no 11792 du 20.10.2003
(01229900 / CH-660.0.036.981-9)

■ **Galliwag SA**, à Satigny, achat et vente de tous produits alimentaires (FOSC du 17.09.2001, p. 7225). Waegell Pierre-Henri (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Waegell Dominique, de Genève, à Confignon, président, et Waegell Sébastein, de Genève, à Onex, secrétaire, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Waegell Carole, de Genève, à Onex.
Journal no 11793 du 20.10.2003
(01229902 / CH-660.0.334.975-0)

■ **HALDOR TOPSOE SA**, à Genève, commerce, exportation, financement, prise et gestion de participations, etc. (FOSC du 25.10.2002, p. 6). DELOITTE & TOUCHE SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Corporate Advisors & Associates SA, à Meyrin. Nouvelle adresse: rue François-Bellot 2, c/o Canonica, avocats.
Journal no 11794 du 20.10.2003
(01229904 / CH-660.0.661.000-4)

■ **Harwanne Compagnie de participations industrielles et financières SA**, à Genève, participation à toutes opérations ou entreprises par voie de création de sociétés, etc. (FOSC du 28.05.2003, p. 8). Von Schulthess Rechberg Andreas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Cobbi Francis, de et à Pully, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11795 du 20.10.2003
(01229906 / CH-660.0.614.982-3)

■ **Hauni LNI Electronics SA**, à Plan-les-Ouates, développement et fabrication d'appareils, de systèmes, etc. (FOSC du 03.09.2003, p. 7). 'Arthur Andersen SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale de Lancy.
Journal no 11796 du 20.10.2003
(01229466 / CH-660.0.654.982-1)

■ **Hung Wan SA**, à Genève, exploitation d'établissements publics, tels que cafés et restaurants, etc. (FOSC du 15.08.2000, p. 5556). 'Coba Corporation Business Assistance SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Borloz François, d'Ormont-Dessous, à Gy.
Journal no 11797 du 20.10.2003
(01229468 / CH-660.1.221.989-3)

■ **I.A.B. Import-Export SA**, à Versoix, import et export de tous objets ou matières, etc. (FOSC du 25.09.2002, p. 5). Brennenstuhl Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Weber Pierre-André, de Cressier (NE), à Denges, président, Sergi Antoni, d'Italie, à Denges, secrétaire, et Tilmant Pascale, de Venthône, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 11798 du 20.10.2003
(01229470 / CH-660.1.779.002-6)

■ **ING Bank (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque et exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières (FOSC du 06.08.2003, p. 6). La procuration de Robyr Claude et van der Driesschen Robert est radiée. Martino-Fassone Manuela porte désormais le nom de Fassone. Gil Miriam est maintenant domiciliée à Buchillon. Signature collective à deux a été conférée à Smets Benoît L. M. M., de Belgique, à Chêne-Bougeries, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Labalette Laurent, de Versoix, à Genève.
Journal no 11799 du 20.10.2003
(01229472 / CH-660.0.027.992-5)

■ **IntesaBci Bank (Suisse)**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 23.07.2003, p. 7). Les pouvoirs de Cei Stefano sont radiés.
Journal no 11800 du 20.10.2003
(01229908 / CH-660.0.390.986-8)

■ **LN Industries SA**, à Vernier, fabrication, transformation, finition et vente de produits, etc. (FOSC du 17.07.2003, p. 7). L'administrateur Reiser Marcel, jusqu'ici secrétaire et délégué, continue à signer collectivement à deux. Yenni Patrick, jusqu'ici directeur, est membre et délégué du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11801 du 20.10.2003
(01229910 / CH-660.0.004.909-6)

■ **Lombard, Odier, Darier, Hentsch & Cie**, à Genève, société en commandite, banque (FOSC du 09.07.2003, p. 8). La procuration de Ebert Mark, Koch Michel, Maître Nicolas, Messmer Ernst, De Cecco Laurence, Dudok de Wit Roderik, Laghoutis-Lambert Jeannine, Mahmood Shakir, Rougé Alain, Walther Nicolas, Berger Mathieu, Boppe François, Conti Fabio, Dominicé Michel, Frey Philippe, Herraiz Progresso, Künzler Veronika, Manini Jean-Claude, Polli Natacha, Rousset Michel, von Werra Morado Maria Elizabeth, Wolfensperger Aurora, Baud Evelyne, Betrisey Pascal, Boulade Michèle, Brechbühler Pascal, Favre René, Frei Georgette, Grandjean Vincent, Grimardias Yves, Labalette Laurent, Landert Jürg, Mermoud Muriel, Varetz Yanis et Wildi Carole est radiée. Par suite de changement d'état civil, Ormond Carolyn porte désormais le nom Ormond Hasham Carolyn. Procuration collective à deux a été conférée à Browne Mark, de Grande-Bretagne, à Zoug, directeur adjoint, Koechlin Jérôme, de Zurich, à Carouge (GE), directeur adjoint, Boughey Jocelyne, de Miège, à Genève, sous-directrice, d'Autheville Sylvie, de et à Genève, sous-directrice, Winkelmann Fabrice, de Genève, à Collonge-Bellerive, sous-directeur, Chenaux Patrick, de Carouge (GE), à Vandoeuvres, Etien Philippe, de France, à Bellegarde, F, Favre Patrice, de Rossens, à Crans-près-Céligny, Gabris Pierre-Olivier, de la Chaux-de-Fonds, à Genève, Gonvers Didier, de Lussy-sur-Morges, à Genève, Honsberger Stève, d'Eggiwil, à Genève, Hostettler Margarete, de Genève, à Bernex, Jansen Jeroen, des Pays-Bas, à Genève, Magnin Nicolas, de Plan-les-Ouates, à Plan-les-Ouates, Petrolito Vito, d'Italie, à Genève, Riggenbach Rudolf, de Bâle, à Onex, Telley Marie-Luce, de Middes, à Mies, et Tschopp Nicolas, d'Anières, à Genève.
Journal no 11802 du 20.10.2003
(01229912 / CH-660.0.001.883-4)

■ **MANUFACTURE ROGER DUBUIS SA**, à Meyrin, fabrication, conception, achat, vente, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 8). Dubuis Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11803 du 20.10.2003
(01229914 / CH-660.0.717.995-7)

■ **Megakraft GmbH**, précédemment à Emmetten (FOSC du 14.04.2003, p. 10). Nouveau siège: Genève, rue de Lyon 73. Statuts originaires du 15.07.1994, modifiés en dernier lieu le 14.08.2003. But: commerce d'articles en tout genre, en particulier de colles industrielles. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Cottiati Remo n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé-gérant Struggl Ewald, d'Autriche, à Fribourg, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. L'associé Struggl Ewald n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Gérant: Lauper René, de Chevrilles, à St-Ours, avec signature individuelle.
Journal no 11774 du 20.10.2003
(01229446 / CH-170.4.000.947-0)

■ **NADALAIN Sàrl**, à Carouge (GE), exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 03.04.2002, p. 7). La procuration de Thiollay Sandrine est radiée.
Journal no 11804 du 20.10.2003
(01229916 / CH-660.0.258.002-9)

■ **NEDANA SA**, à Collonge-Bellerive, études techniques, économiques, financières, industrielles, etc. (FOSC du 10.05.2002, p. 9). Hayoun Patrick n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Salvoldi Marcello, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11805 du 20.10.2003
(01229474 / CH-217.1.000.056-9)

■ **Novelec SARL**, à Lancy, exploitation d'une entreprise générale d'installations électriques, etc. (FOSC du 14.09.1998, p. 6353). Signature individuelle a été conférée à Gerbex Marguerite, de Genève, à Lancy, directrice.
Journal no 11806 du 20.10.2003
(01229636 / CH-660.1.251.995-9)

■ **Pierre Lauber**, à Carouge (GE), bureau d'architecte (FOSC du 06.04.2000, p. 2323). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin des Bougeries 19.
Journal no 11807 du 20.10.2003
(01229638 / CH-660.0.543.982-0)

■ **Qualintra SA**, à Genève, organisation, réalisation, développement et distribution de concepts et logiciels, etc (FOSC du 08.10.2002, p. 7). Capital-actions porté de CHF 160'000 à CHF 180'000 par l'émission de 40 actions de CHF 500, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 180'000, entièrement libéré, divisé en 360 actions de CHF 500, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 08.10.2003. Placet Jean-Luc, de France, à Paris, F, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux avec le président.
Journal no 11808 du 20.10.2003
(01229640 / CH-550.0.074.575-3)

■ **SI CLOS DE FOSSARD**, à Genève, société anonyme, achat et vente de biens immobiliers (FOSC du 23.02.2001, p. 1401). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, chemin de Fossard 50. Capital-actions porté de CHF 400'000 à CHF 2'000'000 par l'émission de 1'600 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 2'000'000, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 03.10.2003. Spirgi Fabio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Rouge François, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 11809 du 20.10.2003
(01229918 / CH-660.0.390.001-4)

■ **SI Fonver**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11810 du 20.10.2003
(01229920 / CH-660.0.147.968-9)

■ **SI Lancy-Délices A**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11811 du 20.10.2003
(01229922 / CH-660.0.127.961-6)

■ **SI Montchoisy 7**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 21.03.2001, p. 2092). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11812 du 20.10.2003
(01229924 / CH-660.0.922.990-9)

■ **SI Pont-de-Ville B**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11813 du 20.10.2003
(01229642 / CH-660.0.088.967-8)

■ **SI Résidence de la Tourelle 24**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11814 du 20.10.2003
(01229644 / CH-660.0.265.962-0)

■ **SI Thônex-Soleil O**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 10.04.2000, p. 2412). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11815 du 20.10.2003
(01229646 / CH-660.0.191.969-3)

■ **Société Immobilière de la Rive Droite, Lettre B**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 21.03.2001, p. 2092). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11816 du 20.10.2003
(01229648 / CH-660.0.237.989-9)

■ **Société Immobilière Florencia**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 06.04.2000, p. 2324). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11817 du 20.10.2003
(01229926 / CH-660.0.028.962-5)

■ **Société Immobilière la Bouvière B**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11818 du 20.10.2003
(01229928 / CH-660.0.027.912-8)

■ **Société Immobilière Malatrex-Vuache D, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 08.09.2003, p. 8). Réviseur: Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève.
Journal no 11819 du 20.10.2003
(01229930 / CH-660.0.009.931-5)

■ **Société Immobilière Vernier-Jura**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 20.03.2001, p. 2060). Delétraz Denis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 11820 du 20.10.2003
(01229932 / CH-660.0.044.955-8)

■ **SOL MELIA (SUISSE) SA**, à Genève, exploitation et gestion d'hôtels, etc. (FOSC du 01.04.2003, p. 6). Vicente Prudencio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dick Vincent, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 11821 du 20.10.2003
(01229650 / CH-660.0.027.000-5)

■ **Sparx Finance SA**, à Genève, conseils dans le domaine financier, etc. (FOSC du 23.04.1997, p. 2724). Les pouvoirs de Soycengiz Mahmut Murat sont radiés.
Journal no 11822 du 20.10.2003
(01229652 / CH-660.0.896.993-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **F. Rizzo**, à Genève, exploitation d'un café à l'enseigne 'Le Terminal 11' (FOSC du 24.02.2003, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 11824 du 20.10.2003
(01229656 / CH-660.1.195.002-1)

■ **Formac, P.A. Pellet**, à Meyrin, représentation, commerce, conseils ainsi que formation, maintenance et assistance dans le domaine informatique (FOSC du 29.04.1993, p. 2101). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par 'Formac, Schleimer Pellet Caroline', à Onex.
Journal no 11825 du 20.10.2003
(01229934 / CH-660.0.362.993-1)

■ **INTROSPECTIVE GLASS, Nathalie Patella**, à Genève, création de vitraux traditionnels et verres, objets contemporains, thermoformages (FOSC du 03.05.2001, p. 3303). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'INTROSPECTIVE GLASS, Nathalie Patella et Diego Micheloud', à Genève.
Journal no 11826 du 20.10.2003
(01229936 / CH-660.0.873.001-3)

■ **Nickel Infographie, Nicolas Levet**, à Lancy, graphisme sur ordinateur (FOSC du 29.11.1996, p. 7381). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 11827 du 20.10.2003
(01229938 / CH-660.0.270.993-0)

GL

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Incamed AG**, in Bilten, Erwerb, Halten, Verwalten und Verkauf von Beteiligungen und Lizenzen im Bereich von Hygieneprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10. 09. 2003, S. 8, Publ. 1164826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Peter, von Benken SG, in Wagen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 737 vom 20.10.2003
(01229510 / CH-160.3.004.115-7)

■ **Javico AG**, in Glarus, Herstellung, Kauf, Import, Verkauf und Vertrieb von Parfumerie- und Kosmetik-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2000, S. 26). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: INTERFUNDUS AG, in Glarus, Revisionsstelle; Zentner, Hans-Peter, von Elm, in Schänis, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 738 vom 20.10.2003
(01229030 / CH-160.3.000.874-8)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Andi Caviezel, Hoztransporte**, in Paspels, Pradasetga, 7417 Paspels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Transporten, Handel mit Holz und anderen Gütern sowie Baggerarbeiten und Dienstleistungen aller Art in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Caviezel, Andrea-Enrico genannt Andi, von Tumegl/Tomils, in Pratval, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2985 vom 20.10.2003
(01229262 / CH-350.1.007.361-7)

■ **Nützi Technology**, in Bonaduz, Gartenweg 1, 7402 Bonaduz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischen Kompenenten, insesondere im Freizeitbereich. Eingetragene Personen: Nützi, Reto, von Wolfwil, in Bonaduz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2986 vom 20.10.2003
(01229264 / CH-350.1.007.362-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Body Plaza GmbH**, in Chur, Betrieb von Fitness- und Wellnesscentern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 7, Publ. 1099638). Statutenänderung: 17. 10. 2003. Firma neu: **TC TRAINING CENTER BODY PLAZA GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Traffic Aktiengesellschaft, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000]; Schreiber, Engelbert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gut, Roger Oskar, von Zürich und Adlikon, in Figino (Barbengo), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000; Capol, Mario, von Andiast, in Chur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.
Tagebuch Nr. 2987 vom 20.10.2003
(01229266 / CH-350.4.000.939-9)

■ **CAPREZ + HENAUER AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**, in Davos, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Planung, Bauleitung, Organisation im Bauwesen sowie allgemeine Beratung und Gutachtertätigkeit auf den Gebieten Bau und Umwelt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arpagaus, Beat, von Uors-Peiden, in Silvaplana, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Gugler, Daniel, von St. Silvester, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gruber, Norbert, von Rossa, in Klosters-Serneus, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Theophil, von Wallisellen und Thayngen, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2988 vom 20.10.2003
(01229268 / CH-350.3.002.928-7)

■ **CAPREZ + HENAUER AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**, in Klosters-Serneus, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Planung, Bauleitung, Organisation im Bauwesen sowie allgemeine Beratung und Gutachtertätigkeit auf den Gebieten Bau und Umwelt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3764), mit Hauptsitz in: Davos. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arpagaus, Beat, von Uors-Peiden, in Silvaplana, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Gugler, Daniel, von St. Silvester, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gruber, Norbert, von Rossa, in Klosters-Serneus, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Theophil, von Wallisellen und Thayngen, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2989 vom 20.10.2003
(01229698 / CH-350.9.000.713-7)

■ **GESUNDHEITSZENTRUM SHIMA AG**, in Davos, Führung eines Gesundheits- und Seminarzentrums mit Schwerpunkt in alternativen Behandlungs- und Beratungsmethoden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 2003, S. 7, Publ. 1129124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng-Zehnder, Ursula, von Maladers, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2990 vom 20.10.2003
(01229700 / CH-350.3.007.762-8)

■ **LKG Untervaz**, in Untervaz, Führung von Konsumwarenläden in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2001, S. 7404). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler-Kohler, Heidi, von Pfäfers, in Untervaz, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lipp-Büchel, Regula Heidi, von Untervaz, in Untervaz, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Krättli, Adrian, von Untervaz, in Untervaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schneider-Fuchs, Lydia, von Rüthi SG, in Untervaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiele, Kurt, von Beckenried, in Igis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2991 vom 20.10.2003
(01229702 / CH-350.5.000.171-7)

■ **Mountain ADventures AG (MAD)**, in Laax, Touristische Angebote und Dienstleistungen erbringen oder vermitteln und diese sowohl touristischen Organisationen als auch Nachfragerorganisationen und Gästen anbieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 8, Publ. 449152). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Confidar Revision AG, in Ilanz, Revisionsstelle; Villars, Thomas, von Evilard, in Flims, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BMU Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2992 vom 20.10.2003
(01229704 / CH-350.3.006.325-3)

■ **Raiffeisenbank Calanda**, in Zizers, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2002, S. 7, Publ. 470516). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Peter, von Bad Ragaz und Appenzell, in Bad Ragaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2993 vom 20.10.2003
(01229706 / CH-350.5.000.358-9)

■ **Rheintal Transport AG**, in Untervaz, Kran- und Muldenservice sowie Transporte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tscholl, Bruno, von Santa Maria in Calanca, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2994 vom 20.10.2003
(01229270 / CH-350.3.006.266-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Petra - Plastic Chur, A. Gelmi**, in Chur, Plasticerzeugnisse, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 22. 03. 1979, S. 908). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2995 vom 20.10.2003
(01229272 / CH-350.1.002.812-3)

JU

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Milton SA**, à Develier, Exploitation de restaurants et pubs, ainsi qu'établir toutes transactions dans le domaine de l'immobilier, Société anonyme (FOSC no 164 du 28. 08. 2003, p. 8, publ. 1147872). Modification des statuts: 20. 10. 2003. Nouveau but: Exploitation de l'Hôtel-restaurant-pub-pizzeria 'La Couronne', à Bassecourt, rue du Colonel Hoffmeyer 2, ainsi que l'exploitation d'autres restaurants et pubs. La société peut acheter et vendre des immeubles. Personne et signature radiée: Prince, Pascal, de Soulce, à Delémont, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Fell, Patricia, de Pleujouse, à Moutier, administratrice unique, avec signature individuelle [précédemment: présidente, avec signature collective à deux].
Journal no 920 du 20.10.2003
(01229940 / CH-670.3.003.116-6)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Gerd R. Gnoza**, in Ebikon, Luzernerstrasse 65, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Koordination von Kommunikationsdienstleistungen, insbesondere Marktforschung auf internationaler Ebene sowohl für ausländische als auch für inländische Auftraggeber; Unternehmensberatung und Schulung. Eingetragene Personen: Gnoza, Gerd Reiner, deutscher Staatsangehöriger, in Ebikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4879 vom 20.10.2003
(01228992 / CH-100.1.027.421-4)

■ **Kochwerk GmbH**, in Littau, Staldenhof 18 - 20, 6014 Littau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Betrieb, Vermietung und Verwaltung von Koch- und Seminarräumen; Durchführung von Kochkursen, Events und Caterings sowie Organisation dementsprechender Veranstaltungen; Handel mit damit zusammenhängenden Produkten. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sigrist, Marilena, von Horw, in Littau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--; Sigrist, Claudio, von Horw, in Ascona, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4880 vom 20.10.2003
(01228994 / CH-100.4.027.422-3)

■ **New Gränicher GmbH**, in Luzern, Pilatusstrasse 9-11, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Führung eines Modegeschäftes, insbesondere Weiterführung des Modehauses Gränicher; Beteiligungen; Erwerb, Auswertung oder Veräusserung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Erwerb, Bebauung, Verwaltung, Bewirtschaftung und Veräusserung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Schild AG Luzern, in Luzern, oder deren allfälligen Rechtsnachfolgern aufgrund eines noch zu erstellenden Inventars per 01.01.2004 die darin detailliert aufgeführten Vermögenswerte zu einem Maximalpreis von CHF 750'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Caner, Ismail, türkischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.--; Arabiano, Despina, von Hergiswil NW, in Stansstad, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Arabiano, Eduar, von Stansstad, in Stansstad, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Arabiano, Mercedes, von Hergiswil NW, in Stansstad, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4881 vom 20.10.2003
(01229154 / CH-100.4.027.423-9)

■ **Rivex GmbH**, in Luzern, Hirtenhofstrasse 48a, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Mäklertätigkeit im Versicherungswesen sowie Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Versicherungs- und Schätzungswesen und im Finanzbereich; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und Wertschriften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Gerliswilstrasse, 6020 Emmenbrücke. Eingetragene Personen: Blunschi, Bruno, von Luzern, Niederrohrdorf und Oberrohrdorf, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Blunschi, Brigitte, von Luzern, Niederrohrdorf und Oberrohrdorf, in Luzern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4882 vom 20.10.2003
(01229476 / CH-100.4.027.424-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Baugenossenschaft Römerswil**, in Römerswil, Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht und in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1999, S. 7679). Domizil neu: c/o Xaver Galliker, Balletsmatt, 6027 Römerswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Erwin, von Schüpfheim, in Römerswil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Achermann, Urs, von Beckenried, in Römerswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Siegenthaler, Jeanette, von Schangnau, in Römerswil, Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lötscher, Willy, von Emmen, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Xaver, von Römerswil, in Römerswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Kaspar, von Römerswil, in Römerswil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Fuchs, Josef, von Römerswil, in Römerswil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4883 vom 20.10.2003
(01229478 / CH-100.5.015.212-9)

■ **Beat Christen Automobile**, in Emmen, Handel mit Automobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1989, S. 1169). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gersau (SHAB Nr. 199 vom 16.10.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4884 vom 20.10.2003
(01229480 / CH-100.1.000.656-9)

■ **Brita Wasser-Filter-Systeme AG**, in Neudorf, Herstellung und Vertrieb von Wasser-Filter-Systemen aller Art inklusive Anwendungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 2003, S. 8, Publ. 1008310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jodar, Thomas, spanischer Staatsangehöriger, in Oberdorf NW, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4885 vom 20.10.2003
(01228996 / CH-100.3.004.838-5)

■ **CHAOS AG**, in Ebikon, Beratung von Unternehmen und Organisationen im In- und Ausland, insbesondere im Zusammenhang mit Leadership im Sinne von 'comprehensive aligne-

ment of organisations' (verstanden als ganzheitliche... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5215). Statutenänderung: 17. 10. 2003. Aktien neu: 100 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- und 90 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.].

Tagebuch Nr. 4886 vom 20.10.2003
(01228998 / CH-100.3.025.018-4)

■ **Chrüzi GmbH**, in Luzern, Betrieb von Gaststätten aller Art, insbesondere von Cafés, Restaurants, Bars und dergleichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 08. 01. 2003, S. 10, Publ. 801174). Statutenänderung: 17. 10. 2003. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dätwyler, Oswin, von Staffelbach, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Heinz, von Boswil, in Littau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 4887 vom 20.10.2003
(01229000 / CH-100.4.026.588-2)

■ **Dr. Kurt Bättig Consulting**, bisher in Luzern, Annahme von VR-Mandaten und damit zusammenhängende Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1999, S. 8707). Sitz neu: Horw. Domizil neu: Seestrasse 71, 6047 Kastanienbaum. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Dr. Kurt, von Luzern, in Horw, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Luzern].

Tagebuch Nr. 4888 vom 20.10.2003
(01229002 / CH-100.1.023.230-6)

■ **Ernst Bissig ebi-consult**, in Buchrain, Beratung für Informatik, Technologie und Management, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1994, S. 6186). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Risch (SHAB Nr. 185 vom 26.09.2003, S. 12) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4889 vom 20.10.2003
(01229482 / CH-100.1.017.126-8)

■ **Healthco-Breitschmid AG**, in Kriens, Einrichtung von Zahnarztpraxen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9916). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Alessandro, von Schwarzenberg, in Muralto, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4890 vom 20.10.2003
(01229484 / CH-100.3.004.827-2)

■ **Hofer & Co AG**, in Ebikon, Vermögensverwaltungen und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5630). Domizil neu: c/o Alimentana Sista Holding, Zentralstrasse 10, 6030 Ebikon.

Tagebuch Nr. 4891 vom 20.10.2003
(01229486 / CH-100.3.006.724-6)

■ **Röösli Kundenmaurer AG**, in Menznau, Erbringung von Dienstleistungen im Baubereich, insbesondere für Neu- und Umbauten von Gebäuden, allgemeine Maurerarbeiten und bauverwandte Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05. 07. 2000, S. 4550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heini, Stefan, von Ruswil, in Schenkon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portima Treuhand GmbH, in Wolhusen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4892 vom 20.10.2003
(01229488 / CH-100.3.023.842-4)

■ **Synergy & Concept GmbH**, bisher in Kriens, Beratung, Vermittlung und Vermietung im Bereich IT und Internet sowie Erbringung von Dienstleistungen, Konzepterarbeitung und Supervising von IT Projekten für Hotels, Resorts und im gesamten... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7652). Statutenänderung: 17. 10. 2003. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Fluhmattstrasse 25, 6004 Luzern. Zweck neu: Beratung, Vermittlung und Vermietung sowie Erbringung von Dienstleistungen, Konzepterarbeitung und Supervising für Hotels, Resorts und im gesamten Bereich von Centermanagement, Freizeitanlagen und in der gesamten Gastronomie; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Unternehmensberatung und Corporate Finance, insbesondere Finanzierungen, Organisation, Unternehmensführung, betriebswirtschaftliche Beratung im Bereich von Hotels und Resorts, Centermanagement, Freizeitanlagen und im gesamten Bereich der Gastronomie; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lopau, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruge, Gerd Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Melsdorf (D), mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Jöns, Eiken, deutsche Staatsangehörige, in Hamburg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 4893 vom 20.10.2003
(01229004 / CH-100.4.024.941-3)

■ **Wogeno Luzern**, in Luzern, In gemeinsamer Selbsthilfe und auf gemeinnützige Art ihren Mitgliedern durch Erwerb von Liegenschaften, durch Ueberbauung von Grundstücken oder im Baurecht preisgünstigen Wohn- und Gewerberaum zu... Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8272). Statutenänderung: 16. 06. 2003. Firma neu: **WOGENO Luzern**. Zweck neu: In gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern preisgünstigen Wohn- und Gewerberaum zu verschaffen und diesen dauernd der Spekulation zu entziehen, um selbstverwaltete, sichere, gemeinschaftliche und familienfreundliche Wohn- und Arbeitsformen zu verwirklichen; Erwerb von Liegenschaften und Baurechten; Überbauung von Grundstücken; Ergreifung und Unterstützung von Massnahmen, welche die Wohnqualität im Standortquartier der entsprechenden Liegenschaft erhalten oder heben und das Kleingewerbe sichern; Erwerb der Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Baugenossenschaften. Pflichten neu: Mitglieder, die zugleich Mieterinnen oder Mieter in einer Liegenschaft der Genossenschaft sind, haben den zur Finanzierung der Liegenschaft erforderlichen Wohnungsanteil nach Massgabe der beanspruchten Räume zu übernehmen, welcher höchstens 10 % des Anlagewertes der genutzten Räume beträgt. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. [gestrichen: Mitteilungen erfolgen schriftlich.]. [gestrichen: Vorstand: mindestens drei Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogel, Lukas, von Solothurn und Luzern, in Emmen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser Vollmeier, Ursula, von Deitingen und Kirchberg SG, in Luzern, Geschäftsführerin, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mertens Senn, Edith, von Kriens, Hämikon, Luzern und Zürich, in Emmen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köck, Andreas, von Thalwil, in Sins, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 4894 vom 20.10.2003
(01229006 / CH-100.5.010.823-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Tiger-Kart-Shop Natale De Vita**, in Kriens, Handel mit und Reparaturen von Kartfahrzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 10, Publ. 442930). Die Firma ist nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 4895 vom 20.10.2003
(01229008 / CH-100.1.016.212-3)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ENTRAGRIM SA**, à Fenin-Vilars-Saules, route de Savagnier 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.10.2003. But: exploitation d'une entreprise de travaux agricoles. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature et reprise de biens: les actifs et passifs, au sens de l'article 181 CO, de l'entreprise individuelle exploitée jusqu'ici par Christian François Maffli, sous la raison de commerce 'ENTRAGRIM - Maffli', à Fenin-Vilars-Saules, selon bilan au 31.12.2002, présentant un actif de CHF 458'233.05, un passif envers les tiers de CHF 198'936.60, soit un actif net de CHF 259'296.45, montant imputé sur le capital-actions à concurrence de CHF 99'980, en échange de 9'998 actions de CHF 10; l'apporteur restant créancier de la société à concurrence de CHF 159'316.45. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux actionnaires: par lettre. Convocations des actionnaires: par lettre recommandée. Administration de 9 membres au maximum: Maffli Christian François, président, et Maffli Eric, secrétaire, tous deux de et à Fenin-Vilars-Saules, lesquels signent individuellement. Réviseur: ' D & D Fiduciaire S.A.', à Neuchâtel.

Journal no 2523 du 20.10.2003
(01229424 / CH-645.4.096.674-9)

■ **Garage du Chasseron S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, Le Reymond 15. Succursale de 'Garage du Chasseron S.A.', à Montagny-près-Yverdon, société anonyme inscrite au registre du commerce du canton de Vaud le 09.09.1999. But: exploitation d'un garage avec station-service, carrosserie, et tous services annexes s'y rapportant. Signature individuelle de Favre Stéphane, de Saint-Barthélemy (VD), à Montagny-près-Yverdon, administrateur unique. Signature individuelle pour les affaires de la succursale de Mettraux Patrick, de et à Echallens.

Journal no 2524 du 20.10.2003
(01229426 / CH-645.4.096.675-7)

■ **Waelti atelier mécanique**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Locle 69. Titulaire: Wälti Stéphane, de Unterkulm, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un atelier de mécanique; vente et réparation de matériel pour le jardin, la forêt et quadricycle à moteur.

Journal no 2525 du 20.10.2003
(01229428 / CH-645.4.096.676-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Fondation neuchâteloise des maîtres plâtriers-peintres pour la formation et le perfectionnement professionnels**, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 22.07.2002, p. 9). Nouveau siège: Colombier NE, route des Longues Raies 13. Acte de fondation modifiés le 13.08.2003. Matthey-Doret Daniel et Van Rampaey Anne-Marie ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Quadroni Laurent, de Arogno, à Neuchâtel, président, Douillet Sylvie, de France, à Neuchâtel, secrétaire, trésorière, et Renevey Gérald, de Fétigny, à Gorgier, membres du conseil de fondation.

Journal no 2526 du 20.10.2003
(01229430 / CH-645.0.401.214-3)

■ **Fonds de la compagnie des Sapeurs-pompiers de Serrières**, à Neuchâtel, Fondation, venir en aide aux officiers, sous-officiers et sapeurs de la compagnie tombés dans le besoin par suite d'accidents, etc. (FOSC du 14.03.1987, p. 1004). Gatschet Pierre (décédé) et Pheulpin Rémy ne sont plus membres du comité de direction; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Greber Laurent, de Reichenbach im Kandertal, à Neuchâtel, président, et Callandret Yanis, de Langnau im Emmental, à Neuchâtel, caissier, membres du comité de direction. Nouvelle adresse: rue des Beaux-Arts 24 c/o Laurent Greber.

Journal no 2527 du 20.10.2003
(01229868 / CH-645.0.401.265-8)

■ **Karting Indoor Neuchâtel SA**, à Neuchâtel, exploitation d'une piste de kart intérieur, achat et vente de tout ce qui concerne le domaine automobile. (FOSC du 10.06.1997, p. 3979). 'Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'FIDUCIAIRE BREGNARD PARTNERS SA', à Auvernier.

Journal no 2528 du 20.10.2003
(01229870 / CH-645.1.002.144-8)

■ **La Fiaz Résidence S.A.**, à Hauterive, achat et vente, construction, transformation, exploitation et gérance de tous immeubles, etc. (FOSC du 30.11.1995, p. 6540). 'Fiduciaire Bregnard et Piffaretti SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'FIDUCIAIRE BREGNARD PARTNERS SA', à Auvernier.

Journal no 2529 du 20.10.2003
(01229872 / CH-645.1.008.514-1)

■ **O'syenga Services Sàrl**, à Cortaillod, exploitation d'une imprimerie et toute autre activité dans le domaine de la reproduction, etc. (FOSC du 17.08.2001, p. 6328). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **O'syenga Services Sàrl en liquidation**. Liquidateur: L'associé gérant Ulrich Michel, lequel continue de signer individuellement.

Journal no 2530 du 20.10.2003
(01229874 / CH-645.1.009.346-1)

■ **Régie immobilière Jouval SA**, à Neuchâtel, la prestation de tous services dans le secteur immobilier, en particulier la gérance, etc. (FOSC du 08.10.1999, p. 6916). 'Brunner et Associés SA, société fiduciaire' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Degef S.A.', au Landeron.

Journal no 2531 du 20.10.2003
(01229432 / CH-645.1.009.179-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ENTRAGRIM - Maffli**, à Fenin-Vilars-Saules, exploitation d'une entreprise de travaux agricoles. (FOSC du 30.09.2002, p. 9). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actifs et passifs repris, au sens de l'article 181 CO, par 'ENTRAGRIM SA', à Fenin-Vilars-Saules.

Journal no 2532 du 20.10.2003
(01229434 / CH-645.4.095.986-7)

■ **Raymonde Jeannin**, à Fleurier, Commerce d'articles pour fumeurs, journaux et friandises, à l'enseigne 'La Tabatière'. (FOSC du 11.04.1991, p. 1484). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

Journal no 2533 du 20.10.2003
(01229436 / CH-645.1.003.353-5)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bruva Immobilien GmbH**, in Stansstad, Mühlebach 2, 6362 Stansstad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Verkauf, Vermietung und Verpachtung von Immobilien und alle damit verbundenen Dienstleistungen; kann alle kaufmännischen, finanziellen, industriellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, die damit zusammenhängen, an anderen Unternehmen Beteiligungen erwerben, finanzieren oder verwalten sowie Grundstücksgeschäfte tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bruggmann, Adolf, von Liestal, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bruggmann, Verena, von Liestal, in Liestal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1072 vom 20.10.2003
(01229942 / CH-150.4.000.700-6)

■ **HENI GmbH**, in Dallenwil, Oberaustrasse 13, 6383 Dallenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Herstellung von und Handel mit Energieholzprodukten sowie energetische Verwertung von Restholz aus Gewerbe und Industrie; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.10.2003 ein Fahrzeug Mercedes-Benz 312D (Lieferwagen) und ein Holzfeuchtigkeitsmessgerät Typ H-DI-3.10, zum Preise von insgesamt CHF 19'546.--, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. CHF 454.-- werden in bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Niederberger, Konrad, von Dallenwil, in Stans, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Niederberger-Volmar, Elisabeth, von Dallenwil, in Stans, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1073 vom 20.10.2003
(01229658 / CH-150.4.000.701-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Burger Käse AG**, in Ennetmoos, Verwertung von Milch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 8, Publ. 369336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnyder, Emil, von Rothenburg und Emmen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1074 vom 20.10.2003
(01229660 / CH-100.3.004.971-9)

■ **Conway Treuhand AG**, in Emmetten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8151). Weiteres Geschäftslokal: J.C. Rosenburgerstrasse 14, 4142 Münchenstein. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Jurastrasse 2, 4142 Münchenstein.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waxman SA, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1075 vom 20.10.2003
(01229662 / CH-150.3.001.374-0)

■ **Josef J. Blättler AG**, in Hergiswil NW, Betrieb eines Schreinereiunternehmens sowie Handel mit Möbeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 465). Domizil neu: Werkhofstrasse 10, 6052 Hergiswil. Weiteres Geschäftslokal: Industriestrasse 13, 6010 Kriens. Weiteres Geschäftslokal: Hertensteinstrasse 29, 6004 Luzern.

Tagebuch Nr. 1076 vom 20.10.2003
(01229664 / CH-150.3.001.287-1)

■ **Max Natura SA**, bisher in Fribourg, Handel mit, Herstellung und Verarbeitung von Lebensmitteln und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 6). Gründungsstatuten: 26.11.1999. Statutenänderung: 22. 09. 2003. Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: Zielmatte 2, 6362 Stansstad. Zweck neu: Handel mit, Herstellung und Verarbeitung von Lebensmitteln und anderen Produkten sowie Führung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann alle Mobilien- und Immobiliengeschäfte eingehen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Multifiduciaire Fribourg S.A., in Fribourg, Revisionsstelle [wie bisher]; Javet, Roger, von Bas-Vully, in Pringy (Gruyères), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Praz FR, in Lausanne].

Tagebuch Nr. 1077 vom 20.10.2003
(01229944 / CH-217.1.000.462-1)

■ **SICON GMBH**, bisher in Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art insbesondere im Immobilienbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 16). Gründungsstatuten: 07.07.1998. Statutenänderung: 17. 10. 2003. Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: Mühlebach 2, 6362 Stansstad. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art insbesondere im Immobilienbereich und da insbesondere Vermittlung von Liegenschaftenkäufern und -verkäufern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und mit solchen Handel betreiben sowie Darlehen aufnehmen und gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dorner, Marcel, von Winterthur, in Volketswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Wissler, Edgar, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Dorner, Claude, von Winterthur, in Ostermundigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Dorner, Claude, von Winterthur, in Silvaplana, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1078 vom 20.10.2003
(01229946 / CH-170.4.002.047-8)

OW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Geiger & Dillier Holiday Tours AG**, in Sarnen, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2002, S. 11). Statutenänderung: 17. 10. 2003. Firma neu: **Geiger Holiday Tours AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dillier, Hans, von Sarnen, in Sarnen,

Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiger, Kurt, von Au SG, in Sachseln, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 487 vom 17.10.2003
(01229508 / CH-140.3.000.190-4)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AIC Alich International Consulting**, in Flawil, Langenentschwil 1508, 9230 Flawil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Verwaltung und Vermittlung für internationale Versicherungs- und Finanzunternehmungen. Entgegennahme von Vermögensverwaltungsaufträgen im Namen und auf Rechnung Dritter. Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Alich, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in St. Georgen im Schwarzwald (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Hunziker, Samuel, von Reitnau, in Flawil, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 7327 vom 20.10.2003
(01229674 / CH-320.1.054.183-4)

■ **CUSTODIA Qualitätssicherungen AG**, in St. Gallen, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Entwicklung von Qualitätssicherungssystemen; Beratung und Service von Qualitätssicherung und -dokumentationen; Dokumentationen von Arbeitsabläufen im sterilen Anlagen- und Rohrleitungsbau nach GMP und FDA; Videoendoskopien und Röntgendokumentationen; Validierungen; Erstellung von SOP, Materialprüfungen; technische Überwachung und Inspektionen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum/Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Stach, Dr. Patrick, von Frauenfeld und Mörschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7328 vom 20.10.2003
(01229676 / CH-320.3.054.184-6)

■ **Engeltech Schweiz Ets, van den Engel Mattheus**, in Quarten, Annabach 1411, 8884 Oberterzen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Werkzeug und technischen Geräten. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV. Eingetragene Personen: van den Engel, Mattheus, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberterzen (Quarten), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7329 vom 20.10.2003
(01229678 / CH-320.1.054.185-8)

■ **Gloor Architektur GmbH**, in St. Gallen, Flurhofstrasse 11, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Beratung, Planung und Ausführung von Bauvorhaben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie andere Unternehmungen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gloor, Wolfgang, von Biel BE, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gloor, Inés, von Biel BE, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7330 vom 20.10.2003
(01229680 / CH-320.4.054.186-8)

■ **Hans Dummermuth**, in St. Gallen, Lilienstrasse 1, 9013 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei, Konditorei. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV. Eingetragene Personen: Dummermuth, Hans, von Steffisburg, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7331 vom 20.10.2003
(01229250 / CH-320.1.054.187-9)

■ **Hotel Mühle, Koller-Stullerova Martin**, in Quarten, Ziegelhütte 1677, Hotel Mühle, 8882 Unterterzen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastwirtschaftsbetrieb. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV. Eingetragene Personen: Koller-Stullerova, Martin, von Grossdietwil, in Unterterzen (Quarten), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7332 vom 20.10.2003
(01229252 / CH-320.1.054.188-7)

■ **IC INSIGNIA CHRONOS - VALUE MANAGEMENT AG**, in Gossau SG, St. Gallerstrasse 99, 9201 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Kauf, Haltung und Verkauf von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 110'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 110'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 100.-- 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-- (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rudolf, Urs, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Schwyz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7333 vom 20.10.2003
(01229254 / CH-320.3.054.189-9)

■ **Marta Jadwiga Debinska**, in St. Gallen, St. Georgenstrasse 166, 9011 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Modeschmuck. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV. Eingetragene Personen: Debinska, Marta Jadwiga, polnische Staatsangehörige, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7334 vom 20.10.2003
(01229256 / CH-320.1.054.190-5)

■ **Physiotherapie / Akupunkt-Massage, Mahmuti Sherif**, in Quarten, Boden 1483, 8882 Unterterzen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Physiotherapie und Akupunkt-Massage. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV. Eingetragene Personen: Mahmuti, Sherif, von Quarten, in Murg (Quarten), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7335 vom 20.10.2003
(01229682 / CH-320.1.054.191-0)

■ **Restaurant Friedberg, Nadig-Mullis Bruno**, in Quarten, Friedberg 670, 8882 Unterterzen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastwirtschaftsbetrieb. Eintragung von Amtes wegen nach Art. 57 HRegV. Eingetragene Personen: Nadig-Mullis, Bruno, von Flums, in Unterterzen (Quarten), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7336 vom 20.10.2003
(01229684 / CH-320.1.054.192-1)

■ **schnitt.raum Demirci**, in Diepoldsau, Kamorstrasse 3, 9444 Diepoldsau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeursalon sowie Handel mit Pflegeprodukten. Eingetragene Personen: Demirci-Marcon, Ursula, von Rebstein und Gams, in Diepoldsau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7337 vom 20.10.2003
(01229686 / CH-320.1.054.193-6)

■ **Sole Luna, Specialità Italiane Laura Cori**, in St. Gallen, Geltenwilenstrasse 15, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Café-Bar sowie Verkauf von italienischen Spezialitäten. Eingetragene Personen: Cori, Laura, italienische Staatsangehörige, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7338 vom 20.10.2003
(01229688 / CH-320.1.054.194-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Covolo AG**, in Wittenbach, Transport und Lagerung von und Handel mit Gütern aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02. 05. 2000, S. 2928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rolf Eggenberger, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Grabs, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kehl-Bischofberger, Franziska, von Oberegg und Rebstein, in Berneck, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7341 vom 20.10.2003
(01229258 / CH-320.3.022.612-8)

■ **Fraefel AG - Badezimmer, Möbel**, in Bütschwil, Betrieb einer Möbelfabrikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2002, S. 14, Publ. 531010). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geel, Hansruedi, von Sargans, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gygax, Jürg, von Herzogenbuchsee, in Kirchberg SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 7342 vom 20.10.2003
(01229260 / CH-320.3.030.376-5)

■ **SW Wil Werkzeug- und Maschinenhandel AG**, in Bronschhofen, Handel mit Maschinen und Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2002, S. 8, Publ. 639066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Papadakis, Démetre, griechischer Staatsangehöriger, in Bronschhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7343 vom 20.10.2003
(01229690 / CH-320.3.011.364-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alois Oberholzer**, in Wattwil, Autospenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 05. 03. 1986, S. 865). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7344 vom 20.10.2003
(01229692 / CH-320.1.025.807-7)

■ **Anton Furrer**, in Eschenbach SG, Käse- und Butterfabrikation, Schweinemast, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 1997, S. 5282). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7345 vom 20.10.2003
(01229694 / CH-320.1.011.456-8)

■ **Kyburz Peter, Jalousien**, in Bad Ragaz, Handel mit und Montage von Jalousien aller Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 8, Publ. 1103812). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 7346 vom 20.10.2003
(01229696 / CH-320.1.053.786-7)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Surstoffbar GmbH**, in Schaffhausen, Moserstrasse 36, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2003. Zweck: Führung eines Gastronomiebetriebes, insbesondere eines Kaffees mit Barbetrieb. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Möckli, Ernst, von Schlatt TG, in Schlatt TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hochstrasser, Markus, von Dürrenäsch, in Schlatt TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1388 vom 20.10.2003
(01229624 / CH-290.4.014.557-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **B-L-A-C-K B. Betriebs AG**, in Schaffhausen, Betrieb von Restaurants, Bars und anderen Betrieben im Gastrobereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grolimund + Hüppin Treuhand, in Schlieren, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1389 vom 20.10.2003
(01229224 / CH-280.3.001.792-2)

■ **Bäckerei, Konditorei, Confiserie zur Tanne GmbH**, in Schaffhausen, Betrieb einer Bäckerei mit Läden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1244). Firma neu: **Bäckerei, Konditorei, Confiserie zur Tanne GmbH in Nachlassliquidation**. Mit Verfügung vom 2. Oktober 2003 hat der Einzelrichter am Kantonsgericht Schaffhausen den von der Gesellschaft mit den Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Transliq AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten; Krause, Thomas, von Schaffhausen, in Stetten SH, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 199'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1390 vom 20.10.2003
(01229226 / CH-290.4.006.579-5)

■ **Eggmann Energietechnik**, bisher in Schaffhausen, Kontrolle elektrischer Installationen und Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 08. 12. 1998, S. 8386). Sitz neu: Thayngen. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 10, 8240 Thayngen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggmann, Christoph, von Uttwil, in Thayngen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen].
Tagebuch Nr. 1391 vom 20.10.2003
(01229228 / CH-290.1.006.476-9)

■ **Elite Sport GmbH**, in Schaffhausen, Führung eines Fachgeschäftes für Sportartikel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1998, S. 7766). Firma neu: **Elite Sport GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsadresse bei Frau Caroline Vuga-Pletscher, Alpenstrasse 90, 8200 Schaffhausen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 8. Oktober 2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vuga, Aleksander, von Slowenien, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Vuga-Pletscher, Caroline, von Schleitheim, in Schaffhausen, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 1392 vom 20.10.2003
(01229230 / CH-290.4.013.026-0)

■ **ITSol AG**, in Schaffhausen, Handel mit Produkten, Waren und Gütern aller Art aus dem Bereich der Informations-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 2002, S. 11, Publ. 308562). Domizil neu: Im Brüel 1, 8207 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Muhmenthaler, Toni, von Sumiswald, in Neerach, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luginbühl, Marcel, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1393 vom 20.10.2003
(01229232 / CH-290.3.013.901-7)

■ **MWW Handels- und Beteiligungs AG**, in Schaffhausen, Handel mit Maschinen und Maschinenzubehör aller Art, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 05. 01. 1998, S. 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stutz Finanz & Treuhand AG, in Andelfingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Andelfingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1394 vom 20.10.2003
(01229626 / CH-290.3.003.361-0)

■ **Rupli Holzbau Technik**, in Hallau, Holzbau, Holzsystembau, Schreinerei, Holzbauplanung, CAD-Dienstleistungen, Generalunternehmung, Handel mit Baumaterialien, Handel mit Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 17. 03. 1995, S. 1502). Firma neu: **Rupli Immobilien**. Domizil neu: Tacherstrasse 21, 8215 Hallau. Zweck neu: Handel mit Immobilien.
Tagebuch Nr. 1395 vom 20.10.2003
(01229628 / CH-290.1.003.995-4)

■ **Sauna und Solarium Paradies GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb von Saunas, Fitness-, Gesundheitszentren, Kosmetikbehandlungen sowie Handel mit entsprechenden Artikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 2001, S. 4148). Firma neu: **Sauna und Solarium Paradies GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 3. Oktober 2003 hat die Einzelrichterin am Kantonsgericht Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1396 vom 20.10.2003
(01229630 / CH-290.4.013.849-0)

■ **Spiwag AG**, in Schaffhausen, Handel mit sowie Import, Export und Vertrieb von Lizenzartikeln (aus Presse, Sport, Film und Fernsehen), Spielwaren, Bilderserien, Süsswaren-Confiserie und Kinderartikel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 2002, S. 8, Publ. 696068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach (Hilterfingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Rolf, von Boningen, in Beringen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi, Georges, von Sumiswald, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Peter, von Oberriet SG, in Engelburg (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1397 vom 20.10.2003
(01229632 / CH-290.3.004.204-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Munot Engineering AG in Liquidation**, in Beringen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektronischen Steuerungen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2002, S. 10, Publ. 370978). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht .
Tagebuch Nr. 1398 vom 20.10.2003
(01229234 / CH-290.3.003.341-3)

■ **Rimaplan GmbH in Liquidation**, in Stein am Rhein, Übernahme und Ausführung von Bauvorhaben im Generalbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 11, Publ. 1090028). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1399 vom 20.10.2003
(01229236 / CH-290.4.013.628-4)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BelAge AG**, in Metzerlen, Metzerlenstrasse 1, 4115 Mariastein, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 10. 2003. Zweck: Verwaltung und Bewirtschaftung der Liegenschaft Metzerlenstrasse 1 in Mariastein SO als Seniorenresidenz. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben und veräussern, ferner alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, sofern ihre Adressen bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Weitere Geschäftsstelle: Hauptstrasse 26, 4437 Waldenburg. Eingetragene Personen: Müller, Werner, von Buchholterberg, in Waldenburg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Jenni, Felix Martin, von Basel und Langenbruck, in Mariastein (Metzerlen), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kräutli Treuhand, in Frenkendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4207 vom 20.10.2003
(01229558 / CH-241.3.003.545-9)

■ **Tectum-Bau GmbH**, in Trimbach, Römerweg 10, 4632 Trimbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Vornahme von Gebäudeneu- und Umbauten als Generalunternehmerin. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 09.10.2003 zwei Fahrzeuge, diverse Werkzeuge und Maschinen sowie Büromaschinen, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'420.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lehmann, Andreas, von Zofingen, in Trimbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit ei-

ner Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ammon, Nina, von Herzogenbuchsee, in Trimbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4208 vom 20.10.2003
(01229560 / CH-241.4.003.546-5)

■ **Triaz Versand GmbH**, in Dornach, Gempenstrasse 42A, 4143 Dornach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2003. Zweck: Handel mit Waren aller Art inklusive Versandhandel. Kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schütz, Ernst, von Albligen, in Dornach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Triaz Holding GmbH, in Freiburg i. Br. (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 4209 vom 20.10.2003
(01229562 / CH-241.4.003.547-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Beratungs- und Managementbüro Simon**, bisher in Wangen bei Olten, Baumanagement sowie Beratungen, Akquisitionen, Planungen und Devisierungen auf diesem Gebiet usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 1998, S. 1242). Sitz neu: Holderbank SO. Domizil neu: Rütteliweg 309, 4718 Holderbank. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simon, Akos Attila, von Zweisimmen, in Holderbank SO, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Simon, Akos, ungarischer Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten].
Tagebuch Nr. 4210 vom 20.10.2003
(01229158 / CH-249.1.001.911-3)

■ **Brandtner Consulting**, bisher in Hofstetten-Flüh, Projekt Management und Beratung für Produktion und Technik usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 2003, S. 11, Publ. 1042598). Sitz neu: Bättwil. Domizil neu: Mühlemattstrasse 25, 4112 Bättwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandtner, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Bättwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flüh].
Tagebuch Nr. 4211 vom 20.10.2003
(01229160 / CH-247.1.000.411-5)

■ **Caroline Felber, Hüte & Mützen GmbH**, in Olten, Herstellung und Verkauf von Kopfbedeckungen sowie Schneidern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6200). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 199 vom 16.10.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4212 vom 20.10.2003
(01229162 / CH-249.4.003.439-7)

■ **Design & Schreiben GmbH**, in Balsthal, Handel mit und Vertrieb von Schreibgeräten sowie Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2001, S. 1471). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Obrecht-Herke, Christina Maria, deutsche Staatsangehörige, in Balsthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Herke, Christina, in Schwetzingen (DE)].
Tagebuch Nr. 4213 vom 20.10.2003
(01229164 / CH-240.4.000.256-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 2003, S. 11, publizierten TB-Eintrags Nr. 4107 vom 09. 10. 2003. **Estima AG**, in Grenchen, Herstellung von und Handel mit Uhrenzeigern und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16. 10. 2003, S. 11, Publ. 1217442). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüdi, Anton, von Grenchen, in Bettlach, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: in Grenchen].
Tagebuch Nr. 4214 vom 20.10.2003
(01229564 / CH-254.3.000.093-3)

■ **Finntann GmbH**, in Oensingen, Handel mit pharmazeutischen, parapharmazeutischen Artikeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9288). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 197 vom 14.10.2003, S. 3) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4215 vom 20.10.2003
(01229566 / CH-240.4.000.113-4)

■ **Magnolia Garten-Service Urs Grimm**, bisher in Wangen bei Olten, Gartenunterhalt und Gartenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 07. 01. 1994, S. 126). Sitz neu: Olten. Domizil neu: Langhagstrasse 11, 4600 Olten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm, Urs, von Rickenbach SO, in Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangen bei Olten].
Tagebuch Nr. 4216 vom 20.10.2003
(01229568 / CH-249.1.002.658-6)

■ **Paracelsus-Apotheke Karoly Argay**, in Dornach, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1993, S. 3723). Zweck neu: Betrieb einer Apotheke und Praxis für Homöopathie und Komplementärmedizin.
Tagebuch Nr. 4217 vom 20.10.2003
(01229570 / CH-247.1.000.006-5)

■ **Restaurant Kolpinghaus Geschwister Müller**, in Olten, Betrieb eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 565). Firma neu: **Restaurant Kolpinghaus N. Thomann und F. Müller**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomann-Müller, Nadja, von Mutten, in Olten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Müller, Nadja, von Subingen, in Trimbach].
Tagebuch Nr. 4218 vom 20.10.2003
(01229166 / CH-249.2.004.116-0)

■ **Wüka-Vertriebe René Wüthrich**, in Kappel SO, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6165). Domizil neu: Kreuzfeldstrasse 39, 4616 Kappel.
Tagebuch Nr. 4219 vom 20.10.2003
(01229168 / CH-249.1.002.626-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Meister Transport AG in Liq.**, in Dornach, Durchführung von Kipptransporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 2002, S. 12, Publ. 773634). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 15.05.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht .
Tagebuch Nr. 4220 vom 20.10.2003
(01229170 / CH-247.3.000.101-1)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Barmettler engineering**, in Ingenbohl, Gersauerstrasse 44, 6440 Brunnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Projektierungen, Konstruktionen und Entwicklungen für den Maschinen- und Anlagebau; CAD- und FEM-Schulungen. Eingetragene Personen: Barmettler, Urs, von Buochs, in Brunnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3022 vom 20.10.2003
(01229010 / CH-130.1.009.165-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **arsago ACM AG**, in Freienbach, Anlage- und Wertpapierberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 2003, S. 12, Publ. 838606). Domizil neu: Hurdnerstrasse 119, 8640 Hurden SZ.
Tagebuch Nr. 3023 vom 20.10.2003
(01229012 / CH-130.3.008.565-7)

■ **arsago Services AG**, in Freienbach, Anlage- und Wertpapierberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 2003, S. 9, Publ. 1110546). Domizil neu: Hurdnerstrasse 119, 8640 Hurden SZ.
Tagebuch Nr. 3024 vom 20.10.2003
(01229490 / CH-130.3.008.600-1)

■ **BLACK BOX Network Services AG**, in Altendorf, Dienstleistungen in den Bereichen Informatik, Kommunikation, Multimedia, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2002, S. 11, Publ. 699332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boetticher, Jeffery M., von Vereinigte Staaten, in McMurray (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3025 vom 20.10.2003
(01229492 / CH-130.0.005.582-7)

■ **Convisa AG**, in Schwyz, Unternehmungs- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 11, Publ. 1179876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Taets van Amerongen, Frank, von Niederlande, in Bäch SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altendorf].
Tagebuch Nr. 3026 vom 20.10.2003
(01229494 / CH-130.0.000.117-5)

■ **Convisa AG**, in Freienbach, Unternehmungs- und Steuerberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 09. 01. 2003, S. 20, Publ. 803280), mit Hauptsitz in: Schwyz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Amerongen, Frank Taets, von Niederlande, in Bäch SZ, Mitglied VR und Leiter Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altendorf].
Tagebuch Nr. 3027 vom 20.10.2003
(01229496 / CH-130.0.006.256-5)

■ **e-merge Consulting GmbH**, in Freienbach, Beratung im Unternehmungs- und Informatik-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8571). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (neu firmierend: Alcomputer GmbH; SHAB Nr. 199 vom 16.10.2003, S. 17) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3028 vom 20.10.2003
(01229014 / CH-130.0.011.499-4)

■ **EPC European Property Consulting AG**, in Freienbach, Beratung im Bereich Immobilien, Finanzen und Merger und Acquisition, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 2003, S. 10, Publ. 1029060). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Dr. Stephan, von Zürich und Mels, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhler, Dr. Bernhard, von Deutschland, in Hurden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor].
Tagebuch Nr. 3029 vom 20.10.2003
(01229016 / CH-130.3.008.796-3)

■ **Incamed Vertrieb (Schweiz) AG**, in Freienbach, Vertrieb von Hygieneprodukten in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 2003, S. 11, Publ. 1170428). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Peter, von Benken SG, in Wagen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3030 vom 20.10.2003
(01229018 / CH-130.3.008.391-4)

■ **Missionshaus Bethlehem**, in Küssnacht am Rigi, Mitarbeit am Missionsdienst der katholischen Kirche, Verein (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5219). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meili, Josef, von Muolen, in Immensee, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näf, Emil, von Buttisholz, in Immensee, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Heiniger, Ernstpeter, von Oensingen, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3031 vom 20.10.2003
(01229020 / CH-130.0.004.566-2)

■ **New7Wonders AG**, in Wollerau, Festlegung und Vermarktung von neuen sieben Weltwundern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2427). Firma neu: **New7Wonders AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(New7Wonders SA en liquidation) (New7Wonders Ltd in Liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 07.10.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Richner, Dr. Felix, von Zürich und Hägglingen AG, in Bubikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kehl, Oliver, von Rebstein, in Mettmenstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Bernhard, von Nesslau, in Zollikon, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Montreal (CD), Präsident].
Tagebuch Nr. 3032 vom 20.10.2003
(01229498 / CH-130.0.011.356-4)

■ **Ott AG, Steinbruch**, in Ingenbohl, Ausbeutung von Kiesgruben und Steinbrüchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 11. 04. 2000, S. 2429). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imhof Treuhand AG, Schwyz, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Procliente Revisions AG, in Hünenberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3033 vom 20.10.2003
(01229500 / CH-130.0.000.437-5)

■ **Silvit AG**, in Freienbach, Herstellung, Fabrikation und Vertrieb von Klebstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2002, S. 14, Publ. 576828). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Alexandre, von Mörschwil, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 3034 vom 20.10.2003
(01229502 / CH-130.0.007.167-3)

■ **Speedlink AG**, in Freienbach, Erwerb, Halten und Veräussern von Beteiligungen an Technologieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2002, S. 13, Publ. 747588). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 10) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3035 vom 20.10.2003
(01229504 / CH-400.3.018.123-2)

■ **Strücher AG**, in Freienbach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 2003, S. 12, Publ. 1049630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rocco, Mark Gerhardt, von Bonn, in Königswinter (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Steinmann, Adrian, von Horgen, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichale, Klaus, von Wollerau, in Wangen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavallini, Gian-Franco, von Onsernone, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3036 vom 20.10.2003
(01229022 / CH-130.3.008.855-7)

■ **Teconomic AG**, in Freienbach, Dienstleistungen der Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 11, Publ. 914518). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Dieter, von Attelwil, in Bäch SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist, Gabriela B., von Rafz, in Bäch SZ, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gunz, Rudolf L., von Malters und Root, in Uitikon Waldegg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3037 vom 20.10.2003
(01229024 / CH-130.3.008.193-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alles klar Verwaltungs-AG in Liquidation**, in Lachen, Uebernahme von Verwaltungstätigkeiten für Unternehmen, die das Warenzeichen 'Alles klar!' verwenden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 12, Publ. 720822). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 12.05.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 3038 vom 20.10.2003
(01229026 / CH-130.0.007.279-0)

■ **Esmalglass Trading & Finance B.V., Amsterdam (NL) Zweigniederlassung Lachen SZ**, in Lachen, Durchführung von internationalen Finanzierungstätigkeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 14. 06. 1999, S. 3972), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3039 vom 20.10.2003
(01229028 / CH-130.0.008.397-3)

■ **Titan Treuhand AG**, in Ingenbohl, Übernahme von Treuhandmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 2000, S. 4897). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 3040 vom 20.10.2003
(01229506 / CH-130.0.001.371-5)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **helfenberger informatik**, in Arbon, Wohnstrasse 16, 9320 Frasnacht, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Handel, Schulung und Informatik. Eingetragene Personen: Helfenberger, Max, von Gossau SG, in Frasnacht (Arbon), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3607 vom 20.10.2003
(01229756 / CH-440.1.016.652-2)

■ **Special Car Center A. Mamuzic**, in Kradolf-Schönenberg, Thurstrasse 20, 9214 Kradolf-Schönenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werkstatt für diverse Arbeiten am Auto; Autozubehör. Eingetragene Personen: Mamuzic, Andreas Gabrijel, kroatischer Staatsangehöriger, in Istighofen (Bürglen TG), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3608 vom 20.10.2003
(01229320 / CH-440.1.016.653-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Boretti AG**, in Erlen, Betrieb eines Spenglerei- und Sanitärinstallations-Geschäftes mit Bedachungen und Fassadenbau. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 2003, S. 14, Publ. 848210). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zuliani, Remo, von Kirchberg SG, in Andwil TG (Birwinken), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3609 vom 20.10.2003
(01229322 / CH-440.3.015.990-6)

■ **Brillen Hauser AG**, in Felben-Wellhausen, Alleinvertrieb der Produkte der Firma Optica Lozza (Sonnenbrillen und Brillenrahmen) in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2002, S. 13, Publ. 302760). Firma neu: **Brillen Hauser AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 23.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Frauenfeld aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3610 vom 20.10.2003
(01229324 / CH-290.3.003.439-8)

■ **Dolormat 2000 GmbH**, bisher in Kemmental, Handel mit Waren im Bereich Haushalt und Wohlbefinden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3104). Statutenänderung: 17. 10. 2003. Sitz neu: Münsterlingen. Domizil neu: Seestrasse 16, 8597 Landschlacht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Anita, von Goldingen, in Dotnacht (Kemmental), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schoderer, Vinzenz, deutscher Staatsangehöriger, in Landschlacht (Münsterlingen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-- [bisher: in Aguilas (E), Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--].
Tagebuch Nr. 3612 vom 20.10.2003
(01229758 / CH-440.4.014.441-3)

■ **Gotele AG**, bisher in Gachnang, Handel mit und das Reparieren von elektronischen Geräten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 1994, S. 4935). Sitz neu: Frauenfeld. Domizil neu: Schönenhofstrasse 15, 8500 Frauenfeld, [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 3613 vom 20.10.2003
(01229760 / CH-440.3.006.740-7)

■ **Harro AG in Liquidation**, in Aadorf, Handel und Herstellung von Motorradbekleidung und -zubehör. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04. 03. 2003, S. 12, Publ. 889148). Über

die bereits aufgelöste Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 23.09.2003 der Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 3614 vom 20.10.2003
(01229762 / CH-440.3.005.226-5)

■ **Hörberatung Roth**, in Amriswil, Anpassungen von Hörgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1991, S. 1757). Domizil neu: Bahnhofstrasse 21, 8580 Amriswil.
Tagebuch Nr. 3615 vom 20.10.2003
(01229764 / CH-440.1.000.620-0)

■ **PC Informatik Bruno Schiess**, in Kradolf-Schönenberg, PC An- und Verkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 13, Publ. 352688). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Bischofszell vom 24.09.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 3616 vom 20.10.2003
(01229326 / CH-440.1.015.164-1)

■ **PC-Studio GmbH**, in Frauenfeld, Handel mit PC's und zugehörigen Komponenten sowie Zubehör, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 2003, S. 6, Publ. 1138850). Domizil neu: Kirchgasse 7, 8500 Frauenfeld.
Tagebuch Nr. 3617 vom 20.10.2003
(01229328 / CH-440.4.016.497-5)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Richard Kuster AG**, bisher in Gachnang, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Hinterbliebene usw. Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 1994, S. 1932). Sitz neu: Frauenfeld. Domizil neu: Schönenhofstrasse 15, 8500 Frauenfeld, [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 3618 vom 20.10.2003
(01229330 / CH-440.7.006.256-7)

■ **RHS-Informatik AG**, in Bischofszell, Sämtliche Dienstleistungen im EDV-Bereich sowie Handel mit Hard- und Software. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 13, Publ. 297054). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiger, Hans-Jürg (genannt Jürg), von Turbenthal, in Münchwilen TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3619 vom 20.10.2003
(01229332 / CH-440.3.012.908-1)

■ **Richard Kuster AG**, bisher in Gachnang, Fabrikation von Handel mit Kravatten sowie anderen Textilprodukten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29. 04. 2003, S. 12, Publ. 968132). Sitz neu: Frauenfeld. Domizil neu: Schönenhofstrasse 15, 8500 Frauenfeld, [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 3620 vom 20.10.2003
(01229766 / CH-440.3.005.139-0)

■ **SBW Neue Medien AG**, in Romanshorn, Betrieb einer Schule für Berufsbildung im Bereich der Neuen Medien (Informatik und Multimedia) und aller verwandten Berufsbereiche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1999, S. 5219). Domizil neu: Bahnhofstrasse 40, 8590 Romanshorn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vitras Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohlhaas, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Amriswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Delegierter]; Bornhauser, Christoph, von Weinfelden, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gander, Stefan, von Beckenried, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Blidegg (Zihlschlacht-Sitterdorf)]; Nafzger, Hans Peter, von Uetendorf, in Seftigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; FLT Fürstenland Treuhand GmbH, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3621 vom 20.10.2003
(01229768 / CH-440.3.012.834-5)

■ **SCC swisscare catering ag**, in Kreuzlingen, Erbringung von Dienstleistungen wie Beratung, Planung, Projektierung und Konzeptierung von technischen Einrichtungen im Hotellerie- und Gastronomiebereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16. 06. 2000, S. 4078). Firma neu: **SCC swisscare catering ag in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 24.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Kreuzlingen aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3622 vom 20.10.2003
(01229770 / CH-440.3.013.655-5)

■ **Schloss Steinegg AG**, in Hüttwilen, Betrieb des Schlosses Steinegg als Kurhotel, Herstellung und Vertrieb von Wirtschaftsgütern auf dem Gebiet des Gesundheitswesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23. 06. 2003, S. 15, Publ. 1047664). Firma neu: **Schloss Steinegg AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 23.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Steckborn aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3623 vom 20.10.2003
(01229772 / CH-440.3.001.869-9)

■ **SWINDO Electronic AG**, in Amlikon-Bissegg, Soft- und Hardware Entwicklung, Fabrikation und Test von analogen und digitalen elektronischen Baugruppen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2002, S. 12, Publ. 708570). Firma neu: **SWINDO Electronic AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 30.09.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Weinfelden aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3624 vom 20.10.2003
(01229334 / CH-440.3.000.475-8)

■ **Tixi GmbH**, in Amriswil, Betrieb von gastgewerblichen Betrieben. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 03. 04. 2002, S. 13, Publ. 409306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer, Andreas, von Gams, in Sirnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Anton, von Gams, in Amriswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 3625 vom 20.10.2003
(01229336 / CH-320.4.044.012-9)

■ **Volkshaus-Stiftung**, in Frauenfeld, Stiftung, deren Zweck darin besteht, einen Fonds zu schaffen und damit die Anregung zu geben für den späteren Bau und Betrieb einer Heimstätte der Arbeiterbewegung usw. Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2001, S. 3305). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich, Walter, von Trub, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seemann, Heinz, von Kemmental, in Frauenfeld, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli, Werner, von Meikirch, in Frauenfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schildknecht, Willi, von Bischofszell, in Frauenfeld, Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3626 vom 20.10.2003
(01229338 / CH-440.7.004.010-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **P. Vecchi Media Consulting GmbH in Liquidation**, in Kreuzlingen, Agentur für Marketingberatung, Werbe- und Medienplanung, Inseratenverkauf, Adressbroking und Datenmanagement. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 2003, S. 13, Publ. 1090142). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3627 vom 20.10.2003
(01229340 / CH-440.4.012.938-2)

■ **Theo Emmenegger Treuhand und Verwaltung**, in Weinfelden, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Steuer- und Versicherungsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 09. 01. 1970, S. 50). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3628 vom 20.10.2003
(01229342 / CH-440.1.005.070-8)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Salone Grazia Sagl**, in Bellinzona, Via Zorzi 39, 6500 Bellinzona, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 9. 2003. Scopo: esercizio di un salone da parrucchiera, la vendita di prodotti per la cura dei capelli. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni ai soci avvengono pure per mezzo di lettera raccomandata o tramite telefax. Persone iscritte: Bernasocchi, Giovanna, da Bellinzona, in Bellinzona, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--; Russo Martino, Olga, cittadina italiana, in Bellinzona, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.--; Togni, Rosalia, da Brione (Verzasca), in Zurigo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 6'000.--.
Giornale no 761 del 20.10.2003
(01229774 / CH-500.4.005.386-7)

■ **Sciaroni Maurizio**, in Bellinzona, Salita alla Motta 2, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Falegnameria. Persone iscritte: Sciaroni, Maurizio, da Brione sopra Minusio, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 762 del 20.10.2003
(01229776 / CH-500.1.005.387-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Euroserr SA**, in Cadenazzo, progettazione a livello nazionale di serramenti in genere, Società anonima (FUSC no. 172 del 9. 9. 2003, pagina 13, publ. 1163642). Nuove persone iscritte o modifiche: Maurizio Delmenico, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl., in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 763 del 20.10.2003
(01229778 / CH-500.3.004.333-5)

■ **Finegest T Supply SA**, in Sant'Antonino, La società ha per scopo l'importazione, l'esportazione, il commercio al dettaglio e all'ingrosso e il noleggio di abbigliamento, biancheria e suppellettili domestiche, Società anonima (FUSC no. 198 del 12. 10. 1999, pagina 6983). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rohrbach, André, da Guggisberg, in Cavigliano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Varallo, Edmondo, cittadino italiano, in Taverne, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 764 del 20.10.2003
(01229780 / CH-500.3.002.046-9)

■ **Forhotelia Sagl in liquidazione**, in Bellinzona, Le forniture e attrezzature alberghiere all'ingrosso, nonché la gestione di bar e ristoranti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 35 del 21. 2. 2003, pagina 13, publ. 873180). Con decreto della Pretura di Bellinzona del 15.10.03 è autorizzata la continuazione della procedura di fallimento in via sommaria.
Giornale no 765 del 20.10.2003
(01229344 / CH-509.4.006.735-2)

■ Aggiunta all'iscrizione nel giornale no. 728 del 8. 10. 2003, pubblicato nel FUSC no. 197 del 14. 10. 2003 p. 11. **FoRMVi**, in Bellinzona, il promuovimento ed il finanziamento della ricerca sulle malattie virali nella Svizzera italiana, Fondazione (FUSC no. 197 del 14. 10. 2003, pagina 11, publ. 1213780). Nuovo nome: **Fondazione per la Ricerca sulle Malattie Virali (FoRMVi)**.
Giornale no 766 del 20.10.2003
(01229346 / CH-500.7.005.379-4)

■ **Petrolchimica SA in liquidazione**, in Preonzo, L'importazione, l'esportazione, l'acquisto, la vendita, l'intermediazione, la raffinazione, la lavorazione, la fabbricazione, il trasporto, il deposito e la distribuzione di prodotti petroliferi di... Società anonima (FUSC no. 151 del 11. 8. 2003, pagina 10, publ. 1124016). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 16.10.2003.
Giornale no 767 del 20.10.2003
(01229348 / CH-500.3.000.769-1)

■ **RACOM SA in liquidazione**, in Bellinzona, Commercio di prodotti di qualsiasi genere. Società anonima (FUSC no. 79 del 25. 4. 2002, pagina 15, publ. 443192). Nuova ragione sociale: **RACOM SA**. Lo scioglimento è stato revocato dall'assemblea generale 16.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Computa SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Sangermani, Mario, da Giubiasco, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale [finora: amministratore unico e liquidatore]; Studio fiduciario Curti e Molo SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.
Giornale no 768 del 20.10.2003
(01229350 / CH-500.3.004.464-3)

Distretto di Locarno (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Magic Record Rock Caffe SA in liquidazione**, in Locarno, la gestione di esercizi pubblici, prestazione di servizi, assunzione di rappresentanze, conclusione di affari commerciali compatibilmente con lo scopo sociale, società anonima (FUSC no. 145 del 30. 07. 2002, pagina 10, publ. 583618). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 1014 del 20.10.2003
(01229782 / CH-350.3.005.357-2)

■ **Max Keller & Co SA**, in Gordola, l'importazione e il commercio all'ingrosso di insaccati di salumi e conserve, società anonima (FUSC no. 191 del 06. 10. 1997, pagina 7295). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Erlen sotto la nuova ragione sociale Engeli Pneu AG (FUSC del 16.10.2003 no. 199 pag. 12).
Giornale no 1016 del 20.10.2003
(01229786 / CH-509.3.001.033-2)

■ **Q.S.L. CH Sagl**, in Locarno, l'importazione, l'esportazione e il commercio su tutto il territorio svizzero di prodotti ortofrutticoli in genere ed in particolare di prodotti freschi, società a garanzia limitata (FUSC no. 60 del 28. 03. 2003, pagina 13, publ. 926222). Statuti modificati: 16. 10. 2003. Nuova ragione sociale: **Colombo Trade Sagl**.
Giornale no 1017 del 20.10.2003
(01229788 / CH-509.4.007.671-2)

■ **Ristorante La Patrizietta SA**, in Losone, la gestione e la conduzione di ristoranti, pizzerie e bar, società anonima (FUSC no. 95 del 17. 05. 2001, pagina 3730). Persone dimissionarie e firme cancellate: Montellese, Giuseppina, da Losone, in Losone, membro, con firma collettiva a due; Brume Consulting SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Di Iorio, Dino, da Basilea, in Arcegno (Losone), membro, con firma collettiva a due; CID Società fiduciaria SA, in Ascona, ufficio di revisione.
Giornale no 1015 del 20.10.2003
(01229784 / CH-509.3.000.486-0)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DONATI & VARINI Import-Export Sagl**, in Davesco-Soragno, Via Cabiagh 5A, 6964 Davesco-Soragno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2003. Scopo: Importazione, esportazione di prodotti alimentari e bevande (vini e alcolici). Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone iscritte: Varini, Dr. oec. Karim, da Muralto, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--; Varini, Matthias Francesco, da Muralto, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.--; Donati, Gabriele, da Astano, in Muzzano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 6'000.--.
Giornale no 5703 del 20.10.2003
(01229352 / CH-514.4.027.575-3)

■ **MONETICA CONSULTING SAGL** in Pazzallo, Via dei Giardini 7, 6912 Pazzallo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17. 10. 2003. Scopo: La consulenza su sistemi di pagamento bancari ed analoghi, la relativa gestione di progetti e l'esecuzione dei medesimi; la compra-vendita di prodotti hardware e software, nonché la prestazione di servizi nel campo dell'informatica. La società potrà effettuare, promuovere e coordinare ricerche e sperimentazioni sia per sé stessa che per terzi committenti relativi all'impiego e la promozione dei prodotti trattati. Essa potrà compiere qualsiasi operazione mopbiliare, immobiliare e commerciale. La società potrà partecipare ad imprese similari. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Joyet, Christiane Suzanne, da Cheseaux-sur-Lausanne, in Pazzallo, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Pietropaolo, Vincenzo, cittadino italiano, in Viggiù (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5704 del 20.10.2003
(01229354 / CH-514.4.027.576-9)

■ **WTR Marketing & Advertising Sagl**, in Capriasca, zona Miera, 6956 Lopagno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 10. 2003. Scopo: Il marketing in genere. Ogni attività nel settore pubblicitario e musicale. Il commercio, Le consulenze in generale. La società potrà assumere interessenze o partecipazioni in altre società o imprese. La società potrà assumere la rappresentanza di prodotti non direttamente connessi con lo scopo sociale, sempre per il conseguimento del medesimo. La società potrà acquistare immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (mobilio e computer) per il valore complessivo di CHF 9'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale, contro rimessa agli apportatori di 3 quote sociali rispettivamente da CHF 6'000.--, 2'000.-- e 1'000.--. Contratto di apporto: 16.10.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Costarelli, Walter, cittadino italiano, in Lomazzo (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 11'000.--; Costarelli, Riccardo fu Mariano, cittadino italiano, in Milano (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 6'000.--; Costarelli, Riccardo di Walter, cittadino italiano, in Milano (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Moresi nata Sündermann, Martina, da Valcolla, in Capriasca, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 5705 del 20.10.2003
(01229356 / CH-514.4.027.577-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alpha Portfolio Management SA**, in Agno, consulenze finanziarie, Società anonima (FUSC no. 22 del 1. 2. 2002, pagina 13, publ. 323274). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camplani, Paolo, da Onsernone, in Massagno, direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bandini, Leonardo Knut Mario, cittadino italiano, in Carabietta, vice-direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 5706 del 20.10.2003
(01229358 / CH-514.3.003.033-0)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, in Lugano, la gestione di una banca e tutte le operazioni bancarie, Succursale (FUSC no. 196 del 13. 10. 2003, pagina 14, publ. 1211108), con sede principale a: Nyon. Nuove persone iscritte o modifiche: Bischof, Bruno, da Eggersriet, in Dietikon, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Geven, Antoine Pieter, cittadino olandese, in Baar, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Knecht, Andreas, da Döttingen, in Feusisberg, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Kälin, Léo, da Einsiedeln, in Samstagern (Richterswil), vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: in Richterswil, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Schade, Wolfgang, cittadino germanico, in Kindhausen ZH (Volketswil), vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Staudinger-Knup, Sandra, da Sciaffusa e Hefenhofen, in Sciaffusa, vice-direttrice, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Zimmermann, Christine, da Ebnat-Kappel, in Horgen, vice-direttrice, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Everard, Jean, cittadino lussemburghese, in Ginevra, direttore sostituto, con firma collettiva a due; Keller-Gamboni, Sara, da Vogorno, in Uetikon am See, con procura collettiva a due.
Giornale no 5707 del 20.10.2003
(01229790 / CH-514.9.025.855-1)

■ **BETASPACE SA**, in Lugano, acquisizione di aree per lo sviluppo di complessi immobiliari, Società anonima (FUSC no. 169 del 4. 9. 2003, pagina 12, publ. 1157172). Statuti modificati: 20. 10. 2003. Nuovo scopo: L'acquisizione di aree per lo sviluppo di complessi immobiliari; la gestione e la compravendita di beni immobiliari; la progettazione, l'edificazione e la vendita di beni immobili. La partecipazione in società aventi simile scopo sociale. Le operazioni potranno avvenire anche a titolo fi-

duciario. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con il raggiungimento dello scopo sociale. La società opera esclusivamente all'estero.
Giornale no 5708 del 20.10.2003
(01229792 / CH-514.3.027.456-5)

■ **COL2003 IMPORT & EXPORT SA**, in Lugano, import-export, Società anonima (FUSC no. 192 del 7. 10. 2003, pagina 14, publ. 1204300). Persone dimissionarie e firme cancellate: Brichetti, Marisa, da Mendrisio, in Capolago, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Tiraboschi, Claudio, da Muggio, in Novazzano, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 5709 del 20.10.2003
(01229794 / CH-514.3.027.517-2)

■ **Cota Consulenza Tecnica Aziendale SA**, in Lugano, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 5 del 9. 1. 2001, pagina 177). Nuovo recapito: Via Frasca 8, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Nacaroglu, Umit, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Alpconsult SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Giovio, Aldo, da Ronco sopra Ascona, in Vezia, amministratore unico, con firma individuale; Melera, Andrea, da Giubiasco, in Coldrerio, ufficio di revisione.
Giornale no 5710 del 20.10.2003
(01229796 / CH-514.3.012.689-7)

■ Complemento all'estratto n. 5582 del 14. 10. 2003, pubblicato nel FUSC no. 201 del 20. 10. 2003 p. 13. **CREDO RUNTIME SA**, in Lugano, l'intermediazione nella prestazione di mano d'opera, Società anonima (FUSC no. 201 del 20. 10. 2003, pagina 13, publ. 1222118). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ponzio, Luciano, cittadino italiano, in Buchs AG, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 5711 del 20.10.2003
(01229798 / CH-514.3.025.665-1)

■ **DELOITTE & TOUCHE AG**, in Lugano, revisioni bancarie, Succursale (FUSC no. 67 del 8. 4. 2003, pagina 14, publ. 939796), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bradley, Christopher, cittadino statunitense, in Anières, direttore, con firma collettiva a due; Stengel, Jeffrey John, cittadino statunitense, in Zurigo, direttore, con firma collettiva a due; Chaillet, Serge, da Le Chenit, in Prangins, direttore, con firma collettiva a due; La Face, Renato, cittadino italiano, in Como (I), con firma collettiva a due solo per la succursale. Nuove persone iscritte o modifiche: Jenny, Jean-Marc, da Ennenda, in Gland, direttore, con firma collettiva a due; Morris, Timothy, cittadino statunitense, in Kappel am Albis, direttore, con firma collettiva a due; Ganz, Eric L., cittadino statunitense, in Zurigo, direttore, con firma collettiva a due; Mioli, Paolo, cittadino italiano, in Basiglio (I), con firma collettiva a due solo per la succursale; Monga, Luciano, cittadino italiano, in Carlazzo (I), con firma collettiva a due solo per la succursale; Treichler, Sandro, da Schönenberg ZH, in Canobbio, con firma collettiva a due solo per la succursale; Alzati, Loris, da Lugano, in Davesco-Soragno, con firma collettiva a due solo per la succursale.
Giornale no 5712 del 20.10.2003
(01229360 / CH-514.9.009.038-7)

■ **Duferco SA**, in Lugano, commercio di prodotti di acciaio, Società anonima (FUSC no. 151 del 11. 8. 2003, pagina 10, publ. 1124036). Nuove persone iscritte o modifiche: Bolfo, Massimo, cittadino italiano, in Ruvigliana (Lugano), delegato, con firma collettiva a due [finora: in Lugano]; Rapuano, John, cittadino statunitense, in Massagno, direttore, con firma collettiva a due con il presidente o il delegato [finora: in Lugano].
Giornale no 5713 del 20.10.2003
(01229362 / CH-514.3.002.576-4)

■ **IDEALAB Sagl**, in Bioggio, prodotti informatici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 101 del 28. 5. 2003, pagina 16, publ. 1011678). Statuti modificati: 17. 10. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rigolli, Enrico, cittadino italiano, in Agno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 8'000.--; Schoch, Enrico, da Fischenthal, in Gentilino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 8'000.-. Nuove persone iscritte o modifiche: Cornu, Daniel, da Chamblon, in Bosco Luganese, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 16'000.--; Cornu, Michel, da Chamblon, in Bosco Luganese, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma]; Schoch, Jean-Pierre, da Fischenthal, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.-- [finora: in Agno, socio, senza diritto di firma].
Giornale no 5714 del 20.10.2003
(01229364 / CH-514.4.014.957-3)

■ **ING Bank (Svizzera) SA, succursale di Lugano**, in Lugano, gestione d'una banca, Succursale (FUSC no. 192 del 7. 10. 2003, pagina 14, publ. 1204310), con sede principale a: Ginevra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Robyr, Claude, da Montana, in Montana, con procura collettiva a due; Van den Driesschen, Robert, cittadino olandese, in Uitikon Waldegg (Uitikon), con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Gil, Miriam, da Losanna, in Buchillon, con procura collettiva a due [finora: in Saint-Sulpice VD]; Fassone, Manuela, da Lugano, in Pregassona, con procura collettiva a due [finora: Martino-Fassone, Manuela]; Smets, Benoît L.M.M., cittadino belga, in Chêne-Bougeries, vice-direttore, con firma collettiva a due; Laballette, Laurent, da Versoix, in Ginevra, con procura collettiva a due.
Giornale no 5715 del 20.10.2003
(01229366 / CH-514.9.008.730-2)

■ **ISI FOOD SA**, in Paradiso, commercializzazione e promozione di beni alimentari, Società anonima (FUSC no. 123 del 28. 6. 2001, pagina 4890). Statuti modificati: 15. 10. 2003. Nuova ragione sociale: **Helvetia Vacation International SA**. Nuovo scopo: La compravendita in Svizzera e all'estero di quote vacanze con il sistema turnario in tutte le sue formule. La gestione di complessi alberghieri, turistici-residenziali svizzeri ed esteri, la gestione di agenzie viaggio e attività di tour operator in Svizzera e all'estero, studio e progettazione di campagne promozionali e pubblicitarie di telemarketing, direct marketing, ricerche di mercato, consulenze, attività di pubbliche relazioni in Svizzera e all'estero. L'organizzazione del marketing, il coordinamento e la gestione tecnico amministrativa e finanziaria di società ed enti del settore turistico alberghiero ovunque posti nel mondo. La vendita di software per la gestione turistico-alberghiera e l'elaborazione di dati a scopo statistico e di marketing. Il commercio di opere pittoriche, di grafica, di scultura, di antiquariato e di oggetti d'arte in Svizzera e all'estero Assunzione di rappresentanze e conferire mandati di agenzia per attività collegate al turismo di tutto il mondo. Assunzione di mandato di concessione, rappresentanza con o senza deposito per la distribuzione di prodotti connessi all'oggetto dell'attività principale. Per il raggiungimento dello scopo sociale e nei limiti delle disposizioni vigenti, la società potrà svolgere attività finanziarie, prestare fideiussioni, avalli, ipoteche e altre garanzie personali o reali di qualsiasi genere per obbligazioni assunte o da assumere anche da terzi, nei confronti di banche, istituti, enti pubblici e privati per qualsiasi causale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale; GZ Consulting SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Odoni, Dante Francesco, da Croglio, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale; REFIDEST SA, in Paradiso, ufficio di revisione.
Giornale no 5716 del 20.10.2003
(01229800 / CH-514.3.025.523-1)

■ **LAVIGNATA SA**, in Lugano, intermediazioni immobiliari, Società anonima (FUSC no. 32 del 18. 2. 2003, pagina 14, publ. 867476). Statuti modificati: 14. 10. 2003. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 102'000.--. [capitale azionario liberato finora CHF 51'000.--].
Giornale no 5717 del 20.10.2003
(01229802 / CH-514.3.024.759-2)

■ **NORD-FIN SA**, in Lugano, la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 194 del 8. 10. 2002, pagina 13, publ. 675970). Nuove persone iscritte o modifiche: Pescia, Riccardo, da Lugano, in Lugano, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore.
Giornale no 5718 del 20.10.2003
(01229804 / CH-514.3.024.294-2)

■ **OMG Development SA**, in Lugano, progetti industriali, Società anonima (FUSC no. 64 del 1. 4. 1999, pagina 2165). Nuova ragione sociale: **OMG Development SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano. In scioglimento: 13.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Velo, Lucio, da Bellinzona, in Bissone, presidente, con firma collettiva a due; Gandolfi, Luca, da Faido, in Agra, membro, con firma collettiva a due; Neutra Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Soldati, Luca, da Cimadera, in Davesco-Soragno, liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; VERIFIN SA, in Ascona, ufficio di revisione.
Giornale no 5719 del 20.10.2003
(01229806 / CH-514.3.007.558-1)

■ Complemento all'iscrizione nel giornale no. 5555 del 13. 10. 2003, pubblicato nel FUSC no. 200 del 17. 10. 2003 p. 11. **Ristoplan SA**, in Lugano, operazioni immobiliari, Società anonima (FUSC no. 200 del 17. 10. 2003, pagina 11, publ. 1219464). Nuova ragione sociale: **Immobiplan SA**.
Giornale no 5720 del 20.10.2003
(01229368 / CH-514.3.000.319-1)

■ **SCA SWISS Capital Advisor SA**, in Lugano, servizi e prodotti svizzeri assicurativi e bancari, Società anonima (FUSC no. 122 del 27. 6. 2002, pagina 17, publ. 531226). Nuovo recapito: Via Cortivo 11, 6976 Castagnola. Nuove persone iscritte o modifiche: Baratella, Gino, cittadino italiano, in Capolago, con procura individuale.
Giornale no 5721 del 20.10.2003
(01229370 / CH-514.4.013.225-2)

■ **SICOTEC AG Bausysteme**, in Lugano, gestione di magazzini e punti vendita, Società anonima (FUSC no. 190 del 3. 10. 2003, pagina 13, publ. 1199206). Nuovo recapito: Via Trevano 72, c/o Silvana Calzana, 6900 Lugano.
Giornale no 5722 del 20.10.2003
(01229372 / CH-514.3.008.165-1)

■ **Smaril SA**, in Paradiso, servizi di consulenza, Società anonima (FUSC no. 129 del 7. 7. 1999, pagina 4615). Statuti modificati: 17. 10. 2003. Nuovo scopo: Svolgere attività e servizi di consulenza finanziaria, tributaria e commerciale, compresa la gestione di patrimoni, l'amministrazione di beni e diritti per conto di terzi. Partecipare ad attività finanziarie, mobiliari e immobiliari, ivi compreso l'acquisto ed il possesso di partecipazioni in altre aziende e società, comperare e vendere immobili; concedere mutui e prestare garanzie. Altri uffici: Salita dei Frati 2a, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Revisorga SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5723 del 20.10.2003
(01229374 / CH-514.3.019.870-5)

■ **Soccer Player Consultants LLC, Lewes (Delaware), Succursale di Lugano**, in Lugano, l'intermediazione di calciatori, Succursale (FUSC no. 166 del 29. 8. 2001, pagina 6652), con sede principale a: Lewes (Delaware, USA). Recapito: [L'indirizzo di Via Giacometti 1 è estinto]La società è attualmente priva di recapito.
Giornale no 5724 del 20.10.2003
(01229808 / CH-514.9.021.349-0)

■ **Studio Fiduciario Immobiliare SA**, in Lugano, attività fiduciarie, Società anonima (FUSC no. 118 del 21. 6. 2001, pagina 4666). Persone dimissionarie e firme cancellate: Safin revisione e fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 5725 del 20.10.2003
(01229810 / CH-514.3.010.667-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **M. S. Money Services SA in liquidazione**, in Lugano, servizi monetari, Società anonima (FUSC no. 80 del 26. 4. 2002, pagina 13, publ. 445862). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.
Giornale no 5726 del 20.10.2003
(01229812 / CH-514.3.024.747-0)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **GEMMER LIMITED, Londra, succursale di Balerna**, in Balerna, Via Passeggiata 24, 6828 Balerna, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: GEMMER LIMITED. Natura giuridica della sede principale: Company Limited by shares. Sede principale: Londra (GB). Data degli statuti della sede principale: 19.12.2001. Iscrizione nel RC della sede principale: registro per le società per l'Inghilterra e Wales di Cardiff il 21.12.2001 con il No. 4344326. Scopo della sede principale: Ogni attività connessa con il trading nel settore dei macchinari per la metalmeccanica, per il settore tessile ed industriale in genere e trading di prodotti chimici, utensili ed abrasivi per uso industriale ed inoltre apparecchiature elettriche e parti elettroniche. Capitale sociale della sede principale: GBP 1'000.-- suddiviso in 100 unità da GBP 1.-- Capitale liberato: GBP 100.-- liberate. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Creata con risoluzione del consiglio di amministrazione del 30.09.2003. Persone iscritte: MU DIRECTORS LIMITED, in Londra, rappresentata da: (Hogan, Sean, cittadino britannico, in Cipro); (Marshall, Rebecca, cittadina britannica, in Cipro); (Spitz, Robyn, cittadina francese e del Sud Africa, in Monaco (Principato di Monaco)); (Landman, Zenah, cittadina britannica, in Londra (GB)), amministratrice; Pagani, Giancarlo, da Caneggio, in Montagnola, direttore della succursale, con firma individuale.
Giornale no 1368 del 20.10.2003
(01229814 / CH-524.9.009.827-5)

■ **GP trading and consulting Sagl**, in Mendrisio, Via Lanz 10, 6850 Mendrisio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 10. 2003. Scopo: Import, export, consulenza e commercio a livello internazionale di beni di consumo in generale, in particolare di medicinali, cosmetici, integratori alimentari e forniture ospedaliere, consulenza nella pianificazione logistica e strategica di progetti. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (mobilio e arredamento ufficio) per il valore complessivo di CHF 20'000.--, accettato dalla società per tale importo e computato sul capitale sociale. Contratto di apporto: 16.10.2003. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Germano, Giuseppe, da Egerkingen, in Mendrisio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Patriarca, Antonio, cittadino italiano, in Roccasecca (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.
Giornale no 1369 del 20.10.2003
(01229376 / CH-524.4.009.828-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A.A.A. Cerco Casa SA**, finora in Melide, l'intermediazione immobiliare, Società anonima (FUSC no. 65 del 5. 4. 2002, pagina 16, publ. 415100). Statuti originari: 22.03.2002. Statuti modificati: 16. 10. 2003. Nuova ragione sociale: **ITERCHI SA**. Nuova sede: Stabio. Nuovo recapito: c/o studio commerciale, Bernasconi-Bobbià, Via Giulia 43, 6855 Stabio. Nuovo scopo: La promozione, il finanziamento, la gestione diretta o indiretta di operazioni commerciali e/o immobiliari all'estero. La consulenza e l'intermediazione nel settore immobiliare e commerciale. L'acquisto, la vendita e la rappresentanza, in Svizzera come all'estero di materiali e prodotti finiti connessi con l'attività edilizia. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gilardoni, Arianna, da Agno e Winterthur, in Vico Morcote, amministratrice unica, con firma individuale; Fiduciaria Elio Bernaschina SA, in Riva San Vitale, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Bernasconi, Luido, da Stabio, in Vico Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Conteco SA, in Stabio, ufficio di revisione.
Giornale no 1370 del 20.10.2003
(01229378 / CH-514.3.026.134-0)

■ **MAKE UP GRAPHIC SA**, in Chiasso, azienda di arti grafiche, Società anonima (FUSC no. 173 del 10. 9. 2003, pagina 13, publ. 1165574). Persone dimissionarie e firme cancellate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Studio Fiduciario Manuela Midali, in Novazzano, ufficio di revisione.
Giornale no 1371 del 20.10.2003
(01229380 / CH-524.3.009.280-4)

■ **Meridien Holding SA**, in Chiasso, partecipazioni in altre società, Società anonima (FUSC no. 200 del 17. 10. 2003, pagina 12, publ. 1219480). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fontana, Alberto, da Novazzano, in Arzo, amministratore unico, con firma individuale; Studio Fiam SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Cereghetti Soldini, Katia, da Muggio e Novazzano, in Capolago, amministratrice unica, con firma individuale; Abilfida Chiasso SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 1372 del 20.10.2003
(01229382 / CH-524.3.009.258-0)

■ **No Frontier Trading AG**, in Balerna, prodotti elettronici e manufatti per computer, Società anonima (FUSC no. 76 del 20. 4. 2001, pagina 2937). Nuovo recapito: Via G. Motta 8, 6828 Balerna.
Giornale no 1373 del 20.10.2003
(01229816 / CH-020.3.918.789-3)

■ **RC Model Sagl**, in Chiasso, articoli da modellismo, Società a garanzia limitata (FUSC no. 32 del 15. 2. 2002, pagina 15, publ. 345346). Statuti modificati: 17. 10. 2003. Nuovo recapito: Via Favre 38, 6830 Chiasso. Persone dimissionarie e firme cancellate: Quadranti, Matteo, da Balerna, in Balerna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Solaroli, Stefano, cittadino italiano, in Bagnacavallo (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: con una quota da CHF 6'000.--]; Mirra, Marco, cittadino italiano, in Varese (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: con una quota da CHF 6'000.--].
Giornale no 1374 del 20.10.2003
(01229818 / CH-524.4.009.406-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Albesa SA in liquidazione**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di beni immobili di qualsiasi natura, Società anonima (FUSC no. 27 del 8. 2. 2002, pagina 13, publ. 335314). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 1375 del 20.10.2003
(01229820 / CH-524.3.001.207-5)

■ **Pathos Trasporti Sagl in liquidazione**, in Stabio, Lo svolgimento di trasporti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 135 del 17. 7. 2003, pagina 13, publ. 1088392). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 1376 del 20.10.2003
(01229822 / CH-524.4.009.272-3)

■ **Taurotrans SA**, in Chiasso, casa di spedizioni, sciolta a seguito di fusione con la 'Castelletti SA', in Chiasso, Società anonima (FUSC no. 239 del 10. 12. 2001, pagina 9699). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 1377 del 20.10.2003
(01229824 / CH-524.3.004.494-6)

■ **TH Transport und Handels GmbH in liquidazione**, in Chiasso, Trasporto e commercio con veicoli, Società a garanzia limitata (FUSC no. 135 del 17. 7. 2003, pagina 13, publ. 1088396). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 1378 del 20.10.2003
(01229384 / CH-400.4.018.788-9)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Agilent Technologies Holdings Sàrl**, à Rolle, Grand-Rue 11, c/o Etude Julien Fivaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 octobre 2003. But: développement, détention, acquisition, usage, exécution, défense, vente et concession - par voie de licences - de droits de propriété intellectuelle et industrielle, y compris brevets d'invention, certificats d'utilité, modèles déposés et non déposés, droits d'auteur, droits de bases de données, topographie de produits semi-conducteurs, marques, secrets de fabrique, de commerce et savoir-faire; conseils et assistance dans ces domaines; acquisition de participations. Capital social entièrement libéré: CHF 50'000. Associés: Chavan Antoine, de Pully, à Chêne-Bougeries, avec une part de CHF 1'000, gérant avec signature individuelle, et Agilent Technologies Euro-

pe BV, à Amsterdam (Pays-Bas), avec une part de CHF 49'000, sans signature. Signature individuelle est conférée à Favaretto Roberto, d'Italie, à Hermance, et Medina Carlos, d'Espagne, à Divonne-les-Bains (France), tous deux gérants. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9831 du 20.10.2003
(01229386 / CH-550.1.036.484-4)

■ **ChemServices Sàrl**, à Lonay, route de Denges 28 G, c/o Fiduciaire Tucker. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 octobre 2003. But: commerce et conseils dans le domaine des matières premières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés sans signature: Spiliadis Janis, avec une part de CHF 1'000, et Spiliadis Stavros, avec une part de CHF 19'000, tous deux de Lausanne, à Athènes (Grèce). Signature individuelle est conférée à Tucker Clive, du Royaume-Uni, à Denges, gérant. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9833 du 20.10.2003
(01229390 / CH-550.1.036.486-8)

■ **Computers Services, Mathieu Borloz**, à Vevey, rue de la Madeleine 29. Titulaire: Borloz Mathieu, d'Ormont-Dessous, à Puidoux. Objet: étude, assistance, conseils et commerce dans le domaine informatique; services y relatifs.
Journal no 9834 du 20.10.2003
(01229826 / CH-550.1.036.487-3)

■ **Cécile Baluzeyi-Muanangele**, à Prilly, avenue de la Rapille 14. Titulaire: Baluzeyi-Muanangele Cécile, du Congo (Kinshasa), à Prilly. Objet: commerce de produits cosmétiques et alimentaires africains.
Journal no 9832 du 20.10.2003
(01229388 / CH-550.1.036.485-2)

■ **ESPACE PILATES, Sabrina Tissot-Daguette**, à La Tour-de-Peilz, rue du Château 28. Titulaire: Tissot-Daguette Sabrina, du Locle, à La Tour-de-Peilz. Objet: entraînement individuelle selon la méthode posturale 'Pilates'.
Journal no 9835 du 20.10.2003
(01229828 / CH-550.1.036.488-9)

■ **goldenalps.ch, Hartwig**, à Ollon, Chesières, En Curnaux. Titulaire: Hartwig Pascal André, de Vich, à Ollon. Objet: mise à disposition d'un site Internet pour tout commerçant établi dans une station alpine suisse.
Journal no 9836 du 20.10.2003
(01229830 / CH-550.1.036.489-7)

■ **Hauptmann Consulting**, à Lausanne, avenue de Morges 40. Titulaire: Hauptmann Stanislas, de France, à Lausanne. Objet: conseils dans le domaine informatique.
Journal no 9837 du 20.10.2003
(01229832 / CH-550.1.036.490-2)

■ **Newlink SA**, à Montreux, avenue du Casino 52, c/o Multifiduciaire Léman S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 octobre 2003. But: investissements dans les secteurs du tourisme, de l'hôtellerie, de la restauration et des cliniques. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Reichenbach Yves, de Cully, à Montreux, président, et Boy Christophe, de La Tour-de-Peilz, à Chardonne, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Sareco SA, à Châtel-Saint-Denis.
Journal no 9838 du 20.10.2003
(01229392 / CH-550.1.036.491-8)

■ **RC. Technologies, Roberto Cantaffa**, à Giez, route du Petit-Montborget 330. Titulaire: Cantaffa Roberto, d'Italie, à Giez. Objet: programmation de machines à commande numérique, usinage en trois dimensions.
Journal no 9839 du 20.10.2003
(01229394 / CH-550.1.036.492-3)

■ **Sylvia Trachsler Mode**, à La Tour-de-Peilz, route de Chailly 209. Titulaire: Trachsler Sylvia, des Pays-Bas, à La Tour-de-Peilz. Objet: représentation d'articles de mode.
Journal no 9840 du 20.10.2003
(01229396 / CH-550.1.036.493-9)

■ **Tubotec Sàrl**, à Montreux, Chailly-sur-Montreux, zone industrielle B, chemin de la Rottaz 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 octobre 2003. But: création, fabrication, transformation et commercialisation de tout type de métaux. Capital social entièrement libéré: CHF 40'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Cito Vito, d'Italie, à Chexbres, avec une part de CHF 5'000, et Rinaldi Giorgio, d'Italie, à Montreux, avec une part de CHF 35'000. Réviseur: Multifiduciaire Léman S.A., à Montreux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 9842 du 20.10.2003
(01229834 / CH-550.1.036.495-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AIGLOCOPTER S.A.**, à Montreux, achat, location et entretien d'hélicoptères (FOSC du 03.05.2000, p. 2966). Dissolution: 13 octobre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **AIGLOCOPTER S.A. en liquidation** par l'administrateur Pittet Pascal, liquidateur avec signature individuelle.
Journal no 9843 du 20.10.2003
(01229836 / CH-550.0.176.869-8)

■ **Batard & Partners Sàrl**, à Gland (FOSC du 04.04.2002, p. 14). Statuts modifiés le 9 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **Eureys Sàrl**. Siège transféré à Montreux, Territet, avenue de la Riviera 6, c/o Michel Paschalidès. Nouveau but: développement et commercialisation de logiciels et de brevets technologiques. L'associé-gérant Batard Philippe cède, sur sa part qui est réduite de CHF 19'000 à CHF 3'000, CHF 8'000 à l'associée Masterson Marianne, dont la part est portée de CHF 1'000 à CHF 9'000, et CHF 8'000 à l'associé Paschalidès Michel, de Grèce, à Montreux.
Journal no 9844 du 20.10.2003
(01229838 / CH-550.1.029.181-3)

■ **Drep-Superelectro S.A.**, à Lausanne, commerce d'appareils électriques et électroniques (FOSC du 03.12.1993, p. 6391). Fiduciaire Claude Tétaz n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDUCIAIRE CONTAGEST S.à r.l., à Lausanne.
Journal no 9845 du 20.10.2003
(01229840 / CH-550.0.068.213-4)

■ **EBA Studer SA**, à Lonay, commerce de machines, d'appareils et de matériel de bureau, de tout matériel électronique et de tout produit apparenté (FOSC du 22.11.2001, p. 9202). Statuts modifiés le 14 octobre 2003. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, En Budron B 7. Fayet Christian est désormais à Blonay. Fiduciaire Serge Turin S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran S.A., à Lausanne.
Journal no 9846 du 20.10.2003
(01229398 / CH-020.3.005.531-1)

■ **Edinet S.A.**, à Lausanne, administration et gestion de produits, en relation avec le réseau Internet (FOSC du 09.10.2001, p. 7850). Gourdou Gontran et Rossi Giovanni ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.
Journal no 9847 du 20.10.2003
(01229400 / CH-550.1.014.998-9)

■ **ETS Electricité, Téléphone Services S.à r.l.**, à Payerne (FOSC du 11.03.1999, p. 1623). Nouvelle adresse: Bas-de-Vuary 3.
Journal no 9848 du 20.10.2003
(01229402 / CH-550.0.167.563-8)

■ **Fondation du 450ème anniversaire**, à Ecublens (VD) (FOSC du 17.02.2000, p. 1110). Statuts modifiés le 28 février 2003 (décision du Département des institutions et des relations extérieures) sur des points non soumis à publication.
Journal no 9849 du 20.10.2003
(01229404 / CH-550.0.170.798-4)

■ **Galderma Pharma S.A.**, à Lausanne, acquisition, gérance et aliénation de participations dans toute entreprise, notamment dans la branche pharmaceutique (FOSC du 11.06.2002, p. 16). Signature collective à deux est conférée à Lema Maria-Isabel, d'Espagne, à Corseaux, secrétaire hors conseil.
Journal no 9850 du 20.10.2003
(01229842 / CH-550.0.094.152-5)

■ **Graphimex S.A.**, à Lausanne, commerce de machines et fournitures pour les arts graphiques (FOSC du 24.07.2002, p. 14). Statuts modifiés le 14 octobre 2003. Siège transféré à Le Mont-sur-Lausanne, En Budron B 7. Fayet Christian est désormais à Blonay. FIDUCIAIRE VELEDES LAUSANNE S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran S.A., à Lausanne.
Journal no 9851 du 20.10.2003
(01229844 / CH-550.0.077.441-6)

■ **Horst Gerberding Holding S.A.**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 28.03.2001, p. 2294). Hottinger Jean-Philippe n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La directrice Gubler Maja est élue également administratrice et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 9852 du 20.10.2003
(01229846 / CH-550.0.124.900-4)

■ **Hydro aluminium S.A.**, à Lausanne, direction et coordination de toutes les activités de la division aluminium du groupe Norsk Hydro (FOSC du 13.12.2002, p. 16). Raimondi Jean-Claude et Bech Raymond ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Thurnheer Fritz est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Hafsett Ivar, qui n'est plus président, reste administrateur et signe désormais collectivement à deux.
Journal no 9853 du 20.10.2003
(01229848 / CH-550.0.081.168-8)

■ **JFR développement S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), acquisition et gestion de participations à des sociétés (FOSC du 08.05.2002, p. 14). Nouvelle adresse: chemin des Chantres 25, c/o Frédéric Henry.
Journal no 9854 du 20.10.2003
(01229850 / CH-550.1.023.082-4)

■ **Résidentia S.A.**, à Lausanne, exploitation de résidences et maisons de repos (FOSC du 31.07.2003, p. 12). Nouveau réviseur: Calame Gérald, du Locle, à Renens (VD).
Journal no 9855 du 20.10.2003
(01229406 / CH-550.0.077.553-4)

■ **S.I. Tamaris Montreux S.A.**, à Montreux (FOSC du 20.07.1999, p. 4943). Dissolution: 13 octobre 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **S.I. Tamaris Montreux S.A. en liquidation** par l'administrateur Actis-Datta Serge, liquidateur avec signature individeulle. Adresse de la société en liquidation: Sion, place du Midi 36, c/o Fiduciaire Actis SA.
Journal no 9856 du 20.10.2003
(01229408 / CH-550.0.119.620-2)

■ **Sipe Sàrl**, à Boussens, exploitation de cafés et restaurants (FOSC du 09.10.2003, p. 12). Carballas Ramon est désormais au Mont-sur-Lausanne. Rectificatif. Procuration individuelle est conférée à Carballas Ramon (et non collective à deux comme publié).
Journal no 9857 du 20.10.2003
(01229410 / CH-550.1.036.291-7)

■ **SITEL S.A.**, à Morges, réalisation des réseaux de transmission (FOSC du 12.02.2002, p. 15). Chabanel Claude n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Cardinaux Jean-Charles est nommé président et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 9858 du 20.10.2003
(01229412 / CH-550.0.090.032-2)

■ **VRP & partners consulting S.A.**, à Pully, conseils, notamment dans le domaine de la fiscalité, de l'organisation, de l'administration, de la restructuration, du marketing, etc. (FOSC du 27.03.2000, p. 2049). Binotto Romano n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 9859 du 20.10.2003
(01229852 / CH-550.0.172.271-0)

■ **Zschokke Entreprise Générale SA**, succursale de Renens (VD), étude, planification et réalisation de constructions en tant qu'entrepreneur total ou général, ainsi que fourniture de services spécialisés y relatifs (FOSC du 11.02.2003, p. 17). Siège principal: Genève. La signature de Schilt Rudolf est radiée.
Journal no 9860 du 20.10.2003
(01229854 / CH-550.0.176.708-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **CasAmbiente, Bugio-Alves Isabel**, à Aigle, commerce de spécialités alimentaires portugaises et espagnoles (FOSC du 03.10.2001, p. 7688). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 9861 du 20.10.2003
(01229856 / CH-550.1.026.742-2)

■ **J.-J. Bertholet**, à Chardonne, plâtrerie, peinture et imprégnation (FOSC du 05.02.1986, p. 451). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 9862 du 20.10.2003
(01229858 / CH-550.0.046.073-1)

■ **Remontées mécaniques de Château-d'Oex S.A., en liquidation**, à Château-d'Oex (FOSC du 30.07.1999, p. 5220). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 9863 du 20.10.2003
(01229414 / CH-550.0.178.323-9)

VS

Oberwallis (VS)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Restaurant Siam, Studer Robert**, bisher in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 2001, S. 8876). Firma neu: **Culinarium Siam, Studer Robert**. Sitz neu: Naters. Domizil neu: Wagenleise 4, 3904 Naters. Zweck neu: Erbringen von kulinarischen Dienstleistungen. Handel mit und Import von Waren aller Art insbesondere aus Thailand.
Tagebuch Nr. 947 vom 20.10.2003
(01229416 / CH-600.1.010.589-6)

■ **SikaBau AG**, in Steg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 2003, S. 15, Publ. 1142986), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Pius, von Sempach, in Hildisrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Steiner, Michael, von Guttet-Feschel, in Magden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 948 vom 20.10.2003
(01229418 / CH-600.9.010.605-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Raymond Jacot SA**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2002, S. 17, Publ. 671816). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 949 vom 20.10.2003
(01229420 / CH-600.3.000.341-3)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Raymonde Lonati**, à Monthey, Av. de la Gare 27, 1870 Monthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Café du Paon'. Personne inscrite: Lonati née Diaque, Raymonde, de Collombey-Muraz, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 1078 du 20.10.2003
(01229860 / CH-621.1.006.935-9)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Gex-Fabry Alain Sàrl**, à Val-d'Illiez, entreprise de transports, etc... (FOSC no 12 du 21. 01. 1997, p. 417). Nouvelle raison sociale: **Gex-Fabry Alain Sàrl en liquidation**. Dissolution par acte authentique du 16.10.2003. Adresse de liquidation: c/o M. Alain Gex-Fabry, Route du Chili 59, 1870 Monthey. Inscription ou modification de personne: Gex-Fabry, Alain,. de Val-d'Illiez, à Monthey, associé et liquidateur, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 2'000.-- [précédemment:, à Val-d'Illiez, associé et gérant].
Journal no 1079 du 20.10.2003
(01229862 / CH-621.4.002.532-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **André Coquoz**, à Martigny, agent d'affaires, raison individuelle (FOSC du 10. 04. 1975, p. 938). Radiation par suite de cessation d'activité.
Journal no 1080 du 20.10.2003
(01229864 / CH-621.1.004.100-0)

■ **Lonati**, à Monthey, 'Café du Paon', raison individuelle (FOSC no 999 du 16. 01. 1979, p. 144). Radiation par suite de décès du titulaire.
Journal no 1081 du 20.10.2003
(01229866 / CH-621.1.003.657-1)

■ **Naïm Sula**, à Monthey, exploitation d'un fast-food 'Pacific Burger Pub', raison individuelle en faillite suspendue faute d'actif (FOSC no 189 du 02. 10. 2003, p. 12, publ. 1197722). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 17.10.2003.
Journal no 1082 du 20.10.2003
(01229422 / CH-621.1.003.983-5)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Asmantra AG**, Sitz: Zug, Domizil: Poststrasse 15, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 16.10.2003. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art, Beratung und Durchführung von Finanzgeschäften; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle; Jarvis, Andrew, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Molina y Vedia, Stephanie, Heimat: Vereinigte Staaten, in Zug, Direktorin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9912 vom 20.10.2003
(01229536 / CH-170.3.026.668-9)

■ **Azimuth Solutions GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Schmidgasse 8, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 16.10.2003. Zweck: Handel mit Waren und Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich der Unternehmensberatung, Management, Finanzberatung und Sanierung von Unternehmungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fedrigo, Sandra, Heimat: Lugano, Baar, in Zug, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Fedrigo, Stefano, Heimat: Lugano, in Zug, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000.
Tagebuch Nr. 9901 vom 20.10.2003
(01229522 / CH-170.4.004.516-4)

■ **GLOBAL WINGS GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Neugasse 22, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 17.10.2003. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen Unternehmungen, Handelsgeschäften und Dienstleistungsbetrieben aller Art sowie Handel mit Wertschriften; kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnabel, Jürgen, Heimat: Bundesrepublik

Deutschland, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winterroth, Charles, Heimat: Vereinigte Staaten, in Zug, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild, Dr. Hans-Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000; Wild Group Management AG, in Zug, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 9913 vom 20.10.2003
(01229054 / CH-170.4.004.517-2)

■ **Leascar Powertec P. Neeser**, Sitz: Cham, Domizil: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung, Vertrieb und Montage sowie Im- und Export von Motoren- und Karrosserietuningkomponenten für Fahrzeuge jeglicher Art, insbesondere Entwicklung und Programmierung von elektronischen Daten für die digitale Leistungssteigerung an Benzin- und Dieselmotoren. Eingetragene Personen: Neeser, Patrick, Heimat: Seengen, in Wohlen AG, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9894 vom 20.10.2003
(01229516 / CH-170.1.005.763-0)

■ **MAMACO Beteiligungen GmbH**, Sitz: Baar, Domizil: Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 14.10.2003. Zweck: Beteiligungen an anderen Unternehmen in der Schweiz oder im Ausland; kann Liegenschaften erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Ein Stammanteil zu CHF 9'000.00 und ein Stammanteil zu CHF 1'000.00 der 'M. & M. Trading & Consulting GmbH', in Cham, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.10.2003, zum Preis von CHF 10'000.00, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maag, Urs, Heimat: Zürich, in Klosters, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Maag, Maria Theresia, Heimat: Zürich, in Zürich, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 9895 vom 20.10.2003
(01229518 / CH-170.4.004.515-6)

■ **Rickli Bruno FAPP - Management**, Sitz: Zug, Domizil: Alpenstrasse 9, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmen aller Art, insbesondere hinsichtlich des Finanz- und Projektportfolio-Management. Eingetragene Personen: Rickli, Bruno, Heimat: Thunstetten, in Buttwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9914 vom 20.10.2003
(01229056 / CH-170.1.005.764-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **DJ Discount AG**, Sitz: [bisher: Zürich], Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, Seite 18). Statutenänderung: 15.10.2003. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Rigistrasse 171 B, 6340 Baar. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Unterhaltungselektronik, Medialelektronik sowie Computerartikeln; kann Immobilien und Grundstücke verwalten, kaufen und verkaufen, Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmungen und Dritte eingehen, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten sowie sich an Firmen beteiligen und solche erwerben. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 2'000 Inhaberaktien zu CHF 50. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Schlosser, Gabriela, Heimat: Andiast, in Remetschwil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: AB Treuhand- und Revisions GmbH, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [Gisler, Christa, Heimat: Spreitenbach, in Killwangen, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9890 vom 20.10.2003
(01229034 / CH-020.3.026.634-6)

■ **Finbourg Finance SA, Luxembourg, Zug Branch**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Kontrolle sowie Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luxemburg (Luxemburg) (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2003, S. 14, Id. 992996). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Morgenthaler, Sharon Evelyn, Heimat: Vereinigte Staaten, Affoltern im Emmental, in Wollerau, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smeele, Robert H.A.M., Heimat: Niederlande, in Walchwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Bissig, Hermann, Heimat: Altdorf UR, in Schwyz, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Neuenschwander, Dr. Markus, Heimat: Signau, in Rüschlikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Overbosch, Aart, Heimat: Niederlande, in Oberägeri, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9908 vom 20.10.2003
(01229528 / CH-170.9.000.531-4)

■ **GlarOil Energy & Ecology AG**, Sitz: Baar, Import und Export von sowie Handel mit Mineralien und Rohstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9743). Eingetragene Personen Gelöscht: [Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9909 vom 20.10.2003
(01229530 / CH-170.3.018.053-0)

■ **Intramin Trading Company GmbH**, Sitz: Zug, Handels- und Finanzierungsgeschäfte aller Art, GmbH (SHAB Nr. 195 vom 10.10.1997, S. 7411). Domizil Gelöscht: [c/o Dr. Josef Schwerzmann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 9906 vom 20.10.2003
(01229050 / CH-170.4.001.576-9)

■ **Knauf Insulation AG (Knauf Insulation SA) (Knauf Insulation Ltd)**, Sitz: [bisher: Steinhausen], Beteiligung an sowie Finanzierung von anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 18, Id. 925118). Statutenänderung: 14.10.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Ernst & Young AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug. Zweck Neu: Beteiligung an sowie Finanzierung von anderen Unternehmen, namentlich im Bereich Kunst- und Dämmstoffe, Bauchemie, Baumaterialien und Energiespartechnologie; kann sämtliche Dienstleistungs-, Vermittlungs-, Brokerage-, Agentur-, Kommissions- und Provisionsgeschäfte durchführen, gewerbliche Schutzrechte, Patente und Know-how erwerben und verwerten. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 9904 vom 20.10.2003
(01229046 / CH-170.3.023.741-3)

■ **Knauf Insulation Technology AG (Knauf Insulation Technology SA) (Knauf Insulation Technology Ltd)**, Sitz: [bisher: Steinhausen], Forschung und Entwicklung auf dem Gebiete von Dämm- und Isolationsstoffen und -systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 18, Id. 925284). Statutenänderung: 14.10.2003. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Ernst & Young AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 9905 vom 20.10.2003
(01229048 / CH-170.3.023.895-0)

■ **KPMG International**, Sitz: Zug, Bildung einer starken, zusammenhängenden internationalen Organisation, Genossenschaft [bisher: Verein] (SHAB Nr. 165 vom 29.08.2003, S. 14, Id. 1149400). Statutenänderung: 04.09.2003. Zweck Neu: Förderung oder Sicherstellung der ökonomischen Interessen der Mitglieder gemäss Art. 828 OR, insbesondere Schaffung einer starken, kohärenten internationalen Organisation, die aus führenden unabhängigen nationalen Firmen besteht, Koordination und Unterstützung der Erbringung von Dienstleistungen durch ihre Mitglieder, welche die Standards der Genossenschaft auf dem Gebiet der Wirtschaftsprüfung und Risikoberatung, der Steuer- und Rechtsdienstleistungen sowie auf dem Gebiet der finanziellen Beratungsdienstleistungen und auf anderen von der Genossenschaft genehmigten Gebieten erfüllen, Stärkung und Weiterverbreitung der Verwendung des KPMG-Namens, wo immer es der Markt verlangt, Förderung des Erfolges und des Ansehens von allen Mitgliedern und der Fähigkeit derselben, überall auf der Welt Leistungen zu erbringen, die die Standards der Genossenschaft erfüllen, Festlegung und Erleichterung der Erfüllung von einheitlichen Arbeits- und Verhaltensstandards der Mitglieder, Förderung des Einsatzes von ausländischen Mitarbeitern, wo immer es durch die Anforderungen seitens bestehender oder potenzieller Kunden gerechtfertigt ist, um den Kunden die kombinierte Expertise von ausländischen und einheimischen Mitarbeitern zur Verfügung zu stellen sowie Erbringung von anderen Leistungen, die für die hier festgelegten Zwecke nützlich sind oder die notwendig sind, um die Effizienz der Genossenschaft zu erhöhen. Qualifizierte Tatbestände Gelöscht: [Mittel des Vereins: Jahresbeiträge der Mitglieder, deren Höhe vom Vorstand festgesetzt wird]. Organisation Gelöscht: [Delegiertenversammlung, Vorstand (International Council) von 25 bis 39 Mitgliedern, Ausschuss (International Board), Präsident und Chief Executive Officer]. Bemerkungen Neu: Mit Beschluss vom 04.09.2003 haben die Delegiertenversammlung und die Verwaltung der KPMG International die Umwandlung des Vereines in eine Genossenschaft beschlossen. Die Geschäftstätigkeiten werden mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss geprüfter Umwandlungsbilanz per 30.06.2003 fortgeführt. Eingetragene Personen Geändert: van der Veer, Ben, Heimat: Niederlande, in Bloemendaal (NL), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Schürmann, Dr. Hans Jürg, Heimat: Werthenstein, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stojan, Dr. Teddy Svatopluk, Heimat: Zürich, in Greifensee, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9900 vom 20.10.2003
(01229520 / CH-020.6.900.276-5)

■ **Lady Card AG (Lady Card SA) (Lady Card Ltd)**, Sitz: Zug, Herausgabe von Kreditkarten spezifisch im Marktsegment Frauen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 16, Id. 1154916). Firma Neu: **Lady Card AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Lady Card SA en liquidation), (Lady Card Ltd in liquidation)** Gelöscht: **[(Lady Card SA), (Lady Card Ltd)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Wiebach, Patrick, Heimat: Küsnacht ZH, Zürich, in Vilters-Wangs, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Schlegel, Walter, Heimat: Wartau, in Vilters-Wangs, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9910 vom 20.10.2003
(01229532 / CH-020.3.021.145-6)

■ **Ospet AG**, Sitz: Cham, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4301). Eingetragene Personen Neu: Curti, Lorenz, Heimat: Tartar, in Mettmenstetten, Revisionsstelle. Gelöscht: [Kleeb + Partner Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9888 vom 20.10.2003
(01229032 / CH-170.3.012.899-4)

■ **Phoenix Finanz AG**, Sitz: Zug, Entwicklung und Projektmanagement von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05.09.2003, S. 17, Id. 1158962). Firma Neu: **Phoenix Finanz AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
Tagebuch Nr. 9911 vom 20.10.2003
(01229534 / CH-170.3.023.217-6)

■ **Physikalische Therapie Coste**, Sitz: Zug, Betrieb einer physiotherapeutischen Praxis, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 06.01.1984, S. 47). Firma Neu: **Pascal Coste, Dr. der Osteopathie L.U.de.S.**. Domizil Neu: Allmendstrasse 1, 6300 Zug. Zweck Neu: Betrieb einer Praxis für Physiotherapie, Osteopathie und Medizinische Trainingstherapie.
Tagebuch Nr. 9892 vom 20.10.2003
(01229512 / CH-170.1.001.391-2)

■ **Rovina International Trading GmbH**, Sitz: Zug, Weltweiter Handel mit Uhren, GmbH (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3256). Firma Neu: **Rovina International Trading GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 17.10.2003. Eingetragene Personen Geändert: Achkar, Pierre, Heimat: Libanon, Frankreich, in Paris (FR), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Wanke, Holger, Heimat: Grellingen, in Zug, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9903 vom 20.10.2003
(01229526 / CH-170.4.002.911-7)

■ **RTF Rubbertrade Finance AG (RTF Rubbertrade Finance SA) (RTF Rubbertrade Finance Ltd)**, Sitz: Baar, Anlage und Verwaltung des Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2003, S. 14, Id. 993550). Domizil Gelöscht: [c/o PRV Provides Treuhandgesellschaft, Dorfstrasse 38, 6341 Baar].
Tagebuch Nr. 9898 vom 20.10.2003
(01229042 / CH-290.3.002.700-8)

■ **SEA Group GmbH**, Sitz: Baar, Unternehmungsberatung in ausgewählten Personalfragen, GmbH (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4935). Domizil Gelöscht: [Zugerstrasse 8a, 6341 Baar].
Tagebuch Nr. 9897 vom 20.10.2003
(01229040 / CH-170.4.001.136-3)

■ **Securo Alarm AG**, Sitz: Zug, Projektierung, Handel, Installationen und Unterhalt für Sicherheits- und Warnanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 16, Id. 1161300). Domizil Gelöscht: [Dorfstrasse 11, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 9899 vom 20.10.2003
(01229044 / CH-170.3.014.338-3)

■ **Sirtrade AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 18, Id. 489192). Eingetragene Personen Neu: Reiss, Michael, Heimat: Zollikon, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Sieber, Dr. Gabriella, Heimat: Widnau, in Rorschacherberg, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9902 vom 20.10.2003
(01229524 / CH-170.3.024.299-9)

■ **Skilift Raten AG**, Sitz: Oberägeri, Bau und Betrieb einer Skiliftanlage mit Personenbeförderung auf dem Gebiet Raten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7312). Eingetragene Personen Geändert: Rogenmoser, Daniel, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Meier, Pirmin, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Iten, Herbert, Heimat: Oberägeri, in Alosen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9891 vom 20.10.2003
(01229036 / CH-170.3.002.889-0)

■ **Tandur Stone GmbH**, Sitz: Zug, Import und Export von sowie Transithandel mit Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 70 vom 15.04.1997, S. 2502). Domizil Gelöscht: [c/o Dr. Josef Schwerzmann, Baarerstrasse 63, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 9907 vom 20.10.2003
(01229052 / CH-170.4.001.575-3)

■ **Vinprom Invest AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.2003, S. 17, Id. 1088104). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 01.09.2003.
Tagebuch Nr. 9896 vom 20.10.2003
(01229038 / CH-170.3.017.007-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kevin Gabriel, Sunshine Cafe Bar**, Sitz: Baar, Restaurationsbetrieb, Cafe, Bar und alle damit zusammenhängenden Geschäfte, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 16, Id. 942546). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.
Tagebuch Nr. 9893 vom 20.10.2003
(01229514 / CH-170.1.005.592-3)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ALLEMANN, BAUER, EIGENMANN**, in Zürich, Badenerstrasse 18, 8004 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 05. 2003. Zweck: Erbringen von Architekturleistungen. Eingetragene Personen: Allemann, Patrick, von Wiedlisbach, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bauer, Martin Paul, von Neuendorf, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eigenmann, Marc, von Homburg, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29338 vom 20.10.2003
(01228830 / CH-020.2.004.778-4)

■ **Aqua-Power-Sports Paladino**, in Pfäffikon, Russikerstrasse 41, 8330 Pfäffikon ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Aqua fit; Sport im Wasser. Eingetragene Personen: Paladino, Manuela, von Langenthal, in Pfäffikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Dennler, Christine, von Langenthal, in Pfäffikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29339 vom 20.10.2003
(01228832 / CH-020.1.043.819-9)

■ **architettura 2, odermatt & notinelli**, in Zürich, Zelglistrasse 4, 8046 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 20. 10. 2003. Zweck: Betrieb einer Architekturunternehmung. Eingetragene Personen: Odermatt, Roger, von Dallenwil, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Notinelli, Marco, von Schönengrund, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29340 vom 20.10.2003
(01228834 / CH-020.2.004.779-2)

■ **Art Hair Studio Antonio Mannino**, in Zürich, Schaffhauserstrasse 272, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeur- und Kosmetiksalon. Eingetragene Personen: Mannino, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29341 vom 20.10.2003
(01228750 / CH-020.1.043.820-6)

■ **Atlas International Services Senn**, in Wallisellen, Strangenstrasse 5, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationaler bewaffneter Begleitschutz und Personenschutz. Internationale Beförderungen und Vermittlungen von Domizilen. Internationale Dolmetscher- und Organisationsdienstleistung. Eingetragene Personen: Senn, Emanuel, von Uster, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29342 vom 20.10.2003
(01228752 / CH-020.1.043.821-4)

■ **ATTILA DESIGN GmbH**, in Zürich, c/o Attila Morocz, Gärtnerstrasse 12, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Leistungen auf den Gebieten Architektur, Design und Kunst. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Morocz, Attila, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Morocz Takacs, Piroska, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 29343 vom 20.10.2003
(01228754 / CH-020.4.027.700-3)

■ **Axima AG**, in Winterthur, Zeughausstrasse 70, 8400 Winterthur. Postadresse: Axima AG, Postfach, 8411 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: AXIMA AG (AXIMA SA) (AXIMA Ltd.). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Ausübung sämtlicher Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik; bezweckt insbesondere Projektierung, Erstellung, Service und Betrieb von Heizungs-, Klima-, Lüftungs-, Sanitär- und Kälteanlagen sowie elektrotechnischen Installationen und ferner technische Betriebsführung sowie Überwachung von Energiezentralen und Anlagen aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen oder solche finanzieren, gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder erwerben; kann Lizenzen vergeben, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die mit dem Gesellschaftszweck in Verbindung stehen und zu dessen Förderung als nützlich erscheinen; kann Grundeigentum im In-

und Ausland erwerben. Eingetragene Personen: Schlegel, Ronald, von Wartau, in Weiningen ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dostmann, Volker, von Muri AG, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strahm, Peter, von Niederwichtrach, in Elsau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ceotto, Maurizio, von Nürensdorf, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Faiss, Marco, von Wiesendangen, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzler, Philipp, von Walzenhausen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Loeffler, Wolf Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Henggart, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyss, Herbert, von Brütten, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 29344 vom 20.10.2003
(01228756 / CH-020.9.001.980-6)

■ **Breitloo Holding GmbH**, in Kilchberg ZH, Breitloostrasse 30, 8802 Kilchberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003, 16. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und das Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, Drittparteien vertreten und Geschäfte aller Art abwickeln und Verpflichtungen eingehen, die dazu dienen, den Zweck der Gesellschaft zu verfolgen oder direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Sie kann zudem Finanzgeschäfte für sich und Dritte abschliessen, Verpflichtungen eingehen und Garantien an nahestehende oder dritte Parteien gewähren. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siemer, Roelant L. M., holländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Göçmen, Alp, von Baar, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Juhasz, Julian, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29345 vom 20.10.2003
(01228836 / CH-020.4.027.701-9)

■ **Breitloo Investment GmbH**, in Kilchberg ZH, Breitloostrasse 30, 8802 Kilchberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003, 16. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und das Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, Drittparteien vertreten und Geschäfte aller Art abwickeln und Verpflichtungen eingehen, die dazu dienen, den Zweck der Gesellschaft zu verfolgen oder direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Sie kann zudem Finanzgeschäfte für sich und Dritte abschliessen, Verpflichtungen eingehen und Garantien an nahestehende oder dritte Parteien gewähren. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siemer, Roelant L.M., holländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Göçmen, Alp, von Baar, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Juhasz, Julian, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29346 vom 20.10.2003
(01228838 / CH-020.4.027.702-7)

■ **Bushido Schule, Inh. A. J. Fernandez Munell**, in Zürich, Witellikerstrasse 22/212, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schule für traditionelle Kampfkunst und traditionelle chinesische Medizin. Eingetragene Personen: Fernandez Munell, Antonio Jesus, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29347 vom 20.10.2003
(01228840 / CH-020.1.043.822-2)

■ **BüKa Shop L. Mercier**, in Geroldswil, Huebwiesenstrasse 29, 8954 Geroldswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von fertigem Kaffee, mittels von der Firma zur Verfügung gestellten Espressovollautomaten, Verkauf von Kaffee und Kaffeemaschinen, Vermietung von Kaffeemaschinen, Getränkeautomaten, Reparaturen von Kaffeemaschinen, Verkauf von Waren aller Art. [Neue] Geschäftsstelle: Hönggerstrasse 36, 8103 Unterengstringen. Eingetragene Personen: Mercier, Liliane, von Châtel-Saint-Denis, in Geroldswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29348 vom 20.10.2003
(01228842 / CH-020.1.043.823-8)

■ **CM Productions AG (CM Productions SA) (CM Productions Ltd.)**, in Rüschlikon, c/o Urs Peter Müller, Usteriweg 5, 8803 Rüschlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Förderung, Planung, Organisation und Durchführung von Anlässen jeglicher Art und Agieren in der Prävention für die nichtrauchende Gesellschaft; das Betreiben von Nichtraucher-Gaststätten und das Anbieten von Dienstleistungen im Gastronomiebereich sowie Handel mit Waren von Textil- und Gesundheitsprodukten (oder Tabakpräventionsprodukten). Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschafts zwecks zu fördern und dafür auch Darlehen aufnehmen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 3'000 Namenaktien zu CHF 10.-- (Stimmrechtsaktien) und 700 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Christoph M., von Rüschlikon, Zürich und Unterkulm, in Rüschlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Böhlen, Michel, von Riggisberg, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jost, Jürg, von Thalwil, in Thalwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29349 vom 20.10.2003
(01228758 / CH-020.3.027.117-6)

■ **ELMAS GmbH**, in Zürich, Langstrasse 211, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Bijouteriehandels. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Sie kann ausserdem Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Elmas, A. Sahin, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2003 mit Aktiven von CHF 202'666.74 und Passiven von CHF 78'683.88, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 103'982.86 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sahin, Ayse, türkische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sahin, Ibrahim, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29350 vom 20.10.2003
(01228760 / CH-020.4.027.703-5)

■ **Idea Stucchi GmbH**, in Volketswil, c/o OTW Treuhand AG, Hölzliwiesenstrasse 2, 8604 Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Baugewerbes. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann ausserdem Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann ferner Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Idea Stucchi, D. Dantoni + G. Gregorio Nacarano, in Hombrechtikon, gemäss Übernahmebilanz per 30.09.2003 mit Aktiven von CHF 66'854.70 und Passiven von CHF 41'667.70, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5'187.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dantoni, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gregorio Nacarano, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Eschenbach SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 29351 vom 20.10.2003
(01228762 / CH-020.4.027.704-0)

■ **IMCD Switzerland AG**, in Zürich, c/o Dr. Rudolf Streuli AG, Seefeldstrasse 7a, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Import, Export, Kauf und Verkauf von natürlichen und chemischen Produkten. Die Gesellschaft fördert die Geschäftstätigkeit des Konzerns in Bezug auf das schweizerische Territorium. Insbesondere kann die Gesellschaft für andere Gesellschaften des Konzerns Sicherheiten gewähren und Garantieverpflichtungen übernehmen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Sie ist befugt, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften in der Schweiz und im Ausland zu errichten. Ferner kann sie jede weitere Tätigkeit ausüben, welche mit den erwähnten Zwecken direkt oder indirekt zusammenhängt. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: van der Slikke, Pieter Cornelis Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Voorburg (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunnschweiler, Stefan, von Hauptwil-Gottshaus, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29352 vom 20.10.2003
(01228764 / CH-020.3.027.118-4)

■ **Jet Textil-Reinigungen & Wäscherei GmbH**, in Kloten, Flughafen, Kloten, 8058 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 2003. Zweck: Betrieb einer chemischen Reinigung und Wäscherei; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Werdelis, Hans-Jörg, von Rorbas, in Rorbas, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Werdelis-Vincenti, Carmen, von Rorbas, in Rorbas, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29353 vom 20.10.2003
(01228844 / CH-020.4.027.705-1)

■ **K. Lee Trading GmbH**, in Oberengstringen, Rebbergstrasse 56, 8102 Oberengstringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 09. 2003, 15. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export von Lebensmitteln, Getränken und Waren aller Art insbesondere aus Südkorea. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen und verkaufen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma K. Lee Trading, in Oberengstringen, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.2003 mit Aktiven von CHF 138'509.57 und Passiven von CHF 1'511.90, wofür CHF 100'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 36'997.67 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lee, Chung Han, südkoreanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Lee, Kwi-Sup, südkoreanische Staatsangehörige, in Oberengstringen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 90'000.--.

Tagebuch Nr. 29354 vom 20.10.2003
(01228846 / CH-020.4.027.706-6)

■ **KP KUNSTPLATTFORM AG**, in Zumikon, c/o Hans Ruesch, In der Gand 1, 8126 Zumikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf und Sammlung von Kunstobjekten aller Art. Die Gesellschaft kann Kunstwerke transportieren und lagern sowie Ausstellungen organisieren. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann in der Schweiz Grundstücke erwerben, halten und veräussern, welche für die Ausübung einer Industrie-, Gewerbe-, Dienstleistungs- oder Finanztätigkeit, eines Handwerksbetriebes oder eines freien Berufes dient. Im Ausland kann sie Grundstücke jeder Art erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die bekannten Adressen und/oder durch Publikation. Eingetragene Personen: Rüesch, Hans, von St. Margrethen, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brun, Theobald, von Gunzwil und Castel San Pietro, in Montagnola, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gareva Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29355 vom 20.10.2003
(01228848 / CH-020.3.027.119-2)

■ **Lätten Immobilien AG**, in Uitikon, Lättenstrasse 21, 8142 Uitikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist: An- und Verkauf, Überbauung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien sowie Immobiliengeschäfte aller Art; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann Sicherstellungen an Dritte leisten. Sie kann ferner bezwecken: 1. die Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien sowie Immobiliengeschäfte aller Art; 2. den Kauf und Verkauf, die Registrierung und die Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie den Erwerb und die Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; 3. die Beteiligung an anderen Unternehmungen und die Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland; 4. die Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Gesellschaftstätigkeit gemäss vorstehenden Absätzen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz überbauen sowie auch Sicherstellungen an Dritte leisten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Gerber, Hans-Jörg, von Zollikon und Zürich, in Egg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TC Costa AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29356 vom 20.10.2003
(01228850 / CH-020.3.027.120-0)

■ **MAD Media Art Development GmbH**, in Winterthur, Wartstrasse 44, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Dienstleistungen im Bereich Konzeption, Ausführung und Vertrieb multimedialer Anwendungen sowie Kompositionsaufträge für Dritte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 01.10.2003 elektronische Musikinstrumente und - geräte, Mobiliar, Büromaschinen, EDV-Hardware und -Software, 1 Personenwagen Nissan 200 SX, 1 Motorrad Cagiva Mito 125 und Fachliteratur, wofür CHF 19'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'430.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mens, Stefan, von Schönenberg ZH, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mens, René, von Schönenberg ZH, in Weisslingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29357 vom 20.10.2003
(01228766 / CH-020.4.027.707-4)

■ **Olivet Holdings GmbH**, in Kilchberg ZH, Breitloostrasse 30, 8802 Kilchberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003, 16. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und das Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, Drittparteien vertreten und Geschäfte aller Art abwickeln und Verpflichtungen eingehen, die dazu dienen, den Zweck der Gesellschaft zu verfolgen oder direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Sie kann zudem Finanzgeschäfte für sich und Dritte abschliessen, Verpflichtungen eingehen und Garantien an nahestehende oder dritte Parteien gewähren. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siemer, Roelant L.M., holländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Göçmen, Alp, von Baar, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Juhasz, Julian, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29358 vom 20.10.2003
(01228768 / CH-020.4.027.708-2)

■ **Olivet Investments GmbH**, in Kilchberg ZH, Breitloostrasse 30, 8802 Kilchberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003, 16. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und das Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen in- und ausländischen Unternehmen beteiligen, Drittparteien vertreten und Geschäfte aller Art abwickeln und Verpflichtungen eingehen, die dazu dienen, den Zweck der Gesellschaft zu verfolgen oder direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen. Sie kann zudem Finanzgeschäfte für sich und Dritte abschliessen, Verpflichtungen eingehen und Garantien an nahestehende oder dritte Parteien gewähren. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siemer, Roelant L.M., holländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Göçmen, Alp, von Baar, in Zug, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Juhasz, Julian, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (CA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29359 vom 20.10.2003
(01228770 / CH-020.4.027.709-8)

■ **Outside Festival AG**, in Fehraltorf, Allmendstrasse 32, 8320 Fehraltorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 10. 2003. Zweck: Zweck der Firma ist im Bereich Event Marketing die Durchführung eines alljährlichen Open Air Festivals. Sie kann sich weiter an Anlässen jeglicher Art beteiligen oder diese in Eigenregie durchführen sowie als Consultant im Event Bereich auftreten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Stefan, von Uster, in Uster, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schälchli, Michael Christian, von Altikon, in Kloten, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Weber, Daniel Jörg, von Uster, in Lindau, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29360 vom 20.10.2003
(01228772 / CH-020.3.027.121-1)

■ **Pick Pay Partner K. Christen**, in Zürich, Ohmstrasse 11, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmittelgeschäft mit Frischprodukten und Non-Food Artikeln. Eingetragene Personen: Christen, Kurt, von Wolfenschiessen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29361 vom 20.10.2003
(01228774 / CH-020.1.043.824-3)

■ **Sabo Gipsergeschäft GmbH**, in Gossau ZH, Rebhaldenstrasse 7, 8625 Gossau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Planung und Ausführung von Gipser-, Isolations- und Fassadenarbeiten, sowie der Handel und Verkauf von Baumaterialien jeder Art. Sie kann ihre Aufträge durch Drittfirmen ausführen lassen, als auch Projektleitungen für Dritte übernehmen. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben und verkaufen und kann alle Geschäfte eingehen, die direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.10.2003 ein Fahrzeug Marke Citroën Jumper und eine Verputzmaschine, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Salihi, Sabedine, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Salihi, Ljuan, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 29362 vom 20.10.2003
(01228852 / CH-020.4.027.710-7)

■ **Theotrans Theodorou Vassilios**, in Hedingen, Arnistrasse 51, 8908 Hedingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personen- und Posttransporte. Eingetragene Personen: Theodorou, Vassilios, von Mümliswil-Ramiswil, in Hedingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Theodorou, Theresia Annemarie, von Mümliswil-Ramiswil, in Hedingen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29363 vom 20.10.2003
(01228854 / CH-020.1.043.825-9)

■ **Type Face GmbH (Type Face s.à.r.l.) (Type Face s.a.g.l.) (Type Face Ltd. liab. co.)**, in Zürich, Heinrichstrasse 177, 8037 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt folgende Dienstleistungen: Casting-Beratung und -Betreuung, Durchführung von Castingaufträgen, Durchführung verschiedenster Castingarten, wie z.B. Video-, Strassen- und Fotocasting; Vermittlung und Betreuung von Darstellern, Models und Schauspielern für Werbung, Film, Fernsehen, Mode oder Fotografie. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Offermann, Anke, deutsche Staatsangehörige, in Berlin (DE), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Todorow, Julia, deutsche Staatsangehörige, in Berlin (DE), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Dalmata, Dr. Kurt, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29364 vom 20.10.2003
(01228856 / CH-020.4.027.711-5)

■ **Wirtheim Industriemontage, Kraftwerks- u. Industrierohrleitungsbau**, in Zürich, Ottikerweg 6, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Industriemontage, Kraftwerks- und Industrierohrleitungsbau. Eingetragene Personen: Wirtheim, Gottfried, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29365 vom 20.10.2003
(01228858 / CH-020.1.043.826-7)

■ **Zurich Dance Academy**, in Zürich, Binzmühlestrasse 81, 8050 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 28. 08. 2003. Zweck: Die Zurich Dance Academy bezweckt die Förderung aller Art des Tanzens unter Tanz interessierten Personen in und um Zürich. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von drei Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Eingetragene Personen: Knöpfel, Marc Oliver, von Hundwil, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gysler, Thomas Paul, von Flaach, in Thalwil, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift; Hirt, Barbara, von Münchenbuchsee, in Winterthur, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29366 vom 20.10.2003
(01228776 / CH-020.6.000.796-9)

■ **Züricher Heinzelmännchen Service, Inhaberin F. Altin**, in Zürich, Wehntalerstrasse 441, 8046 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungsservice an Geschäftshäusern und Immobilien. Eingetragene Personen: Altin-Bulut, Fadime, türkische Staatsangehörige, in Embrach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Altin, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Embrach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29367 vom 20.10.2003
(01228778 / CH-020.1.043.827-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABN Amro Bank (Schweiz)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 2003, S. 15, Publ. 1105878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stojkic-Andrzejewski, Ewa Monika, von Wettingen, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Andrzejewski, Ewa, von Obersiggenthal, in Horgen].
Tagebuch Nr. 29368 vom 20.10.2003
(01228780 / CH-020.3.900.987-5)

■ **Alfons Schnyder, Motorrad- und Autozubehör**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 20, Publ. 916004). Firma neu: **Alfons Schnyder, HOLDRIO, Motorradbekleidung + Zubehör**. Domizil neu: Eglistrasse 1, 8004 Zürich. Zweck neu: Motorradbekleidung, Motorradzubehör und Motorradvermittlung. Ausserdem Motorradentsorgung.
Tagebuch Nr. 29369 vom 20.10.2003
(01228782 / CH-020.1.015.729-2)

■ **Anker Systems AG**, in Wangen-Brüttisellen, Fabrikation von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25. 06. 2003, S. 14, Publ. 1050966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Foulkes, John, britischer Staatsangehöriger, in Leeds (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merker, Dr. Rudolf, von Baden, in Ennetbaden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Shreeve, Stanley, britischer Staatsangehöriger, in Grimsby (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmiedke, Christian, von Männedorf, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wartmann, Dr. Thomas, von Bauma, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ott, Dr. Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Starnberg (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritschel, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Oerlinghausen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29370 vom 20.10.2003
(01228860 / CH-020.3.900.273-9)

■ **APERO GMBH**, in Zürich, Betrieb von Gaststätten jedwelcher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 2003, S. 15, Publ. 1206896). Statutenänderung: 7. 10. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mac Vicar, Colin, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wobmann, Hansjörg, von Zürich und Malters, in Oberengstringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 29371 vom 20.10.2003
(01228862 / CH-020.4.019.561-8)

■ **Azzurro Sports AG**, in Uster, Entwicklung, Produktion von Sportgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 22, Publ. 1158682). Firma neu: **Azzurro Sports AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 16.10.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 29372 vom 20.10.2003
(01228864 / CH-020.3.022.539-4)

■ **Banco Santander Central Hispano (Suisse) SA**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2002, S. 19, Publ. 715924), mit Hauptsitz in: Genf. Domizil neu: Hohlstrasse 192, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Botin-Sanz de Sautuola y Garcia de los Rios, Emilio, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (Spanien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lopez Bregel, Luis Javier, spanischer Staatsangehöriger, in Genf, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freimüller, Hans-Ulrich, von Bern, in Genolier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quintanilla, Rafael, spanischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lütolf, Franz, von Liestal, in Liestal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; de las Heras, Gonzalo, spanischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Garcia del Riego, Antonio, spanischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29373 vom 20.10.2003
(01228866 / CH-020.9.900.149-8)

■ **Bar Gran Via, Manzano und Partner in Liquidation**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 2003, S. 15, Publ. 1206898). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 09.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29374 vom 20.10.2003
(01228784 / CH-020.2.004.095-5)

■ **Beninvest Vermögensverwaltung AG**, in Zürich, Vermögensverwaltung des eigenen Vermögens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 15, Publ. 603160). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aschwanden, Marc, von Wädenswil und Sisikon, in Tramelan, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Signorell, Bernhard, von Zürich und Sur, in Kilchberg ZH, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 29375 vom 20.10.2003
(01228786 / CH-020.3.022.084-3)

■ **BVG-Stiftung der Hüppi-Unternehmungen**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 2003, S. 19, Publ. 1077386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kobi, Reinhard, von Rapperswil BE, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Alain, von Gommiswald und Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29376 vom 20.10.2003
(01228788 / CH-020.7.901.960-3)

■ **By Heart Werbeagentur AG**, in Zürich, Führung einer Werbeagentur zur Vermittlung, Kreation und Ausführung von Kommunikationsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 08. 2000, S. 5727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maurer, Jan Charles, von Biel BE, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29377 vom 20.10.2003
(01228790 / CH-020.3.019.628-1)

■ **Centratex AG**, in Zürich, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Peter, von Walliswil bei Wangen, in Feusisberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geiger, Dr. Hans, von Weiningen ZH und Zürich, in Weiningen ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Widmer, Urs, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunkeler, Beat, von Oberkirch und Reiden, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied) und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Kohli, Bruno, von Gsteig und Zürich, in Wangen SZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 29378 vom 20.10.2003
(01228868 / CH-020.3.905.011-7)

■ **Citco (Suisse) SA**, in Zürich, Beratung und Verwaltung auf rechtlichem, finanziellem und steuermässigem Gebiet, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 2002, S. 32, Publ. 791332), mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monpellier, Awadkisoor, holländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29379 vom 20.10.2003
(01228870 / CH-020.9.000.918-7)

■ **CQGI, Ltd., Glenwood Springs (Colorado/USA), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zurverfügungstellen von Dienstleistungen bezüglich Börsennotierungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1998, S. 8613), mit Hauptsitz in: Glenwood Springs (Colorado/USA). Domizil neu: Wengistrasse 7, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuhmacher, Petra, deutsche Staatsangehörige, in Oberrieden, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Edwin, von Effingen, in Oberengstringen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29380 vom 20.10.2003
(01228872 / CH-020.9.001.060-1)

■ **Decatron AG**, in Volketswil, Konzeption und Produktion von audiovisuellen Gesamtlösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05. 08. 1997, S. 5556). Zweigniederlassung neu: Bellinzona.
Tagebuch Nr. 29381 vom 20.10.2003
(01228874 / CH-020.3.906.448-5)

■ **Detecon (Schweiz) AG**, in Zürich, Vertretung der Interessen des Detecon Konzerns in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 2003, S. 16, Publ. 1172524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egloff, Alex, von Zürich, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Busch, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweigniederlassung neu: k.
Tagebuch Nr. 29382 vom 20.10.2003
(01228792 / CH-020.3.906.807-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 2003, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 28279 vom 07. 10. 2003. **Distinct GmbH**, in Zürich, Anbieten von EDV-Lösungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 2003, S. 19, Publ. 1210454). Domizil neu: c/o Ignaz Walgis, Büchnerstrasse 21, 8006 Zürich.
Tagebuch Nr. 29383 vom 20.10.2003
(01228794 / CH-020.4.023.396-2)

■ **Dollhouse AG**, in Zürich, Führung von Gastrobetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 19, Publ. 896874). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erismann, Willi, von Gontenschwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berek, Roman, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 29384 vom 20.10.2003
(01228796 / CH-020.3.024.376-1)

■ **EHV Energie-, Haus- und Verfahrenstechnik GmbH**, in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 16, Publ. 629004). Statutenänderung: 9. 09. 2003, 3. 10. 2003. Firma neu: **EHV-TECHNIK AG**. Postadresse neu: EHV-TECHNIK AG, Postfach, 8411 Winterthur. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Projektierung, Planung und Ausführungsplanung in der Haus- und Verfahrenstechnik, Energieplanung und Durchführung von Studien im Energiebereich, Durchführung bauphysikalischer Untersuchungen, Erbringung von Dienstleistungen für Dritte im Energiebereich sowie Abwicklung von Handelstransaktionen mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Falls die Adressen aller Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Obligationenrecht nicht zwingend etwas anderes vorsieht. Die Gesellschafterversammlung vom 09.09.2003 bzw. 03.10.2003 hat die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 100'000.-- und die Umwandlung der EHV Energie-, Haus- und Verfahrenstechnik GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30.06.2003 ohne Liquidation fortgeführt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gandolfo, Mirko, von Häggenschwil, in Wiesendangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Gandolfo, Monika, von Häggenschwil, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Dino, von Bertschikon, in Neftenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hans-Ruedi Keller Treuhand, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29385 vom 20.10.2003
(01228798 / CH-020.4.002.095-1)

■ **Esteem AG**, in Zürich, Unternehmensberatung in Personalfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 22, Publ. 862072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Belser, Cornelia, von Kienberg, in Männedorf, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29386 vom 20.10.2003
(01228800 / CH-170.3.015.920-7)

■ **Fleckviehzucht-Genossenschaft Rafz**, in Rafz, Förderung der Fleckviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 02. 1993, S. 970). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kramer, Hans, von Rafz, in Rafz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoch, Ernst, von Illnau, in Rafz, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Häberlin, Erich, von Illighausen TG, in Rafz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Wilfried, von Rafz, in Rafz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Rubin, Christian, von Zollikofen, in Rafz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 29387 vom 20.10.2003
(01228876 / CH-020.5.900.405-4)

■ **Fluri Autohandels AG**, in Geroldswil, Handel mit Fahrzeugen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 2003, S. 17, Publ. 1192070). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WV Verwaltungs AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29388 vom 20.10.2003
(01228878 / CH-020.3.909.055-0)

■ **FOI Plane AG**, in Kloten, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Geschäftsfliegerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 2003, S. 19, Publ. 877892). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Moritz (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 29389 vom 20.10.2003
(01228880 / CH-020.3.007.799-8)

■ **Garage Elan F. Chiasserini AG in Liquidation**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 2003, S. 19, Publ. 1210468). Firma neu: **Garage Elan F. Chiasserini AG**. Mit Verfügung des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 15.10.2003 ist dem Rekurs gegen die Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 02.10.2003 betreffend Konkurseröffnung aufschiebende Wirkung zuerkannt worden. Demnach wird die Eintragung betreffend Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurses im Handelsregister gestrichen. [gestrichen: Mit Verfügung vom 02.10.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.].
Tagebuch Nr. 29390 vom 20.10.2003
(01228882 / CH-020.3.909.747-6)

■ **Gradimir Gojic Plattenlegergeschäft**, in Wallisellen, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 17, Publ. 319590). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 15.10.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 29391 vom 20.10.2003
(01228802 / CH-020.1.039.928-0)

■ **jobs.ch ag**, in Zürich, Konzeption, die Entwicklung und der Betrieb von Online-Stellenmärkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 2003, S. 24, Publ. 1062446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferrari, Sandro, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sandmeier, Mark, von Staufen, in Hausen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29392 vom 20.10.2003
(01228804 / CH-020.3.024.676-3)

■ **Karitative Stiftung Dr. Gerber-ten Bosch**, in Zürich, Die Stiftung bezweckt im Gedenken an Herrn Dr.sc.techn. Alfred Gerber-ten Bosch humanitäre Hilfe, soziale Unterstützung, Beiträge an Forschung in Medizin und Technik und kulturelle Förderung, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 576). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haas, Werner, von Embrach, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29393 vom 20.10.2003
(01228806 / CH-020.7.000.806-1)

■ **KPMG Fides Peat**, in Zürich, Wirtschaftsprüfungs- und -beratungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08. 09. 2003, S. 19, Publ. 1161094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dumont, Marc André, von Le Locle und La Brévine, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 29394 vom 20.10.2003
(01228808 / CH-020.3.001.933-8)

■ **Lienhard Consulting**, in Egg, Beratung und Vermittlung von Geschäften für einen oder mehrere Auftraggeber im Informatikbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1999, S. 8871). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 16.10.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 29395 vom 20.10.2003
(01228884 / CH-020.1.018.734-3)

■ **Lobrano GmbH**, in Zürich, Betreiben eines Druckereibetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2001, S. 5668). Die Gesellschaft (neu: Foifi Träff GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Villmergen (SHAB Nr. 198 vom 15.10.2003, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 29396 vom 20.10.2003
(01228886 / CH-020.4.018.120-3)

■ **Lombard & Howell AG**, in Zürich, Beratung in Unternehmensführung von Industrie, Handel, Banken und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 21, Publ. 826078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Unitas Treuhandgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bellerive Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29397 vom 20.10.2003
(01228888 / CH-170.3.024.817-4)

■ **LT GmbH in Liquidation**, in Zürich, Planung, Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Werbung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 19, Publ. 1152992). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 07.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29398 vom 20.10.2003
(01228890 / CH-020.4.020.412-9)

■ **Mandas Projekt AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmens- und Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 2000, S. 7372). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wartmann, Dr. Thomas, von Bauma, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29399 vom 20.10.2003
(01228810 / CH-020.3.916.730-6)

■ **Meier + Steinauer Partner AG**, in Zürich, Führen eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Werner, von Basel, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinauer, Hans-Peter, von Stäfa, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 29400 vom 20.10.2003
(01228812 / CH-020.3.917.453-9)

■ **MILLENNIUM RE-FINANZ GmbH**, in Zürich, Erwerben und Halten von Finanzinstrumenten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2002, S. 17, Publ. 589580). Firma neu: **MILLENNIUM RE-FINANZ GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18.08.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Dr. Urs Lustenberger, Sempacherstrasse 15, 8032 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Azijn, Hugo, belgischer Staatsangehöriger, in Dublin (Irland), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oppikofer, Thomas, von Zürich und Bussnang, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Troch, Marc, belgischer Staatsangehöriger, in Uitikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillen, Roger, belgischer Staatsangehöriger, in Ranst (B), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Roelandt, Guido, belgischer Staatsangehöriger, in Bierbeek (B), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 260'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lustenberger, Dr. Urs, von Grosswangen und Entlebuch, in Küsnacht ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29401 vom 20.10.2003
(01228814 / CH-020.4.021.860-1)

■ **Movie Town Media GmbH in Liquidation**, in Schlieren, Import, Vertrieb, Verkauf und Vermietung von multimedialen Datenträgern in Bild und Ton, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 2003, S. 16, Publ. 1206856). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 03.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29402 vom 20.10.2003
(01228816 / CH-020.4.023.932-2)

■ **O.R.T.C. Ocean Resources Trade & Commerce AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb von Hochseefischereischiffen sowie Handel mit und Verarbeitung von Fischen und jeglichen Fischereiprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 16, Publ. 1134820). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 07.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29403 vom 20.10.2003
(01228892 / CH-020.3.005.391-6)

■ **Pieron Technologies GmbH in Liquidation**, in Zürich, Entwicklung von Computer-Programmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 2003, S. 17, Publ. 1206864). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 09.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29404 vom 20.10.2003
(01228894 / CH-020.4.024.362-2)

■ **Pro Infirmis**, in Zürich, Setzt sich dafür ein, dass Menschen mit einer Behinderung ihr Leben selbständig und selbstbestimmt führen, Verein (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2001, S. 9171). Postadresse neu: Pro Infirmis, Postfach 1332, 8032 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brändli, Christoffel, von Eschenbach SG, in Landquart, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, William, von Wynigen, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roos-Niedermann, Rita, von Lichtensteig, in Lichtensteig, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käser, Hanspeter, von Zürich, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29405 vom 20.10.2003
(01228896 / CH-020.6.900.440-8)

■ **PYRA Inkasso AG**, in Embrach, Dienstleistungsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22. 09. 2003, S. 20, Publ. 1179708). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stepanek, Milena, von Niederdorf, in Bottmingen, Direktorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29406 vom 20.10.2003
(01228898 / CH-020.3.025.975-4)

■ **Qualiprom AG**, in Zürich, Import, Export und Handel von elektronischen Geräten und Werbeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07. 10. 2002, S. 20, Publ. 672924). Domizil neu: Militärstrasse 76, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 29407 vom 20.10.2003
(01228900 / CH-020.3.026.195-1)

■ **Rau AG, Bülach**, in Bülach, feinmechanische Erzeugnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05. 03. 2003, S. 19, Publ. 890372). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Contact-Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29408 vom 20.10.2003
(01228818 / CH-020.3.921.067-4)

■ **Regimo Zürich AG**, in Zürich, Übernahme von Verwaltungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 2001, S. 6952). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29409 vom 20.10.2003
(01228820 / CH-020.3.007.870-3)

■ **Richard Büchner-Stiftung zur Förderung der wirtschafts- und sozialwissenschaftlichen Forschung**, in Zürich, Förderung wissenschaftlicher Studien der Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3538). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bauknecht, Prof. Dr. Kurt, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dittrich, Prof. Dr. Klaus R., deutscher Staatsangehöriger, in Schwerzenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29410 vom 20.10.2003
(01228822 / CH-020.7.900.753-4)

■ **Schneiter & Frei & Partner AG**, in Affoltern am Albis, Betrieb eines Treuhand-, Beratungs- und Verwaltungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 102). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneiter-Moser, Verena, von Hausen am Albis und Amsoldingen, in Hausen am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Angyan, Patrick, von Zürich, in Berikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneiter, Jörg, von Hausen am Albis und Amsoldingen, in Hausen am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Frei, Thomas, von Diepoldsau, in Rüschlikon, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stallikon]; Thanasid, Vimaly, von Mettmenstetten, in Affoltern am Albis, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29411 vom 20.10.2003
(01228824 / CH-020.3.918.341-5)

■ **SIBOR GmbH**, bisher in Uster, Betriebsorganisation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2423). Statutenänderung: 9. 10. 2003. Sitz neu: Pfäffikon. Domizil neu: Schiblerstrasse 2, 8331 Auslikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peterhans-Putzi, Markus, von Fislisbach, in Uster, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peterhans-Putzi, Karin, von Luzein und Fislisbach, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 29412 vom 20.10.2003
(01228902 / CH-020.4.023.234-1)

■ **Still GmbH**, in Otelfingen, Handel, Kundendienst und Reparatur sowie Montage von gleislosen Flurfördermitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2002, S. 19, Publ. 737834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys, Stefan, von Rütschelen, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 29413 vom 20.10.2003
(01228904 / CH-020.4.900.538-7)

■ **StorageTek Financial Services (Schweiz) AG**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von EDV-Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2002, S. 17, Publ. 638388). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mentzel, Dr. Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Steinbach (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobbeleir, Johan, belgischer Staatsangehöriger, in Aartselaar (BE), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29414 vom 20.10.2003
(01228906 / CH-020.3.022.814-5)

■ **Swiss Capital Wealth Management AG**, in Zürich, Bezweckt, in- und ausländische Privatkunden primär in der Schweiz bei Vermögensanlagen zu beraten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 01. 2003, S. 21, Publ. 837960). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyser, Meinrad, von Kappel SO, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Adolf, von Wölflinswil, in Feusisberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knott, Andreas, von Adliswil, in Hombrechtikon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 29416 vom 20.10.2003
(01228826 / CH-130.0.009.614-8)

■ **Tano Corporate Investment AG**, in Zürich, Halten und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 05. 09. 2003, S. 23, Publ. 1158774). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grisiger, Thomas, von Sachseln, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29417 vom 20.10.2003
(01228828 / CH-020.3.022.480-4)

■ **Telemedizin AG**, in Pfäffikon, Dienstleistungen in den Bereichen Telemedizin sowie Satellitenortungsgeräten und -systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2002, S. 15, Publ. 617230). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trachsler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 29418 vom 20.10.2003
(01229074 / CH-020.3.020.225-2)

■ **ThruPoint Switzerland GmbH**, in Zürich, Anbieten von Internetlösungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2002, S. 20, Publ. 730198). Firma neu: **ThruPoint Switzerland GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10.10.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Foley, Robert, Bürger der USA, in Warren (NJ/USA), Direktor, mit Einzelunterschrift; Kevan, Philip John, britischer Staatsangehöriger, in Luton (GB), Direktor, mit Einzelunterschrift; Musallam, Rami, Bürger der USA, in Summit (NJ/USA), Direktor, mit Einzelunterschrift; Schaap, Gijsbert, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höhn, Dr. Jakob, von Hirzel, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 29419 vom 20.10.2003
(01229076 / CH-020.4.024.117-2)

■ **WBL Beratungen AG**, in Uster, Beratung und Ausführung auf dem Gebiet der Wohn- und Geschäftsliegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 20, Publ. 1072526). Firma neu: **WBL Beratungen AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 16.10.2003 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 29420 vom 20.10.2003
(01228908 / CH-290.3.006.478-8)

■ **Webiko Management AG**, in Erlenbach ZH, Erbringung von Dienstleistungen für die Unternehmensgruppe der Züritaxi Holding AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1998, S. 316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bitterli, Urs, von Wisen SO, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 29421 vom 20.10.2003
(01228910 / CH-020.3.928.623-7)

■ **WESTEXX (WESTCOAST TRADE AND INVESTMENT EXCHANGE) SA**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich 'Finanzierungen und Beteiligungen' im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 32, Publ. 788990). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dätwyler, Oliver, von Staffelbach, in Zufikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Martin, von Herzogenbuchsee, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 29422 vom 20.10.2003
(01228912 / CH-020.3.025.207-5)

■ **WTS World Travel Services AG in Liquidation**, in Zürich, Reisebüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 22, Publ. 986906). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 06.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29423 vom 20.10.2003
(01228914 / CH-150.3.002.595-3)

■ **ZeiGo Generalunternehmung AG**, in Neerach, Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 2003, S. 19, Publ. 1192126). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeindler, Goran, von Winterthur und Bellikon, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 29424 vom 20.10.2003
(01229078 / CH-035.3.012.620-3)

■ **Zimmermann Consulting**, in Dielsdorf, Unternehmensberatung in den Bereichen Marketing und Fachmessengestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 174 vom 11. 09. 2003, S. 17, Publ. 1166274). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 08.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 29425 vom 20.10.2003
(01229080 / CH-020.1.920.445-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Belic Transport**, in Zürich, Allgemeine Waren Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 23, Publ. 452822). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29426 vom 20.10.2003
(01229082 / CH-020.1.040.545-2)

■ **Casati + Stoller, Gipsergeschäft, Inh. Kurt Stoller**, in Dübendorf, Betrieb eines Gipsergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6562). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29427 vom 20.10.2003
(01229084 / CH-020.1.005.498-3)

■ **Gogi-Reinigung / Transport Goran Milosevic**, in Zürich, Übernahme von Reinigungsarbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1998, S. 2558). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 29428 vom 20.10.2003
(01228916 / CH-020.1.014.946-1)

■ **K. Lee Trading**, in Oberengstringen, Handel mit Lebensmitteln und Haushaltswaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8234). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die K. Lee Trading GmbH, in Oberengstringen, erloschen.
Tagebuch Nr. 29429 vom 20.10.2003
(01228918 / CH-020.1.016.265-1)

■ **L & F Reprografie, Lichtpausen + Fotokopien, Alexander Ludwig**, in Horgen, Reprografiebetrieb, insbesondere Herstellung von sowie Handel mit Drucksachen, Fotokopien und Lichtpausen, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1992, S. 2474). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die L & F Reprografie AG, in Horgen, erloschen.
Tagebuch Nr. 29430 vom 20.10.2003
(01228920 / CH-020.1.002.660-2)

■ **Marthaler Holding AG in Liquidation**, in Winterthur, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, Finanzierung und Abschluss von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 20. 04. 2000, S. 2696). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29431 vom 20.10.2003
(01228922 / CH-020.3.916.665-4)

■ **SWF AG**, in Schlieren, Schulung und Weiterbildung von Führungskräften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2002, S. 15, Publ. 617304). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 29432 vom 20.10.2003
(01228924 / CH-020.3.925.540-5)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Rechtohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Jäggi Nouredine Sonja, Erbschaftsliquidation**, von Recherswil SO, geboren 10.02.1952, gestorben 13.08.2003, Hauptstrasse 11, **5604 Hendschiken**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 16.09.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Inhaberin der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Sauna zum Schlössli
   Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
   Konkursamt des Bezirks Lenzburg
   5036 Oberentfelden

(01226696)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **STAIR GmbH**, Winkelstrasse 27, 4665 **Oftringen**
2. *Konkurseröffnung:* 17.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 28.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Zofingen
   5036 Oberentfelden

(01226690)

1. *Schuldnerin:* **Z. Pudic Transporte GmbH**, Aarauerstrasse 18, 5033 **Buchs AG**
2. *Konkurseröffnung:* 22.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 28.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01226788)

1. *Schuldner/in:* **Ilg-Müller Evelyn**, von Salenstein TG und Bichelsee TG, geboren 04.04.1956, Josebodenweg 23, **5234 Villigen**
2. *Konkurseröffnung:* 08.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 28.11.2003
   Konkursamt Brugg
   5201 Brugg 1

(01226790)

1. *Schuldnerin:* **Service Carrosserie GmbH**, Neumattstrasse 29, 5000 **Aarau**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 28.11.2003
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01226794)

1. *Schuldner/in:* **Gully-Platz Judith**, von Alvaneu GR, geboren 24.01.1956, Pfrundweg 4, **5018 Erlinsbach**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 28.11.2003
5. *Bemerkungen:* Inhaberin der Einzelfirma Platz Garage, Schachenweg 1, 5102 Rupperswil.
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01226796)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **EH-Handels GmbH**, Schürz 4, 5503 **Schafisheim**
2. *Konkurseröffnung:* 02.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 12'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
   Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 31. Dezember 2003 schriftlich beim Konkursamt Lenzburg verlangen. Art. 230a SchKG.
   Konkursamt des Bezirks Lenzburg
   5036 Oberentfelden

(01226698)

1. *Schuldner/in:* **Müller Ernst, Erbschaftsliquidation**, von Oberkulm AG, geboren 17.12.1935, gestorben 31.05.2003, whft. gew. Rosenweg 10, **5037 Muhen**
2. *Konkurseröffnung:* 29.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01226798)

1. *Schuldner/in:* **Conze Günter, Erbschaftsliquidation**, von Thunstetten BE, geboren 14.10.1955, gestorben 22.10.2002, whft. gew. Zweigstrasse 2, **5043 Holziken**
2. *Konkurseröffnung:* 29.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01226804)

1. *Schuldnerin:* **Green Energy GmbH**, Schwaderhof 130, 5708 **Birrwil**
2. *Konkurseröffnung:* 21.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG).
   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01226808)

1. *Schuldnerin:* **ALPHA TRACON GMBH**, Lettenstrasse 19, 5506 **Mägenwil**
2. *Konkurseröffnung:* 03.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* c/o André Matter, Gerstenweg 12, 5707 Seengen
   Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
   Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 6.2.2004 schriftlich beim Konkursamt Baden verlangen. Art. 230a SchKG
   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(01230526)

1. *Schuldner/in:* **Grünig-Bock Dieter**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 22.12.1927, Hohbühlweg 2, **5610 Wohlen AG**
2. *Konkurseröffnung:* 18.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 14.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwahren oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG.
   Konkursamt des Bezirks Bremgarten
   5400 Baden

(01230536)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Alphot AG**, Industriestrasse 1, 5522 **Tägerig**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 27. Oktober 2003 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
   Konkursamt des Bezirks Bremgarten
   5400 Baden

(01226704)

1. *Schuldnerin:* **Faschian GmbH - das Niedrigenergiehaus**, Promenadenstrasse 6, 5330 **Zurzach**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach in Brugg ab 27. Oktober 2003 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zurzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Konkursamt des Bezirks Zurzach
   5201 Brugg 1

(01226834)

1. *Schuldner/in:* **Frei-Güntert Karin**, von Oberehrendingen und Mumpf, geboren 05.04.1978, Kohlackerstrasse 2, **4323 Wallbach**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 27.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
   Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(01226852)

1. *Schuldner/in:* **Meier August**, von Luzern, geboren 02.07.1942, Dürrmattweg 4, **5734 Reinach AG**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden ab 27.10.2003 zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kulm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01228316)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Ott-Wüst Jda Anna, Erbschaftsliquidation**, von Auenstein AG, geboren 11.03.1917, whft. gew. Bahnhofstrasse 15, **5722 Gränichen**
2. *Datum des Schlusses:* 10.10.2003

   Konkursamt des Bezirks Aarau
   5036 Oberentfelden

(01226802)

1. *Schuldner/in:* **Kuci Ismajl**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 06.11.1962, Neudorfstrasse 24, **5734 Reinach AG**
2. *Datum des Schlusses:* 13.10.2003

   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01226826)

1. *Schuldner/in:* **Beck-Schneider Johann Jakob, Erbschaftsliquidation**, von Triengen und Winikon, geboren 31.12.1942, whft. gew. Spitalstrasse 13, **5734 Reinach AG**
2. *Datum des Schlusses:* 14.10.2003

   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01226830)

1. *Schuldner/in:* **Musio Alessandro Antonio, Nachlassliquidation**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 20.08.1956, gestorben 16.04.2002, whft. gew. Dorfstsrasse 58, **5454 Bellikon**
2. *Datum des Schlusses:* 16.10.2003

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(01226838)

1. *Schuldner/in:* **Schloissnig Markus**, von Hofstetten ZH, geboren 21.05.1968, Zileggstrasse 2, **5608 Stetten AG**
2. *Datum des Schlusses:* 17.10.2003

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(01228320)

1. *Schuldner/in:* **Keller Petra**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 12.08.1963, Alte Dorfstrasse 6, **5332 Rekingen AG**
2. *Datum des Schlusses:* 16.10.2003

   Konkursamt des Bezirks Zurzach
   5201 Brugg 1

(01228332)

1. *Schuldnerin:* **Jolly Busreisen GmbH**, Brisgistrasse 4, 5403 **Baden**
2. *Datum des Schlusses:* 20.10.2003

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(01228356)

1. *Schuldner/in:* **Ott René**, von Murgenthal, geboren 23.11.1955, Pilatusstrasse 8, **5737 Menziken**
2. *Datum des Schlusses:* 17.10.2003

   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01230528)

1. *Schuldner/in:* **Ott-Wüest Edith**, von Murgenthal, geboren 30.11.1955, Pilatusstrasse 8, **5737 Menziken**
2. *Datum des Schlusses:* 17.10.2003

   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01230532)

1. *Schuldner/in:* **Fuchs-Bucher Luise, Erbschaftsliquidation**, von Schwarzenburg, geboren 09.03.1913, whft. gew. Russirainstrasse 1, **5737 Menziken**
2. *Datum des Schlusses:* 17.10.2003

   Konkursamt Kulm
   5036 Oberentfelden

(01230534)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Boutellier Peter, Erbschaftsliquidation**, von Gansingen, geboren 05.01.1964, gestorben 26.10.2002, whft. gew. Neuhofstrasse 24, **4332 Stein AG**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 5200 Brugg, 15.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Gerichtssaal des Bezirksgerichts Brugg, Hauptstrasse 60 (2. Stock).
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 27.10.2003 bis 06.11.2003

   Ort: Konkursamt Rheinfelden in 5200 Brugg (Hauptstrasse 8, 1. Stock)
5. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Stein Nr. 1140, Plan 4, Parz. 1301
   2,39 a Gebäudeplatz, Trommelsten
   Wohnhaus Nr. 630
   Konkursamtliche Schatzung CHF 465'000.-
   Es handelt sich um ein 5 1/2-Zimmer-Eck-Einfamilienhaus aus dem Jahr 1989. Die Raumaufteilung sowie der Ausbaustandard können als normal taxiert werden. Der Zustand ist dem Alter entsprechend.
6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von CHF 5'000.- zur Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
   Besichtigung: Mittwoch, 12. November 2003, 14 bis 14.30 Uhr.

   Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(01228322)

BL

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **FSM Fine Scale Models Ltd**, Baselstrasse 160, 4242 **Laufen**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 23.09.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Laufen
   4242 Laufen

(01228250)

1. *Schuldnerin:* **Buddimmo AG**, Hauptstrasse 165, 4416 **Bubendorf**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 20.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Liestal
   4410 Liestal

(01228388)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Geiser-Schirmer Marguerite, Nachlass**, von Langenthal BE und Basel, geboren 19.02.1924, gestorben 26.02.2003, whft. gew. Binningerstrasse 154, **4123 Allschwil**
2. *Konkurseröffnung:* 24.06.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen im ergangenen Rechnungsruf angemeldet haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen nochmals anzumelden.
   Verwertung der Aktiven:
   Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 24.11.2003 beim Konkursamt Binningen nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich das Konkursamt Binningen als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder einzeln zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können beim unterzeichneten Konkursamt schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.

   Konkursamt Binningen
   4102 Binningen

(01226644)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Sartorel-Marincola Walter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 12.08.1964, gestorben 08.04.2003, whft. gew. Fraumattstr. 59, **4410 Liestal**
2. *Bemerkungen:* Auflagefrist: 13. November 2003
   Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim zuständigen Bezirksgericht anzubringen.
   Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.

   Konkursamt Liestal
   4410 Liestal

(01228212)

1. *Schuldner/in:* **Luongo-Pellilo Elena, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 08.06.1959, gestorben 07.04.2003, whft. gew. Krummeneichstrasse 60, **4133 Pratteln**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim zuständigen Bezirksgericht anzubringen.
   Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.
   Auflagefrist: 13. November 2003

   Konkursamt Liestal
   4410 Liestal

(01228392)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldnerin:* **Peter Weisskopf, Architekt, AG für Architektur und Immmobilien in Liquidation**, Gartenstrasse 2, 4410 **Liestal**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4410 Liestal, 03.12.2003.
3. *Zeit/Lokal:* 10.00 Uhr, Sitzungszimmer Nr. 620 (6. Stock) der Bau- und Umweltschutzdirektion, Rheinstr. 29
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 24.10.2003 bis 03.11.2003
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück und Zugehör:
   Pos. Nr. 1
   Parzelle 5692 Grundbuch Liestal
   Stockwerkeigentum 101/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 5686 mit Sonderrecht an der
   3 1/2- Zimmerwohnung Nr. W 1 (Wohnfläche 86 m2), dazu Basteln B 1, Gartenanteil, Bodenacker, Grünhagweg 5A.
   Parzelle 5702 Grundbuch Liestal
   Einstellplatz Nr. 2
   1/11 Miteigentum an der unterirdischen Autoeinstellhalle StWE-Parz. 5700, Bodenacker, Grünhagweg.
   Konkursamtliche Schatzung Wohnung und Einstellplatz: CHF 485'000.-
   Wohnung und Einstellplatz sind bezugsbereit.
   Pos. Nr. 2
   Parzelle 5696 Grundbuch Liestal
   Stockwerkeigentum 101/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 5686 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. W 5 (Wohnfläche 86 m2), dazu Basteln B 5, Gartenanteil, Bodenakker, Grünhagweg 5B.
   Parzelle 5706 Grundbuch Liestal
   Einstellplatz Nr. 6
   1/11 Miteigentum an der unterirdischen Autoeinstellhalle St-WE-Parz. 5700, Bodenacker, Grünhagweg.
   Konkursamtliche Schatzung Wohnung und Einstellplatz: CHF 485'000.-
   Wohnung und Einstellplatz sind vermietet.
   Pos. Nr. 3
   Parzelle 5697 Grundbuch Liestal
   Stockwerkeigentum 134/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt 5686 mit Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung Nr. W 6 (Wohnfläche 102 m2), dazu Basteln B 6, Gartenanteil, Bodenakker, Grünhagweg 5B.
   Parzelle 5707 Grundbuch Liestal
   1/11 Miteigentum an der unterirdischen Autoeinstellhalle StWE-Parz. 5700
   Einstellplatz Nr. 7, Bodenacker, Grünhagweg.
   Konkursamtliche Schatzung Wohnung + Einstellplatz: CHF 555'000.-
   Wohnung und Einstellplatz sind bezugsbereit.
   Pos. Nr. 4
   Parzelle 5701 Grundbuch Liestal
   1/11 Miteigentum an der unterirdischen Autoeinstellhalle StWE-Parz. 5700
   Einstellplatz Nr. 1, Bodenacker, Grünhagweg.
   Konkursamtliche Schatzung Einstellplatz: CHF 15'000.-
   Einstellplatz ist bezugsbereit.
   Weitere Bemerkungen:
   Sonnige und ruhige Wohnlage. Moderner, komfortabler Ausbau, helle Räume. Alle Wohnungen verfügen über einen Hobbyraum und einen Gartenanteil.
6. *Bemerkungen:* Eigentümer: Peter Weisskopf, Architekt, AG für Architektur und Immobilien in Liquidation, Gartenstrasse 2, 4410 Liestal
   Besichtigung der Liegenschaften:
   Dienstag, 28. Oktober 2003; 10 bis 11:30 Uhr; Voranmeldung erwünscht. Tel. 061 925 57 51 oder e-mail: remo.tasinato@jbz.bl.ch
   Sicherheitsleistungen pro Wohnung inkl. Einstellplatz Pos. Nrn. 1 - 3
   Zuschlagspreis: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag CHF 100'000.- als Anzahlung zur Kaufsumme bar zu bezahlen oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten.
   Verwertungskosten: CHF 10'000.- (Mehrforderung vorbehalten).
   Handänderungssteuer: Barzahlung von 2,5% des Zuschlagspreises (ausgenommen Bürgen und Grundpfandgläubiger gemäss § 82 Abs. 1 lit. g Steuer- und Finanzgesetz).
   Sicherheitsleistungen für Einstellplatz Nr. 1 Pos. Nr. 4
   Zuschlagspreis: Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag die gesamte Kaufsumme bar zu bezahlen oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten.
   Verwertungskosten: CHF 2'500.- (Mehrforderung vorbehalten).
   Handänderungssteuer: Barzahlung von 2,5% des Zuschlagspreises (ausgenommen Bürgen und Grundpfandgläubiger gemäss § 82 Abs. 1 lit. g Steuer- und Finanzgesetz).
   Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

   Konkursamt Liestal
   4410 Liestal

(01228196)

FR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Magnin Bernard Etienne, succession répudiée**, de Hauteville, né(e) le 13.11.1936, q.v Les Utsets, **1654 Cerniat**
2. *Déclaration de faillite:* 23.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003
5. *Remarques:* Propriétaire de l'immeuble: art. 58 de la commune de Cerniat.

   Office cantonal des faillites Fribourg
   1701 Fribourg

(01228500)

1. *Débiteur/débitrice:* **Blanchard Othmar Nicolas, succession répudiée**, de Tavel et Fribourg, né(e) le 05.11.1930, q. v. rue de la Gare 150, **1667 Enney**
2. *Déclaration de faillite:* 17.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003

   Office cantonal des faillites Fribourg
   1701 Fribourg

(01228504)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Brülhart Erna, succession répudiée**, de St-Sylvestre, né(e) le 18.09.1940, q.v. domiciliée chemin des Vergers 12, **1752 Villars-sur-Glâne**
2. *Déclaration de faillite:* 05.08.2003
3. *Suspension de faillite:* 07.10.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
5. *Avance de frais:* CHF 3'000
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office cantonal des faillites Fribourg
   1701 Fribourg

(01228506)

1. *Débiteur/débitrice:* **Yucel Osman**, machiniste, nationalité: Turquie, né(e) le 18.03.1960, Auberge du Lac, **1783 Pensier**
2. *Déclaration de faillite:* 05.08.2003
3. *Suspension de faillite:* 07.10.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
5. *Avance de frais:* CHF 3'500
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office cantonal des faillites Fribourg
   1701 Fribourg

(01228510)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débitrice:* **tmbm.com SA**, rue de Romont 29-31, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* achat, vente, distribution et représentation de tous supports matériels portant fixation de sons et d'images, ainsi que tous produits liés, conception, réalisation et gestion d'emplacement de vente pour ces articles
   Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
   L'inventaire est également déposé.

   Office cantonal des faillites Fribourg
   1701 Fribourg

(01228512)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débitrice:* **ADX Services SA en liquidation**, avenue de Beauregard 10, 1701 **Fribourg**
2. *Date de la clôture:* 07.10.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01228518)

1. *Débiteur/débitrice:* **Schenk Anne-Françoise**, secrétaire, de Röthenbach i.E., né(e) le 17.02.1950, **1635 La Tour-de-Trême**
2. *Date de la clôture:* 08.10.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(01228522)

GL

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Kürsteiner Konrad**, von Trogen AR, geboren 19.09.1952, gestorben 01.10.2003, whft. gew. Am Bach 22, **8865 Bilten**
2. *Konkurseröffnung:* 15.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert 10 Tagen ebenfalls schriftlich dem Konkursamt einzureichen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(01226668)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Alan Cemalettin**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 04.01.1950, Mürtschenstrasse 3, **8868 Oberurnen**
2. *Konkurseröffnung:* 29.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 14.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(01228372)

GR

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Fundinger Karl, sen.**, von Grüsch, geboren 08.12.1952, Bildgasse 2, **7205 Zizers**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 12.09.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(01230512)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **von Arx Adrian Ernst, ausgeschlagene Erbschaft**, geboren 07.04.1938, whft. gew. Meiersboden 4, **7075 Churwalden**
2. *Konkurseröffnung:* 24.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

Konkursamt des Bezirkes Plessur
7002 Chur

(01228552)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Janett-Schmid Ruth**, geboren 07.05.1952, Hotel Schweizerhof, Chantun 50, **7542 Susch**
2. *Konkurseröffnung:* 29.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 21.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Inn
7554 Sent

(01228544)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Denise Gastro GmbH**, Haus Strela, 7050 **Arosa**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 24. Oktober 2003 während 20 Tagen beim Konkursamt Chur zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Schanfigg, als Vermittler, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.
   Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 49 KOV), betreffend der Verantwortlichkeitsansprüche, auf deren Geltendmachung die Konkursverwaltung verzichtet, bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.

Konkursamt des Bezirkes Plessur
7002 Chur

(01226854)

1. *Schuldner/in:* **Schmid Markus**, von Flims GR, geboren 23.01.1947, **8525 Niederneunforn**
2. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Zentrum für Innovatives Lernen Schmid mit Sitz in Fürstenau, Schloss Schauenstein, vormals wohnhaft gewesen in 7414 Fürstenau, Ober Prada
   Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern ab Montag, 27. Oktober 2003, während 20 Tagen beim Konkursamt Hinterrhein, 7430 Thusis, zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Thusis, Postfach 180, 7430 Thusis, anhängig zu machen. Andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thusis

(01226858)

1. *Schuldnerin:* **i-te.ch AG in Liquidation**, Spundisstrasse 21, 7000 **Chur**
2. *Bemerkungen:* 2. Auflage infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung
   Der Kolllokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 24. Oktober 2003 während 20 Tagen beim Konkursamt des Bezirkes Plessur, Chur, zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises Chur, als Vermittler, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.

Konkursamt des Bezirkes Plessur
7002 Chur

(01230498)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Strem GmbH, Après-Skibar R5**, Dieni, 7189 **Rueras**
2. *Datum des Schlusses:* 20.10.2003

Konkursamt Surselva
7130 Ilanz

(01228538)

LU

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Buro Silvio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 28.07.1969, Seetalstrasse 26, **6020 Emmenbrücke**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 13.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister am 15. Juli 2003 gelöschten Einzelfirma Buro Consulting, Limmatstrasse 12, 8957 Spreitenbach
   Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(01226856)

1. *Schuldnerin:* **We-La Gastrotechnik GmbH**, Meierhofstrasse 9a, 6032 **Emmen**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 08.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* neue Adresse Acherfang, 6274 Eschenbach
   Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(01226866)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Gerber René**, Mechaniker, von Sumiswald, geboren 22.06.1964, Zentralstrasse 48, **6036 Dierikon**
2. *Konkurseröffnung:* 13.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* Der Schuldner ist Inhaber der Einzelfirma Gerber Markierungen, Gerber René, Zentralstrasse 48, Dierikon

Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens LU

(01228324)

1. *Schuldner/in:* **Portmann Markus, Nachlass**, von Luzern, geboren 22.05.1958, gestorben 01.05.2003, whft. gew. Voltastrasse 16, **6005 Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 13.06.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 25.11.2003
5. *Bemerkungen:* Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01228336)

1. *Schuldner/in:* **Basler Peter, Nachlass**, von Uerkheim AG, geboren 25.03.1958, gestorben 15.07.2003, whft. gew. Bernstrasse 68, **6003 Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 01.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 25.11.2003
5. *Bemerkungen:* Platten- und Gipsergeschäft, Friedhofstrasse 11, 6010 Kriens
   Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01228338)

1. *Schuldner/in:* **Schito Elvira, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 25.01.1958, gestorben 23.04.2003, whft. gew. Steinhofstrasse 10, **6005 Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 01.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 25.11.2003
5. *Bemerkungen:* Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01228340)

1. *Schuldner/in:* **Stadelmann Peter, ausgeschlagene Erbschaft**, von Schüpfheim LU, geboren 25.06.1943, gestorben 11.12.2002, whft. gew. Wolfgang 3, **6170 Schüpfheim**
2. *Konkurseröffnung:* 17.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 10.11.2003
5. *Bemerkungen:* Bereits aufgrund der Publikation im Luzerner Kantonsblatt vom 18. Januar 2003 oder im Amtsblatt des Kantons Thurgau vom 17. Januar 2003 angemeldete Gläubiger müssen keine neue Eingabe machen.

Konkursamt Entlebuch
6173 Flühli

(01230574)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Portmann Alfred**, von Escholzmatt, geboren 05.02.1934, Luzernerstrasse 67, **6030 Ebikon**
2. *Konkurseröffnung:* 02.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 14.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 05.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 10'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Antiquitäten Portmann, Luzernerstrasse 53, 6030 Ebikon

Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens LU

(01228326)

1. *Schuldnerin:* **Organisation Wenk GmbH**, Lützelaustrasse 40, 6353 **Weggis**
2. *Konkurseröffnung:* 26.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 14.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 05.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens LU

(01228330)

1. *Schuldnerin:* **Nogueira Gastro GmbH**, Haldenstrasse 33, 6006 **Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 26.09.2002
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01228348)

1. *Schuldner/in:* **Gueye Malick**, Staatsbürgerschaft: Senegal, geboren 15.11.1945, Hauptstrasse 13, **6034 Inwil**
2. *Konkurseröffnung:* 24.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* früher Seeburgstrasse 59, Luzern
   Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Global Marketing Malick Gueye, Hirschmattstrasse 42, Luzern

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01228352)

1. *Schuldner/in:* **Kaufmann Bobak Esther, ausgeschlagene Erbschaft**, von Luzern und Horw, geboren 17.01.1958, gestorben 28.02.2002, whft. gew. Felsental 1, **6006 Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 01.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 10.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(01228354)

1. *Schuldner/in:* **Näpflin Josef, ausgeschlagene Erbschaft**, von Beckenried NW, geboren 07.08.1950, gestorben 01.04.2003, whft. gew. Kesselgasse 4, **6003 Luzern**
2. *Konkurseröffnung:* 29.04.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01228358)

---

1. *Schuldnerin:* **Spadea GmbH**, Hermolingenstrasse 25, 6023 **Rothenburg**
2. *Konkurseröffnung:* 21.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 06.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Amtes Hochdorf
   6020 Emmenbrücke LU

(01228362)

---

1. *Schuldner/in:* **Emmenegger Urs**, von Neuenkirch und Schüpfheim, geboren 19.08.1955, Rathausenstrasse 12, **6032 Emmen**
2. *Konkurseröffnung:* 22.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 06.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma EMRO Bauelemente, Emmenegger Urs, frührer Krauerhusstrasse 7, 6206 Neuenkirch, jetzt Rathausenstrasse 12, 6032 Emmen.

   Konkursamt des Amtes Hochdorf
   6020 Emmenbrücke LU

(01228368)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Abbondio Giancarlo V., ausgeschlagene Erbschaft**, von Ascona, geboren 26.04.1935, gestorben 28.12.2002, whft. gew. Töpferstrasse 8, **6004 Luzern**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01228364)

---

1. *Schuldner/in:* **Stalder Georg, ausgeschlagene Hinterlassenschaft**, von Luzern, geboren 01.06.1948, gestorben 13.09.2001, whft. gew. Dorfstrasse 4, **6282 Urswil**
2. *Bemerkungen:* Das Nachtragsinventar liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
   Beschwerden gegen das Nachtragsinventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.

   Konkursamt des Amtes Hochdorf
   6020 Emmenbrücke LU

(01228370)

---

1. *Schuldner/in:* **Krauer Bruno**, von Sempach, geboren 11.06.1959, Tann, **6214 Schenkon**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis, das Inventar sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
   Der Konkursit ist 1/2-Miteigentümer folgender Liegenschaft:
   - Grundstück Nr. 426, GB Schenkon, Plan 4, 1 a 75 m2, Hofraum, Garten; Wohnhaus Nr. 63, versichert: CHF 401'000.-; Katasterschatzung CHF 187'700.-; konkursamtliche Schatzung: pendent.

   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Bei einer allfälligen Akteneinsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung (041/928 12 22) notwendig.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01230552)

---

1. *Schuldner/in:* **Steiger Peter**, Chauffeur, von Knutwil, geboren 06.05.1966, Weierweg 2, **6025 Neudorf**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis, das Inventar sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
   Der Konkursit ist 1/2-Miteigentümer der folgender Grundstücke:
   - Grundstück Nr. 4009, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte 7, Stockwerkeigentum, 155/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 408, Sonderrecht an der südöstlichen 5 1/2-Zimmerwohnung Nr. 3 im 1. Obergeschoss im Gebäude Nr. 146, lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Katasterschatzung CHF 426'500.-; konkursamtliche Schatzung: pendent
   - Grundstück Nr. 4022, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte, 1/20 Miteigentum an Grundstück Nr. 412, Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 4, Katasterschatzung CHF 20'600.-; konkursamtliche Schatzung: pendent.

   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01230554)

---

1. *Schuldner/in:* **Gilgen Andreas**, von Rüeggisberg BE, geboren 20.12.1978, Altstadtgasse 9, **6210 Sursee**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan, die Inventarverfügung sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen die Inventarverfügung innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Inventarverfügung als anerkannt betrachtet werden.
   Bei einer allfälligen Akteneinsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung (041/928 12 22) notwendig.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01230564)

---

1. *Schuldner/in:* **Heller-Wanner Urs**, von Hergiswil b.W., geboren 28.06.1960, Wohnberatung, Rotbachmatt 2, **6215 Beromünster**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan, das Inventar sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Bei einer allfälligen Akteneinsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung (041/928 12 22) notwendig.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01230572)

---

1. *Schuldner/in:* **Gilgen-Stampfli Isabell**, von Rüeggisberg BE und Günsberg SO, geboren 25.12.1982, Altstadtgasse 9, **6210 Sursee**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan, das Inventar sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Bei einer allfälligen Akteneinsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung (041/928 12 22) notwendig.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01230578)

---

1. *Schuldner/in:* **Rüeger-Kiel Gabriele, ausgeschlagene Erbschaft**, von Sursee und Wil ZH, geboren 16.04.1964, gestorben 30.05.2003, **6210 Sursee**
2. *Bemerkungen:* Im Aufenthalt gewesen in 4657 Dulliken, Büchsweg 13
   Der Kollokationsplan, das Inventar sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 16, 6018 Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Bei einer allfälligen Akteneinsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung (041/928 12 22)notwendig.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01230584)

---

1. *Schuldner/in:* **Steiger-Müller Astrid**, von Knutwil und Rickenbach, Weierweg 2, **6025 Neudorf**
2. *Bemerkungen:* Der Kolloktionsplan, das Lastenverzeichnis, das Inventar sowie die übrigen Konkursakten liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee, Mühlefeld 16, Buttisholz, zur Einsichtnahme auf.
   Die Konkursitin ist Miteigentümerin zu 1/2 der folgenden Grundstücke:
   - Grundstück Nr. 4009, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte 7, Stockwerkeigentum, 155/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 408, Sonderrecht an der südöstlichen 5 1/2-Zimmerwohnung Nr. 3 im 1. Obergeschoss im Gebäude Nr. 146, lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Katasterschatzung CHF 426'500.-, konkursamtliche Schatzung: pendent
   - Grundstück Nr. 4022, GB Schlierbach, Plan 2, bei der Kapelle, Herrenmatte, 1/20 Miteigentum an Grundstück Nr. 412, Benützungsrecht an Autoeinstellplatz Nr. 4, Katasterschatzung CHF 20'600.-, konkursamtliche Schatzung: pendent.

   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee, 6210 Sursee, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
   Bei einer allfälligen Akteneinsichtnahme ist eine telefonische Voranmeldung notwendig.

   Konkursamt Sursee
   6018 Buttisholz

(01230588)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **De Vita Natale**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 31.01.1942, Dornacherstrasse 9, **6003 Luzern**
2. *Datum des Schlusses:* 15.10.2003
3. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Tiger-Kart-Shop Natale De Vita, Erlenweg 8, 6010 Kriens

   Konkursamt Luzern-Stadt
   6000 Luzern

(01228374)

---

1. *Schuldner/in:* **Eschmann Christoph**, von Wädenswil, geboren 26.06.1972, Schulhausstrasse 3, **6264 Pfaffnau**
2. *Datum des Schlusses:* 20.10.2003

   Konkursamt Willisau
   6130 Willisau

(01230576)

---

1. *Schuldner/in:* **Schörkhuber Edeltrud**, geboren 27.04.1944, Mattenweg 27, **6262 Langnau b. Reiden**
2. *Datum des Schlusses:* 20.10.2003

   Konkursamt Willisau
   6130 Willisau

(01230580)

Lastenverzeichnisse
Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Arnet Franz**, von Ettiswil, geboren 16.05.1952, Rankmätteli, **6218 Ettiswil**
2. *Auflagefrist:* bis
3. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma "Franz Arnet Malergeschäft, Badhus, 6022 Grosswangen"
   Infolge Parzellierung liegen die Lastenverzeichnisse und die Neuschatzungen der folgenden Grundstücke:
   - Grundstück Nr. 76, Plan 8, Rankmätteli, Grundbuch Ettiswil, 19 a 74 m2, Hofraum, Garten, Anlagen, Acker, Wiese, Wohnhaus Nr. 86, vers. CHF 615'000.-, Kleintierstall Nr. 86 A, vers. CHF 114'000.-; Katasterwert CHF 701'800.-; konkursamtliche Schatzung CHF 603'000.-.
   - Grundstück Nr. 848, Plan 8, Rankmättli, Grundbuch Ettiswil, 20 a 30 m2, Hofraum, Garten, Anlagen, Wohnhaus Nr. 197, vers. CHF 876'000.-, Katasterwert CHF 864'100.-; konkursamtliche Schatzung CHF 860'000.-

   den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen die Neuschatzung bei der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau innert 10 Tagen, jeweils seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls die Lastenverzeichnisse und die Neuschatzungen als anerkannt betrachtet werden.

   Konkursamt Willisau
   6130 Willisau

(01228344)

NE

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Kneuss Irma Elisabeth, succession répudiée**, de Eggiwil BE, né(e) le 19.11.1928, décédé(e) le 20.04.2003, q.v. domiciliée Le Corbusier 15, **2400 Le Locle**
2. *Déclaration de faillite:* 10.07.2003
3. *Suspension de faillite:* 15.10.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.11.2003
5. *Avance de frais:* CHF 3'000
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(01228560)

OW

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Bienz Stephan**, Bäcker/Konditor, von Hasle LU, geboren 24.07.1959, Amlehnstrasse 20, **6010 Kriens**
2. *Konkurseröffnung:* 08.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 23.11.2003
5. *Bemerkungen:* früher: Dammstrasse 30, 6055 Alpnach Dorf

   Konkursamt Obwalden
   6061 Sarnen

(01226860)

SG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Löpfe AG**, Hauptstrasse 2, 9434 **Au**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 20.10.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
   9471 Buchs

(00049265)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Weber Bruno**, Bäcker und Konditor, von Zürich, geboren 16.07.1946, Taflet 1, **8723 Rufi**
2. *Konkurseröffnung:* 08.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 25.11.2003

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Adelheid Häuselmann
   8722 Kaltbrunn

(00049159)

---

1. *Schuldner/in:* **Weber-Seiler Beatrice**, Verkäuferin, von Zürich, geboren 28.02.1948, Taflet 1, **8723 Rufi**
2. *Konkurseröffnung:* 08.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 25.11.2003

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Adelheid Häuselmann
   8722 Kaltbrunn

(00049161)

1. *Schuldner/in:* **Stocker Josef Konrad**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 03.06.1948, Haldenstr. 4, **8717 Benken SG**
2. *Konkurseröffnung:* 07.04.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma "auto stocker", Halden 2, 8717 Benken SG.
   Infolge Realisierung eines abgeschriebenen Aktivums hat das Kreisgericht Gaster-See die Einstellungsverfügung vom 22. September 2003 widerrufen und am 15. Oktober 2003 die summarische Verfahrensdurchführung angeordnet.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheuble
   8722 Kaltbrunn

(00049187)

---

1. *Schuldner/in:* **Walser-Gonzalez Lopez Raquel**, Verkäuferin, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 12.07.1971, Unterstrasse 51, **9000 St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 26.11.2003

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
   9001 St. Gallen

(00049259)

---

1. *Schuldner/in:* **Walser-Gonzalez Lopez Juliano**, Hauswart/Gebäudereiniger, von Quarten SG, geboren 20.02.1981, Unterstrasse 51, **9000 St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 26.11.2003

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
   9001 St. Gallen

(00049261)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Borer & Partner GmbH**, Flawilerstrasse 31, 9500 **Wil**
2. *Konkurseröffnung:* 08.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
   9242 Oberuzwil

(00049101)

---

1. *Schuldner/in:* **Wagner Franz Anton**, Kaufmann, von Eschenbach SG, geboren 09.12.1939, St. Dionysstrasse 31, **8645 Jona**
2. *Konkurseröffnung:* 15.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 8'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma "Walapac, Franz Wagner", St. Dionysstrasse 31, Gewerbezentrum Dionys, 8645 Jona

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Katharina Kuster
   8722 Kaltbrunn

(00049123)

---

1. *Schuldner/in:* **Stricker Hanspeter**, Kaufmann, von Grabs (SG), geboren 28.01.1964, Fuchsnest, **9452 Hinterforst**
2. *Konkurseröffnung:* 27.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
   9471 Buchs

(00049237)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Jbex AG**, Mühle 1, 9127 **St. Peterzell**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 24.10.2003 bis 17.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 24.10.2003 bis 06.11.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit den Lastenverzeichnissen I bis VI sind beim Kreisgericht Obertoggenburg-Neutoggenburg in Lichtensteig anhängig zu machen; Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar als anerkannt.
   Grundstück Nr.98, Furt, Grundbuch Brunnadern.
   Grundstück Nr. 497, Furt, Gemeinde Brunnadern.
   Grundstück Nr. 459, Burg, Gemeinde Brunnadern.
   Grundstück Nr. 460, Burg, Gemeinde Brunnadern.
   Grundstück Nr. 461, Burg, Gemeinde Brunnadern.
   Grundstück Nr. 462, Burg, Gemeinde Brunnadern.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheuble
   8722 Kaltbrunn

(00049139)

---

1. *Schuldner/in:* **Steiner Verlassenschaft Walter Emil**, von Freienbach SZ, geboren 31.12.1934, gestorben 01.05.2003, Sägestr. 1, **8640 Rapperswil**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 24.10.2003 bis 17.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 24.10.2003 bis 06.11.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Gaster-See in Uznach anhängig zu machen; Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gilt der Kollokationsplan als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kaltbrunn, Heiner Scheuble
   8722 Kaltbrunn

(00049153)

---

1. *Schuldner/in:* **Meier Roland Verlassenschaft**, von Quarten/Quinten SG, geboren 04.02.1976, gestorben 11.05.2003, Bommerstein, **8885 Mols**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 28.10.2003 bis 17.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 28.10.2003 bis 06.11.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Werdenberg-Sargans, 8887 Mels, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
   9471 Buchs

(00049185)

---

1. *Schuldner/in:* **Ulmann Hans-Rudolf**, von Appenzell, geboren 02.05.1961, Schlattstrasse 22a, **9435 Heerbrugg**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 28.10.2003 bis 17.11.2003
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 28.10.2003 bis 06.11.2003
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Rheintal, 9450 Altstätten, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
   9471 Buchs

(00049225)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Järmann Peter, Verlassenschaft**, von Röthenbach im Emmental, geboren 12.07.1956, gestorben 02.06.2003, Hinterbach-Städeli 673, **9240 Niederglatt**
2. *Datum des Schlusses:* 17.10.2003

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
   9242 Oberuzwil

(00049181)

Lastenverzeichnisse
Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Wyro Auto AG**, Stelz, Wilerstrasse 207, 9500 Wil, 9533 **Kirchberg**
2. *Auflagefrist:* 24.10.2003 bis 17.11.2003
3. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Kreisgericht Alttoggenburg-Wil, 9500 Wil, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gilt das Lastenverzeichnis als anerkannt.
   Grundstück Nr. 1029, St. Gallerstrasse 73, 9500 Wil, Grundbuch Wil SG

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
   9242 Oberuzwil

(00048993)

SO

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Keller-Schanzlin Lilly, ausgeschlagene Erbschaft**, geboren 11.09.1907, gestorben 27.02.2002, whft. gew. Wollmattweg 10, **4143 Dornach**
2. *Konkurseröffnung:* 02.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 30 Tage nach der Publikation

   Konkursamt Dornach
   4143 Dornach

(01226792)

---

1. *Schuldner/in:* **Ratheiser Sascha**, geboren 16.05.1970, Dorfstr. 12, **4613 Rickenbach**
2. *Konkurseröffnung:* 16.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01226814)

---

1. *Schuldner/in:* **Reber-Burkhalter Gertrud, ausgeschlagene Erbschaft**, von Schangnau BE, geboren 25.10.1925, gestorben 05.04.2002, whft. gew. Aarauerstrasse 35, **4600 Olten**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* zuletzt wohnhaft im Altersheim der Region Schönenwerd, Schönenwerd

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228378)

---

1. *Schuldner/in:* **Wagner Rudolf, ausgeschlagene Erbschaft**, von Egerkingen, geboren 25.06.1957, gestorben 21.04.2003, whft. gew. Chäppeligass 14, **4632 Trimbach**
2. *Konkurseröffnung:* 28.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228390)

---

1. *Schuldner/in:* **Slaimi Abdelkerim**, von Beatenberg BE, geboren 24.03.1966, Baumgartenstrasse 50, **2540 Grenchen**
2. *Konkurseröffnung:* 19.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* Allfällige Eigentumsansprachen sind sofort beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01228446)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Schütz Luise**, von Sumiswald BE, geboren 02.01.1916, gestorben 28.12.2002, Altersheim Schlossgarten, **5013 Niedergösgen**
2. *Konkurseröffnung:* 18.03.2003
3. *Konkurseinstellung:* 16.09.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 02.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Erben, Gläubiger, Dritte, die ein Interesse geltend machen, können für den Fall, dass kein Vorschuss geleistet wird, innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung, die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten übernehmen (Art. 230a Abs. 1 SchKG).
   Die Pfandgläubiger können für den Fall, dass weder Vorschuss geleistet noch Abtretung verlangt wird, innert 20 Tagen seit Bekanntmachung, die Verwertung der Pfänder durch das Konkursamt verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Wird weder Vorschuss geleistet, noch die Abtretung bzw. die Verwertung verlangt, werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne persönliche Schuldpflicht, auf den Kanton Solothurn übertragen (Art. 230a Abs. 3 SchKG). Lehnt das Finanzdepartement des Kantons Solothurn die Übertragung ab, verwertet das Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01226850)

---

1. *Schuldner/in:* **Fürst Beat**, In der Ey 37, **4612 Wangen b. Olten**
2. *Konkurseröffnung:* 14.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Wegzug des Schuldners nach: Birkenweg 6, 4803 Vordemwald

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228398)

---

1. *Schuldner/in:* **Schäffler-Eggenberger Hans Peter, ausgeschlagener Nachlass**, von Basel, geboren 10.06.1960, gestorben 04.05.2003, whft. gew. Friedhofstrasse 9, **4552 Derendingen**
2. *Konkurseröffnung:* 02.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 08.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Erben, Gläubiger, Dritte, die ein Interesse geltend machen, können für den Fall, dass kein Vorschuss geleistet wird, innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung, die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten übernehmen (Art. 230a Abs. 1 SchKG).
   Die Pfandgläubiger können für den Fall, dass weder Vorschuss geleistet noch Abtretung verlangt wird, innert 20 Tagen seit Bekanntmachung, die Verwertung der Pfänder durch das Konkursamt verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Wird weder Vorschuss geleistet, noch die Abtretung bzw. die Verwertung verlangt, werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne persönliche Schuldpflicht, auf den Kanton Solothurn übertragen (Art. 230a Abs. 3 SchKG). Lehnt das Finanzdepartement des Kantons Solothurn die Übertragung ab, verwertet das Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01228450)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Burkart AG**, Güterstrasse 131, 4622 **Egerkingen**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten einzureichen.
   Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01226846)

---

1. *Schuldner/in:* **von Wyl Pius**, von Sarnen OW, geboren 21.02.1932, gestorben 15.06.2001, Aarburgerstrasse 141, **4600 Olten**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten einzureichen.
   Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228404)

1. *Schuldner/in:* **Schürch Erich**, von Seeberg, geboren 04.04.1951, Hotel Emmental, Tannwaldstrasse 34, **4600 Olten**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit der Bekanntmachung beim Richteramt Olten-Gösgen, 4600 Olten einzureichen. Innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung sind Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, 4502 Solothurn und Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228410)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Knutti Ruth**, geboren 13.02.1960, gestorben 29.12.2002, whft. gew. Schmiedengasse 9, **5012 Schönenwerd**
2. *Datum des Schlusses:* 06.10.2003

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01226842)

1. *Schuldner/in:* **Herger Denis**, von Schattdorf UR, geboren 29.11.1962, Marktgasse 33, **4600 Olten**
2. *Datum des Schlusses:* 06.10.2003

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228426)

1. *Schuldner/in:* **Berger René**, von Oensingen, geboren 27.04.1947, Bechburgstrasse 15, **4500 Solothurn**
2. *Datum des Schlusses:* 14.10.2003
3. *Bemerkungen:* früher: 4552 Derendingen

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01228468)

1. *Schuldnerin:* **Ryf Haustechnik AG**, Langendorfstrasse 2, 4513 **Langendorf**
2. *Datum des Schlusses:* 10.10.2003

   Konkursamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01228474)

Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. *Schuldner/in:* **Oeggerli Hanspeter**, von Neuendorf SO, geboren 09.03.1957, gestorben 07.01.2002, Mätteliweg 20, **4632 Trimbach**
2. *Datum des Widerrufs:* 18.09.2003

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228848)

1. *Schuldner/in:* **Graf Hulda**, geboren 23.05.1909, gestorben 14.04.2002, whft. gew. Alters- und Pflegeheim Stadtpark, **4600 Olten**
2. *Datum des Widerrufs:* 18.09.2003

   Konkursamt Olten
   4603 Olten SO

(01228436)

SZ

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Bernardini Flavio**, von Biel, geboren 16.07.1945, Büelstr. 1, **8863 Buttikon**
2. *Konkurseröffnung:* 07.10.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

   Konkursamt March
   8853 Lachen

(00048795)

1. *Schuldnerin:* **Cosmo Trade GmbH**, Herrengasse 15, 6430 **Schwyz**
2. *Konkurseröffnung:* 17.07.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

   Konkursamt Schwyz
   6430 Schwyz

(01228366)

1. *Schuldnerin:* **GF Globo Finance AG in Liquidation**, Samstagernstrasse 45, 8832 **Wollerau**
2. *Konkurseröffnung:* 22.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

   Konkursamt Höfe
   8832 Wollerau

(01228380)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Iqbal Rodger**, von Altendorf SZ, geboren 16.05.1974, Glarnerstr. 7, **8854 Siebnen-Schübelbach**
2. *Konkurseröffnung:* 03.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 05.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt March
   8853 Lachen

(00049223)

1. *Schuldner/in:* **Isufi Ramadan**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 06.03.1967, Gotthardstrasse 19, **6415 Arth**
2. *Konkurseröffnung:* 22.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 16.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Goldau
   6410 Goldau

(01226862)

1. *Schuldnerin:* **Alba-Suisse GmbH**, 6438 **Ibach, Gemeinde Schwyz**
2. *Konkurseröffnung:* 07.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Schwyz
   6430 Schwyz

(01226864)

1. *Schuldner/in:* **Dettling Karl Wendolin, Nachlass**, von Unteriberg, geboren 13.02.1930, gestorben 27.08.2002, whft. gew. Erlengrundstrasse 3, **8842 Unteriberg**
2. *Konkurseröffnung:* 10.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Schwyz
   6430 Schwyz

(01228360)

1. *Schuldner/in:* **Hug René Otto, Nachlass**, geboren 24.12.1958, gestorben 30.05.2003, whft. gew. Altberg 15, **8840 Einsiedeln**
2. *Konkurseröffnung:* 21.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Einsiedeln
   8840 Einsiedeln

(01228386)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **TP Consulting GmbH**, Herrengasse 17, 8853 **Lachen**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 24. Oktober. 2003, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirkes March, Bahnhofplatz 3, 8853 Lachen, rechtshängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

   Konkursamt March
   8853 Lachen

(01228586)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Gürber Ernst Josef**, von Emmen LU, geboren 26.02.1949, im Stöckli 19, **8854 Galgenen**
2. *Datum des Schlusses:* 14.10.2003

   Konkursamt March
   8853 Lachen

(00049209)

TG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **SCC swisscare catering ag**, Hauptstrasse 66, 8280 **Kreuzlingen**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 24.09.2003
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01226806)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Dünner Emma** , von St. Gallenkappel, geboren 08.02.1943, Gartenstrasse 28, **8560 Märstetten**
2. *Konkurseröffnung:* 23.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.11.2003

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01226816)

1. *Schuldner/in:* **Castella Suzanne**, von Fribourg / Gruyères, geboren 10.11.1973, Zielackerstrasse 11, **8500 Frauenfeld**
2. *Konkurseröffnung:* 29.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.11.2003
5. *Bemerkungen:* Vorher wohnhaft in rue de Bourgogne 86 und rue des Parcs 42 in 2000 Neuchâtel.

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01226818)

1. *Schuldnerin:* **repas AEG Automation (Schweiz) GmbH**, High-Tech-Center 2, Bahnstrasse 1, 8274 **Tägerwilen**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 27.11.2003

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01230488)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Häring Hanspeter**, Weierstrasse 9, **8266 Steckborn**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Cleanliness Häring.

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01226822)

1. *Schuldnerin:* **Panorama Management GmbH**, Hauptstrasse 24, 8559 **Fruthwilen**
2. *Konkurseröffnung:* 22.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01226824)

1. *Schuldner/in:* **Saluz Reto, Nachlass**, von Chur, geboren 16.04.1948, gestorben 13.07.2003, whft. gew. Flurstrasse 1, **9506 Lommis**
2. *Konkurseröffnung:* 16.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Unternehmensberatung Reto Saluz" mit Sitz in Lommis.

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01226828)

1. *Schuldner/in:* **Dervic Samir, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 25.05.1981, gestorben 30.03.2003, whft. gew. Winterthurerstrasse 47, **8370 Sirnach**
2. *Konkurseröffnung:* 08.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Zur Konkursmasse gehört folgendes Grundstück:
   Im Grundbuch Sirnach TG
   Stockwerkeigentum Nr. S252, 26/1000 Miteigentum an Nr. 325 mit Sonderrecht an der 3 1/2 - Zimmerwohnung Nr. 1A im Erdgeschoss mit Kellerabteil 2A. Gemäss SchKG Artikel 230a Abs. 1 können die Erben die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven an die Erbengemeinschaft oder an einzelne Erben verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Macht keiner der Erben von diesem Recht Gebrauch, so können es die Gläubiger und nach ihnen Dritte, die ein Interesse geltend machen, ausüben.
   Für den Fall, dass kein Kostenvorschuss geleistet und das Konkursverfahren geschlossen wird, wird den Erben, Gläubigern und Dritten hiermit Frist bis 6.11.2003 eingeräumt, die Abtretung der Aktiven zu verlangen.
   Kommt kein Abtretungsvertrag zustande, so werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne die persönliche Schuldpflicht, auf den Staat übertragen, wenn die zuständige kantonale Behörde die Übertragung nicht ablehnt.
   Lehnt die zuständige kantonale Behörde die Übertragung ab, so verwertet das Konkursamt die Aktiven.
   Gemäss SchKG Artikel 230a Abs. 2 sind die Pfandgläubiger von Aktiven, die sich in der Konkursmasse befinden, berechtigt, beim Konkursamt die Verwertung ihrer Pfandobjekte zu verlangen.
   Für den Fall, dass kein Kostenvorschuss geleistet und das Konkursverfahren geschlossen wird, wird den Pfandgläubigern hiermit Frist bis 6.11.2003 eingeräumt, diese Verwertung zu verlangen.
   Verlangt kein Gläubiger fristgemäss die Verwertung seines Pfandes, so werden die Aktiven nach Abzug der Kosten mit den darauf haftenden Lasten, jedoch ohne die persönliche Schuldpflicht, auf den Staat übertragen, wenn die zuständige kantonale Behörde die Übertragung nicht ablehnt.
   Lehnt die zuständige kantonale Behörde die Übertragung ab, so verwertet das Konkursamt die Aktiven.

   Konkursamt des Kantons Thurgau
   8510 Frauenfeld

(01226832)

1. *Schuldnerin:* **LPC GmbH quality consulting**, Konstanzerstrasse 37, 8274 **Tägerwilen**
2. *Konkurseröffnung:* 06.10.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003

4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01230490)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Gähwiler Niklaus**, von Kirchberg SG, geboren 31.07.1946, Zürcherstrasse 379**, 8500 Frauenfeld**
2. *Datum des Schlusses:* 14.10.2003
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Gähwiler, Auto-Elektro-Spezialwerkstätte, Zürcherstrasse 179, 8500 Frauenfeld.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01226836)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Eberle Bruno**, von Häggenschwil und Wittenbach SG, geboren 20.04.1964, im Kemmental / Engelswilen**, 8566 Dotnacht**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8510 Frauenfeld, 10.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 10.11.2003
Ort: Konkursamt Frauenfeld
5. *Steigerungsobjekte:* Im Grundbuch Dotnacht / Politische Gem. Kemmental
Liegenschaft Nr. 199, Plan Nr. 10 Engelswilen
= 3'338 m2 Wohnhaus/Käserei Assek. Nr. 34.1.88, Dotnacht (236 m2)
Schweinestallung Assek. Nr. 34.1.89 (1'167 m2)
Hofraum, Garten (1'925 m2)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 750'000.-
Anzahlung: CHF 50'000.-
6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis die erwähnte Anzahlung in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes, Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01226840)

1. *Schuldner/in:* **Lopez José, Nachlass**, geboren 29.11.1942, gestorben 20.12.2002, whft. gew. C/Panueva N 23 3 C**, E-51300 Tafalla (NA)**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8510 Frauenfeld, 05.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 10.11.2003
Ort: Konkursamt Frauenfeld
5. *Steigerungsobjekte:* Im Grundbuch Hefenhofen
Stockwerkeigentum Nr. S7 = 135/1000 Miteigentum an Nr. 589 mit Sonderrecht an der 4 1/2 -Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss Ost mit Kellerabteil Nr. 2, Garage Nr. 2 und Abstellplatz Nr. 2 als Nebenräume, in Hatswil
Beschrieb des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstückes Nr. 589
Liegenschaft Nr. 589, Plan Nr. 9, Hatswil, Moos = 1'203m2 Mehrfamilienwohnhaus Assek.-Nr. 29/0/.457, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten
Konkursamtliche Schätzung: CHF 280'000.-
Anzahlung: CHF 30'000.-
6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis die erwähnte Anzahlung in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes, Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01226844)

1. *Schuldnerin:* **Ramsperger AG**, Im Ehrmerk 6, 8360 **Eschlikon TG**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8510 Frauenfeld, 28.11.2003.
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 28.10.2003
5. *Steigerungsobjekte:* Im prov. Grundbuch Bichelsee-Balterswil
1. Liegenschaft Nr. 48
Plan Nr. 2, Balterswil
= 1'144 m2 Acker, Wiese (1'132 m2), fliessendes Gewässer (12 m2)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 171'600.-
2. Liegenschaft Nr. 649
Plan Nr. 2, Balterswil
= 863 m2 Acker, Wiese (863 m2)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 129'450.-
3. Liegenschaft Nr. 650
Plan Nr. 2, Balterswil
= 617 m2 Acker, Wiese (617 m2)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 92'550.
4. Liegenschaft Nr. 651
Plan Nr. 2, Balterswil
= 139 m2 Acker, Wiese (139 m2)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 20'850.
5. Liegenschaft Nr. 652
Plan Nr. 2, Balterswil
= 710 m2 Acker, Wiese (710 m2)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 177'500.
Die Liegenschaften werden gemeinsam aufgerufen.
Anzahlung: CHF 50'000.-
6. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis die erwähnte Anzahlung in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes, Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(01230492)

TI

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Debitrice:* **White Medical Sagl**, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 03.06.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 24.11.2003
5. *Osservazioni:* I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell' Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228198)

1. *Debitrice:* **Dimensione 3 SA**, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 02.09.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 24.11.2003
5. *Osservazioni:* I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell' Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228200)

1. *Debitore/debitrice:* **Gaspare Pia**, di Basilea, Nato il 08.01.1941, **6966 Villa Luganese**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 27.05.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 24.11.2003
5. *Osservazioni:* Beni immobili siti in territorio del comune di Villa Luganese
Ubicazione: Cèta, Part. 359
A fabbricato abitato 129 m2, B fabbricato 8 m2, C fabbricato 36 m2, d giardino 605 m2, e strada 35 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 304'320.-
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228202)

1. *Debitrice:* **6 P Sagl**, 6932 **Breganzona**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 02.09.2003
3. *Procedura:* sommaria
4. *Termine di notificazione per i crediti:* 24.11.2003
5. *Osservazioni:* Continuazione della procedura di fallimento (art. 231 LFEF)
La liquidazione fallimentare viene continuata in via sommaria a seguito del rinvenimento di nuovi beni durante il periodo di pubblicazione dell'apertura e sospensione della procedura.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228204)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Debitrice:* **SSC Security Swiss Control SA**, 6805 **Mezzovico**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 16.05.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 16.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 04.11.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 4 novembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228206)

1. *Debitrice:* **Gastrotech Ticino Sagl**, 6900 **Massagno**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 26.08.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 13.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 03.11.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 3 novembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228208)

1. *Debitrice:* **Colorpower Sagl**, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 27.06.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 13.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 03.11.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 3 novembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228210)

1. *Debitrice:* **Green-Tech Distribution Ltd in liquidazione**, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 04.08.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 13.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 03.11.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 3 novembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228214)

1. *Debitrice:* **Agitrans Express Sagl in liquidazione**, 6830 **Chiasso**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 27.08.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 20.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 03.11.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 3.11.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(01230504)

1. *Debitrice:* **Tekneco SA**, 6874 **Castel San Pietro**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 08.10.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 20.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 03.11.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 3.11.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(01230510)

1. *Debitrice:* **Petrolchimica SA**, 6523 **Preonzo**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 04.08.2003
3. *Sospensione del fallimento:* 16.10.2003
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 03.11.2003
5. *Anticipo spese:* CHF 10'000
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* Beni immobili in territorio del comune di: Preonzo
Ubicazione: Immagine
Mappa n. 699
edificio A, 144 m2, stima uff. CHF 50'000.-
edificio A1, 40 m2, stima uff. CHF 800.-
edificio B, 283 m2, stima uff. CHF 200'000.-
edificio B1, 425 m2, stima uff. CHF 6'300.-
edificio C, 130 m2, stima uff. valore in B
edificio C1, 331 m2, stima uff. CHF 600'000.-
edificio D, 284 m2, stima uff. CHF 15'000.-
edificio D1, 116 m2, stima uff. CHF 1'785.-
edificio E, 753 m2, stima uff. CHF 500'000.-
edificio E1, 54 m2, stima uff. CHF 4'000.-
edificio F, 533 m2, stima uff. valore in E
edificio F1, 35 m2, stima uff. CHF 5'000.-
edificio G, 197 m2, stima uff. CHF 3'150.-
edificio H, 59 m2, stima uff. CHF 10'000.-
edificio I, 223 m2, stima uff. CHF 3'360.-
edificio L, 192 m2, stima. uff. CHF 2'835.-
edificio M, 1'278 m2, stima uff. CHF 300'000.-
edificio N, 679 m2, stima uff. CHF 350'000.-
superficie non edificata NE, 18'428 m2, stima uff. CHF 278'580.-
- rivestimento duro
- humus
- senza vegetazione
edificio O, 208 m2, stima uff. CHF 180'000.-
edificio Q, 30 m2, stima uff. CHF 7'000.-
edificio R, 7 m2, stima uff. 1'000.-
edificio S, 52 m2, stima uff. CHF 10'000.-
edificio T, 595 m2, stima uff. CHF 220'000.-
edificio U, 654 m2, stima uff. CHF 7'710.-
edificio V, 81 m2, stima uff. CHF 6'000.-
edificio W, 163 m2, stima uff. CHF 65'000.-
edificio X, 195 m2, stima uff. CHF 2'910.-
edificio Y, 107 m2, stima uff. CHF 1'575.-
edificio Z, 15 m2, stima uff. CHF 225.-
Totale: 26'291 m2, stima uff. totale CHF 2'832'230.-
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 3 novembre 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(01230520)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Debitore/debitrice:* **Mauri Emilio Marco, eredità giacente**, di Davesco-Soragno, Nato il 06.12.1919**, 6964 Davesco-Soragno**

2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 27 ottobre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228216)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Gualdani Luca**, Nato il 27.10.1964, **6959 Piandera**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 27 ottobre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228220)

---

1. *Debitrice:* **Almotec SA**, 6917 **Barbengo**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 27 ottobre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228222)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Canova David**, Nato il 22.07.1960, **6815 Melide**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a datare dal 27 ottobre 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228224)

---

1. *Debitore/debitrice:* **Häfliger Albino Emilio, eredità giacente, 6600 Locarno**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 27 ottobre 2003, la graduatoria.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito.
In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(01228492)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Debitore/debitrice:* **Caldelari Sonja**, Nato il 03.03.1950, **6918 Figino**
2. *Data di chiusura:* 13.10.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228226)

---

1. *Debitrice:* **Extensis SA**, 6900 **Lugano**
2. *Data di chiusura:* 13.10.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228228)

---

1. *Debitrice:* **Mindex SA**, 6900 **Lugano**
2. *Data di chiusura:* 13.10.2003

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(01228230)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Debitrice:* **Pedro's Gruppe SA**, 6516 **Gerra Piano**
2. *Osservazioni:* Avviso d'incanto (art. 257 LEF)
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno avvisa che venerdì 31 ottobre 2003, dalle ore 9.30 in avanti avrà luogo a Gerra Piano, presso l'Osteria Gerre, in via Gerre, un'asta pubblica per la vendita di:
un autocarro Man 19.331 FA, mod. 09.1987.
Il bene potrà essere esaminato lo stesso giorno dell'incanto, dalle ore 9 alle 9.30.
È' stata presentata un'offerta di CHF 5'500.-, che vale quale piede d'asta.
Ulteriori condizioni d'asta saranno comunicate prima dell'incanto.
Si avverte comunque già sin d'ora che ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento valido. Chi acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(01228494)

UR

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **ADVANTIS Gastronomie & Hotel AG**, Schützengasse 9, 6460 **Altdorf**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uri zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach Bekanntmachung bei der zuständigen Gerichtsinstanz des Kantons Uri anzuheben, ansonsten der Kollokationsplan rechtskräftig wird.

Konkursamt Uri
6460 Altdorf

(01228400)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldner/in:* **Schwyzer André**, von Liesberg BL, geboren 29.03.1952, Bäumliackerstrasse 24, **4332 Stein AG**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 6493 Hospental, 28.11.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Hotel/Restaurant Central
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 03.11.2003 bis 12.11.2003
Ort: Konkursamt Uri, Marktgasse 7, 6460 Altdorf
Sonstige Angaben: Telefonische Voranmeldung bei Akteneinsicht notwendig (041 870 98 88)
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück S607.1210, Hospental, Stockwerkeigentum, 33/1000 Miteigentum an L121.1210, Hospental, Aparthaus Löwen, Sonderrecht an der 3-Zimmerwohnung A4 im 1. Obergeschoss.
Konkursamtliche Schatzung: CHF 102'000.-
Grundstück S609.1210, Hospental, Stockwerkeigentum, 25/1000 Miteigentum an L121.1210, Hospental, Aparthaus Löwen, Sonderrecht an der 2-Zimmerwohnung A6 im 1. Obergeschoss
Konkursamtliche Schatzung: CHF 82'000.-
Grundstück S610.1210, Hospental, Stockwerkeigentum, 25/1000 Miteigentum an L121.1210, Hospental, Aparthaus Löwen, Sonderrecht an der 2-Zimmerwohnung A7 im 1. Obergeschoss
Konkursamtliche Schatzung: CHF 81'000.-
Grundstück M658.1210, Hospental, 1/12 Miteigentum an S528.1210, Hospental, Autoeinstellplatz Nr. 2, Tiefgarage Aparthaus Löwen
Konkursamtliche Schatzung: CHF 12'000.-
Grundstück M661.1210, Hospental, 1/12 Miteigentum an S582.1210, Hospental, Autoeinstellplatz Nr. 5, Tiefgarage Aparthaus Löwen
Konkursamtliche Schatzung: CHF 12'000.-
6. *Bemerkungen:* Die Steigerungsobjekte werden gesamthaft und einzeln ausgerufen, wobei diesbezüglich auf die Steigerungsbedingungen verwiesen wird. Der Steigerungszuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung und die hypothekarische Belastung. Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer einen Betrag von CHF 36'000.- bei einem Gesamterwerb der Steigerungsobjekte
CHF 10'000.- für das Grundstück S607.1210
CHF 10'000.- für das Grundstück S609.1210
CHF 10'000.- für das Grundstück S610.1210
CHF 3'000.- für das Grundstück M658.1210
CHF 3'000.- für das Grundstück M661.1210
in bar oder per Check eines anerkannten schweizerischen Bankinstituts zu bezahlen.
Die Besichtigung der Steigerungsobjekte ist nach telefonischer Voranmeldung möglich (041 870 98 88).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, die Änderung dieses Gesetzes vom 30. April 1997 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und die Änderung vom 10. September 1997 hingewiesen.

Konkursamt Uri
6460 Altdorf

(01228418)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Bornoz Juliette Elise, succession répudiée**, de Vaugondry VD, né(e) le 23.07.1915, décédé(e) le 10.06.2003, q.v. domiciliée Institution l'Espérance, **1163 Etoy**
2. *Déclaration de faillite:* 18.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2203
5. *Remarques:* fille de Ami Gustave et de Jenny née Thonney

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01228428)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Mermoud Maryline, succession répudiée**, de Poliez-le-Grand, né(e) le 08.09.1952, décédé(e) le 25.12.2002, q.v. domiciliée Grand'Rue 11, **1462 Yvonand**
2. *Déclaration de faillite:* 12.02.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(01228452)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Filippin Felice, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 15.08.1932, décédé(e) le 27.03.2003, q.v. domicilié rue d'Orbe 53, **1400 Yverdon-les-Bains**
2. *Déclaration de faillite:* 23.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(01228466)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Planche-Zapf Catherine, succession répudiée**, de Gressy VD et Léchelles FR, né(e) le 26.05.1970, décédé(e) le 29.05.2003, La Cloche, **2115 Buttes**
2. *Déclaration de faillite:* 19.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003
5. *Remarques:* anciennement Aigle

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(01228476)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Huber Andres Stefan, succession répudiée**, de Sirnach TG, né(e) le 21.03.1965, décédé(e) le 10.07.2003, q.v. route du Grand-St-Bernard 32, **1880 Bex**
2. *Déclaration de faillite:* 19.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(01228480)

---

1. *Débitrice:* **Citytruck S.A., siège c/o Michel Ducret**, 1307 **Lussery-Villars**
2. *Déclaration de faillite:* 19.08.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003
5. *Remarques:* But: entreprise de transports, tout particulièrement par la route au moyen de véhicules automobiles

Office des faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville

(01228482)

---

1. *Débitrice:* **Section du Football du Lausanne-Sports**, route des Plaines-du-Loup 7, 1018 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 05.06.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003
5. *Remarques:* But: regrouper tous les membres de l'association centrale qui pratiquent ou s'intéressent au "football association" dans le but de promouvoir ce sport.
Les créanciers qui sont intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau, sauf s'il y a changement du montant des créances.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228542)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Matias Carlos**, nationalité: Portugal, né(e) le 21.03.1965, chemin des Saux 44, **1052 Le Mont**
2. *Déclaration de faillite:* 09.10.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228546)

---

1. *Débitrice:* **BROWN ROCK Sàrl**, avenue Jomini 8, 1004 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 25.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003
5. *Remarques:* But: activités dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration, notamment l'exploitation d'hôtels, bars et restaurants; promotion d'événements, organisation de réceptions et de manifestations de relations publiques.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228550)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Perreten Bernard**, de Lausanne et Lauenen, né(e) le 22.02.1962, avenue de la Confrérie 3, **1008 Prilly**
2. *Déclaration de faillite:* 09.10.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228554)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Albertano André**, ferblantier, couvreur, appareilleur, de Le Lieu, né(e) le 15.04.1961, rue de la Poste 1, **1342 Le Pont**
2. *Déclaration de faillite:* 16.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003
5. *Remarques:* Propriétaire d'immeubles parc. 1227, 1228, 1229, 1231/fol. 139/2, Rue de la Poste 1 et 5, 1342 Le Pont, commune de L'Abbaye.

Office des faillites de la Vallée
1347 Le Sentier

(01228568)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Calabozo Nemesio Lopez**, maçon, nationalité: Espagne, né(e) le 26.12.1952, rue du Puits 6, **1345 Le Lieu**
2. *Déclaration de faillite:* 16.09.2003
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise des créances:* 24.11.2003
5. *Remarques:* anc. Hôtel-café-restaurant Hôtel de Ville, 1345 Le Lieu.

Office des faillites de la Vallée
1347 Le Sentier

(01228574)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Pasche Nathalie, succession répudiée**, de Oron-la-Ville, né(e) le 05.02.1968, décédé(e) le 07.08.2003, q.v. domiciliée Cygnes 33B, **1400 Yverdon-les-Bains**
2. *Déclaration de faillite:* 23.09.2003
3. *Suspension de faillite:* 13.10.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
5. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(01228454)

---

1. *Débitrice:* **HC Finance Sàrl**, rue du Lac 44, 1400 **Yverdon-les-Bains**
2. *Déclaration de faillite:* 09.09.2003
3. *Suspension de faillite:* 10.10.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
5. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* But: opérations financières

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(01228456)

---

1. *Débitrice:* **Swissline Technologies SA en liquidation**, bureau d'ingénierie, route de Lausanne 4, 1400 **Yverdon-les-Bains**
2. *Déclaration de faillite:* 09.09.2003
3. *Suspension de faillite:* 08.10.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
5. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* But: développement, fabrication et vente d'équipements d'extrusion pour matières plastiques

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(01228460)

---

1. *Débitrice:* **SKS REALISATIONS METALLIQUES Sàrl**, Zone Industrielle B, 1844 **Villeneuve**
2. *Suspension de faillite:* 11.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
4. *Avance de frais:* CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

5. *Remarques:* But: travaux de serrurerie, charpentes métalliques et constructions analogues

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(01228464)

---

1. *Débitrice:* **CCM Brokers SA**, rue de Bourg 28, 1003 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 04.07.2002
3. *Suspension de faillite:* 22.01.2003
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
5. *Avance de frais:* CHF 3'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* But: opérations financières et commerciales, en particulier achat, vente, placement et courtage de titres, papiers financiers et commerciaux, métaux précieux, monnaies étrangères; gestion de sociétés, de portefeuilles et de fortunes.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228536)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Mattioli Mario**, décorateur d'intérieur, nationalité: Italie, né(e) le 31.03.1950, avenue de l'Eglise-Anglaise 16, **1016 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 11.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
4. *Avance de frais:* CHF 3'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228556)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Fiore Elio**, nationalité: Italie, né(e) le 03.11.1945, Florimont 9, **1006 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 14.08.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
4. *Avance de frais:* CHF 3'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228558)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pereira Antonio**, nationalité: Portugal, né(e) le 07.08.1956, Aubépines 14, **1004 Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 19.06.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
4. *Avance de frais:* CHF 3'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228562)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Walter Christian**, de Genève, né(e) le 21.02.1957, rue du Nord 23, **1180 Rolle**
2. *Déclaration de faillite:* 30.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
4. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* titulaire de la raison de commerce "Agence de recherche de la Côte"

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01228576)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Buhler Bruno**, de Masein, né(e) le 21.03.1953, chemin des Cerisiers, **1273 Arzier**
2. *Déclaration de faillite:* 30.09.2003
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 03.11.2003
4. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* titulaire de la raison de commerce "Fiduciaire Bruno Buhler", rue du Mont-Blanc 21, 1201 Genève

Office des faillites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01228584)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Borloz Jacky**, de Ormont-Dessous VD, né(e) le 05.07.1946, La Campagnarde Centre 1, **1070 Puidoux**
2. *Remarques:* consultant en assurances et location de voitures sous l'enseigne "Locaparc à Vevey"
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 al. 2 OAOF).
Dans un délai échéant le 3 novembre 2003, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite, (art. 49 et 80 OAOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

Office des faillites de Lavaux
1096 Cully

(01228406)

---

1. *Débitrice:* **Société d'exploitation du Domaine de la Gracieuse SA**, Vignes 14, 1027 **Lonay**
2. *Remarques:* But: administration et gestion d'entreprises hôtelières ou semi-hôtelières, exploitation du domaine de la Gracieuse, jusqu'au 31.1.2003
Date du dépôt: 24 octobre 2003
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01228424)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Martin Juan-José**, nationalité: Espagne, né(e) le 14.06.1964, chemin du Stand 17, **1024 Ecublens**
2. *Remarques:* fils de Mariano et de Antonia née Ortiz
Date du dépôt: 24 octobre 2003
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01228438)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Boulin Pascal, succession répudiée**, de Lausanne, né(e) le 28.07.1969, décédé(e) le 04.03.2003, q.v. domicilié Lonay 13, **1110 Morges**
2. *Remarques:* fils de Jean-Louis et de Anne née Py
Date du dépôt: 24 octobre 2003
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OAOF)

Office des faillites de Morges-Aubonne
1110 Morges

(01228444)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Jaccard Fabienne, succession répudiée**, de Sainte-Croix VD, né(e) le 28.06.1910, décédé(e) le 19.04.2003, q.v. domiciliée EMS les Berges du Léman, **1800 Vevey**
2. *Remarques:* fille de Marcel René Alfred Meignan et Clara Isabelle née Jacquet, veuve de Georges Auguste
Date du dépôt: 24 octobre 2003
L'état de collocation est déposé et peut être consulté à l'Office.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 13 novembre 2003, sinon il sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(01228472)

---

1. *Débitrice:* **Réalini + Bader et associés ingénieurs-conseils SA Lausanne**, Charmettes 7, 1003 **Lausanne**
2. *Remarques:* Adresse commerciale: Croisette 26, Epalinges
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228488)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Perrin Janine, succession répudiée**, de Le Pâquier, né(e) le 12.08.1939, décédé(e) le 16.12.2002, qv. dom. Isabelle-de-Montolieu 149, **1010 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228496)

---

1. *Débitrice:* **IMOTRANSFO SA**, chemin du Levant 145, 1005 **Lausanne**
2. *Remarques:* But: exploitation d'une entreprise de peinture et de rénovation de bâtiments.
Deuxième dépôt de l'état des charges à la suite de:
- production tardive d'une hypothèque légale privilégiée.
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état des charges modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228502)

---

1. *Débitrice:* **Arsi SA**, avenue Mont-d'Or 3, 1007 **Lausanne**
2. *Remarques:* But: coordonner l'exécution de tous les travaux du bâtiment.
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de:
l'admission de productions préalablement suspendues et tardives en 1re et 2e classes.
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228508)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Esteves Ana Paula, succession répudiée**, de Lausanne, né(e) le 15.03.1955, décédé(e) le 29.03.2003, qv. dom. rue de l'Industrie 11, **1020 Renens**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228516)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Lecomte Serge**, boulevard de Grancy 46, **1006 Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228520)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Batista Guedes Luis Filipe**, nationalité: Portugal, né(e) le 03.02.1973, rue de la Borde 33, **1018 Lausanne**
2. *Remarques:* Inscrit au registre du commerce sous l'enseigne "La Galette d'Or, Luis Filipe Batista Guedes".
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de:
- l'admission en 3e classe de deux productions précédemment suspendues
- l'admission de quatre productions tardives en 3e classe
Délai pour intenter action en opposition au 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228524)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Kunz Florence, succession répudiée**, de Zürich et Wald ZH, né(e) le 05.10.1953, q.v. domiciliée chalet de l'Entraide, **1854 Leysin**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(01230556)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ferace Maria Rosaria**, chemin de Béranges 18, **1814 La Bour-de-Peilz**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 novembre 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse, art. 260 LP, peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété art. 49 et 80 OAOF).
L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOF).

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(01230562)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Gumy Georges**, mécanicien auto, Le Milieu du Village, **1035 Bournens**
2. *Date de la clôture:* 10.10.2003
3. *Remarques:* anciennement domicilié à Morrens

Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens

(01228582)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ceppi Georgette, succession répudiée**, ménagère, décédé(e) le 02.10.2002, q.v. domiciliée Grand-Rue 1, **1040 Echallens**
2. *Date de la clôture:* 10.10.2003

Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens

(01228580)

Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. *Débiteur/débitrice:* **Viberti Lina, succession répudiée**, de Nyon et Pampigny, né(e) le 28.03.1911, décédé(e) le 27.04.2003, qv. dom. avenue de la Poste 21, **1020 Renens**
2. *Date de la révocation:* 14.10.2003
3. *Remarques:* Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(01228532)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Débitrice:* **SURF Société d'Urbanisme et de Réalisations Foncières SA**, avenue de Miremont 14, 1208 **Genève**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1530 Payerne, 19.12.2003.
3. *Heure/local:* 13.30 Heure, salle du Tribunal, place du Tribunal
Autres indications: Ventes immobilières sur commission rogatoire de l'office des faillites de Genève
4. *Objets des enchères:* Commune de Payerne
Parcelle RF no 603 - "Rue d'Yverdon 19 - rue du Carroz à Bossy 14"
- habitation, bureaux et magasins, AI no 2581: 645 m2
- places-jardins: 13 m2
- surface totale: 658 m2
Estimation fiscale 1994: CHF 8'295'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 3'970'000.-
Parcelle RF no 608 - "Rue du Carroz à Bossy - rue de Guillermaux 24"
- habitation, locaux commerciaux et parking souterrain, AI no 2580a: 351 m2
- parking souterrain, AI no 2580b: 471 m2
- places-jardins: 515 m2
- surface totale: 1'337 m2
Estimation fiscale 1994: CHF 5'265'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 2'770'000.-
Ces deux immeubles seront vendus séparément, bloc réservé.
5. *Remarques:* Les conditions d'enchères, les états des charges et descriptifs ainsi que les plans de situation pourront être consultés dès le vendredi 31 octobre 2003 au bureau de l'office des faillites de Payerne-Avenches, rue des Granges 14, à Payerne.
La date des visites sera indiquée lors d'une publication ultérieure.

Office des faillites de Payerne-Avenches
1530 Payerne

(01225222)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Remarques:* Vente mobilière
Voitures de tourisme (Renault Laguna V6, mod. 2002 et Fiat Bravo)
Véhicules de livraison, mobilier et bureaux
Mercredi 29 octobre 2003 à 14 h. 30 à Moudon, salle des ventes juridiques, angle rue St-Michel/av. de la Gare, l'Office procédera à la vente aux enchères publiques, au comptant (chèques non acceptés) et à tout prix, enlèvement immédiat après les enchères, des biens suivants:
Voitures de tourisme:
- Renault Laguna V6, 2946 CC, mise en circulation le 04.07.2002, homol. CH1RA396, 30'000 km
- Fiat Bravo 1,8, mise en circulation le 03.06.1998, 165'000 km
Véhicules de livraison:
- Peugeot Boxer 2.0l 10 Q, 1998 CC, mise en circulation le 05.10.2000, homol. CH3PA238, 130'000 km
- Opel Combo B 17D, 1686 CC, mise en circulation le 25.09.1997, expertise le 17.05.2002, homol. Ch30A111, 167'000 km
- VW LT 31, 2382 CC, mise en circulation le 09.08.1985, expertise le 06.02.2001, homol. CH385755, 227'000 km
Mobilier:
- 1 piano crapaud, 1 armoire bretonne, 2 bibliothèques
- 5 bureaux et 6 tables
Biens visibles 1/4 heure avant la vente.

Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon

(01225106)

1. *Débitrice:* **S.I. Diana Villars SA, siège à Ollon**, c/o Immobilière de Villars SA, Le Muveran, 1884 **Villars-sur-Ollon**
2. *Remarques:* Radiation totale de titre constatant un droit de gage immobilier
(porteur inconnu)
Vu le défaut de production du titre de gage par le créancier gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 ORFI, que la créance garantie par gage immobilier grevant les immeubles sis sur le territoire de la commune d'Ollon, parcelles RF nos 10994 et 1789, au lieu dit "En Sépey", propriété de S.I. Diana Villars SA, à savoir:
CHF 900'000.- cédule hypothécaire au porteur, int. max 10%, RF no 348'302 du 10.06.1993 en deuxième rang
se trouve complètement à découvert ensuite des ventes aux enchères publiques qui ont eu lieu le 8 octobre 2003 à Aigle et que, par conséquent, le droit de gage immobilier a été radié en totalité au Registre Foncier d'Aigle, le 20 octobre 2003 par les soins de l'Office soussigné.
Toute aliénation ou mise en gage de la dite cédule sera punie comme escroquerie.

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(01228252)

VS

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Huser Sarah**, von Binn VS, geboren 15.10.1978, Seewjinenstrasse 1, **3930 Visp**
2. *Konkurseröffnung:* 30.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

Konkursamt Visp
3930 Visp

(01230570)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Ruppen Claudio**, Bachtoli 11, **3911 Ried-Brig**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt ab 24. Oktober 2003 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Brig, 3900 Brig, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(01228484)

1. *Schuldner/in:* **Bregy Ilona**, Kirchweg 15, **3904 Naters**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt ab 24. Oktober 2003 zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Bezirksgericht Brig, 3900 Brig, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(01228486)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Rebord Alfred Henri, succession répudiée, 1950 Sion**
2. *Datum des Schlusses:* 16.10.2003

Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(01228490)

ZG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Grindle Informatik AG**, Baarerstrasse 79, 6302 **Zug**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 30.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048841)

1. *Schuldner/in:* **Heinrich Remo**, von Unterägeri, geboren 15.04.1979, Höfnerstrasse 12, **6314 Unterägeri**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 16.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma "SYGMA Unternehmensberatung Remo Heinrich", Zugerbergstrasse 14, 6314 Unterägeri

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048983)

1. *Schuldnerin:* **Divina Handels AG**, c/o AWP AG, Chamerstrasse 12a , 6304 **Zug**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 02.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00049213)

1. *Schuldnerin:* **EG Trading Ltd**, Lettenstrasse 7, 6343 **Rotkreuz**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 26.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00049217)

1. *Schuldner/in:* **Eberle Karl**, Mechaniker, von Basel, geboren 21.05.1953, Bahnhofstrasse 7, **6340 Baar**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 16.09.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Inhaber der inzwischen im Handelsregister gelöschten Einzelfirma "Poggioli Siebdruck Nachfolger K. Eberle", Haldenstrasse 1, 6340 Baar

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00049219)

1. *Schuldnerin:* **Qualiswiss Services AG**, Industriestrasse 9, 6300 **Zug**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 19.08.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00049221)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Buffi Fulvio**, Kunstglaser / Glaser, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 04.10.1960, Chamerstrasse 38, **6331 Hünenberg**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 20 Tage nach der Publikation

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00049211)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Brainrent GmbH**, Mühlegasse 12 A, 6340 **Baar**
2. *Konkurseröffnung:* 20.05.2003
3. *Konkurseinstellung:* 14.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 05.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048777)

1. *Schuldnerin:* **Alrose GmbH**, Knonauerstrasse 26, 6312 **Steinhausen**
2. *Konkurseröffnung:* 05.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048883)

1. *Schuldnerin:* **RIAG TREUHAND UND VERWALTUNGS AG**, Oberdorfstrasse 9, 6340 **Baar**
2. *Konkurseröffnung:* 15.10.2002
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00048885)

1. *Schuldnerin:* **Mosqui GmbH**, ohne Domizil, 6300 **Zug**
2. *Konkurseröffnung:* 05.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00049027)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Tecomex GmbH**, Holzhäusernstrasse 36, 6343 **Rotkreuz, Gemeinde Risch**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 20 Tage nach erfolgter Publikation
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 10 Tage nach erfolgter Publikation

Konkursamt Zug
6300 Zug

(00049267)

ZH

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Heureka AG in Liquidation**, Bahnhofstrasse 104, 8001 **Zürich**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 14.10.2003
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01226664)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Nikolic Aleksandar**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 01.02.1953, Im Zentrum 9, **8604 Volketswil**
2. *Konkurseröffnung:* 15.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01225110)

1. *Schuldner/in:* **Buvkic Slavko, Dr. med. dent., Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 12.09.1934, gestorben 26.08.2002, whft. gew. Hofwiesweg 3, **8488 Turbenthal**
2. *Konkurseröffnung:* 27.05.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 18.11.2003
5. *Bemerkungen:* Eigentümer des folgenden Grundstückes in Turbenthal:
Grundregisterblatt 1512, Kat.-Nr. 1549, Plan 8:
Wohnhaus mit Anbau, Versicherungsnummer 1429, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt im Jahr 1989: CHF 655'000.-; mit 472 m2 Gebäudegrundfläche und Umgelände, Hofwiesweg 3-5, Turbenthal.
Im Übrigen laut Grundregister.

Konkursamt Turbenthal
8488 Turbenthal

(01225124)

1. *Schuldner/in:* **Guidi Irene Magdalena, Erbschaft**, von Hämlikon LU, geboren 15.02.1937, gestorben 12.02.2003, whft. gew. Gasometerstrasse 31, **8005 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 27.05.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01225156)

1. *Schuldner/in:* **Kotry Azzedine**, Staatsbürgerschaft: Marokko, geboren 26.06.1978, Ueberlandstrasse 371, **8051 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 05.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(01225180)

1. *Schuldnerin:* **Peter Zumbühl AG, Generalunternehmung für Bodenbeläge**, Badenerstrasse 623, 8048 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 07.07.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* Verwertung der Aktiven:
Zur Vermeidung weiterer Einlagerungskosten wird seitens der Konkursverwaltung die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 24.11.2003 beim Konkursamt Altstetten-Zürich schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Jedermann kann innert der gleichen Zeit schriftliche Kaufofferten einreichen.
Allfällige Eigentumsansprachen sind ebenfalls bis zum 24.11.2003 anzumelden.

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(01225204)

1. *Schuldner/in:* **Grolimund Camille Richard**, von Zürich und Beinwil SO, geboren 21.12.1948, Bahnhofstrasse 2, **8165 Schöfflisdorf**
2. *Konkurseröffnung:* 16.05.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 25.11.2003
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen C. Grolimund, Transporte, mit Sitz in Oberweningen, Dorfstrasse 32, 8165 Oberweningen, und Senioren-Stellenservice C. Grolimund, mit Sitz in Oberweningen, Dorfstrasse 32, 8165 Oberweningen.

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01225210)

1. *Schuldner/in:* **Isler Rudolf**, von Wohlen AG, geboren 02.07.1940, Farbsteig 17, **8800 Thalwil**
2. *Konkurseröffnung:* 23.09.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003
5. *Bemerkungen:* c/o Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 12, 8754 Netstal

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH

(01226658)

1. *Schuldnerin:* **PA Leasing AG, mit Sitz in Bertschikon**, Hauptstrasse 1, Gundetswil ZH, 8546 **Islikon**
2. *Konkurseröffnung:* 21.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

Konkursamt Elgg
8353 Elgg

(01226732)

1. *Schuldnerin:* **B.D.W. - Ausbau GmbH**, Altmannsteinstrasse 30, 8181 **Höri**
2. *Konkurseröffnung:* 27.08.2003
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist für Forderungen:* 24.11.2003

Konkursamt Bülach
8180 Bülach ZH

(01230524)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Winbau GmbH**, Rümikerstrasse 16, 8409 **Winterthur**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2003

3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(01225116)

---

1. *Schuldner/in:* **Trümpi Benjamin, Nachlass**, von Glarus, geboren 02.07.1937, gestorben 15.07.2003, whft. gew. Dübendorfstrasse 34, **8051 Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 22.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(01225182)

---

1. *Schuldnerin:* **Immobiliengesellschaft Mondal AG**, Dorfstrasse 11, 8302 **Kloten**
2. *Konkurseröffnung:* 11.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 07.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(01225198)

---

1. *Schuldnerin:* **Erhad GmbH**, c/o A. Erol, Eugen Huber-Strasse 37, 8048 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 10.06.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(01225208)

---

1. *Schuldner/in:* **Stofer Josef Karl, Erbschaft**, geboren 28.02.1920, gestorben 07.06.2003, whft. gew. Wülflingerstr. 193, **8408 Winterthur**
2. *Konkurseröffnung:* 12.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(01226660)

---

1. *Schuldnerin:* **Mailprint GmbH in Liquidation**, c/o Marie-E. Nufer-Severino, Seestrasse 43, 8800 **Thalwil**
2. *Konkurseröffnung:* 18.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 05.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH

(01226662)

---

1. *Schuldner/in:* **Kersey Vickie A.**, Staatsbürgerschaft: Vereinigte Staaten, geboren 07.10.1950, 225 West Nickels Street, **48640-464 USA-Midland, Michigan**
2. *Konkurseröffnung:* 21.07.2003
3. *Konkurseinstellung:* 09.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Business: Best Contracting and Mechanical, Einzelunternehmen

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01226666)

---

1. *Schuldner/in:* **Arifi Jasin**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 02.04.1971, whft. gew. Quellenstrasse 12, **8134 Adliswil**
2. *Konkurseröffnung:* 25.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 15.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* neu wohnhaft seit 1.10.2003: Manessestrasse 120, 8045 Zürich, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma "ARIFI", mit Sitz in 8134 Adliswil, Quellenstrasse 12

Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH

(01226678)

---

1. *Schuldnerin:* **LANGUAGE SUCCESS ZÜRICH AG**, Bahnhofplatz 9, 8001 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 18.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 14.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 16'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seines Pfandes verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01226720)

---

1. *Schuldnerin:* **A. Da Costa Oliveira GmbH**, Birmensdorferstrasse 174, 8003 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 16.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 01.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(01228254)

---

1. *Schuldnerin:* **Diskont und Effekten AG**, Wannerstrasse 9, 8045 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 09.09.2003
3. *Konkurseinstellung:* 13.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 20'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(01228256)

---

1. *Schuldner/in:* **Da Cunha Cardoso Sara Manuela**, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 29.09.1977, Chropfacher 4, **8603 Schwerzenbach**
2. *Konkurseröffnung:* 28.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01228260)

---

1. *Schuldner/in:* **Mansour Mohamad**, Staatsbürgerschaft: Libanon, geboren 05.03.1971, Alte Gfennstrasse 18, **8600 Dübendorf**
2. *Konkurseröffnung:* 28.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01228262)

---

1. *Schuldner/in:* **Araujo Carvalho Paulo Jorge**, Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 01.09.1975, Chropfacher 4, **8603 Schwerzenbach**
2. *Konkurseröffnung:* 28.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 17.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(01228266)

---

1. *Schuldner/in:* **Stöcklin Tobias Ambrosius**, von Ettingen BL, geboren 19.10.1955, Alte Landstrasse 89, **8804 Au, derzeit unbekannten Aufenthalts**
2. *Konkurseröffnung:* 19.06.2003
3. *Konkurseinstellung:* 16.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(01228272)

---

1. *Schuldnerin:* **Nole Transporte & Reinigungen GmbH**, Steingasse 5, 8805 **Richterswil**
2. *Konkurseröffnung:* 21.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 16.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(01228274)

---

1. *Schuldner/in:* **Zuber Urs Pankraz, Nachlass**, von Wil SG und Fischingen TG, geboren 02.11.1945, gestorben 04.06.2003, Eintrachtstrasse 11, **8820 Wädenswil**
2. *Konkurseröffnung:* 29.08.2003
3. *Konkurseinstellung:* 16.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 03.11.2003
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wädenswil
8820 Wädenswil

(01228278)

---

1. *Schuldnerin:* **WTS World Travel Services AG**, Niederdorfstrasse 21, 8001 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 16.04.2003
3. *Konkurseinstellung:* 06.10.2003
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 04.11.2003
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
5. *Bemerkungen:* Kostenvorschuss: CHF 8'000.-, plus allfällige Prozesskosten bzw. allfällige Kostenvorschüsse.
Jeder Pfandgläubiger kann innert der gleichen Frist beim Konkursamt schriftlich die Verwertung seiner Pfänder verlangen, sofern er sich zur Übernahme des nicht gedeckten Teils der Liquidationskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss leistet.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01230568)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Keller Roland**, von Winterthur, geboren 18.07.1948, Pestalozzistrasse 10, **8404 Winterthur**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(01225118)

---

1. *Schuldner/in:* **Gunz Rolf René**, von Luzern, geboren 23.02.1949, Hardstrasse 43, **8004 Zürich**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
sind innert zehn Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert zehn Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01225160)

---

1. *Schuldner/in:* **Kersey Robert W.**, Staatsbürgerschaft: Vereinigte Staaten, geboren 12.02.1953, 225 West Nickels Street, **48640-4464 USA-Midland, Michigan**
2. *Bemerkungen:* Business: Best Contracting and Mechanical, Einzelunternehmen
Der Kollokationsplan gemäss Art. 172 IPRG und das Inventar über das in der Schweiz gelegene Vermögen liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt), Talsstrasse 11, Zürich 1, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, rechtshängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Es wirden nochmals alle Gläubiger der 3. Konkursklasse mit Wohnsitz in der Schweiz aufgefordert, sich bis 16. November 2003 beim Konkursamt schriftlich zu melden (keine Forderungseingabe), weil sie später für die Anerkennung des ausländischen Kollokationsplanes durch das zuständige Gericht anzuhören sind, Art. 183 Abs. 3 IPRG. Diese Gläubiger werden im übrigen auf das ausländische Konkursverfahren verwiesen.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(01226670)

---

1. *Schuldnerin:* **Aster Reinigungen GmbH**, Lättenstrasse 39, 8952 **Schlieren**
2. *Bemerkungen:* Der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24.10.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(01226716)

1. *Schuldnerin:* **Gutsbetrieb GmbH**, Salenstrasse 1, 8162 **Steinmaur**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dielsdorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01226722)

---

1. *Schuldnerin:* **Hch. Schiess AG**, Bergstsrasse 4, 8712 **Stäfa**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Stäfa zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen rechtshängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Konkursamt Stäfa schriftlich einzureichen.

Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa

(01226734)

---

1. *Schuldner/in:* **Heber Markus**, von Adligenswil LU, geboren 28.04.1965, Tösstalstrasse 184, **8400 Winterthur**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Swoeit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Winterthur-Altstadt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache.

Konkursamt Winterthur-Altstadt
8401 Winterthur

(01228270)

---

1. *Schuldner/in:* **Zemp Walter Emil**, von Uffikon LU, geboren 25.04.1928, Bahnhofstrasse 12, **8953 Dietikon**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Betreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Dietikon:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(01228280)

---

1. *Schuldner/in:* **Oetiker Edwin Walter**, von Zürich, geboren 11.02.1946, Guggenbühlstrasse 26, **8953 Dietikon**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Dietikon:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(01228294)

---

1. *Schuldner/in:* **Ott Ute**, Kantinenleiterin, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 27.07.1967, Rollenbergstr. 5, **8463 Benken**
2. *Bemerkungen:* jetzt wohnhaft Silberbergweg 25, 8240 Thayngen
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Feuerthalen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Feuerthalen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache.

Konkursamt Feuerthalen
8245 Feuerthalen

(01228296)

---

1. *Schuldner/in:* **Devcic Milan**, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 03.10.1951, Spitalstrasse 39, **8630 Rüti**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil ZH rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Wald:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wald
8636 Wald

(01228300)

---

1. *Schuldner/in:* **Kilic Sih Ahmet**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 15.06.1966, Taleggstrasse 2, **8953 Dietikon**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Dietikon:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon

(01228306)

---

1. *Schuldner/in:* **Eggenberger Michel**, von Grabs SG, geboren 20.07.1970, Gerbegasse 6, **8302 Kloten**
2. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Eggenberger Garden ART, mit Sitz in Kloten, Dorfstrasse 15, 8302 Kloten
Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 24. Oktober 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach rechtshängig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
a) beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
b) beim Konkursamt Bassersdorf:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(01228350)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Tantzky Siegfried Bruno Ewald, Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 17.03.1931, gestorben 12.11.1997, whft. gew. Wurmbühlstrasse 16, **8405 Winterthur**
2. *Datum des Schlusses:* 13.10.2003

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(01225126)

---

1. *Schuldnerin:* **Hürlimann & Sohn**, Transporte, Sulzbacherstrasse 3729, 8610 **Uster**
2. *Datum des Schlusses:* 14.10.2003

Konkursamt Uster
8610 Uster 1

(01226654)

---

1. *Schuldnerin:* **HÄOP GmbH**, Hardplatz 9, 8004 **Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 13.10.2003

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(01226656)

---

1. *Schuldner/in:* **Kehren geb. Feuchtwanger Dorothea Helene, Erbschaft**, von Zürich, geboren 18.11.1917, gestorben 05.03.2003, **8153 Rümlang**
2. *Datum des Schlusses:* 14.10.2003
3. *Bemerkungen:* mit letztem Aufenthalt in der Klinik Hohenegg Meilen, 8706 Meilen

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(01226714)

---

1. *Schuldner/in:* **Galig-Dinnyes Eva, Dr. med. dent.**, von Regensdorf ZH, geboren 12.10.1944, whft. gew. Hintere Rietstrasse 7, **8103 Unterengstringen**
2. *Datum des Schlusses:* 09.10.2003
3. *Bemerkungen:* neu wohnhaft Kindhauserstrasse 4, 8962 Bergdietikon AG, Praxis Haslimärt, Dorfstrasse 13a, 8155 Niederhasli

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich

(01226724)

---

1. *Schuldner/in:* **Galig Laszlo, Dr. med.**, von Regensdorf ZH, geboren 17.08.1943, whft. gew. Hintere Rietstrasse 7, **8103 Unterengstringen**
2. *Datum des Schlusses:* 09.10.2003
3. *Bemerkungen:* neu wohnhaft Kindhauserstrasse 4, Bergdietikon, Praxis Watterstrasse 63, 8105 Regensdorf

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich

(01226728)

---

1. *Schuldner/in:* **Marinkovic Darko**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 14.01.1978, Probusweg 26, **8057 Zürich**
2. *Datum des Schlusses:* 16.10.2003

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(01226730)

---

1. *Schuldner/in:* **Hirzel Hans Peter**, von Dietikon, geboren 09.11.1949, Feldstr. 7, **8902 Urdorf**
2. *Datum des Schlusses:* 16.10.2003

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(01228346)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati

BE

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Débitrice:* **R. Rougemont SA**, chemin des Sources 7, 2740 **Moutier**
2. *Remarques:* Le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville a, par ordonnance du 21 octobre 2003, prolongé jusqu'au 17 avril 2004 le sursis concordataire octroyé le 18 octobre 2002.

Arrondissement judiciaire I Courtelary/Moutier/La Neuveville
2740 Moutier

(01230582)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. *Schuldner/in:* **Moser Beat**, von Arni, Hirzbodenweg 2, **3132 Riggisberg**
2. *Bemerkungen:* vertreten durch Fürsprecher Hans Ulrich Kobel, Casinoplatz 8, Postfach, 3000 Bern 7.
Termin zur Bestätigungsverhandlung vor Gerichtskreis IX Schwarzenburg-Seftigen, Gerichtspräsidentin 1, wird angesetzt auf Donnerstag, 11. Dezember 2003, 14 Uhr, im Schloss Belp, Gerichtssaal I, 2. Stock, wozu die Nachlassschuldnerin und die Sachwalterin vorgeladen werden und persönlich zu erscheinen haben.
Den Gläubigern wird die Teilnahme an der Bestätigungsverhandlung vom Donnerstag, 11. Dezember 2003, 14 Uhr, freigestellt.
Allfällige Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages sind der Gerichtspräsidentin 1 des Gerichtskreises IX Schwarzenburg-Seftigen bis Montag, 1. Dezember 2003, schriftlich und begründet einzureichen oder im Verhandlungstermin geltend zu machen.

Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen, Zivilabteilung
3123 Belp

(01230548)

BS

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Schuldner/in:* **Liebhart Daniel**, Marktplatz 30A, **4052 Basel**
2. *Bemerkungen:* Auf das Gesuch einer Nachlassstundung von Daniel Liebhart, vertreten durch Herrn lic. iur. Peter G. Koch, Dufourstrasse 5, 4052 Basel, hat das Dreiergericht Basel-Stadt mit Sitzung vom 21. Oktober 2003 wie folgt entschieden:
Die Herrn Daniel Liebhart, Inhaber der Einzelfirma Liebhart Systems bewilligte Nachlassstundung wird um weitere drei Monate, d.h. bis 30. November 2003 verlängert.
Der Gesuchsteller trägt die ordentlichen Kosten mit einer Gebühr von CHF 200.- und die Publikationskosten.
(D 2002/435)

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(01230550)

GE

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **Michel Jordi SA**, rue Agasse 45, 1208 **Genève**
2. *Remarques:* Les créanciers de Michel Jordi SA, c/o Société fiduciaire d'Expertise et Revision SA, sont convoqués en assemblée des créanciers, le lundi 8 décembre 2003 dès 14 h 30, à l'Hôtel Warwick, 14, Rue de Lausanne, 1201 Genève. Les créanciers sont avisés qu'ils peuvent prendre connais-

sance des pièces du concordat pendant les 20 jours qui précèdent l'assemblée.
Denis Mathey, Commissaire au sursis, 9, Rue de Candolle, 1205 Genève.

Denis Mathey, Avocats
1205 Genève

(01228564)

TG

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Liste de répartition et décompte final dans la procédure du concordat avec cession d'actifs
Lista di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandano dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

1. *Schuldnerin:* **Paul Gemperle AG in Liquidation**, 9507 **Stettfurt**
2. *Bemerkungen:* Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über die Paul Gemperle AG, liegen den beteiligten Gläubigern die Verteilungsliste sowie die Schlussrechnung im Büro des Liquidators (Peter Dietrich c/o Dietrich Treuhand AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf; Telefon 01 821 82 82) vom 27. Oktober 2003 bis 5. November 2003 während den Bürozeiten, mit telefonischer Voranmeldung, zur Einsicht auf.
Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist von 10 Tagen, ab 27. Oktober 2003, durch Beschwerdeschrift (im Doppel) bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Bezirksgericht Frauenfeld, Ringstrasse 19, 8510 Frauenfeld) einzureichen.

Dietrich Treuhand AG
8600 Dübendorf

(01230518)

TI

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Debitrice:* **KF Engineering SA in liquidazione**, 6900 **Lugano**
2. *Osservazioni:* Omologazione del concordato nell'ambito del fallimento (art. 332 LEF)
(Inc. EF.2003.1229)
Il Pretore del Distretto di Lugano, Sezione 5, rende noto che con decisione del 17 settembre 2003, intimata il 19 settembre 2003 e cresciuta in giudicato, è stato omologato il concordato ordinario proposto ai propri creditori.
I pagamenti saranno effettuati dall'amministratore unico della società signor Lucio Sgrò.
Il fallimento decretato il 3 dicembre 2001 nei confronti della KF Engineering SA in liq. è revocato.
Di conseguenza la KF Engineering SA in liq. è reintegrata nella libera disposizione del proprio patrimonio.

Pretura di Lugano - Sezione 5
6901 Lugano

(01230594)

VD

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Zürcher Françoise**, rue du Maupas 77, **1004 Lausanne**
2. *Remarques:* Règlement amiable des dettes et appel aux créanciers (art. 333 et suivants LP)
Autorité qui a rendu le prononcé: M. le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne
Date de l'octroi du sursis: le 18 septembre 2003, avec effet au 16 octobre 2003
Commissaire: Christian Decrausaz, responsable de l'Unité d'assainissement financier, service social et du travail, Direction de la sécurité sociale et de l'environnement de la Ville de Lausanne, place Chauderon 9, case postale 16, 1000 Lausanne 9, tél. (021) 315 77 44.
Délai pour les productions: le 13 novembre 2003
Expiration du sursis: le 16 janvier 2004
Audience de reprise de cause: Tribunal d'arrondissement de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, 1014 Lausanne, le 8 janvier 2004.

Christian Decrausaz, UnAFin, Lausanne
1000 Lausanne 9

(01228566)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORJ), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Aumer Marcel, einf. Gesellschaft**, Roosweg 51, **5707 Seengen**
2. *Schuldner/in:* **Aumer-Schuhmacher Petra, einf. Gesellschaft**, Roosweg 51, **5707 Seengen**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 5707 Seengen, 21.01.2004
4. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Gemeindehaus, ob. Gerbiweg
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 04.12.2003
Sonstige Angaben: Besichtigung: Nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Seengen, Tel. 062 777 31 07.
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
7. *Steigerungsobjekte:* Grundpfand: GB Seengen 3312, Plan 10, 701 m2 Gebäudeplatz, Umgelände, Garten mit Wohnhaus und angebauter Garage, Baujahr 1996 und GB Seengen 3315, Plan 10, 833 m2 Garten und Umgelände mit Schwimmbad.
Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schatzung: GB Seengen 3312 CF 1'100'000.- und GB Seengen 3315 CHF 505'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfandgläubigerin.
8. *Bemerkungen:* Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check eine Anzahlung von je CHF 40'000.- pro Parzelle zu leisten, welche vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Kostenvorschuss für den Eigentumsübertrag von je CHF 3'000.- pro Parzelle zu leisten, welcher nicht an den Kaufpreis angerechnet wird.
Das Betreibungsamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Barzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
Die Interessenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Betreibungsamt Seengen
5707 Seengen

(01225128)

1. *Schuldner/in:* **Hochstrasser Richard**, von Auenstein AG, geboren 26.06.1956, Junkerngasse 15, **5502 Hunzenschwil**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 5502 Hunzenschwil, 11.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Gemeindehaus, im Kommissions-Zimmer, 2. Stock
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 24.11.2003 bis 03.12.2003
Ort: Betreibungsamt Hunzenschwil, im Gemeindehaus, 1. Stock
Sonstige Angaben: Besichtigung des Stockwerkeigentums nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 062 897 43 33 oder 079 465 35 76
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Gesamtliegenschaft GB Hunzenschwil Nr. 15, Plan 1
14,77 a Gebäudeplatz und Umgelände; Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle, Geb.-Nr. 825
- GB Hunzenschwil Nr. 15.07
STWE 71/1000 Miteigentum an 15
mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss (Nordost) mit Nebenräumen laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan.
- GB Hunzenschwil Nr. 15.13
STWE 115/1000 Miteigentum an 15
mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle im UG
laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan
- GB Hunzenschwil Nr. 15.13.01
1/12 Miteigentum an 15.13
Anmerkungen, Vormerkungen sowie Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 285'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
7. *Bemerkungen:* Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Hunzenschwil ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Bank, zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet werden, sowie CHF 6'000.- für die Kosten der Eigentumsübertragung in bar zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 01. Oktober 1984 und 01. Oktober 1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt Hunzenschwil
5502 Hunzenschwil

(01228232)

BL

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Peladoni-Paderon Pedro**, Kerngartenstrasse 27, **4104 Oberwil**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4450 Sissach, 19.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14.30 Uhr, Bezirksschreiberei Sissach
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 05.12.2003
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Grundstück und Zugehör: 1) GB Thürnen, Stockwerkeigentum Nr. S894, Plan Nr. 2, Höli, 60/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 571 mit Sonderrecht an der 2-Zimmerwohnung Nr. W5 Nordost im 2. OG mit Kellerabteil K5. 2) GB Thürnen, Stockwerkeigentum Nr. S895, Plan Nr. 2, Höli, 60/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 571 mit Sonderrecht an der 2-Zimmerwohnung Nr. W6 Südwest im 2. OG mit Kellerabteil K6. 3) GB Thürnen, Stockwerkeigentum Nr. S896, Plan Nr. 2, Höli, 5/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 571 mit Sonderrecht am Estrichraum Nr. E1 im 2. OG. 4) GB Thürnen, Stockwerkeigentum Nr. S898, Plan Nr. 2, Höli, 9/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 571 mit Sonderrecht an der Garage Nr. G2 Mitte im SG.
Für die beiden 2-Zimmerwohnungen besteht nur eine Küche, sie werden deshalb als Gesamtheit genutzt und zusammen mit Garage und Estrichraum in einem Aufruf versteigert.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 335'000.-
Verwertung infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang
7. *Bemerkungen:* Sicherheitsleistungen: CHF 67'000.- Anzahlung an die Kaufsumme, entweder in bar oder durch Deponierung von Bankgarantien oder Bankchecks. Die Handänderungssteuer wird zusätzlich zum Steigerungsbetrag in Rechnung gestellt.

Betreibungsamt Sissach
4450 Sissach

(01228540)

1. *Schuldner/in:* **Özveren-Ylmaz Cuma**, Bogenweg 10, **4448 Läufelfingen**
2. *Schuldner/in:* **Özveren-Ylmaz Zöhre**, Bogenweg 10, **4448 Läufelfingen**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 4450 Sissach, 19.12.2003
4. *Zeit/Lokal:* 15.00 Uhr, Bezirksschreiberei Sissach, Hauptstrasse 115
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 05.12.2003
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
7. *Steigerungsobjekte:* Grundstück und Zugehör: GB Läufelfingen, Stockwerkeigentum Nr. S931, Plan Nr. 2, Plan Nr. 3, Schmittenacker, 21/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 175 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. A5 im 1. EG mit dazugehörigem Kellerabteil und Estrich.
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 200'000.-
Verwertung infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 2. Rang
8. *Bemerkungen:* Sicherheitsleistungen: CHF 40'000.- Anzahlung an die Kaufsumme, entweder in bar oder durch Deponierung von Bankgarantien oder Bankchecks. Die Handänderungssteuer wird zusätzlich zum Steigerungsbetrag in Rechnung gestellt.

Betreibungsamt Sissach
4450 Sissach

(01228548)

FR

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.
Indication: Le débiteur est invité à acquitter au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamés ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

1. *Schuldner/in:* **Meier-Niemi Anna Kaarina**, Blattishausstrasse 23, **3182 Ueberstorf, z.Zt. unbek. Aufenthaltes**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 592550
3. *Gläubiger:* Elvetino AG , 8005 Zürich
4. *Forderung:*
CHF 1'450.00 nebst 4 % Zinsen seit 21.06.2003
Zusätzliche Kosten: CHF 70.- für Zahlungsbefehl +„Kosten der Publikation
Forderungsgrund: Generalabonnement SBB. Keine Rückgabe nach Austritt.
Rechnung vom 12.05.2003
5. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung oder Konkurs.

Betreibungsamt des Sensebezirks
1712 Tafers

(01226744)

GE

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

En application de l'art. 66 al. 4 ch. 2 LP.
(la notification se fait par publication lorsque le débiteur se soustrait à la notification)
Le débiteur est sommé de payer dans le délai de vingt jours à compter de la présente insertion, les sommes qui lui sont réclamées, les frais de l'Office et le coût de la présente publication. Le débiteur qui entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer la poursuite, doit former opposiiton auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les dix jours dès la présente insertion, Si le débiteur nè conteste qu'une partie de la dette, il doit indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faut de quoi la dette entière sera contestée. S'il n'obtempère pas à cette sommation de payer et s'il ne forme pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuites à l'expiration du délai de vingt jours dès la présente insertion.

1. Débiteur/débitrice: **Aliji Bajram**, chemin de l'Etang 51, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'266595 J
3. *Créancier:* Casamar S.A. , Genève
4. *Représentant:* Stifag Treuhand AG, 3073 Gümligen
5. *Créance:*
CHF 4'920 et le taux d'intérêt à 5 % 01.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Arriéré de loyer juillet-octobre 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01224970)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Aliji Bajram**, chemin de l'Etang 51, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'252792 M
3. *Créancier:* GE Capital Bank, 5200 Brugg
4. *Créance:*
CHF 25'730.90 et le taux d'intérêt à 13,75 % 21.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 139.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Solde emprunt Procredit du 4.2.2003.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01224980)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ardite Jean-Luc**, route de Peney 61, **1214 Vernier**
2. *Ordre de payer n°:* 02'786538 D
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 4
4. *Créance:*
CHF 844.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 89.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Taxe militaire 2001 impayée.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01224988)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ardite Jean-Luc**, route de Peney 61, **1214 Vernier**
2. *Ordre de payer n°:* 02'243854 C
3. *Créancier:* Crédit Suisse Privé, 8036 Zurich
4. *Créance:*
CHF 18'694.95 et le taux d'intérêt à 9,9 % 02.07.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 139.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Solde contrat du 3.4.2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01224994)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Avila Ana**, c/o Alain Mettreaux, rue des Lattes 53, **1217 Meyrin**
2. *Ordre de payer n°:* 02'573324 H
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 19.09.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 69.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01224998)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Balet Jean-Marc**, rue du Vieux-Collège 12, **1204 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'601438 T
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 15.07.2003
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 45.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225002)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bertino Aliji Sylvie**, chemin de l'Etang 51, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 03'700821 T du
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 8
4. *Créance:*
CHF 960.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 89.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Diverses amendes 1999-2000-2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225008)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Brean Christophe**, avenue de Crozet 22, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'270267 T
3. *Créancier:* Swisscom Mobile SA, c/o Swisscom Fixnet, 1211 Genève 2
4. *Créance:*
CHF 1'673.70 et le taux d'intérêt à 5 % 14.12.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Fact. impayées 079/666.29.73 et 079/652.32.83.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225012)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Brean Christophe**, avenue de Crozet 22, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'266823 L
3. *Créancier:* Swisscom Mobile SA, c/o Swisscom Fixnet, 1211 Genève 2
4. *Créance:*
CHF 869.45 et le taux d'intérêt à 5 % 23.10.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 89.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Fact. impayées 022/796.77.03.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225016)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Brean Christophe**, avenue de Crozet 22, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'571524 P
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 94.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Solde contrib. publiques 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225018)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Brean Christophe**, avenue de Crozet 22, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'785817 M
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 4
4. *Créance:*
CHF 827.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 114.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Taxe militaire 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225020)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Espiritusanto Savina**, rue A.-Lachenal 11, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'015152 S
3. *Créancier:* ORC, 1211 Genève 17
4. *Créance:*
CHF 982.00 et le taux d'intérêt à 6 % 27.09.2001
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 105.40 plus frais accessoires.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225022)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Espiritusanto Savina**, rue A.-Lachenal 11, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'147831 A
3. *Créancier:* Creditreform Egeli AG, 8050 Zurich
4. *Créance:*
CHF 6'610.05 et le taux d'intérêt à 6 % 03.09.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 125.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Découvert carte Eurocard.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225026)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gfeller Gisèle**, avenue T.-Weber 5, **1208 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'605913 D du
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 28'699.40 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2003
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 115.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 1998.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225030)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gfeller Gisèle**, avenue T.-Weber 5, **1208 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'213794 V du
3. *Créancier:* ORC, 1211 Genève 17
4. *Créance:*
CHF 404.25 et le taux d'intérêt à 6 % 05.12.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 45.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Fact. HUG du 12.11.2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225034)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gfeller Gisèle**, avenue T.-Weber 5, **1208 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'471494 T du
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 28'735.50 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 115.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 1997.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225038)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gfeller Gisèle**, avenue T.-Weber 5, **1208 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'471493 U du
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 23'318.45 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 115.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 1996.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225040)

---

1. *Débitrice:* **GTS Global Telecom Services S.A.**, rue Adrien-Lachenal 11, 1207 **Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'481449 X
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 1'693.50 et le taux d'intérêt à 4 % 16.04.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 119.70.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Imp.féd.direct 2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225054)

---

1. *Débitrice:* **GTS Global Telecom Services S.A.**, rue Adrien-Lachenal 11, 1207 **Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'465420 V
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 2'632.10 et le taux d'intérêt à 4 % 15.03.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 119.70.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 1999.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225058)

---

1. *Débitrice:* **GTS Global Telecom Services S.A.**, rue Adrien-Lachenal 11, 1207 **Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'481450 W
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 986.10 et le taux d'intérêt à 4 % 16.04.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 99.70.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Imp.féd.direct 1999.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225062)

---

1. *Débitrice:* **GTS Global Telecom Services S.A.**, rue Adrien-Lachenal 11, 1207 **Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'141967 Z
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 3'483.45 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 135.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225064)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Henguely Alain**, avenue des Libellules 2, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'517023 E
3. *Créancier:* Hôpital de la Tour, 1217 Meyrin
4. *Créance:*
CHF 8'280 et le taux d'intérêt à 5 % dès les dates de fact.
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Diverses factures impayées.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225068)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Henguely Alain**, avenue des Libellules 2, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'267086 A
3. *Créancier:* Sanitas ass. maladie, 1211 Genève 11
4. *Créance:*
CHF 1'840.50
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Primes Lamal mars à juillet 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225072)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Hofmann Isabelle**, c/o Lino Moro, rue Muzy 17, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'606205 L
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 769.30 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2003
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 65.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225080)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Hofmann Isabelle**, c/o Lino Moro, rue Muzy 17, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'606206 K
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 595.85 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2003
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 65.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 1999.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225082)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Jozroland Georges**, chemin de Mouille-Galand 2D, **1214 Vernier**
2. *Ordre de payer n°:* 02'581817 B
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 5'953.70 et le taux d'intérêt à 4 % 30.05.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 85.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 1999-2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225084)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Jozroland Georges**, chemin de Mouille-Galand 2D, **1214 Vernier**
2. *Ordre de payer n°:* 02'566264 G
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 24'501.80 et le taux d'intérêt à 4 % 16.04.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 139.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225092)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Kanso-Droz Jacqueline**, c/o M. G. Chaudet, rue Maunoir 5, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 01'483614 A
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 214.65 et le taux d'intérêt à 4,5 % 13.09.2001
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 101.10 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Imp.Féd.direct 1999-2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225100)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Kouildi Rafed**, avenue des Libellules 6, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'256215 S
3. *Créancier:* Intras Caisse Maladie, 1227 Carouge
4. *Créance:*
CHF 741.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 65.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Primes Lamal fév.-mars-avr. 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225104)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Kouildi Rafed**, avenue des Libellules 6, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'231080 M
3. *Créancier:* Intras Caisse Maladie, 1227 Carouge
4. *Créance:*
CHF 494.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 69.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Primes impayées selon fact. dès 10.12.2001 et 6.2.2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225108)

1. *Débiteur/débitrice:* **Kouildi Rafed**, avenue des Libellules 6, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 03'119885 V
3. *Créancier:* Fondation HBM, 1206 Genève
4. *Créance:*
CHF 7'829.85 et le taux d'intérêt à 5 % 04.02.2003
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 85.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Loyers et charges juil. 2002 à fevr. 2003.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225112)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Marques Pereira Jose**, avenue des Libellules 16, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'570178 C du
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 622.60 et le taux d'intérêt à 4 % 15.07.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 89.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 1998.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225114)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Mennet David**, avenue de Châtelaine 85, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'250523 D
3. *Créancier:* Jelmoli AG, 8021 Zurich
4. *Créance:*
CHF 671.65 et le taux d'intérêt à 15 % 12.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 65.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Solde de compte au 12.8.2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225120)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Mennet David**, avenue de Châtelaine 85, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'786062 W
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 4
4. *Créance:*
CHF 200.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 45.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Taxe militaire 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225122)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Oulevey Jean-Jacques**, rue du Lac 4, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 01'468334 J
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 70.05 et le taux d'intérêt à 3,25 % 18.07.2001
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 88.10 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 1996.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225130)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Oulevey Jean-Jacques**, rue du Lac 4, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 01'468335 H
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 167.25 et le taux d'intérêt à 3,25 % 18.07.2001
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 101.10 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 1997.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225134)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Petrillo Mariano**, rue de Savoie 3, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'213314 S
3. *Créancier:* ORC, 1211 Genève 17
4. *Créance:*
CHF 172.00 et le taux d'intérêt à 6 % 27.12.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 45.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Retard paiement Sté Swisscaution.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225136)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Petrillo Mariano**, rue de Savoie 3, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'134282 C
3. *Créancier:* ORC, 1211 Genève 17
4. *Créance:*
CHF 172.00 et le taux d'intérêt à 6 % 22.12.2001
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 69.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Retard paiement Sté de cautionnement S.A.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225138)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez Graciella**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'268474 S
3. *Créancier:* KPT/CPT Caisse Maladie, 3000 Berne 22
4. *Créance:*
CHF 1'167.60
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 134.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Primes Lamal mai-juin-juil-août 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225142)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez Graciella**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 03'120146 L
3. *Créancier:* KPT/CPT Caisse Maladie, 3000 Berne 22
4. *Créance:*
CHF 1'167.60
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Primes Lamal sept.-oct.-nov.-déc. 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225144)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez Graciella**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'258082 M
3. *Créancier:* Caisse Fonct. Zurich, 1206 Genève
4. *Créance:*
CHF 5'543.00 et le taux d'intérêt à 5 % 15.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 159.10 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Indemn.occup.illicite appart.&garage juil.-août-sept. 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225146)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez-Oyola Livio**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'258109 H
3. *Créancier:* Caisse Fonct. Zurich, 1206 Genève
4. *Créance:*
CHF 5'543.00 et le taux d'intérêt à 5 % 15.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Indemn.occup.illicite appart.&garage juil.-août-sept. 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225148)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez-Oyola Livio**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'572701 K
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 134.10 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225152)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez-Oyola Livio**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'249624 F
3. *Créancier:* ORC, 1211 Genève 17
4. *Créance:*
CHF 1'086.10 et le taux d'intérêt à 6 % 22.05.1997
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 134.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Diverses factures Hôpital Universit. Genève.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225154)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez-Oyola Livio**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 03'706453 W
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 8
4. *Créance:*
CHF 820.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 89.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contraventions diverses et frais.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225158)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez-Oyola Livio**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 03'706452 X
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 8
4. *Créance:*
CHF 1'460.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contraventions diverses et frais.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225162)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez-Oyola Livio**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 03'706455 U
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 8
4. *Créance:*
CHF 550.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 89.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contraventions diverses et frais.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225164)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ramirez-Oyola Livio**, chemin Petit-Bois 10, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 03'706454 V
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 8
4. *Créance:*
CHF 3'350
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contraventions diverses et frais.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225166)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Schmutz Marie-Claire**, p.a. Demir Hamit, rue du Comte-Geraud 21, **1213 Onex**
2. *Ordre de payer n°:* 02'669596 P
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 69.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225168)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Soto Oscar**, avenue des Libellules 16, **1219 Châtelaine**
2. *Ordre de payer n°:* 02'573000 K
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 69.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225172)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Sultani Fabrice**, c/o M. Espiritusanto, rue Adrien-Lachenal 11, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'480727 G du
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 52.95 et le taux d'intérêt à 4 % 25.02.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 72.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Impôt féd.direct 1999-2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225174)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Sultani Fabrice**, c/o M. Espiritusanto, rue Adrien-Lachenal 11, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'466808 L du
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 636.45 et le taux d'intérêt à 4 % 16.04.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 105.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 2000.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225178)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Sultani Fabrice**, c/o M. Espiritusanto, rue Adrien-Lachenal 11, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'472269 A
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 85.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contrib. publiques 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225186)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Sultani Fabrice**, c/o M. Espiritusanto, rue Adrien-Lachenal 11, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 03'785226 Y
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 4
4. *Créance:*
CHF 370.00
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 45.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Taxe militaire 2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225190)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Sultani Fabrice**, c/o M. Espiritusanto, rue Adrien-Lachenal 11, **1207 Genève**
2. *Ordre de payer n°:* 02'130309 W
3. *Créancier:* Swisscom Mobile SA, c/o Swisscom Fixnet SA, 1211 Genève 2
4. *Créance:*
CHF 2'547.65 et le taux d'intérêt à 5 % 08.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 125.40 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Fact. Impayée 079/399.06.10.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225192)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Zuber Antonio**, route Aire-la-Ville 30, **1233 Bernex**
2. *Ordre de payer n°:* 02'668397 T
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 1'231.20 et le taux d'intérêt à 4 % 15.07.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 109.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 1999.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225196)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Zuber Antonio**, route Aire-la-Ville 30, **1233 Bernex**
2. *Ordre de payer n°:* 02'669664 R
3. *Créancier:* Etat de Genève, 1211 Genève 3
4. *Créance:*
CHF 277.50 et le taux d'intérêt à 4 % 13.08.2002
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 69.70 plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Contributions publiques 2001.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225200)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Zuber Antonio**, route Aire-la-Ville 30, **1233 Bernex**
2. *Ordre de payer n°:* 03'113801 H
3. *Créancier:* Infoscore Inkasso AG, 8952 Schlieren
4. *Créance:*
EUR 1'544.40 et le taux d'intérêt à 5 % 29.01.2003
Frais supplémentaires: CDP et notif. CHF 85.- plus frais accessoires.
Cause de l'obligation: Fact. Orange communications S.A. du 4.11.2002.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01225202)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Müller Kersten**, Heilmannstrasse 33a, **81479 München**
2. *Remarques:* Avis aux tiers intéressés en cas de séquestre d'une part de communauté.
Avis est donné que la part du débiteur Müller Kersten, dans la société simple formée par Kersten Detlef Müller, Günther Alfred Granser et Beate Granser, née Reitermaier, laquelle est propriétaire de la parcelle no 3864, fo 3, dont dépend 1/5 de la parcelle no 3868, de la commune de Chêne-Bourg, a été séquestrée le 5 juillet 2002.
Le dossier peut être consulté auprès de l'Office des Poursuites de Genève, service des séquestres, rue de l'Hôtel-de-Ville, 1204 Genève, tél. 022 327 29 17.

Office des Poursuites
1211 Genève 3

(01230516)

GR

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

1. *Schuldner/in:* **Plattner Margrit, 7514 Sils i.E./Segl, z.Zt. unbek. Aufenthaltes**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 2032648
3. *Gläubiger:* Garage und Transporte Gebrüder Pinggera, 7502 Bever
4. *Vertreter:* Metzger Stefan lic. iur. Rechtsanwalt, 7503 Samedan
5. *Forderung:*
   CHF 4'681.20 nebst 5 % Zinsen seit 16.10.2003
   Forderungsgrund: Lagermiete und Kosten, Lager Gebr. Pinggera, 7502 Bever
   Betrag ohne Zins bis 16.10.2003: CHF 3'385.20
6. *Bemerkungen:* Retentionsverzeichnis Retention Nr. 203027
   Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Verwertung eines Faustpfandes.
   Retentionsgegenstände: Sämtliche Gegenstände wie Möbel und Hausrat.
   Die Schuldnerin wird aufgefordert, den Gläubiger innert eines Monats für die angegebenen Forderungen samt Betreibungs- und Retentionskosten zu befriedigen.
   Will die Schuldnerin die Forderung oder einen Teil derselben, oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat sie dies innert 10 Tagen nach der öffentlichen Bekanntmachung dem unterzeichneten Betreibungsamt schriftlich oder mündlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
   Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Verwertung des Pfandgegenstandes verlangen.

   Betreibungsamt Oberengadin
   7503 Samedan

(01226650)

NE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 11.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2504, Plan folio 111, Sur le Sucre, jardin (834 m2), accès, place (46 m2), habitation (189 m2) rue St-Pierre 9, habitation (187 m2) rue St-Pierre 11, 2108 Couvet sis rue Saint-Pierre 9 et 11, 2108 Couvet
   Total surface 1'256 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 563'000.00
   de l'expert 2002: CHF 485'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
   Visite le mardi 11 novembre 2003 à 16 h 00, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212150)

---

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 15.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeubles locatifs à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2345, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (975 m2), habitation, garages (411 m2), rue de la Flamme 14, 2108 Couvet
   Total surface 1'386 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 724'000.00
   de l'expert 2002: CHF 953'000.00
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2346, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (957 m2), habitation, garages (411 m2), rue de la Flamme 12, 2108 Couvet
   Total surface 1'368 m2
   Estimations
   cadastrale 2001: CHF 859'000.00
   de l'expert 2002: CHF 985'000.00
   Les biens-fonds susmentionnés seront vendus en bloc.
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
   Visite le mercredi 12 novembre 2003 à 14 h 45 pour les deux immeubles, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212154)

---

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 14.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2835, Plan folio 111, Champs Saint-Pierre, jardin (920 m2), route, chemin (2 m2), accès, place (469 m2), habitation (342 m2) sis rue du Quarre 36, 38, 2108 Couvet
   Total surface 1'733 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 643'000.00
   de l'expert 2002: CHF 515'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
   Visite le mercredi 12 novembre 2003 à 14 h 00, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212158)

---

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 09.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeubles locatifs à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2828, Plan folio 111, Sur le Sucre, jardin (287 m2), accès, place (199 m2), habitation (190 m2) sis rue de l'Hôpital 17, à 2108 Couvet sis rue de l'Hôpital 17, 2108 Couvet
   Total surface 676 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 257'000.00
   de l'expert 2002: CHF 240'000.00
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2830, Plan folio 111, Sur le Sucre, jardin (305 m2), accès, place (149 m2), habitation (187 m2), sis rue du Parc 7, à 2108 Couvet sis rue du Parc 7, 2108 Couvet
   Total surface 641 m2
   Estimations
   cadastrale 2001: CHF 332'000.00
   de l'expert 2002: CHF 230'000.00
   Les biens-fonds susmentionnés seront vendus en bloc.
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
   Visite le mardi 11 novembre 2003 à 14h45 pour rue de l'Hôpital 17 et 15 h 30 pour rue du Parc 7, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212164)

---

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 10.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2726, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (1'053 m2), habitation, garage (350 m2) sis rue de la Flamme 20, à 2108 Couvet sis rue de la Flamme 20, 2108 Couvet
   Total surface 1'403 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 878'000.00
   de l'expert 2002: CHF 1'069'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
   Visite le mardi 11 novembre 2003 à 14 h 00, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212170)

---

1. *Débitrice:* **S.C.I. Société Coopérative Immobilière de Couvet**, Grand-Rue 36b, 2108 **Couvet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2053 Cernier, 27.11.2003
3. *Heure/local:* 16.00 Heure, Salle du tribunal, rue de l'Epervier 6
4. *Objets des enchères:* Immeuble locatif à Couvet
   Cadastre: Couvet
   Désignation du bien-fonds à vendre:
   Bien-fonds no 2343, Plan folio 117, Crêts de Côte Bertin, place - jardin (1'200 m2), habitation, garages (411 m2) sis rue de la Flamme 16, 2108 Couvet.
   Total surface 1'611 m2
   Estimations:
   cadastrale 2001: CHF 831'000.00
   de l'expert 2002: CHF 946'000.00
5. *Remarques:* Renseignements auprès des Réalisations mobilières et immobilières, rue de l'Epervier 4, case postale 39, 2053 Cernier, 032 854 42 34
   Notre site internet: www.ne.ch\ventesimmobilieres
   Visite le mercredi 12 novembre 2003 à 15 h 30, sur place.
   Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés au Centre cantonal de compétences en matière de réalisations mobilières et immobilières dès le 31 octobre 2003. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
   Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE).

   Office des poursuites Réalisations immobilières
   2001 Neuchâtel

(01212174)

SO

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Camkiran Nihat**, Grossmatt 1, **2544 Bettlach**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 2540 Grenchen, 30.01.2004
3. *Zeit/Lokal:* 10.00 Uhr, Bürohaus Forum, Dammstr. 14 (1. Stock)
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 09.12.2003 bis 19.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Lebern, Fil. Grenchen-Bettlach, Dammstr. 14, 2540 Grenchen
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* GB Grenchen Nr. 5899, 630 m2, Bahnhofstrasse, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 54, Katasterschätzung: CHF 805'700.-; Gebäudeversicherung: CHF 1'649'000.-; Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 717'000.-
   Die Verwertung wird von diversen Pfändungsgläubigern verlangt.

   Betreibungsamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach
   2540 Grenchen

(01228238)

---

1. *Schuldner/in:* **Steiger Peter Dr.**, c/o Stampfli & Keller, Rötistrasse 22, **4500 Solothurn**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4501 Solothurn, 26.01.2004
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 03.12.2003 bis 12.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Solothurn, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* GB Solothurn Nr. 3937, selbständiges und dauerndes Baurecht an 94 m2, Inhalt des Rechtes: Das Recht besteht in der Errichtung bzw. der Beibehaltung des Wohn- und Geschäftshauses, Gurzelngasse 16 (Gebäudeversicherungswert CHF 1'160'250.-), gültig bis 31.12.2019, betreibungsamtliche Schatzung CHF 250'000.-; belastetes Grundstück: Grundbuch Solothurn Nr. 733, jährlicher Baurechtszins: CHF 66'242.- (indexgebunden).
   Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 1. Rang verlangt.

   Betreibungsamt Solothurn
   4501 Solothurn

(01228264)

---

1. *Schuldner/in:* **Müller Fritz**, geboren 14.10.1933, Hauptstrasse 52, **4584 Lüterswil-Gächliwil**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4501 Solothurn, 10.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 09.00 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 04.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* GB Lüterswil Nr. 18, 7385 m2, Bad, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 52, Nebengebäude Nr. 61, Hauptstrasse, öffentliches Gebäude Nr. 64, Hinter dem Bad, Katasterwert CHF 214'990.-, Gebäudeversicherung CHF 1'175'300.- Nr. 52, CHF 77'100.- Nr. 61, CHF 53'600.- Nr. 64, betreibungsamtliche Schätzung CHF 1'650'000.-
   GB Lüterswil Nr. 20, 1188 m2, Eyacker, Wald, Katasterwert CHF 580.-, betreibungsamtliche Schätzung CHF 580.-
   Die Verwertung wird von der Gläubigerin im II. - V., X. und XI. Rang verlangt.

   Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt
   4501 Solothurn

(01230486)

---

1. *Schuldner/in:* **Bütikofer Rita**, geboren 12.06.1963, Heinibühlstrasse 16, **4573 Lohn-Ammannsegg**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4501 Solothurn, 10.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 08.30 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 04.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* GB Ammannsegg Nr. 369, 529 m2, Heinibüel, Wohnhaus Nr. 16, Heinibühlstrasse, Katasterwert CHF 127'600.-, Gebäudeversicherung CHF 383'000.-, betreibungsamtliche Schätzung CHF 480'000.-
   Die Verwertung wird von der Gläubigerin im I. Rang verlangt.

   Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt
   4501 Solothurn

(01230502)

---

1. *Schuldner/in:* **Berger Rudolf**, geboren 27.01.1954, Dahlienweg 19, **4528 Zuchwil**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4501 Solothurn, 10.12.2003
3. *Zeit/Lokal:* 09.30 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 04.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* GB Zuchwil Nr. 2431, 267 m2, Bluemenfeld, Wohnhaus Nr. 19, Dahlienweg, Katasterwert CHF 126'800.-, Gebäudeversicherung CHF 282'000.-, betreibungsamtliche Schätzung CHF 420'000.-
   Die Verwertung wird von der Gläubigerin im III. Rang verlangt.

   Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt
   4501 Solothurn

(01230508)

---

1. *Schuldner/in:* **Ryser Ruth, Gesamteigentümerin**, geboren 25.02.1953, Hubelweg 87, **3307 Brunnenthal**
2. *Schuldner/in:* **Ryser Gerhard, Gesamteigentümer**, geboren 05.03.1954, Hubelweg 87, **3307 Brunnenthal**
3. *Ort und Datum der Steigerung:* 4501 Solothurn, 10.12.2003
4. *Zeit/Lokal:* 10.30 Uhr, Rötistrasse 4, Sitzungszimmer Nr. 15
5. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 25.11.2003 bis 04.12.2003
   Ort: Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt, Rötistrasse 4, 4501 Solothurn
   Sonstige Angaben: Ryser-Schär, Gütergemeinschaft
6. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
7. *Steigerungsobjekte:* GB Brunnenthal Nr. 111, 356 m2, Brunnenthal, Wohnhaus Nr. 87, Hubelweg, Katasterschätzung CHF 146'000.-, Gebäudeversicherungswert CHF 422'000.-, betreibungsamtliche Schätzung CHF 440'000.-
   Die Verwertung wird von der Gläubigerin im I. Rang verlangt.

   Betreibungsamt Bucheggberg-Wasseramt
   4501 Solothurn

(01230514)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Hostettler Hans-Rudolf und Rita, 4622 Egerkingen**
2. *Bemerkungen:* Löschung von Pfandtiteln (Art. 69 VZG)
Grundbuch Egerkingen Nr. 2390
Pfandtitel: Namenschuldbrief vom 11.12.1997 über nominal CHF 30'000.-
Anlässlich der Zwangsverwertung des erwähnten Grundstückes ist der obgenannte, an das Betreibungsamt nicht eingereichte Pfandtitel ungedeckt geblieben und wird im Grundbuch gelöscht.
Es wird ausdrücklich auf Art. 74 Abs. 2 KOV und Art. 69 Abs. 2 VZG verwiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung der erloschenen Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

Betreibungsamt Thal-Gäu
4710 Balsthal

(01226800)

SZ

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

1. *Schuldner/in:* **Kuei-Jung Li**, Neuhuyskada 5, **NL-2596 Xj den Haag, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes**
2. *Zahlungsbefehl Nr.:* 1/2003
3. *Gläubiger:* Finanzverwaltung des Kantons Schwyz, 6431 Schwyz
4. *Forderung:*
CHF 730.00 nebst 4 % Zinsen seit 08.08.2003
Zusätzliche Kosten: Betreibungs- und Arrestkosten
Forderungsgrund: Sicherstellungsverfügung vom 7. August 2003, mit dieser Verfügung wurde der/die Schuldner/in zur hiermit in Betreibung gesetzten Sicherheitsleistung verpflichtet. Bundessteuern 2001 bis 2003.
5. *Bemerkungen:* Zahlungsbefehl für die Betreibung auf Sicherheitsleistung nach Art. 38 SchKG und Arresturkunde Nr. 1/2003
Der Schuldner wird aufgefordert, dem Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten Sicherheit zu leisten.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonsten der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf der eingangs genannten Zahlungsfristen die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Gleichzeitig wird dem Schuldner angezeigt, dass das unterzeichnete Betreibungsamt auf Grund der Sicherstellungsverfügung vom 7. August 2003 für den in Betreibung gesetzten Forderungsbetrag das Stockwerkeigentum, 9/1000 Miteigentum an GB Nr. 377 eidg. Morschach, mit Sonderrecht an der 2-Zimmerwohnung Nr. C 11 im 2. OG im Axenfels in Morschach, GB 6168 Morschach, 1/2 Miteigentum und 1/93 Anteil Miteigentum an GB 6215: Ausschliessliches Benützungsrecht am Autoabstellplatz Nr. 12 im Axenfels in Morschach, GB 6610 Morschach, 1/2 Miteigentum, mit Arrest belegt hat.
Wenn der Arrestschuldner den Arrestgrund bestreiten will, hat er dem Einzelrichter im beschleunigten Verfahren, innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, die Arrestaufhebungsklage einzureichen. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug und/oder den Zahlungsbefehl ist innert 30 Tagen, ebenfalls von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Schwyz anzubringen.

Betreibungsamt Morschach
6440 Brunnen

(01230530)

TG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Klan Vladimir**, von Winterthur, geboren 10.03.1963, früher whft. Iselibergstrasse 6, **8524 Uesslingen, heutiger Aufenthalt unbekannt**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8526 Oberneunforn, 12.01.2004
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Sitzungszimmer der Gemeindekanzlei
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 24.11.2003 bis 02.12.2003
Ort: Betreibungsamt Uesslingen in 8526 Oberneunforn
Sonstige Angaben: Anzahlung: CHF 50'000.- in bar oder mit Check einer Schweizer Grossbank an die Order des Betreibungsamtes Uesslingen, 8526 Oberneunforn
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 14.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Eigentumswohnung
Grundstück: im prov. Grundbuch Uesslingen (Gemeinde Uesslingen-Buch) Stockwerkeigentum Bl. 15, 209/1000 Miteigentum an Parz. Nr. 518
Sonderrecht an 5-Zimmer-Maisonette-Wohnung im 1. Obergeschoss und Dachgeschoss mit Waschküche Nr. 15 und Keller Nr. 15 im Untergeschoss als Nebenräume; laut Begründungserklärung, Reglement Stockwerkeigentümer-Gemeinschaft und Aufteilungsplänen gemäss den Anmerkungen und Belegen 414, 189PU, 23 PU
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 450'000.-
Stammgrundstück: Im prov. Grundbuch Uesslingen E.Bl./Parz. Nr. 518, Plan 24, 1941 m2, Wohngebäude Assek. Nr. 65/2.338
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 2'150'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.

Betreibungsamt Uesslingen
8526 Oberneunforn

(01225140)

1. *Schuldnerin:* **Dalo AG**, Huebstrasse 2, 8566 **Neuwilen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8594 Güttingen, 15.01.2004
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Büro des Betreibungsamtes Kemmental
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 01.12.2003 bis 11.12.2003
Ort: Betreibungsamt Kemmental in Güttingen
Sonstige Angaben: Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 071 695 15 05
5. *Eingabefrist für Forderungen:* 13.11.2003
6. *Steigerungsobjekte:* Einfamilienhaus an der Huebstrasse 2 in Neuwilen
Im Grundbuch Kemmental
1. Liegenschaft Nr. 931, Plan Nr. 53, Braatagger, 6,76 Aren Acker, Wiese, Weide
2. Liegenschaft Nr. 950, Plan Nr. 53, Obernüwile, 2,03 Aren, Wohnhaus, Garage, Assek.-Nr. 3.6.48, Huebstrasse 2, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 380'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
7. *Bemerkungen:* Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 30'000.- in bar oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Kemmental zu zahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (Fassung 01.10.97) aufmerksam gemacht. Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Betreibungsamt Kemmental
8594 Güttingen

(01228478)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Schuldner/in:* **Klan Vladimir**, von Winterthur, geboren 10.03.1963, früher whft. Iselibergstrasse 6, **8524 Uesslingen, heutiger Aufenthalt unbekannt**
2. *Bemerkungen:* Öffentliche Anzeige an den Grundeigentümer betreffend den Einzug der Miet- und Pachtzinse VZG 6 Gläubigerin: Bank Coop AG, Dufourstrasse 50, 4002 Basel. Infolge der gegen Sie angehobenen Betreibungen auf Pfandverwertung werden die von nun an fällig werdenden Mietzinse Ihres Grundstücks im prov. Grundbuch Uesslingen, StWE/Bl. 15 durch das unterzeichnete Betreibungsamt eingezogen. Im Sinne von Art. 169,289 StGB und VZG 6. Sollten Sie geltend machen wollen, dass sich das Pfandrecht nicht auf die Mietzinse oder auf einen Teil davon erstrecke, so haben Sie dies dem Betreibungsamt innert zehn Tagen seit dieser Publikation zu erklären, unter Angabe der Gründe und allfällig unter genauer Bezeichnung des bestrittenen Teilbetrags. Nach Ablauf dieser Frist kann die Mietzinssperre nicht mehr bestritten werden. Eine allfällige Bestreitung bewirkt als solche noch keine Aufhebung der Mietzinssperre.

Betreibungsamt Uesslingen
8526 Oberneunforn

(01225150)

VD

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **Henny Alexandre**, Petit Jorat, **1072 Forel**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1096 Cully, 16.01.2004
3. *Heure/local:* 10.00 Heure, Salle du "Conseil communal", Maison de Ville, rue Davel 9
Autres indications: Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées au bureau de l'Office des poursuites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, dès le 21 novembre 2003, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Ferme rénovée avec piscine
Commune de Forel, au lieu-dit "En Mau Paccot"
Parcelle RF no 1063, folio no 104, en nature de:
Place-jardin, 514 m2
Pré-champ, 6'188 m2
Habitation AI 74, 253 m2
Surface totale, 6'955 m2
Estimation fiscale, RG 1994: CHF 665'000.-
Estimation ECA, indice 108: CHF 1'245'501.-
Estimation de l'expert et de l'Office: CHF 900'000.-
La vente est requise par un créancier au bénéfice d'une saisie définitive.
6. *Remarques:* Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chi 1 des conditions de vente.
La date de visite sera annoncée par publications ultérieures.

Office des poursuites de Lavaux
1096 Cully

(01226638)

1. *Débiteur/débitrice:* **Melly Pierre-André**, Le Carroz 16, **1278 La Rippe**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1260 Nyon, 20.02.2004
3. *Heure/local:* 15.45 Heure, Salle d'audience no 1 du Tribunal d'arrondissement de la Côte, route de St-Cergue 38
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Domaine agricole
Commune de La Rippe
1) Parcelle RF 10, fo 1 "Les Ouches"
Pré-champ 6'203 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 4'900.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 22'330.-
2) Parcelle RF 11, fo 1 "Les Ouches"
Pré-champ 9'624 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 7'600.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 34'650.-
3) Parcelle RF 90, fo 6 "rue du Carroz, La Bruel"
Place-jardin 776 m2
Pré-champ 15'096 m2
Habitation (AI no 76) 125 m2
Bât. agricole (rural) (AI no 77) 93 m2
Bât. agricole (dép. rurale) (AI no 78) 68 m2
Bât. agricole (dép. rurale) (AI no 275) 9 m2
Bât. agricole (rural) (AI no 278) 105 m2
Bât. agricole (rural) (AI no 251A) 513 m2
Bât. agricole (silo) (AI no 251B) 10 m2
Bât. agricole (silo) (AI no 251C) 10 m2
Bât. agricole (silo) (AI no 251D) 10 m2
Surface totale 16'815 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 245'000.-
Estimation ECA (ind. 110): CHF 2'522'157.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 1'272'840.-
4) Parcelle RF 96, fo 7 "Les Grands-Champs"
Pré-champ 16'666 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 13'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 53'330.-
5) Parcelle RF 150, fo 9 "Les Salis"
Pré-champ 8'238 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 4'900.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 23'070.-
6) Parcelle RF 184, fo 10 "Renens"
Pré-champ 36'813 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 29'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 121'480.-
7) Parcelle RF no 188, fo 10 "La Combe"
Pré-champ 19'425 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 12'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 60'220.-
8) Parcelle RF 199, fo 10 "Gollion Dessus"
Pré-champ 38'948 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 31'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 124'630.-
9) Parcelle RF 657, fo 16 "Prélens"
Pré-champ 46'151 m2
Forêt 1'222 m2
Bât. agricole (écurie) (AI no 231) 79 m2
Surface totale 47'452 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 22'000.-
Estimation ECA (ind. 110): CHF 50'688.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 166'930.-
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 12 décembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
Vente soumise aux dispositions de la LDFR du 4 octobre 1991 et de la LVDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des articles 42 ss LDFR sont invités à s'annoncer à l'office.
La visite sera annoncée ultérieurement par publication.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01228248)

1. *Débiteur/débitrice:* **Denier Michel**, Côte d'Ivoire, Boîte postale 18, **2682 Abidjan 18**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1422 Grandson, 29.01.2004
3. *Heure/local:* 14.00 Heure, place du Château 2, salle de conférence (sous-sol)
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Villa individuelle
Commune de Grandson "Chemin du Coteau 14"
Parcelle RF no 586
- habitation, AI no 1486, 98 m2
- garage, AI no 1485, 19 m2
- place-jardin, 869 m2
surface totale, 986 m2
Estimation fiscale, 1994: CHF 580'000.-
Valeur assurance incendie, indice 110:
AI no 1486 CHF 779'219.-
AI no 1485 CHF 28'875.-
Estimation de l'office:
de l'immeuble selon rapport d'expertise CHF 690'000.-
des accessoires CHF 2'169.-
Vente requise par le créancier gagiste en premier rang pour le capital et les intérêts.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état descriptif et l'état des charges sont déposées au bureau de l'office des poursuites de Grandson, place du Château 2, (2e étage) dès le 8 janvier 2004 et pourront être attaquées dans un délai de dix jours à compter du dépôt.
Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Office des poursuites de Grandson
1422 Grandson

(01228276)

1. *Débiteur/débitrice:* **Melly Pierre-André**, Le Carroz 16, **1278 La Rippe**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1260 Nyon, 20.02.2004
3. *Heure/local:* 15.45 Heure, Salle d'audience no 1 du Tribunal d'arrondissement de la Côte, route de St-Cergue 38
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Domaine agricole
Commune de La Rippe
1) Parcelle RF 13, fo 1 "Les Ouches"
Pré-champ 33'172 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 26'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 119'420.-
2) Parcelle RF 97, fo 7 "Les Grands Champs"
Pré-champ 7'725 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 6'100.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 24'720.-
3) Parcelle RF 151, fo 9 "Les Salis"
Pré-champ 6'684 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 4'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 18'050.-
4) Parcelle RF 192, fo 10 "Les Gerdils"
Pré-champ 23'727 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 9'500.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 71'180.-
5) Parcelle RF 197, fo 10 "Gollion Dessus"
Pré-champ 9'211 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 7'300.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 26'710.-
6) Parcelle RF 210, fo 11 "Le Creux du Chêne"
Pré-champ 21'456 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 12'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 62'220.-
7) Parcelle RF 309, fo 8 "Les Charbouilles"
Place-jardin 898 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 400.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 2'690.-
8) Parcelle RF 312, fo 8 "Les Charbouilles"
Place-jardin 3'087 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 1'200.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 9'260.-
9) Parcelle RF 474, fo 2 "Rue du Jura"
Place-jardin 3'287 m2
Garage (AI no 246) 26 m2
Surface totale 3'313 m2
Estimation fiscale (EF 01): CHF 38'724.-
Estimation ECA (indice 110): CHF 6'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 24'430.-
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital.

6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 12 décembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
Vente soumise aux dispositions de la LDFR du 4 octobre 1991 et de la LVDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des articles 42 ss LDFR sont invités à s'annoncer à l'office.
La visite sera annoncée ultérieurement par publication.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01228302)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pusztaszeri Laszlo**, La Fermette, Caux 65, **1820 Glion**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1820 Montreux, 16.12.2003
3. *Heure/local:* 10.00 Heure, bureau de l'office des poursuites, rue de la Paix 8
4. *Objets des enchères:* Ferme rénovée
Commune de Montreux "Au Vernex"
Parcelle RF no 5710, folio 320, consistant en:
- Habitation (AI no 5880), 174 m2
- Pré-champ, 1'168 m2
- Surface totale, 1'342 m2
Estimation fiscale RG 1994: CHF 630'000.-
Estimation ECA indice 2003/110: CHF 893'556.-
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 820'000.-
Délai pour les productions de créances et autres droits: 13 novembre 2003
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital et les intérêts.
5. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de notre office dès le 18 novembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à la disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur indentité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux

(01228514)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pusztaszeri Laszlo**, La Fermette, Caux 65, **1820 Glion**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1820 Montreux, 16.12.2003
3. *Heure/local:* 11.00 Heure, bureau de l'office des poursuites, rue de la Paix 8
4. *Objets des enchères:* Terrain constructible
Commune de Montreux "Au Vernex"
Parcelle RF no 3761, folio 320, consistant en:
Place-jardin, 1'348 m2
Estimation fiscale RG 1992: CHF 135'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 300'000.-
Délai pour les productions de créances et autres droits: 13 novembre 2003
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital et les intérêts.
5. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de notre office dès le 18 novembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à la disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur indentité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux

(01228534)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Burnay Simone**, route de Commugny 12, **1296 Coppet**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 1260 Nyon, 20.02.2004
3. *Heure/local:* 13.30 Heure, salle d'audience no 1 du Tribunal d'arrondissement de la Côte, route de St-Cergue 38
4. *Echéance pour la remise des créances:* 13.11.2003
5. *Objets des enchères:* Appartement
Commune de Coppet, "Route de Commugny"
Parcelle RF 498, propriété par étages soit part de 35/1000 de P. 421 avec droit exclusif sur: immeuble B, 1er étage, appartement de 5 pièces, no 5, constituant le lot no 20
Estimation fiscale (RG 94) CHF 350'000.-
Parcelle RF 532, part de copropriété de 20/220 de P. 493, Les Vieux Huttins, place de parc no 30.
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 455'000.-
Descriptif de la parcelle de base
Parcelle RF 421, "route de Commugny" en nature de Pré-champ, 4'779 m2
Habitation, no ass. 671a, 1'084 m2
Surface totale, 5'863 m2
Estimation ECA (indice 110) CHF 10'904'248.-
Vente requise par créanciers saisissants.
6. *Remarques:* Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 12 décembre 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
La visite sera annoncée ultérieurement par publication.

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01230558)

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG – LP – LEF 69

Indication: Le débiteur est invité à acquitter au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamés ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

1. *Débiteur/débitrice:* **Riche Muriel, 06600 Cap d'Antibes, actuellement partie sans laisser d'adresse**
2. *Débiteur/débitrice:* **Lambert Jean-Yves, codébiteur solidaire**, rue Paul Verlaine 79, **69100 Villeurbanne**
3. *Ordre de payer n°:* 272550-01
4. *Créancier:* Banque Cantonale Vaudoise, 1001 Lausanne
5. *Créance:*
CHF 420'000 et le taux d'intérêt à 10 % 30.06.2000
CHF 200.00
Frais supplémentaires: frais du présent commandement, par CHF 200.- plus encaissement de CHF 500.-.
Cause de l'obligation: Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1) Montant dû en vertu d'une cédule hypothécaire au porteur de CHF 420'000.-, grevant en 1er rang, l'immeuble désigné ci-dessous. Titre dénoncé au remboursement intégral selon lettre signature et simple pli de mise en demeure du 12 décembre 2002. Ce titre hypothécaire garantit les prêts hypothécaires Nos 5023.87.91 et 5023.87.95 ouverts au nom de M. et Mme Jean-Yves Lambert et Muriel Riche.
2) Frais de commandement de payer contre co-obligé.
La gérance légale est requise.
6. *Remarques:* Poursuite en réalisation d'un gage immobilier Riche Muriel, pour lui être notifié par la présente insertion.
Désignation de l'immeuble: Parcelle RF no 322-4, PPE "Chant du Lac", part de 146/1000 de parcelle de base RF no 322 sise sur la Commune de Montreux, au lieu dit "Grand-Rue 86".
Vous êtes sommé de payer au créancier dans le délai de six mois de la notification du présent commandement la somme ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur, le tiers-propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
Montreux, le 04.08.2003
Office des poursuites de Montreux : P.-A. Schneiter, préposé
Notification
Le présent acte est notifié au débiteur le vendredi 24 octobre 2003 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Office des poursuites de Montreux: P. Kramer, substitut

Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux

(01225218)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Riche Muriel, 06600 Cap d'Antibes, actuellement partie sans laisser d'adresse**
2. *Débiteur/débitrice:* **Lambert Jean-Yves, codébiteur solidaire**, rue Paul Verlaine 79, **69100 Villeurbanne**
3. *Ordre de payer n°:* 264527-01
4. *Créancier:* Banque Cantonale Vaudoise, 1001 Lausanne
5. *Créance:*
CHF 6'800 et le taux d'intérêt à 10 % 11.08.2002
CHF 5'243.05 et le taux d'intérêt à 10 % 11.02.2002
CHF 5'375 et le taux d'intérêt à 10 % 11.08.2002
CHF 170.00
CHF 100.00
Frais supplémentaires: frais du présent commandement, par CHF 100.- plus encaissement de CHF 88.45.
Cause de l'obligation: Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1) Demi-annuité échue le 10 août 2002, selon décompte de facturation, sur le prêt hypothécaire no 5023.87.91, lequel est garanti par la cession d'une cédule hypothécaire de CHF 420'000.-, RF no 1008 du 20 août 2001 en 1er rang. 2) Demi-annuité échue le 10 février 2002, selon décompte de facturation, sur le prêt hypothécaire no 5023.87.95, lequel est garanti par la cession d'une cédule hypothécaire de CHF 420'000.-, RF no 1008 du 20 août 2001 en 1er rang. 3) Demi-annuité échue le 10 août 2002, selon décompte de facturation, sur le prêt hypothécaire no 5023.87.95, lequel est garanti par la cession d'une cédule hypothécaire de CHF 420'000.-, RF no 1008 du 20 août 2001 en 1er rang. 4) Frais divers sur facturation. 5) Frais commandement de payer contre co-obligé.
La gérance légale est requise.
6. *Remarques:* Poursuite en réalisation d'un gage immobilier Riche Muriel, pour lui être notifié par la présente insertion.
Désignation de l'immeuble: Parcelle RF no 322-4, PPE "Chant du Lac", part de 146/1000 de parcelle de base RF no 322 sise sur la Commune de Montreux, au lieu dit "Grand-Rue 86".
Vous êtes sommé de payer au créancier dans le délai de six mois de la notification du présent commandement la somme ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur, le tiers-propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
Montreux, le 04.08.2003
Office des poursuites de Montreux : P.-A. Schneiter, préposé
Notification
Le présent acte est notifié au débiteur le vendredi 24 octobre 2003 par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Office des poursuites de Montreux: P. Kramer, substitut

Office des poursuites de Montreux
1820 Montreux

(01225224)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Rossetti Gallardo Carolina**, boulevard Richard Lenoir 58, **F-75011 Paris**
2. *Ordre de payer n°:* 402668
3. *Créancier:* Luong et Christine Ngo, p.a. Bernard Nicod Nyon SA, 1260 Nyon
4. *Représentant:* M. Alain Vuffray, Agent d'affaires breveté, 1110 Morges
5. *Créance:*
CHF 3'017.05 et le taux d'intérêt à 5 % 01.04.2002
CHF 500.00
Frais supplémentaires: ainsi que les frais du présent commandement de payer, par CHF 70.-, plus d'encaissement de CHF 17.60.
Cause de l'obligation: 1) Frais de remise en état appartement à Gland selon convention de sortie signée le 28 mars 2002.
2) Frais d'intervention art. 106 CO.
6. *Remarques:* Poursuite en réalisation de gage mobilier
Désignation du gage:
Garantie de loyer de CHF 8'432.- constituée le 30 janvier 2001 auprès de la Société de Cautionnement SA à Givrins.
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.
Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.
Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
Nyon, le 26.03.2003
Office des poursuites de Nyon-Rolle, M. P.-A. Chapuisat, préposé
Notification
Vu que la notification par voie diplomatique a échoué, le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 24.10.2003 au débiteur par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce et la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (article 33 alinéa 2 LP).

Office des poursuites de Nyon-Rolle
1260 Nyon

(01226706)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Aviles Angelo, 1145 Bière, parti sans domicile connu**
2. *Débiteur/débitrice:* **Gutzeit Aviles Elcy, 1145 Bière, partie sans domicile connu**
3. *Ordre de payer n°:* 3001835-01 / 02
4. *Créancier:* Pasche José et Rochat Jean-Pierre, 1145 Bière
5. *Représentant:* Philippe Jordan, agent d'affaires breveté, 1002 Lausanne
6. *Créance:*
CHF 42'840.55
Frais supplémentaires: plus intérêts et frais,
ainsi que les frais du présent commandement par CHF 100.-, plus encaissement de CHF 214.20 et les frais de la présente insertion.
Cause de l'obligation: 1) Loyers impayés février à juillet 2003, Villa D, sise En Fagne, 1145 Bière, loyer mensuel CHF 2'150.-.
2) Frais et dépens ordonnance d'expulsion du 29.04.03, exécution forcée du 30.07.03, constat d'urgence du 07.07.03.
3) Frais facture de déménagement et serrurier pour changement de cylindre.
4) Frais de remise en état Villa "D".
5) Frais cdp c/débiteur.
7. *Remarques:* Poursuite en réalisation d'un gage mobilier
Commandements de payer nos. 3001835-01 et 3001835-02
Désignation du gage:
Garantie de loyer de CHF 2'000.- plus intérêt, constituée auprès de la Banque Cantonale Vaudoise Aubonne sous no CO C 974.06.07.
Vous êtes sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage, il doit former opposition auprès de l'office soussigné ou par écrit, dans les dix jours de la notification de ce commandement.
Faute par le débiteur d'obtempérer au commandement de payer ou faute d'opposition dans les délais impartis ci-dessus, l'office procédera à la réquisition du créancier, à l'encaissement du gage et à la distribution du produit.
Morges, le 24 octobre 2003
Office des poursuites de Morges: M.-J. Delachaux
Notification
Le présent acte est notifié au débiteur le vendredi 24 octobre 2003 par publications dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Office des poursuites de Morges
1110 Morges

(01226726)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Genoud Olivier**, La Cergne, **1808 Les Monts de Corsier**
2. *Remarques:* Annulation d'une vente immobilière
La vente concernant l'immeuble suivant:
Parcelle RF no 728, plan no 58 sise sur la commune de Corsier au lieu dit "La Cergne", appartenant à Genoud Olivier, fixée au vendredi 5 décembre 2003 à 14 h, à notre office, Rue de la Madeleine 39, 1800 Vevey est annulée.

Office des poursuites de Vevey
1800 Vevey

(01226712)

1. *Débiteur/débitrice:* **Lin Henri Samuel**, Crebelley, **1845 Noville**
2. *Remarques:* Renvoi d'une vente immobilière
La vente concernant l'immeuble suivant:
Parcelle RF no 736 plan fo. 28 sise sur la commune de Noville, au lieu dit "En la Vigne", appartenant à Lin Henri Samuel, fils de Frédéric, fixée au jeudi 30 octobre 2003 à 15 heures à notre office Av. Chevron 2, 1860 Aigle, n'aura pas lieu.
Office des poursuites d'Aigle
1860 Aigle

(01226718)

1. *Débiteur/débitrice:* **Percy Davis Nigel, actuellement sans domicile connu**
2. *Remarques:* Avis de dépôt du tableau de distribution des produits de l'immeuble
Le tableau de distribution des produits des immeubles relatif aux immeubles sis sur la commune de Pompaples, au lieu dit "Aux Sordettes", parcelles RF nos 54 et 55, folio 3, est déposé à l'office des poursuites de Cossonay, rue des Laurelles 6, 1304 Cossonay.
S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours, il deviendra exécutoire et les produits seront distribués aux ayants droits.
Office des poursuites de Cossonay-Ville
1304 Cossonay-Ville

(01228470)

VS

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Simon Garcia Pedro**, anciennement au Brocard, **1921 Martigny-Croix, act. sans domicile connu**
2. *Remarques:* Avis de réception de la réquisition de la vente.
La créancière: Banque Cantonale du Valais, place des Cèdres 8, 1950 Sion, a requis la vente des biens immobiliers compris dans les poursuites nos 217973 et 217974 pour une créance de CHF 199'770.- et CHF 46'363.- + intérêts et frais.
Le lieu et la date des enchères feront l'objet d'une prochaine publication.
Office des Poursuites de Martigny
1920 Martigny 1

(01226784)

ZH

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Schuldner/in:* **Altmann-Allemand Danièle**, von Dättlikon ZH, geboren 27.09.1950, Chapfstrasse 119, **8126 Zumikon**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 8126 Zumikon, 28.11.2003
3. *Zeit/Lokal:* 14 Uhr, Gemeindehaus Zumikon, Dorfplatz 1
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 03.11.2003 bis 12.11.2003
Ort: Betreibungsamt Zumikon, Dorfplatz 1, Zimmer 203, 2. Stock.
Sonstige Angaben: Auflegung der Steigerungsbedingungen (Montag bis Freitag jeweils von 8.30 bis 11 Uhr)
Erneute Steigerungspublikation nach rechtskräftiger Abweisung einer Beschwerde.
Geführte Besichtigung: Donnerstag, 6. Nov. 2003, 14 Uhr.
5. *Steigerungsobjekte:* Grundstück: In der Gemeinde Zumikon laut Grundbuchblatt 2577, Kat. Nr. 3344, Plan 27, Landhaus mit 9,5 Zimmern und Garagengebäude unter Vers. Nr. 1179 für CHF 2'838'000.- versichert (Schätzungsjahr 1996) mit 1888 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Chapfstrasse 119, 8126 Zumikon
Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 3'000'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Gläubigerin an der 1. Pfandstelle.
6. *Bemerkungen:* Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 100'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Zumikon ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam. Im weiteren wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Betreibungsamt Zumikon
8126 Zumikon

(01228218)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG – LP – LEF

1. Schuldner/in: **Luminati Martin**, Blaketen 4, **8620 Wetzikon, z.Zt. unbek. Aufenthalts**
2. Bemerkungen: Mitteilung der Steigerung in Betreibung 51116, Retention 38/03
Gläubigerin: FBW-Fahrzeug AG, Motorenstrasse 100, 8620 Wetzikon
Am Donnerstag, 30. Oktober 2003, 1400, gelangen auf dem Areal der FBW-Fahrzeuge AG, Motorenstrasse 100, 8620 Wetzikon, folgende Pfandgegenstände zur Verwertung: 1 Go-Kart, Benzinmotor, nicht komplett; 1 Nivelliergerät in Blechkiste; 1 hydraulische Presse, 10 to; 2 Fliesenschneid-Maschinen, elektrisch.
Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden.
Betreibungsamt Wetzikon
8620 Wetzikon

(01226868)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rheinknie AG, Allschwil BL**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Arkanit AG, Allschwil BL
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 05.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Arkanit AG, c/o Robert Richner, Neuweilerstrasse 40, 4123 Allschwil
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Sofern nicht gleichzeitig mit der Forderungsanmeldung ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Gesellschaft zum Rheinknie AG, in Allschwil, auf die Arkanit AG, in Allschwil, über.
Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. Aktiven und Passiven sind auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen.
Arkanit AG c/o Robert Richner
4123 Allschwil

(01228646)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Weisser Management AG, Basel**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Dreispitz Gewerbeliegenschaften AG, Basel
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 17.09.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dreispitz Gewerbeliegenschaften AG, Leimgrubenweg 9, 4053 Basel
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft bereits vor Ablauf des Sperrjahres seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufs mit dem Vermögen der übernehmenden Gesellschaft zu vereinigen und die Löschung der aufgelösten Gesellschaft vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).
Hatz Uebersax & Kuhn, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(01228698)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Nouvelle des Bergues, Genève**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* UBS AG, Bâle et Zurich
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 25.06.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **27.11.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* UBS AG, avec siège à Bâle et Zurich, respectivement UBS AG, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basel et UBS AG, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zurich
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Décision par contrat de fusion. Reprises des actifs et passifs à titre universel par l'UBS SA, avec siège à Bâle et Zurich au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 23 juin 2003.
Etude de Me Laurent Brechbuhl, Notaire
1208 Genève

(01228656)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Christofle Suisse, Gland**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Luxury Brand Development Exploitation SA, Gland
3. *Décision par:* assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 17.09.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Luxury Brand Development Exploitation SA, route des Avouillons 30, 1196 Gland
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* La fusion a lieu avec un effet rétroactif au 1er janvier 2003.
Christophe Fischer, Georges Mettrau, Notaires
1002 Lausanne

(01228724)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Swiss ProService SPS Holding AG, Herzogenbuchsee**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Immokreis Holding AG, Herzogenbuchsee
3. *Beschluss durch:* Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 16.09.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Immokreis Holding AG, Bettenhausenstr. 50, 3360 Herzogenbuchsee
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Damit gehen Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft über auf die Immokreis Holding AG, in Herzogenbuchsee.
Graf & Krummenacher, Notariatsbüro
4900 Langenthal

(01228710)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Alphonse Miserez S.A., Saignelégier**
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenante:* Miserez S.A., Saignelégier
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 02.10.2003
5. *Echéance de préavis des créances:* **30.11.2003**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Miserez S.A., , 2350 Saignelégier
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* La fusion est rétroactive au 1er janvier 2003. Les actifs et les passifs sont repris par voie de succession universelle par Miserez S.A.
Etude de Me Vincent Cattin
2350 Saignelégier

(01228664)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **PLM-Immobilien AG, Salenstein**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* PLM-Holding AG, Salenstein
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* PLM-Holding AG, Hauptstrasse 24, 8269 Fruthwilen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
PLM-Holding AG
8269 Fruthwilen

(01228722)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ABB Projects and Services AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* ABB MEA Participations AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 22.09.2003
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.01.2004**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* ABB MEA Participations AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
ABB Asea Brown Boveri AG;
Group Functions Legal and Compliance
8050 Zürich

(01228692)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:* **GoldAvenue Trademarks Sàrl, Genève**
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Société à responsabilité limitée
3. *Nom et siège de l'entité juridique reprenante:* GoldAvenue Sàrl, Genève
4. *Statut juridique de l'entité juridique reprenante:* Société à responsabilité limitée
5. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
6. *Date de la décision:* 30.06.2003
7. *Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* GoldAvenue Trademarks Sàrl, rue du Rhône 67, 1207 Genève
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
GoldAvenue Trademarks Sàrl
1207 Genève

(01228746)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de l'entité juridique dissoute:*
Fonds Arnold-Eugène Robert-Guyot
Fondation Dr. Favre
Fondation Bingguely-Droz-Lejeune,
La Chaux-de-Fonds
2. *Statut juridique de l'entité juridique dissoute:* Fondation
3. *Nom et siège de l'entité juridique reprenante:* Fondation Favre-Robert-Guyot-Bingguely, La Chaux-de-Fonds
4. *Statut juridique de l'entité juridique reprenante:* Fondation
5. *Décision par:* les Conseils de fondation
6. *Date de la décision:* 20.10.1998
7. *Echéance de préavis des créances:* **30.11.2003**
8. *Adresse pour la déclaration des créances:* Direction des Finances, Tour Espacité, place Le Corbusier, 2301 La Chaux-de-Fonds
9. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de l'entité juridique dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Direction des Finances Tour Espacité
2301 La Chaux-de-Fonds

(01228650)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Walb AG in Liquidation, Aarau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walb AG, Beatrice und Werner Stadelmann, Liquidatoren, General Guisan-Strasse 60, 5000 Aarau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Gastroconsult AG
4601 Olten

(01228658)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **CEKOMA AG in Liquidation, Affoltern i.E.**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kobel Christian, Nothalden, 3416 Affoltern i.E.
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 vorzeitig löschen zu lassen.
Haldimann Notariat
3457 Wasen i.E.

(01228738)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Archduke AG in Liquidation, Amriswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Christoph Rohrmoser, Liquidator, Kirchgasse 8, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Christoph Rohrmoser
9000 St. Gallen

(01228638)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **City M&A AG in Liquidation, Amriswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Christoph Rohrmoser, Liquidator, Kirchgasse 8, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Christoph Rohrmoser
9000 St. Gallen

(01228640)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
Schiesshorn Consulting AG in Liquidation, Arosa
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Eichenberger + Kasper Treuhand AG, Haus Madrisa, 7050 Arosa
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Eichenberger+Kasper Treuhand AG Arosa
7050 Arosa

(01228676)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **TM-Key AG in Liquidation, Baar**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV
3. *Datum des Beschlusses:* 20.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Grüter Boris, Marktstrasse 1, 5630 Muri
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

TREVISCA AG
6341 Baar

(01228728)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **PlaCo AG in Liquidation, Balsthal**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peider Stoffel, Andrew AG, Bächliwis 2b, 8184 Bachenbülach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der AG im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Andrew AG
8184 Bachenbülach

(01228648)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Michel Mulin SA en liquidation, Boussens**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 05.06.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Christiane Mulin, liquidatrice (021/731 19 41), ch. Pré Gérard 3, 1034 Boussens
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Christiane Mulin
1034 Boussens

(01228190)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Institut de Productivité SA en liquidation, Chêne-Bougeries**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 09.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Institut de Productivité SA, route de Florissant 189, 1231 Conches
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
1205 Genève

(01230522)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Spilec Finanz AG in liquidazione, Coira**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 02.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **26.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Spilec Finanz AG in liquidazione, c/o Società Fiduciaria Confalonieri SA, piazza Cioccaro 7, cp 5364, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* RETTIFICA

Confalonieri SA, Società Fiduciaria
6901 Lugano

(01228654)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Swiss Builtec Limited in Liquidation, Egg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Christoph Kaufmann, Im Hanselmaa 6, 8132 Egg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Christoph Kaufmann
8132 Egg

(01228636)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
Orion Management AG in Liquidation, Einsiedeln
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Bachmann, Liquidator, Bachmann Partner Sachwalter & Treuhand AG, Seidenhofstrasse 2, Postfach 2368, 6002 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bachmann Partner Sachwalter & Treuhand AG
6002 Luzern

(01228712)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SOCIETE IMMOBILIERE INTERUNITE B, EN LIQUIDATION, GENEVE**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 06.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* GESTOVAL SOCIETE FIDUCIAIRE, Case postale 245, 8, rue Jacques-Grosselin, 1211 Genève 24
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Me R.-P. FONTANET, notaire
1205 Genève

(01228612)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **GLOBAL ARBITRAGE & TRADING SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 10.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Christian Widmann, c/o Global Arbitrage & Trading SA en liquidation, rue de Rive 1, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge

(01228258)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **AVVENS SUISSE SA en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* AVVENS SUISSE SA en liquidation, c/o UNIFID Conseils SA, Rue du Rhône 67, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4

(01228662)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière rue du Trente-et-un Décembre 19 en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Pierre Fauconnet, liquidateur, avenue Léon Gaud 5, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3 CO.

Mes Hugues Renaud et Valérie Marti,
Notaires
1211 Genève 12

(01228732)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Textil-Com SA in liquidazione, Giubiasco**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 09.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Confinanz SA, liquidatrice, via Nassa 38, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Art. 745 CO

Confinanz SA
6900 Lugano

(01228240)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
Interrul Werkzeuge AG in Liquidation, Künten
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Interrul Werkzeuge AG in Liquidation, c/o Hugo Wendel, Mühlemattweg 3, 5444 Künten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Hugo Wendel
5444 Künten

(01228720)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Sebastiana S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Erwin Zürcher, liquidateur, p.a. Sebastiana SA en liquidation, p.a. Régie Ed. Braun S.A., rue Centrale 5, 1002 Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure anticipée selon l'article 745, alinéa 3 CO.

Didier Kohli, notaire
1002 Lausanne

(01228314)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:*
Les Résidences 2000 SA in liquidazione, Locarno
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 10.06.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Fiduciaria Ferrazzini & Partners SA, liquidatrice, via alla Ramogna 12, 6601 Locarno
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Ferrazzini & Partners SA
6601 Locarno

(01228528)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Gianrossa SA in liquidazione, Locarno**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 01.09.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Adriano Ferrazzini, liquidatore, via dei Paoli 16, 6648 Minusio
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Ferrazzini & Partners SA
6601 Locarno

(01228530)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Edsissy SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 07.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **10.12.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Edsissy SA in liquidazione, c/o Graziella Kümin Rusca, liquidatrice, via Aeroporto 8, 6982 Agno
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Graziella Kümin Rusca
6982 Agno

(01228194)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Société Anonyme Initiatives Financières in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
3. *Data della decisione:* 08.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Angelo Gianini, c/o Besfid Fiduciaria SA, Via Pioda 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Besfid Fiduciaria SA
6901 Lugano

(01228626)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Eurohand & Pro (H & P) SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* decisione assembleare
3. *Data della decisione:* 13.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **24.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Eurohand & Pro (H & P) SA in liquidazione, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Fiduciaria Antonini S.A.
6901 Lugano

(01228702)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Indocast SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* decisione assembleare
3. *Data della decisione:* 10.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **24.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Indocast SA in liquidazione, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano

6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Fiduciaria Antonini S.A.
6901 Lugano

(01228704)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **BIMEDEX SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 07.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **24.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* BIMEDEX SA in liquidazione, via S. Balestra 18, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

BIMEDEX SA in liquidazione, Boris Dudukovic, liquidatore
6900 Lugano

(01228736)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Belam AG in Liquidation, Luzern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fides Partner AG, Liquidatorin, Bleicherweg 33, 8002 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss OR 745/3 vorzeitig nach drei Monaten zu verteilen.

Fides Partner AG
8027 Zürich

(01228312)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Brun & Imfeld, Planungs AG in Liquidation, Luzern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Brun & Imfeld, Obergrundstrasse 117 a, 6005 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Brun und Imfeld, Planungs AG in Liq.
6005 Luzern

(01228742)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Matantoff Real Estate AG in liquidazione, Mesocco**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
3. *Data della decisione:* 08.10.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.11.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Angelo Gianini, c/o Besfid Fiduciaria SA, Via Pioda 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Besfid Fiduciaria SA
6901 Lugano

(01228628)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **MES Gestion SA en liquidation, Neuchâtel**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MES Gestion SA en liquidation, rue Louis-Favre 34, 2000 Neuchâtel
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Les liquidateurs se réservent le droit de procéder à la répartiton anticipée de l'actif au sens de l'art. 745 al. 3 CO.

Schaller Henri, Notaire et Avocat
2001 Neuchâtel

(01228700)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Railcor AG in Liquidation, Pratteln**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Railcor AG in Liquidation, Güterstrasse 105, 4133 Pratteln
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. Alfred Ruckstuhl, Liquidator

Railcor AG in Liquidation
4133 Pratteln

(01228304)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
Köchli Transport AG in Liquidation, Sarmenstorf
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Köchli-Meier, Liquidator, Hilfikerstrasse 24, 5614 Sarmenstorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* 745 OR

thv AG
5001 Aarau

(01228678)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Fretus AG in Liquidation, Schafisheim**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ferdinand Suter, Liquidator, Nordweg 16, 5503 Schafisheim
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ferdinand Suter
5503 Schafisheim

(01228634)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:*
Urschweizer Casino AG in Liquidation, Stans
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Robert Ettlin, 1. Liquidator, Rotzring 6, 6370 Stans
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Liquidatoren Robert Ettlin, Stans und Josef Barmettler, Buochs, beabsichtigen, die Gesellschaft nach Ablauf eines Kalenderjahres nach Veröffentlichung des 3. Schuldenrufes im Handelsregister zu löschen.

Robert Ettlin, 1. Liquidator
6370 Stans

(01228740)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **CIP Informationspool AG in Liquidation, Wädenswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Bruno Eggimann, Liquidator, Thouvenin Rechtsanwälte, Klausstrasse 33, 8034 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Thouvenin Rechtsanwälte
8034 Zürich

(01228668)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **NCK-AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* NCK-AG in Liq., Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Dr. iur. Heiner Bernold, Rechtsanwalt
6301 Zug

(01228268)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **SDI Management Consulting AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA lic. iur. Roman Giger, Baarerstrasse 12, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Stadlin Advokatur Notariat
6300 Zug

(01228298)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gebeda AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karl Zehnder, Liquidator, Seehofstrasse 9c, 6330 Cham
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Verfahren nach Art. 745 Abs. 3 OR mit vorzeitiger Verteilung

Karl Zehnder
6300 Zug

(01228666)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ASK Consulting AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rinaldo Rossi, c/o Finoreco AG, Alpenstrasse 1, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres zu verteilen.

lic. iur. Jost M. Frigo; Rechtsanwalt
6300 Zug

(01228708)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ABB Daimler-Benz Transportation Management AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* ABB Daimler-Benz Transportation Management AG in Liquidation, Affolternstrasse 52, 8050 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. Alfred Ruckstuhl, Liquidator.

ABB Daimler-Benz Transportation Management AG in Liq.
8050 Zürich

(01228308)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Resolution Switzerland AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Resolution Switzerland AG, c/o Walder Wyss & Partner Rechtsanwälte, Dr. Ueli Sommer, Postfach 2990, Münstergasse 2, 8022 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Walder Wyss & Partner, Rechtsanwälte
8022 Zürich

(01228632)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
Institut für Informationsmanagement und Projektmanagement GmbH in Liquidation, Baar
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Härtel Günter, Scherzingerstrasse 60, 8598 Bottighofen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

TREVISCA AG
6341 Baar

(01228730)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*
Calegari Sàrl en liq., Bienne
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 20.12.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Calegari Sàrl en liquidation, p.a. Meister + Rothenbühler, notaires, case postale, 2501 Bienne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Theo Meister, notaire
2501 Biel

(01228696)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
Beleg Treuhand GmbH in Liquidation, Brugg
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Lutz-Moser, Liquidator, Sommerhaldenstrasse 17 A, 5200 Brugg
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Peter Lutz-Moser
5200 Brugg

(01228652)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:*
Conyplex GmbH in Liquidation, Chur
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Conyplex GmbH, Hartbertstrasse 1, 7002 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Schuld geht an die bisherige Gesellschaft über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.

Conyplex GmbH
7000 Chur

(01228660)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:*
O'syenga Services Sàrl en liquidation, Cortaillod
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Ulrich, liquidateur, O'syenga Services Sàrl en liquidaton, chemin des Polonais 20, 2016 Cortaillod
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

O'syenga Services Sàrl en liquidation
2016 Cortaillod

(01228744)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Woodtli Hygiene Services GmbH in Liquidation, Marthalen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **01.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hugo Woodtli-Enz, Sackstrass 4, 8460 Marthalen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   PRT Revisions & Treuhand AG
   8402 Winterthur

(00049135)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **REIYEL ACOUSTIQUE Sàrl en liquidation, Monthey**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 16.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* REIYEL ACOUSTIQUE Sàrl, c/o Jean-Albert Turin, av. de l'Europe 43, 1870 Monthey
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

   Etude de Me Gabriel Troillet, avocat et notaire
   1870 Monthey 2

(01228672)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **B.R.E.A.D. Bureau de Renseignements et d'Etudes Alimentaires & Diététiques S. à r.l. en liquidation, Nyon**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.10.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **28.11.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Bettina Prodolliet, liquidatrice, rue Mafroi 5, 1260 Nyon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* 745 CO.

   Charles-Edouard Henriod Pierre-André Visinand, notaires
   1260 Nyon

(01228242)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **TOP Dienstleistungscenter GmbH in Liquidation, Rebstein**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Margot Schirmer, Liquidatorin, Zinggenstrasse 20, 9443 Widnau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens der aufgelösten Gesellschaft bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufs vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).

   Activa Treuhand + Consulting GmbH
   9443 Widnau

(01228234)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **True D. - P.R. GmbH in Liquidation, Reinach BL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* True D. - P.R. GmbH in Liquidation, c/o Hans Müller Treuhand, Schalbergstrasse 97, 4153 Reinach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

   Hans Müller Treuhand
   4153 Reinach

(01228644)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **MSAN GmbH in Liquidation, Richterswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.10.1999
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.10.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Awad Abdel Aziz, Loowiesenstrasse 47, 8106 Adlikon-Regensdorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Gemeinde Regensdorf, Sozialabteilung
   8105 Regensdorf

(01228694)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Elite Sport GmbH in Liq., Schaffhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Elite Sport GmbH in Liq., c/o Caroline Vuga, Liquidatorin, Alpenstrasse 90, 8200 Schaffhausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Caroline Vuga, Liquidatorin
   8200 Schaffhausen

(01228734)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **ERGEN LINES, Reiseorganisation GmbH in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.08.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ayhan Ergen, c/o Marius Lang, Obstgartenstrasse 66, 8105 Regensdorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Ayhan Ergen c/o Marius Lang
   8105 Regensdorf

(01228726)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Immocoop Chamoson en liquidation, Chamoson**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 08.09.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.12.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Immocoop Chamoson en liquidation, Case postale 29, 1955 Chamoson
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

   Immocoop Chamoson en liquidation c/o Me Thierry Roduit
   1955 Chamoson

(01228706)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Landwirtschaftliche Genossenschaft Au in Liquidation, Fischingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.10.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Agro Treuhand Thurgau, Thomas Bornhauserstrasse 23a, 8570 Weinfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Agro Treuhand Thurgau
   8570 Weinfelden

(01228716)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchproduzentengenossenschaft Wernetshausen in Liquidation, Hinwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.08.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Andreas Zurbrügg, Liquidator, Berneggstrasse 7, 8340 Hinwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Andreas Zurbrügg
   8340 Hinwil

(01228714)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Liberale Baugenossenschaft Zürisee in Liquidation, Horgen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.01.2004**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rossier Consulting, Seestrasse 102, Postfach 307, 8612 Uster
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Rossier Consulting
   8612 Uster

(01228622)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Wohnbaugenossenschaft "Frohmut" Rapperswil SG in Liquidation, Rapperswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wohnbaugenossenschaft "Frohmut" Rapperswil SG, c/o Irene Stocker, Grüzenstrasse 16, 8640 Rapperswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

   Irene Stocker
   8640 Rapperswil

(01228718)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Moosaffoltern in Liquidation, Rapperswil BE**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.09.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Heinz Iseli, Präsident und Liquidator, Moosaffoltern, 3256 Dieterswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Beschluss rückwirkend per 30. April 2003.

   LOBAG Management AG
   3072 Ostermundigen 1

(01228192)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* **Stiftung Zusatzvorsorge der Feldschlösschen-Getränkegruppe in Liquidation, Rheinfelden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Stiftungsrat
3. *Datum des Beschlusses:* 12.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.11.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Stiftung Zusatzvorsorge der Feldschlösschen-Getränkegruppe in Liquidation, Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Ihre reglementarischen Ansprüche, die durch Übertragung auf die Personalvorsorgestiftung der Feldschlösschen-Getränkegruppe abgegolten wurden, brauchen die ehemaligen Destinatäre nicht anzumelden. Gemäss Art. 745 OR.

   Lenz & Staehelin, Rechtsanwälte
   8027 Zürich

(01228690)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Peter Brunold AG, Davos**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 17.10.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Peter Bieler, Promenade 77, 7270 Davos Platz
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*

   Dr. iur. Peter Bieler, Rechtsanwalt und Notar
   7270 Davos Platz

(01228642)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **Crédit Lyonnais Leasing (Suisse) SA (Crédit Lyonnais Leasing (Schweiz) AG) (Crédit Lyonnais Leasing (Svizzera) SA), Genève**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 600'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 100'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 19.09.2003
6. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Crédit Lyonnais Leasing (Suisse) SA, rue du Stand 64, 1204 Genève
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* La réduction passe par la diminution de la valeur nominale de chacune des actions, qui, après division en 1'000 actions de CHF 600.- est réduite à CHF 100.-. Il ressort du rapport de révision spéciale que la réduction du capital-actions telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigence de l'art. 732 ss CO et que les créances seront entièrement couvertes par l'actif réduit.

   Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
   1205 Genève

(01228246)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Creek Investment AG, Luzern**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 2'050'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 17.10.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Creek Investment AG, Pilatusstrasse 18, 6003 Luzern
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgte durch Vernichtung von 1'550 Inhaberaktien mit einem Nennwert von CHF 1'000.- nominal. Gemäss Revisionsbericht der Firma Honold Treuhand AG, Zürich, vom 25. August 2003 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

   Balmer-Etienne AG Luzern
   6003 Luzern

(01228670)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme:* **FINELEC DEVELOPPEMENT SA, Sion**
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 442'280'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 292'258'624
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 13.10.2003
6. *Echéance de préavis des créances:* **29.12.2003**
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* FINELEC DEVELOPPEMENT SA, Sortie autoroute Sion-Ouest, 1951 Sion
8. *Indication: Les créditeurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*

   Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
   1206 Genève

(01230614)

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)
Réduction du capital social et appel aux créanciers (société à responsabilité)
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sagl)

Art. 788 i.V.m. Art 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. l'art. 733 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der GmbH:* **Gebrüder Fuhrer Kaminanlagen GmbH, Effretikon**
2. *Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:* CHF 90'000
3. *Neuer Nennwert des Stammkapitals:* CHF 30'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2003
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.12.2003**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gebrüder Fuhrer Kaminanlagen GmbH, Tannstrasse 55, 8307 Effretikon
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung des Stammkapitals erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der Stammeinlage von CHF 61'000.- auf CHF 20'000.- und des Nennwertes der

Stammeinlage von CHF 29'000.- auf CHF 10'000.- und durch Gutschrift des frei werdenden Kapitals an die Gesellschafter. Der besondere Revisionsbericht bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der durchgeführten Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Budliger Treuhand AG
8027 Zürich

(01228236)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensschuldbrief**
2. *Lastend auf:* (Maximalzinsfuss 7 %) Beleg Turbenthal 1970 Nr. 113, lastend im ersten Pfandrechtsrang auf folgenden im Banne Ottenhub-Wila gelegenen Grundstücken (Bd. 14 pg. 290/294):
   1. 1 Wohnhaus und 1 Scheune und Schopf mit Zimmer, Versicherungs-Nr. 8, mit ca. 40 Aren Grundfläche, Hofraum, Garten und Wiesen in der Hauswie-se. Grenzen: laut Grundprotokoll.
   2. Ca. 1 Are Garten unterhalb der Strasse. Grenzen: laut Grundprotokoll.
   3. 1 Schweinestallgebäude, Versicherungs-Nr. 9, mit ca. 4 (vier) Aren Grund-fläche und Wiesen unterhalb der Strasse, Grenzen: laut Grundprotokoll.
   4. Ca. 56 Aren Wiesen und etwas Wald in der Unterwiese und im Zelgli. Gren-zen: laut Grundprotokoll.
   5. Ca. 32 Aren Wiesen und Wald im Bühl, mit zwei Bienenhäusern. Grenzen: laut Grundprotokoll.
   6. Ca. 16 Aren Wiesen, Streueland und Wald in der Brandtanne. Grenzen: laut Grundprotokoll.
   7. Ca. 24 Aren Wald im Hinzenbergholz. Grenzen: laut Grundprotokoll.
   8. Ca. 4 Aren Wald in der Höhe. Grenzen: laut Grundprotokoll.
   9. Ca. 112 Aren - angeblich ca. 160 Aren gross - Wiesen und Wald in der Saal- oder Kühwaid. Grenzen: laut Grundprotokoll.
3. *Saldo/Wert:* CHF 18'000.00
4. *Ausgestellt am:* 12.11.1970
5. *Auskündungsfrist:* 24.02.2004
6. *Bemerkungen:* ES030005

   Bezirksgericht Pfäffikon ZH
   8330 Pfäffikon ZH

(01052326)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Libretto di risparmio al portatore**
2. *intestato a:* Banca Raiffeisen di Gordola e Valle Verzasca, Agenzia di Brione Verzasca, Brione Verzasca, con un saldo registrato al 24.06.2003
3. *No. del titolo:* 6047.02
4. *Saldo / Valore:* CHF 9'114.85
5. *Termine per la pubblicazione:* 10.09.2004
6. *Osservazioni:* CN.2003.00296

   Pretura di Locarno-Campagna
   6601 Locarno

(01198358)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **titoli azionari al portatore**
2. *Termine per la pubblicazione:* 02.04.2004
3. ***Osservazioni:*** **Rettifica** di grida per l'ammortamento di titolo al portatore. Sul foglio ufficiale n. 66/03 del 19 agosto 2003, n. 70/03 del 2 settembre 2003 e n. 74/03 del 16 settembre 2003 sono apparse le grida per l'ammortamento di titoli azionari al portatore del valore di CHF 500.- cadauno.
   La ragione sociale indicata sulle grida Las Moretas 1 SA è errata.
   La ragione sociale corretta è: Las Morenitas 1 SA.
   CN.2003.155

   Pretura di Mendrisio-Sud
   6850 Mendrisio

(01198388)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lautend auf:* a) Inhaberschuldbrief für CHF 80'000.-, dat. 25. Juli 1977, Nr. 1653, haftend auf Parz.Nr. 854 Schwanden; Gläubiger: der Inhaber; Schuldner: Erben von Brunke Julius August, 1918, sel.
   b) Inhaberschuldbrief für CHF 1'555.56, dat 8. Dez. 1840, Nr. 505, haftend auf Parz.Nr. 309 Schwändi; Gläubiger: der Inhaber; Schuldner: Ortsgemeinde Schwändi
   c) Inhaberschuldbrief für CHF 17'000.-, dat. 22. Febr. 1972, Nr. 324, haftend auf Parz.Nr. 687 Mollis; Gläubiger: der Inhaber; Schuldner: Schumacher Alexander und Schumacher-Föllmi Roswitha, Zwergstrasse 11, 8890 Flums, zu je 1/2 Miteigentum
   d) Namenschuldbrief für CHF 100'000.-, dat. 25. Okt. 1982, Nr. 2197, haftend auf Parz.Nr. 116 Schwändi; Gläubiger: Glarner Kantonalank, Glarus; Schuldner: Richner-Heuberger Maria, Erlenweg 106, 8955 Oetwil a.d. Limmat
3. *Auskündungsfrist:* 08.10.2004

   Grundbuchamt des Kantons Glarus
   8750 Glarus

(01218154)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Certificat d'actions au porteur**
2. *Au nom de:* Certificat d'actions au porteur no 1 de la société S.I. Kalpar S.A., dont le siège est à Pully, portant sur les actions 1 à 49 d'une valeur nominale de CHF 1'000.- chacune, propriété de Ketty Henrietta Pucci-Sisti-Maisonrouge
3. *Expiration de l'échéance:* 30.04.2004
4. *Remarques:* JN03.010183/DO/IIa

   Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
   1014 Lausanne

(01228310)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle 6997 de la commune de Lausanne, sise à la rue Beau-Séjour 16, propriété de Burnier 2 enfants de Roger, cohéritiers, savoir Burnier Jean-Marc et Burnier Bernard, avec droit d'usufruit en faveur de Burnier Hélène, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite du Registre foncier de Lausanne
3. *N° du titre:* 325'519
4. *Solde/Valeur:* CHF 110'000
5. *Délivré le:* 21.12.1963
6. *Expiration de l'échéance:* 01.11.2004
7. *Remarques:* JN03.017330/DO/IIa

   Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
   1014 Lausanne

(01228328)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle 54 plan feuille 2 de la commune de Lausanne, sise au chemin de la Dranse 1, propriété de la succession de Marthe Maillefer, quand vivait domiciliée à Lausanne, 1er rang, intérêt maximum 6%, inscrite du Registre foncier de Lausanne
3. *N° du titre:* 278'784
4. *Solde/Valeur:* CHF 10'000
5. *Délivré le:* 13.06.1956
6. *Expiration de l'échéance:* 01.11.2004
7. *Remarques:* JN03.016441/DO/IIa

   Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
   1014 Lausanne

(01228334)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* l'immeuble no 1003 de Siviriez, inscrite en faveur de la Confédération suisse, Entreprise des PTT
3. *Solde/Valeur:* CHF 54'000
4. *Délivré le:* 10.12.1973
5. *Expiration de l'échéance:* 24.10.2004

   Président du Tribunal de la Glâne
   1680 Romont

(01228382)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparheft der Raiffeisenbank Cham**
2. *Lautend auf:* Saldo per 25. Februar 2000
3. *Nr. des Titels:* 909108.03 (alt 12386)
4. *Saldo/Wert:* CHF 41'663.75
5. *Auskündungsfrist:* 31.05.2004
6. *Bemerkungen:* ES 2002 438

   Kantonsgerichtspräsidium Zug
   6301 Zug

(01228396)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikate**
2. *Lautend auf:* a) Aktienzertifikat Nr. 1 über 498 Namenaktien zu nominal je CHF 100.- der Calogo Bloodstock AG mit Sitz in Baar
   b) Aktienzertifikat Nr. 2 über eine Namenaktie zu nominal CHF 100.- der Calogo Bloodstock AG mit Sitz in Baar
   c) Aktienzertifikat Nr. 3 über eine Namenaktie zu nominal CHF 100.- der Calogo Bloodstock AG mit Sitz in Baar
3. *Auskündungsfrist:* 31.05.2004
4. *Bemerkungen:* ES 2003 387

   Kantonsgerichtspräsidium Zug
   6301 Zug

(01228416)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktien**
2. *Lautend auf:* Sämtliche ausgegebenen Aktien Nr. 1 - 100 betreffend das voll einbezahlte Aktienkapital von CHF 100'000.- der bo büro-organisations ag mit Sitz in Aarau.
3. *Auskündungsfrist:* 27.04.2004
4. *Bemerkungen:* SU.2003.51192

   Gerichtspräsidium Aarau
   5001 Aarau

(01228624)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **diverse**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 1068 (alte Lieg.-Nr. 286) Grundbuch Urnäsch:
   a) CHF 430.- Zedel aus CHF 850.-, vom 22.11.1870, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 11.11.
   b) CHF 43.- zwei liegende Zinsen
   c) CHF 420.- Auszug aus Nr. 1, vom 22.11.1870, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 11.11.
   d) CHF 42.- zwei liegende Zinsen
   e) CHF 430.- Zedel aus CHF 850.-, vom 22.11.1870, im 2. Rang, Vorgang CHF 935.-, Zinsfall 11.11.
   f) CHF 420.- Auszug aus Nr. 2, vom 22.11.1870, im 2. Rang, Vorgang CHF 935.-, Zinsfall 11.11.
   g) CHF 1'000.- lieg. Zedel, vom 07.03.1871, im 3. Rang, Vorgang CHF 1'785.-, Zinsfall 01.05.
   h) CHF 1'000.- lieg. Zedel, vom 08.08.1876, im 4. Rang, Vorgang CHF 2'785.-, Zinsfall 01.05.
   i) CHF 2'500.- Schuldbrief, vom 14.07.1922, im 5. Rang, Vorgang CHF 3'785.-, Zinsfall 02.02.
   j) CHF 2'500.- Schuldbrief, vom 14.07.1922, im 6. Rang, Vorgang CHF 6'285.-, Zinsfall 01.05.
   Grundstück Nr. 468 Grundbuch Heiden:
   a) CHF 320.- abz. lieg. Zedel, vom 22.09.1836, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 02.02.
   b) CHF 500.- abz. lieg. Zedel, vom 24.02.1859, im 2. Rang, Vorgang CHF 320.-, Zinsfall 11.11.
   c) CHF 560.- abz. lieg. Zedel, vom 08.06.1893, im 3. Rang, Vorgang CHF 820.-, Zinsfall 01.09.
3. *Auskündungsfrist:* 23.10.2004

   Obergerichtskanzlei von Appenzell A.Rh
   9043 Trogen

(01228630)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* Sparheft der Aargauischen Kantonalbank Brugg; Heftsaldo per 26.2.2003
3. *Nr. des Titels:* 42 59.842.88
4. *Saldo/Wert:* CHF 16'220.35
5. *Auskündungsfrist:* 27.04.2004
6. *Bemerkungen:* SU.2003.50738

   Gerichtspräsidium Brugg
   5201 Brugg AG 1

(01228674)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Gült und Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzelle Nr. 723, Grundbuch Oberdorf Nr. 723, Hostatt:
   a) Gült CHF 171.42, err. 1.1.1679, Vorgang CHF 1'543.80
   b) Gült CHF 85.71, err. 2.11.1773, Vorgang CHF 4'457.12
   c) Inhaberschuldbrief CHF 2'000.- err. 9.1.1925, Vorgang CHF 43'331.13
3. *Auskündungsfrist:* 23.10.2004
4. *Bemerkungen:* PW 03 14

   Kantonsgericht Nidwalden
   6371 Stans

(01228680)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédules hypothécaires au porteur**
2. *Grevant:* l'article no 7397 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, propriété de la Société Immobilière Serre 19 et 21 SA, à La Chaux-de-Fonds:
   a) no 60/1940, au capital de CHF 80'000.-, en premier rang;
   b) no 89/1941, au capital de CHF 20'000.-, en deuxième rang avec profit des cases libres,
   c) no 90/1941, au capital de CHF 20'000.-, en deuxième rang avec profit des cases libres.
3. *Expiration de l'échéance:* 23.10.2004
4. *Remarques:* TI.2003.2/sb

   Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds
   2302 La Chaux-de-Fonds

(01228682)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe**
2. *Lautend auf:* Schuldner und Pfandeigentümer: Roman Brazerol, in 7078 Lenzerheide, Postfach 23.
3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Nr. 152, Grundbuchamt Rikkenbach:
   a) Namenschuldbrief für CHF 28'000.-, d.d. 18.8.1955, an 1. Pfandstelle, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: Thurgauer Kantonalbank, Sirnach;
   b) Namenschuldbrief für CHF 80'000.-, d.d. 11.9.1959, an 2. Pfandstelle, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: St. Galler Kantonalbank, Wil SG;
   c) Namenschuldbrief für CHF 20'000.-, d.d. 16.2.1960, an 3. Pfandstelle, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: St. Galler Kantonalbank, Wil;
   d) Namenschuldbrief für CHF 20'000.-, d.d. 11.11.1960, an 4. Pfandstelle, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Inhaber;
   e) Namenschuldbrief für CHF 30'000.-, d.d. 15.3.1962, an 5. Pfandstelle, Gläubiger zur Zeit der Errichtng: Inhaber;
   f) Namenschuldbrief für CHF 10'000.-, d.d. 15.11.1966, an 6. Pfandstelle, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: St. Galler Kantonalbank, Wil SG;
   g) Namenschuldbrief für CHF 100'000.-, d.d. 6.4.1970, an 7. Pfandstelle, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Inhaber.
4. *Auskündungsfrist:* 23.10.2004

   Kanton Thurgau
   Gerichtspräsidium Münchwilen
   8360 Eschlikon

(01228684)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligationen**
2. *Lautend auf:* Furter Frieda, geb. 11.01.1912, 2562 Port, Laufzeit 21.11.2000 - 21.11.2002:
   a) Kassenobligation Nr. 7235 der Raiffeisenbank Bielersee, 2563 Ipsach, über CHF 100'000.-, Valor 564428, mit Coupons fällig am 21.11.2002

b) Kassenobligation Nr. 7236 der Raiffeisenbank Bielersee, 2563 Ipsach, über CHF 50'000.-, Valor 61717, mit Coupons fällig am 21.11.2003

3. *Auskündungsfrist:* 23.04.2004
4. *Bemerkungen:* Z 03 2667 BAE

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(01228686)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédules hypothécaires**
2. *Au nom de:* en faveur de la Caisse de pensions des Entreprises Electriques Fribourgeoises, à Fribourg.
3. *Grevant:* les immeubles no 325, 243, 313, 320 et 330 de la commune de Delley, propriété d'Olippe Roulin, à Delley.
4. *Solde/Valeur:* CHF 20'000
5. *Délivré le:* 05.04.1932
6. *Expiration de l'échéance:* 23.10.2004

Greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Broye
1470 Estavayer-le-Lac

(01228688)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **Parts au porteur immobilier**
2. *Au nom de:* 25 PARTS AU PORTEUR IMMOBILIER CHF SVN SOLVALOR 61 FDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ISIN CH0002785456, 5/1, nos 2540/42; 2746/47 et 2/10, nos 14367; 14372, émises en faveur d'Emmanuel Gaudard, en sa qualité d'investisseur, par SOLVALOR 61, Fonds de placement immobilier, dont la direction est gérée par Solvalor fund management SA, société anonyme dont le siège est à Lausanne, la garde de la fortune du Fonds étant confiée à l'UBS AG à Bâle et Zurich, qui a la qualité de banque dépositaire.
3. *Remarques:* JN03.003365/DO/IIa

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(01228318)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Aktienzertifikat**
2. *Lautend auf:* François Bonvin, gest. 22. März 2000, Aktienzertifikat Nr. 351813 über 45 Namenaktien der Credit Suisse Group mit Sitz in Zürich, Nominalwert je Aktie CHF 100.-
3. *Bemerkungen:* E0030001

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(01228376)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namensparheft der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Erbengemeinschaft Alther Elsa, Chur
3. *Nr. des Titels:* CS 0.305465.9
4. *Bemerkungen:* 130-2003-92

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(01228432)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Eigentümerschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Saanen-Grundbuchblatt Nr. 2260-8, Maximalzinsfuss 8%, laut Eintrag vom 24.10.1978, Beleg 1306, z.G. Maria de la Paloma O'Shea de Botin:
   a) Eigentümerschuldbrief von CHF 400'000, im 1. Rang
   b) Eigentümerschuldbrief von CHF 200'000, im 2. Rang
3. *Bemerkungen:* Z 02 233 KAB

Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen

(01228440)

Im Interesse des Liquidators

darf der Schuldenruf erst angeordnet werden, **nachdem** die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Publikation der Auflösung im SHAB erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne doivent être ordonnés, que lorsque la dissolution de la société a été inscrite au registre du commerce cantonal et publiée dans la FOSC.

Les autorités du registre du commerce ne sont tenues à procéder à la radiation de la société que si les trois appels aux créanciers ont été publiés **après** leur propre publication dans la FOSC de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société.

Nell'interesse del liquidatore

la diffida ai creditori può essere ordinata solamente **dopo** che lo scioglimento della società sia stato notificato all'Ufficio del registro di commercio cantonale e pubblicato nel FUSC.

Le autorità del registro di commercio sono tenute a procedere alla cancellazione unicamente **dopo** che la triplice diffida ai creditori dello scioglimento della società sia stata pubblicata nel FUSC.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen und Villigen
5232 Villigen / CH
Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen und Villigen
5232 Villigen / CH
Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch
1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen und Villigen
5232 Villigen / CH
Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch
1.4 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.6 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Lieferauftrages: Werkvertrag
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
Microfocusierende Optik-Einheit
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 33111800
2.4 Detaillierter Produktebeschrieb:
2 microfocusierende Optik-Einheiten für die Synchrotron Lichtquelle Schweiz (SLS)
Für die Optik der microXAS Strahllinie werden zwei kompakte microfocusierende X-ray Optik-Einheiten benötigt. Beiden Systeme müssen achromatisch arbeiten (z.B. reflektierende X-ray Spiegel in Kirkpatrick-Baez Anordung). System 1 soll für (sub-)micrometer Fokusierung mit fixer Optik (Figur- und Bildlängen) optimiert sein.
System 2 soll bei maximaler Akzeptanz für dynamische Fokusierung (variable Abbildungslängen) mit Fokusdimensionen von 5 50 micrometer Durchmesser optimiert sein. Entsprechende Vakuumkammern und Trägerstrukturen sind Bestandteil dieser Ausschreibung.
Es bestehen hohe Anforderungen bezüglich den optischen Eigenschaften des fokusierenden Systems (z.Bsp. Oberflächenrauhigkeit und Figurfehler nach dynamischer Biegung), der Präzision und Reproduzierbarkeit der Fokusierung sowie der Stabilität der Gesamtsysteme.
Eine Spezifikation mit zusätzlichen technischen Angaben ist auf Anfrage beim PSI/Zentraleinkauf erhältlich.
2.5 Ort der Lieferung:
siehe unter Art. 1.1.
2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein
2.7 Varianten zugelassen: Ja
2.8 Teilangebote zugelassen: Ja
2.9 Liefertermin: 6 Monate nach Vertragsunterzeichnung
3. Bedingungen
3.1 Kaution / Sicherheiten: keine
3.2 Zahlungsbedingungen: Verhandlungen bleiben vorbehalten
3.3 Einzubeziehende Kosten: Die Preise werden DDU-PSI (Incoterms 2000) ohne MWST angegeben und die folgenden Preise/Kosten werden separat aufgelistet:
- Preis des obengenannten Materials
- Installationskosten
- Inbetriebssetzungskosten
- Ausbildungskosten
- Lade-, Ablade- und Einstellungskosten im Institut
- Preis der jährlichen Lebenswegkosten für die ersten drei Jahre
- Kosten für allfällige Expertisen und Prüfungen während der Herstellung des Materials

3.4 Bietergemeinschaften: zugelassen
3.5 Eignungskriterien:
- Erfahrung und vorherige Aktivitäten, vorhandenes technisches Personal, Finanzmittel, vorhandene wissenschaftliche und technologische Qualifikation
- Referenzanlagen müssen genannt werden. Kontakte mit entsprechenden Kunden müssen möglich sein
- Nachweis der Produktionsmöglichkeit im vorgegebenen Zeitrahmen und die Fähigkeit Reparaturen innert 21 Tagen durchzuführen
- Klare, schriftliche Angaben zu Abweichungen von den Spezifikationen
- Minimale Garantiezeit von 2 Jahren
- Minimale Ersatzteilverfügbarkeit von 5 Jahren
- Ein Qualitätsmanagement-System muss nachgewiesen werden
- Die Funktionstüchtigkeit der angebotenen Komponenten muss mit Messungen nachgewiesen werden können

3.6 Geforderte Nachweise: Letzter Geschäftsbericht
3.7 Zuschlagskriterien:
Priorität 1: Übereinstimmung der Offerte mit unseren Bedürfnissen
Priorität 2: Qualität des Designvorschlags und technischer Standard der offerierten Komponenten
Priorität 3: Preis/Leistungsverhältnis
Priorität 4: Lieferungs- und Installationsfrist
Priorität 5: Nachrüstungs - bzw. Änderungsfähigkeit
Priorität 6: Qualität von Referenzen
Priorität 7: Garantiebedingungen
Priorität 8: Preis von Ersatzteilen
Priorität 9: Qualität vom Service nach dem Kauf
3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
05.12.2003, 16.00 Uhr
3.9 Sprachen für Angebote: Deutsch, Englisch
3.10 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
4. Andere Informationen
4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine
4.2 Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen der Auftraggeberin (zur Verfügung auf Anfrage)
4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
4.5 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00049189)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen et Villigen
5232 Villigen / CH
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen et Villigen
5232 Villigen / CH
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch
1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen et Villigen
5232 Villigen / CH
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
e-mail: jp.mueller@psi.ch
URL: psi.ch
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.6 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de fournitures: Contrat d'oeuvres
2.2 Titre du projet du marché:
System de micro-focalisation
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 33111800
2.4 Description détaillée des produits:
2 dispositifs compacts de micro-focalisation des rayons X pour la Source Suisse de Lumière synchrotron (SLS).
Le sujet de cet appel d'offre sont deux dispositifs compacts de micro-focalisation des rayons X à intégrer dans la ligne optique microXAS. Les deux unités sont demandées pour fonctionner en mode achromatique (e.g., miroirs réfléchissants des rayons X dans la géométrie de Kirkpatrick-Baez).
Le système 1 devrait être conçu en ce qui concerne le micromètre de focalisation (secondaire). Pour ce système une géométrie fixe est donnée (distances locales fixées).
Le système 2 devrait être conçu pour l'optimisation de l'acceptation et devrait permettre une focalisation dynamique (objectif variable et distances focales d'image respectivement) avec les dimensions focales de tache (spot) de 5-50 mm en diamètre.
Les chambres à vide correspondantes et les systèmes de support (à la table optique) font partie de cet appel d'offre.
Les unités focalisantes demandées doivent répondre aux caractéristiques exigées, en particulier la qualité optique des dispositifs optiques (e.g., rugosité de la surface du miroir et les erreurs de figure), la précision et la reproductibilité du système de focalisation et la stabilité totale de l'ensemble des unités.
Des caractéristiques détaillées avec des informations techniques additionnelles peuvent être obtenues au bureau d'achat du PSI.
2.5 Lieu de la fourniture:
voir sous art. 1.1.
2.6 Allotissement du marché en lots: Non
2.7 Variantes admises: Oui
2.8 Offres partielles admises: Oui
2.9 Délai de livraison: 6 mois depuis la signature du contrat
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: aucune
3.2 Conditions de paiement: négociations sous réserve
3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Les prix de l'offre DDU-PSI (Incoterms 2000) sont à indiquer hors taxes et mentionneront séparément:
- Le coût du matériel précité
- Le coût de l'installation
- Le coût de la formation de notre personnel
- coût du chargement, déchargement et la mise en place dans notre Institut
- Le coût d'exploitation annuel pendant les trois premières années
- Le coût des expertises et inspections en cours de réalisation

3.4 Communautés de soumissionnaires: admises
3.5 Critères d'aptitude:
- Expérience et activités antérieures du soumissionnaire, ressources humaines et financiers, preuves de sa compétence scientifique et technique
- La capacité fonctionnelle de l'installation offerte doit être vérifiée et testée par des mesures appropriées
- Des installations de référence doivent être indiquées et la prise de contact avec des clients correspondants doit être possible
- Preuve de la capacité de production dans les délais impartis et d'assurer les réparations dans un délai de 21 jours.
- Informer par écrit toutes réserves, exceptions ou modifications apportées aux spécifications
- Assurer la disponibilité des pièces de remplacement pendant cinq (5) ans
- Garantie de fonctionnement de deux (2) ans minimum
- Le fournisseur doit fournir la preuve que sont entreprise dispose d'un système de gestion de la qualité

3.6 Justificatifs requis: dernier rapport annuel de la compagnie
3.7 Critères d'adjudication:
Priorité 1: - Adéquation de l'offre à notre besoin
Priorité 2: - Qualité de la conception et des performances techniques du matériel proposé
Priorité 3: - Prix/qualité
Priorité 4: - Délais de livraison
Priorité 5: - Possibilité de rétrofiter et d'apporter des modifications ultérieures
Priorité 6: - Qualité des installations de référence
Priorité 7: - Conditions de garanties
Priorité 8: - Coût des pièces de rechange
Priorité 9: - Qualité du service après-vente offert
3.8 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **05.12.2003, 16.00 Heure**
3.9 Langues utilisées pour les offres: Allemand, Anglais
3.10 Validité de l'offre: 6 mois à partir de la date limite d'envoi des offres
4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune
4.2 Conditions générales: Les conditions générales d'achat de l'entité acheteuse (à disposition sur demande)
4.3 Négociations: sous réserve
4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.5 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles..

(00049199)

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Betreibungsamt des Kantons Basel-Stadt
Bäumleingasse 5
Postfach
4001 Basel / CH
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Ab Montag, 27.10.2003 beim
BCP Business Consulting Partner AG
Gartenstrasse 95
4052 Basel / CH
Telefon 061 205 92 99
1.3 Art des Auftraggebers: Kanton
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Detaillierter Produktebeschrieb:
Beschaffung und Einführung einer Informatiklösung für das Betreibungsamt des Kantons Basel-Stadt:
Einführung einer Informatik-Gesamtlösung (Applikation), welche die gesamten Geschäftsprozesse des Betreibungswesen des Betreibungsamtes des Kantons Basel-Stadt umfassend unterstützt.
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
08.12.2003 13:30 Uhr
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt

(01230506)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Betreibungsamt des Kantons Basel-Stadt
Bäumleingasse 5
Postfach
4001 Basel / CH
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Dès le lundi 27.10.2003 auprès du
BCP Business Consulting Partner AG
Gartenstrasse 95
4052 Basel / CH
Téléphone 061 205 92 99
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Description détaillée des produits:
Achat et installation d'une solution informatique dèstinée à l'Office cantonal des poursuites de Bâle-Ville:
mise en place d'une solution exhaustive en informatique (application) dont la finalité est d'impliquer l'ensemble des prossecus d'exploitation au sein de l'Office cantonal des poursuites de Bâle-Ville.
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **08.12.2003 13:30 Heure**
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville

(01230538)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Gruppe Rüstung
Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Felix Götschmann
Kasernenstrasse 7
3003 Bern / CH
Telefon 0041 31 322 81 53/Fax 0041 31 324 15 61
e-mail: felix.goetschmann@gr.admin.ch
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Gruppe Rüstung
Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Projektmanagement Zentralschweiz / Tessin
Arch. Ernesto Wisler
6802 Monte Ceneri / CH
Telefon 0041 91 935 80 45/Fax 0041 91 935 80 49
e-mail: ernesto.wisler@gr.admin.ch
1.3 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schikken:
Gruppe Rüstung
Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Arch. Ernesto Wisler
Projektmanagement Zentralschweiz / Tessin
6802 Monte Ceneri / CH
Telefon 0041 91 935 80 45/Fax 0041 91 935 80 49
e-mail: ernesto.wisler@gr.admin.ch
1.4 Art des Auftraggebers: Bund
1.5 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.6 Auftragsart: Bauauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung
2.2 Projekttitel der Beschaffung:
RILOC Locarno
Ristruttrazione e ampliamento delle infrastrutture per l'esercizio
GU Leistungen
2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: N - N/1498
2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45216200
2.5 Detaillierter Projektbeschrieb:
Ausarbeitung einer Pauschalofferte für den Abbruch und schlüsselfertige Erstellung der folgenden Objekte (exkl. Ausführungsplanung)
- Abbruch von zwei Hangars, einer Flughalle und der Flugplatzfläche "Tarmac" mit einem Gesamttotal von 37'000

m3 Gebäudevolumen und 18'000 m2 Asphaltfläche
- Neubau eines Mehrzweckgebäudes, wo alle Aktivitäten eines Militärflugplatzes untergebracht sind.
Das Gebäude enthält:
- eine Flughalle, eine Flugzeugwerkstatt und eine Garagenwerkstatt belichtet durch Shed-Dächer
- ein zweigeschossiger Anbau mit Lagerräumen, Werkstätten und Nasszellen im Erdgeschoss und Büros, Verwaltung und Theorieräumen im ersten Obergeschoss.
Konstruktion der Flughalle: Tragstruktur aus Stahlbeton und einer Aussenverkleidung mit Alluminiumpaneelen
- Neubau eines Mehrzweckvordachs (132/12/4.5m Höhe) für Wagen und Lastwagen. Bauvolumen 8400 m3
Bauart: Stahlbeton. Auf dem Dach der Parkbedachung ist eine photovoltaische Anlage von 60 KW vorgesehen
- Wiederaufbau der Flugplatzfläche in Asphalt (18'000m2) mit Erhöhung des Terrains um ca. 50 cm.
Während der Bauphase der neuen Infrastruktur muss der Betrieb des Flugplatzes immer gesichert sein.
Die Bauausführung ist in drei Etappen vorgesehen.
Die Neubauten und die Flugplatzfläche werden auf eine neue Ueberschwemmungssicherheitsquote gesetzt, namentlich 198.00 m.ü.M
- Unterirdische Bodenarbeiten
Für die Verbesserung der Bodeneigenschaften ist ein Rütteldruckverfahren vorgesehen (Stopfkiessäulen)
Währen der ganzen Bauphase der neuen Infrastrukturen muss der Betrieb des Militärflugplatzes immer gewährleistet sein.
Die Bausausführung ist in 3 Hauptetappen vorgesehen.
Die neuen Gebäude werden auf die Sicherheitsquote der Ueberschwemmung, 198.00 m.ü.M gesetzt.

2.6 *Ort der Ausführung:*
6600 Locarno - Aeroporto militare

2.7 *Aufteilung in Lose:* Nein

2.8 *Varianten zugelassen:* Nein

2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.10 *Ausführungstermin:* vom 01.09.2004 bis 01.07.2006
Die Ausführungsphase unterliegt der Bewilligung des Baukredits durch die eidgenössischen Räte.

3. *Bedingungen*

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine

3.2 *Zahlungsbedingungen:* Die Zahlungen erfolgen in CHF, 60 Tage netto

3.3 *Einzubeziehende Kosten:* Plan- und Offerteunterlagen
Unterlagskosten RILOC 1'500.- CHF / Offerent
Rückzahlung nach termingerechter und gültiger Einreichung der Offerte

3.4 *Bietergemeinschaften:* Bietergemeinschaften haben ein federführendes Unternehmen zu bestimmen. Die Gesellschaften haften gegenüber der Beschaffungsstelle solidarisch.

3.5 *Eignungskriterien:* (in der Reihenfolge ihrer Wichtigkeit)
1. Erfahrung in Ausführung von Einstellhallen / Werkstätte / und Bürobauten oder vergleichbarer Art von Bauten mit standard haustechnischen Anlagen Heizung-, Lüftung-, Klima-, Elektroanlagen (40%).
Kompetenz im Hochbau / Tiefbau- Bodenverbesserung
2. Erfahrung im Projektmanagement schlüsselfertiger Anlagen, mit Pauschalpreisgarantie (30%).
3. Vorhandene Ressourcen: Personal, Garantiekapazität, EDV-Mittel (20%).
4. Bereitschaftserklärung Ausführungsgarantie (10%). Ev. ISO Zertifizierungen oder ähnliche QS Systeme.

3.6 *Geforderte Nachweise:*
1. Ueberprüfbare Referenzenliste über ausgeführte, verlgeichbare Projekte in den letzten 5 Jahren im GU-Verfahren mit Angabe der Kontaktperson (max. 1 A4 Seite)
2. Firmenprofil, Sitz der Unternehmung, generelles Organigramm GU, spezifisches Organigramm GU für Projekt RILOC, Personal (max. 3 A4 Seiten)
Allfällige Gruppierung mit Führungsstruktur (max. 1 A4 Seite)
Erfahrung und persönliche Referenzliste der Schlüsselpersonen (max. 1 A4)
Referenzen allfälliger Partner (max. 1 A4 Seite)
3. Beschrieb der verfügbaren EDV-Struktur für Projektleitung, Termin- und Kostenüberwachung (max. 1 A4 Seite)
4. Bereitschaftserklärung zur Stellung einer Ausführungsgarantie im Umfang von 10% der Auftragssumme, im Falle der Auftragserteilung, ISO Zertifziert oder ähnliche QS Systeme (max. 2 A4 Seiten)

3.7 *Zuschlagskriterien:*
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*
Zahlungsbedingungen: Bestandene Selektion

3.9 *Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* **18.11.2003**
- 25 Kalendertage nach Veröffentlichung der vorliegenden Ausschreibung im SHAB. Es gilt das Datum des Poststempels.
- Eingabetermin für ev. schriftliche Anfragen betr. Selektionsverfahren: Mittwoch, 05.11.2003, Adresse siehe Ziffer 1.2
- Offertefrist: 3 Monate
- Selektionsentscheid: ca. 4 Wochen nach Offertstellung
- Einladung zur GU Offertstellung: Februar 2004

3.10 *Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch, Französisch, Italienisch

3.11 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. *Andere Informationen*

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.3 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 *Sonstige Angaben:*
Beschränkung der Anzahl von Anbietern: Es werden 5 - 7 Offerten eingeholt.
Rechtsgültigkeit hat die deutsche Fassung.

4.5 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00049121)

1. *Committente*

1.1 *Nome ufficiale e indirizzo del committente:*
Aggruppamento dell'armamento
Ufficio federale del materiale dell'esercito e delle costruzioni
Felix Götschmann
Kasernenstrasse 7
3003 Berna / CH
Telefono 0041 31 322 81 53/Fax 0041 31 324 15 61
e-mail: felix.goetschmann@gr.admin.ch

1.2 *Potrete ricevere la documentazione al seguente indirizzo:*
Ufficio federale del materiale dell'esercito e delle costruzioni
Divisione costruzioni per l'istruzione e l'esercizio
Arch. Ernesto Wisler
Servizio gest. progetti Svizzera centrale/Ticino
6802 Monte Ceneri / CH
Telefono 0041 91 935 80 45/Fax 0041 91 935 80 49
e-mail: ernesto.wisler@gr.admin.ch

1.3 *Mandare le domande di partecipazione al seguente indirizzo:*
Ufficio federale del materiale dell'esercito e delle costruzioni
Divisione costruzioni per l'istruzione e l'esercizio
Arch. Ernesto Wisler
Servizio gest. progetti Svizzera centrale/Ticino
6802 Monte Ceneri / CH
Telefono 0041 91 935 80 45/Fax 0041 91 935 80 49
e-mail: ernesto.wisler@gr.admin.ch

1.4 *Tipo del committente:* Confederazione

1.5 *Tipo di procedura:* Procedura selettiva

1.6 *Tipo di ordine:* Ordine di costruzione

2. *Oggetto dell'ordine*

2.1 *Tipo del contratto di costruzione:* Esecuzione

2.2 *Titolo del progetto dell'acquisto:*
RILOC Locarno
Ristruttrazione e ampliamento delle infrastrutture per l'esercizio
GU Leistungen

2.3 *No. di riferimento / No. del progetto:* N - A/1498

2.4 *Numero del vocabolario comune (CPV):* 45216200

2.5 *Descrizione dettagliata del progetto:*
Allestimento di un'offerta con prezzo forfettario per l'esecuzione chiavi in mano, del progetto RILOC, (escl. piani esecutivi) che comprende:
- Demolizione di due hangar, l'aviorimessa e il piazzale Tarmac, per un totale di 37'000 m3 ca. (volume edifici) e 18'000 m2 ca. (superficie asfaltata).
- Costruzione di un edificio nel quale sono ubicate tutte le attività inerenti all'esercizio dell'aeroporto militare. Il corpo di fabbrica, dim. 149 m/ 37m, volumetria 49'000 m2, è composto da:
- un'aviorimessa, un officina per velivoli e l'autorimessa, illuminata medante degli shed
- di un corpo annesso di 2 livelli in cui si trovano al PT, i magazzini, le officine e i servizi, al 1° P l'amministrazione, gli uffici, le sale teoria d'istruzione. L'aviormessa ha una struttura portante in calcestruzzo armato e acciaio con un rivestimento in pannelli di calcestruzzo armato e pannelli d'alluminio.
- Costruzione di una pensilina, dim. 132 m/12 m, altezza 4.5 m, volumetria 8'400 m3, in calcestruzzo armato per il parcheggio degli autoveicoli. Sul tetto della pensilina è previsto l'installazione di un impianto fotovoltaico di 60 kW.
- Firacimento del piazzale di parcheggio dei velivoli esistente di 18'000 m2 ca. in asfalto con sopralzo di 50 cm ca. dalla quota attuale.
- Consolidamento del terreno.
La particolare configurazione del sottosuolo ha richiesto uno studio approfondito per il consolidamento mediante vibroflottazione.
Il pieno esercizio dell'aeroporto militare deve essere garantito durante tutta la fase di costruzione delle nuove infrastrutture.
L'intervento è da effettuare in 3 tappe successive.
I nuovi edifici saranno posati alla nuova quota di sicurezza d'esondazione e precisamente a 198.00 m.s.m

2.6 *Luogo di esecuzione:*
6600 Locarno - Aeroporto militare

2.7 *Ripartizione in lotti:* No

2.8 *Ammesse varianti:* No

2.9 *Ammesse offerte parziali:* No

2.10 *Termine per l'esecuzione:* del 01.09.2004 al 01.07.2006
La fase di esecuzione è subordinata all'approviazione del credito di costruzione da parte delle Camere federali.

3. *Condizioni:*

3.1 *Cauzione / Garanzie:* nessuna

3.2 *Condizioni di pagamento:* I pagamenti sono effettuati in CHF, 60 giorni netto.

3.3 *Comprese le spese:* Piani e capitolati d'offerta sono ottenibile dietro il versamento di un deposito di 1'500.- CHF / Offerente.
L'importo viene restituito ai concorrenti che hanno recapitato un'offerta valida nei termini prescritti.

3.4 *Consorzio di offerenti:* Sono ammesse, se sottostanno alla direzione dell'Impresa generale.

3.5 *Requisiti di partecipazione:* (i criteri sono elencati seguendo il grado d'importanza)
1. Esperienza nell'esecuzione di rimesse / officine e stabili amministrativi o edifici comparabili di ugual genere con tecnica degli impianti standard (impianti di riscaldamento, ventilazione, climatizzazione e elettrici)
Competenza nell'edilizia / genio civile-consolidamento del terreno. (40%)
2. Esperienza nel management di progetto per l'esecuzione di costruzioni chiavi in mano con garanzia d'adempimento (30%)
3. Risorse esistenti: Personale, garanzie di capacità, mezzi e programmi informatici (20%)
4. Disponibilità di fornire la garanzia di adempimento, ev. certificati ISO o equivalenti QS (10%)

3.6 *Prove, certificati richiesti:*
1. Referenze verificabili inerenti ad oggetti di ugual caratteristiche eseguiti negli ultimi cinque anni mediante procedura d'impresa generale, indicare le persona di contatto (mas. 1 A4)
2. Profilo della ditta, domicilio e organigramma dell'impresa generale, organigramma specifico per l'oggetto RILOC, personale, persona chiave (mas. 3 A4)
Ev. formazione di gruppi con indicazione della struttura dei quadri (mas. 1 A4)
Esperienza e referenze personali delle persone chiave. (mas. 1 A4)
Referenze di ev. associati (mas. 1 A4)
3. Struttura, elenco e descrizione dei mezzi informatici per la direzione del progetto, il controllo dei termini e dei costi (mas. 1 A4)
4. Dichiarazione sulla disponibilità di fornire la garanzia d'adempimento per un importo del 10% della somma deliberata, nel caso dell'aggiudicazione. (mas. 1 A4) Ev. certificati QS e appartenenza ad associazioni (mas. 2 A4)

3.7 *Criteri per l'aggiudicazione:*
in base ai criteri citati nella documentazione

3.8 *Condizioni per il ricevimento della documentazione della gara pubblica*
Condizioni di pagamento: Superato la fase di preselezione

3.9 *Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge!:* **18.11.2003**
- 25 giorni di calendario dopo la pubblicazione sul FUSC del presente annuncio
Vale la data del timbro postale
- Termine d'inoltro di ev. domande inerenti la richiesta di partecipazione al concorso di preselezione:
Mercoledì, 05.11.2003, indirizzo vedi par. 1.2
- Validità dell'offerta, 3 mesi
- Decisione sulla preselezione: ca. 4 settimane dal termine di presentazione della domanda di partecipazione al concorso di preselezione
- Emissione degli atti d'appalto: febbraio 2004.

3.10 *Lingue per le domande di partecipazione:* Tedesco, Francese, Italiano

3.11 *Validità dell'offerta:* 6 mesi dal termine di chiusura per il ricevimento delle offerte

4. *Altre informazioni:*

4.1 *Premessa per i paesi non aderenti alla Convenzione OMC:* nessuna

4.2 *Trattative:* sono possibili

4.3 *Principi per la procedura:* La committente aggiudica ordini pubblici per prestazioni in Svizzera solo ad offerenti che garantiscano l'osservanza delle disposizioni di sicurezza sul lavoro e delle condizioni di lavoro per lavoratori e lavoratrici come pure l'uguaglianza di salario per l'uomo e la donna.

4.4 *Altre indicazioni:*
Limitazione del numero delle offerte: il numero delle offerte sarà limitato da 5 - 7.
In caso di differenze fra le versioni di questo bando di concorso, fa stato il testo originale in lingua tedesca.

4.5 *Avvertimento circa i mezzi di impugnazione:* Contro la presente pubblicazione può essere inoltrato ricorso per scritto entro 20 giorni dalla data della pubblicazione presso la Commissione di ricorso per gli appalti pubblici (Avenue Tissot 8, 1006 Losanna). Il ricorso deve essere presentato in duplice esemplare e contenere le conclusioni, i motivi, lindicazione dei mezzi di prova e la firma della persona ricorrente o del suo rappresentante. Occorre inoltre allegare una copia della presente pubblicazione e i mezzi di prova esistenti ..

(00049143)

Kantone Cantons Cantoni

1. *Auftraggeberin:*
Kanton Schwyz vertreten durch:
Hochbauamt Kanton Schwyz
Steistegstrasse 3, Postfach 1252
6431 Schwyz

2. *Vergabeverfahren:*
Selektives Verfahren in zwei Stufen nach Interkantonaler Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB, SRSZ 430.120.1).
- 1. Stufe: Präqualifikationsverfahren. Es werden max. sechs Generalunternehmer ausgewählt.
- 2. Stufe: Einladung der Präqualifizierten zur Einreichung eines Angebotes.
Die Einreichung eines Angebotes wird nicht entschädigt.

3. *Gegenstand:*
Objekt/Projekt: **Pädagogische Hochschule Schwyz, Goldau**

4. *Termine:*
Versand Präqualifikationsunterlagen: ab 27. Oktober 2003
Einreichen Präqualifikationsunterlagen: 21. November 2003
Versand GU-Submission: Mai/Juni 2004
Inbetriebnahme: Ende Juni 2006

5. *Bezug der Unterlagen:*
Bezug der Präqualifikationsunterlagen ab Montag, 27. Oktober 2003, schriftlich mit adressiertem und frankiertem Antwortcouvert A4 unter Angabe der Form (Papierform oder digital) bei:
Meletta Strebel Zangger, dipl. Architekten ETH BSA SIA, Florastrasse 54, 8008 Zürich
E-Mail: zuerich@msz-architekten.ch
Telefon +41 43 499 29 29 / Fax +41 43 499 29 39

6. *Einreichen der Bewerbungen:*
Hochbauamt Kanton Schwyz,
Steistegstrasse 3, Postfach 1252, 6431 Schwyz
(beiliegende Etikette verwenden, Vermerk: «Präqualifikation GU PHZ»)

7. *Eingabetermin:*
Freitag, 21. November 2003, an das Hochbauamt des Kantons Schwyz per A-Post. Das Datum des Poststempels ist massgebend.

8. *Sprache des Verfahrens:*
Deutsch

9. *Unterstellung GATT:*
Der Auftrag ist dem GATT-Übereinkommen unterstellt.

10. *Eignungs- und Auswahlkriterien:*
Es ist vorgesehen, folgende Hauptkriterien bei der Beurteilung anzuwenden (Reihenfolge entspricht der Gewichtung):
- Referenzprojekte der Firma der letzten fünf Jahre (möglichst vergleichbare Aufgabenstellungen)
- Erfahrung der Schlüsselpersonen (PL und Bauleiter) bei vergleichbaren Aufgabenstellungen
- Erfahrung und Leistungsfähigkeit des Anbieters für vergleichbare Objekte
- Organisation und Struktur, Massnahmen des Anbieters zur Qualitätssicherung
- Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit/Bonitätsnachweis
- Risikobeurteilung
- Stellungnahme zum Terminplan

11. *Rechtsmittelbelehrung:*
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Schwyz, Kollegiumstrasse 28, Postfach 2266, 6431 Schwyz, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizufügen.

Résumé en langue française:
Organisateur:
Le Canton de Schwyz, représenté par le Hochbauamt Kanton Schwyz, Steistegstrasse 3, Postfach 1252, 6431 Schwyz
Type de procédure:
Procédure séléctive, en deux degrés
Object:
Pädagogische Hochschule Schwyz, Goldau
Réception des formulaires de participation:
Meletta Strebel Zangger, dipl Architekten ETH BSA SIA
Florastrasse 54, 8008 Zürich
E-Mail: zuerich@msz-architekten.ch
Téléphone +41 43 499 29 29 / Fax +41 43 499 29 39
Délai pour la présentation de la demande de participation à la préqualification:
21. novembre 2003, avec courrier A au Hochbauamt Kanton Schwyz, Steistegstrasse 3, Postfach 1252, 6431 Schwyz
(C'est le cachet de la poste qui fait autorité.)

1. *Auftraggeberin*

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Baudirektion des Kantons Zürich, Tiefbauamt
National- und Hauptstrassen
Walchetor
8090 Zürich / CH

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Baudirektion des Kantons Zürich, Tiefbauamt
3. Stock, Büro 343
Hr. Alexander Meier

Walchetor
8090 Zürich / CH
1.3 Art des Auftraggebers: Kanton
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb: **N1.1.1, Kantonsgrenze Aargau Zürich Hardturm Lärmschutz E 1 / E 10-11 / E 15-16 / G 8 / G 8 erweitert**
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote: **02.12.2003 16:00 Uhr**
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Zürich

(01230546)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Direction des Travaux Publics de Canton de Zurich
Section des Pontes et Chaussées
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Direction des Travaux Publics de Canton de Zurich
Section des Pontes et Chaussées
3ème étage, bureau 343
M. Alexander Meier
Walchetor
8090 Zürich / CH
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: **N1.1.1, Kantonsgrenze Aargau Zürich Hardturm Lärmschutz E 1 / E 10-11 / E 15-16 / G 8 / G 8 erweitert**
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **02.12.2003 16:00 Heure**
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Zurich

(01230560)

Gemeinden Communes Communi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Lindenhofstrasse 21
Postfach
8021 Zürich / CH
Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
mit adressiertem und CHF 2.20 frankiertem C4-Kuvert bei Itten + Brechbühl AG
Technoparkstrasse 1
8005 Zürich / CH
Telefon 01 445 23 83
1.3 Art des Auftraggebers: Gemeinde
1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.5 Auftragsart: Bauauftrag
2. Detaillierter Projektbeschrieb:
BAV 41075
Stadtspital Waid, Tièchestrasse 99, 8037 Zürich
Sanierung Behandlungs- und Wirtschaftstrakt, Umbau Trakt H
BKP 272.2 Allgemeine Metallbauarbeiten
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
05.12.2003 16:00 Uhr
(Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan Amtsblatt des Kantons Zürich

(01230476)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Lindenhofstrasse 21
Postfach
8021 Zürich / CH
Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
avec l'enveloppe C4 adressée et CHF 2.20 affranchie auprès Itten + Brechbühl AG
Technoparkstrasse 1
8005 Zürich / CH
Téléphone 01 445 23 83
1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune
1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet:
BAV 41075
Hôpital Waid, Tièchestr. 99, 8037 Zurich
Assainissement de l'aile des soins et de l'aile de l'administration
CFC 272.2 Ouvrages métalliques courants
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **05.12.2003 16:00 Heure**
(la date du timbre postal n'est pas déterminante!)
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant Bulletin officiel du canton Zurich

(01230478)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
FFS SA Berna
Infrastruttura, Management delle costruzioni
Sig. Pietro Soldini
Palazzo Stazione FFS
6500 Bellinzona / CH
Téléphone 051 227 64 24/Fax 051 227 63 88
1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
FFS SA Berna
Infrastruttura, Management delle costruzioni
Sig. Pietro Soldini
Palazzo Stazione FFS
6500 Bellinzona / CH
Téléphone 051 227 64 24/Fax 051 227 63 88
1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:
FFS SA Berna
Infrastruttura, Manangement dei progetti, Finanze
Sig. Urs Kohler / Arbedo-C. e Cadenazzo
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Téléphone 051 227 37 12/Fax 051 227 29 95
e-mail: urs.kohler@sbb.ch
1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération
1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.6 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Objet du marché
2.1 Genre du marché de travaux de construction: Exécution
2.2 Titre du projet du marché:
Protection contre le bruit, communes d'Arbedo-Castione et de Cadenazzo
2.3 Référence / numéro de projet: 295A0266 e 294A0066
2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 45000000
2.5 Description détaillée du projet:
Travaux d'infrastructure génie civil
- Construction des fondations des nouvelles parois antibruit
- Fourniture et pose des montants en acier et de toutes les charpentes métalliques nécessaires
- Fourniture et pose de panneaux antibruit légers
- Construction d'issues de secours
Métré principal:
- 3340 m3 de béton armé
- 1100 m2 de coffrages
- 90 m3 de démolitions
- 400 m2 de fournitures et de pose d'éléments antibruit
- 1980 m3 d'excavations de ballast et à ciel ouvert
- 195 t de revêtement bitumineux
- 34 t de profilés d'acier RHS
- 21 t de profilés d'acier HEA
- 9450 m de micropieux DN 152 mm
- 115 m de pieux de fondation DN 60 cm
- 150 m d'adaptation et de déplacement de caniveaux
- 1200 m3 de pose de ballast ferroviaire
2.6 Lieu de l'exécution:
Communes d'Arbedo-Castione et de Cadenazzo
2.7 Allotissement du marché en lots: Non
2.8 Variantes admises: Non
2.9 Offres partielles admises: Non
2.10 Délai d'exécution: du 01.02.2004 jusqu'au 30.09.2004
3. Conditions
3.1 Caution / garanties: aucune
3.2 Conditions de paiement: 60 jour
3.3 Communautés de soumissionnaires: Admises
3.4 Critères d'aptitude:
- Capacités techniques
- Capacités économiques et financières
- Capacités personnelles
- Preuves de sécurité (QM/chef de chantier et suppléant, ayant suivi la formation CFF)
- Gestion efficace de la qualité
3.5 Justificatifs requis: Selon documents de la procédure d'appel doffres
3.6 Critères d'adjudication:
conformément aux critères cités dans les documents
3.7 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres
souhaitée jusqu'au: 27.10.2003
Prix: CHF 100.00
Conditions de paiement: A payer lors de la remise de la documentation
3.8 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **04.12.2003**
Récépissé d'envoi (code-barre) ou timbre d'un office postal CH (les oblitérations de l'entreprise ne peuvent être assimilées à celles d'un office postal), ou, pour les soumissionnaires étrangers le récépissé de réception d'un office diplomatique ou consulaire Suisse
3.9 Langues utilisées pour les offres: Italien
3.10 Validité de l'offre: 06 mois à partir de la date limite d'envoi des offres
4. Autres informations
4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune
4.2 Négociations: sous réserves
4.3 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
4.4 Autres indications:
Visite des lieux:
Lieu: gare CFF d'Arbedo-Castione
Date: 31 octobre 2003
Heure: 8 h 00
Lors de l'évaluation de l'offre, on considérera comme acquises les compétences locales imparties dans le cours de la visite des lieux (norme SIA 118, art. 16).
Les entreprises intéressées sont tenues de s'inscrire d'ici au 29 octobre 2003, par courrier (date du timbre postal, courrier A) ou par fax (051 227 63 88).
Adresse: CFF Berne, I-BM-BEL, Bâtiment de la gare CFF, 6500 Bellinzone.
Pour des raisons d'organisation, les inscriptions qui ne nous parviendront pas dans les délais ne pourront pas être prises en compte.
Informations: des renseignements d'ordre technique peuvent être demandés par écrit, d'ici au lundi 14 novembre 2003 (date du timbre postal, courrier A). Les réponses seront envoyées en courrier recommandé, avant le 25 novembre 2003, à toute personne ayant retiré les documents relatifs à l'offre.
Indication des voies de recours:
Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il sagit dune activité au sens de larticle 1bis al. 2b OMP et où il sagit de prestations relevant du champ dapplication de la LMP/OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00048985)

1. Committente
1.1 Nome ufficiale e indirizzo del committente:
FFS SA Berna
Infrastruttura, Management delle costruzioni
Sig. Pietro Soldini
Palazzo Stazione FFS
6500 Bellinzona / CH
Telefono 051 227 64 24/Fax 051 227 63 88
1.2 Potrete ricevere la documentazione al seguente indirizzo:
FFS SA Berna
Infrastruttura, Management delle costruzioni
Sig. Pietro Soldini
Palazzo Stazione FFS
6500 Bellinzona / CH
Telefono 051 227 64 24/Fax 051 227 63 88
1.3 Mandare le offerte al seguente indirizzo:
FFS SA Berna
Infrastruttura, Manangement dei progetti, Finanze
Sig. Urs Kohler / Arbedo-C. e Cadenazzo
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Telefono 051 227 37 12/Fax 051 227 29 95
e-mail: urs.kohler@sbb.ch
1.4 Tipo del committente: Aziende federali di diritto pubblico
1.5 Tipo di procedura: Procedura aperta
1.6 Tipo di ordine: Ordine di costruzione
2. Oggetto dell'ordine
2.1 Tipo del contratto di costruzione: Esecuzione
2.2 Titolo del progetto dell'acquisto:
Protezione fonica comuni di Arbedo-Castione e Cadenazzo
2.3 No. di riferimento / No. del progetto: 295A0266 e 294A0066
2.4 Numero del vocabolario comune (CPV): 45000000
2.5 Descrizione dettagliata del progetto:
Lavori di sottostruttura - genio civile per la costruzione delle fondazione delle nuove pareti antirumore, la fornitura e la posa dei montanti in acciaio e di tutte le carpentiere metalliche necessarie, fornitura e posa dei pannelli fonoassorbenti leggeri e costruzione dei percorsi pedonali per le vie di fuga.
Quantitativi principali
- Calcestruzzo armato m3 340
- Casseri m2 1100
- Demolizioni m3 90
- Fornitura/posa elementi fonoassorbenti m2 400
- Scavi di massicciata ed a cielo aperto m3 1980
- Pavimentazioni bituminosa t 34
- Profilati d'acciaio (HEA) t 21
- Micropali DN 152 mm m 9450
- Pali di fondazione DN 60 cm m 115
- Adattamento/spostamento canale cavi m 150
- Posa massicciata ferroviaria m3 1200
2.6 Luogo di esecuzione:
Comuni di Arbedo-Castione e Cadenazzo
2.7 Ripartizione dell'ordine in lotti: No
2.8 Ammesse varianti: No
2.9 Ammesse offerte parziali: No
2.10 Termine per l'esecuzione: del 01.02.2004 al 30.09.2004
3. Condizioni:
3.1 Cauzione / Garanzie: nessuna
3.2 Condizioni di pagamento: 60 giorni
3.3 Consorzio di offerenti: ammesso
3.4 Requisiti di partecipazione:
- Comprovare sufficienti capacità tecniche
- Comprovare sufficienti capacità economiche e finanziarie
- Comprovare sufficienti capacità personali
- Apportare prove di sicurezza (QM / Capocantiere e Supplemento, esaminato e formato alle FFS)
- Comprovare un Management della qualità funzionante
3.5 Prove, certificati richiesti: secondo documenti bando di concorso
3.6 Criteri per l'aggiudicazione:
in base ai criteri citati nella documentazione
3.7 Condizioni per il ricevimento della documentazione della gara pubblica entro il: 27.10.2003
Spese: CHF 100.00
Condizioni di pagamento: da pagare al momento del ritiro della doc.
3.8 Termine di chiusura per la presentazione delle offerte: **04.12.2003**
Conferma d'ordine, con codice a barre, o timbro postale Svizzero. In caso di offerenti di nazionalità estera, è necessaria la conferma da parte di un rappresentante diplomatico, o del Consolato Svizzero.
3.9 Lingue per le offerte: Italiano
3.10 Validità dell'offerta: 06 mesi dal termine di chiusura per il ricevimento delle offerte
4. Altre informazioni:
4.1 Premessa per i paesi non aderenti alla Convenzione OMC: nessuna
4.2 Trattative: restano riservate
4.3 Principi per la procedura: La committente aggiudica ordini pubblici per prestazioni in Svizzera solo ad offerenti che garantiscano l'osservanza delle disposizioni di sicurezza sul lavoro e delle condizioni di lavoro per lavoratori e lavoratrici come pure l'uguaglianza di salario per l'uomo e la donna.
4.4 Altre indicazioni;
Sopralluogo:
Luogo: FFS Stazione di Arbedo-Castione
Data: 31 ottobre 2003
Ore: 08:00
In occasione della valutazione dell'offerta si considereranno come acquisite le conoscenze locali impartite nel corso del sopralluogo (Norma SIA 118, art. 16).
Le ditte interessate son tenute ad iscriversi entro il 29.10.2003 per posta (timbro postale, posta A) o FAX al no. 051 227 63 88 a
FFS Berna, I-BM-BEL, Palazzo Stazione FFS, 6500 Bellinzona.
Per motivi organizzativi non si prenderanno in considerazione le iscrizioni avvenute oltre questa data.
Informazioni: ulteriori indicazioni tecniche possono essere richieste per iscritto al Committente entro lunedì 14.11.2003 (data del timbro postale, posta A). Le relative risposte vengono inviate per iscritto entro il 25.11.2003 a tutti coloro che anno ritirato i documenti d'offerta.
Indicazione dei rimedi giuridici:
Nella misura in cui in questa procedura di aggiudicazione il valore del mandato stimato raggiunga il valore soglia determinante (articolo 2a, cpv 3 dell'OAPub) e sia interessata un'attività ai sensi dell'articolo 2a, cpv 2, lettera b, secondo l'articolo 27 e seguenti della LAPub, contro questa decisione si può interporre ricorso, scritto e motivato, entro 20 giorni dall'intimazione, alla Commissione federale di ricorso in materia di acquisti pubblici, Avenue Tissot 8, 1006 Losanna. La lettera di ricorso va inoltrata in due esemplari, allegando i mezzi di prova concreti.

(00048897)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers
Gruppe Rüstung
Bundesamt für Armeematerial und Bauten
Ausbildungs- und Betriebsbauten
PM Ostschweiz
8887 Mels
Tel: Nr. 081/ 725'14'35 FAX: 081/ 725'14'34
1.2 Art des Auftraggebers
Bund
2. Projekttitel der Beschaffung
Maienfeld / Fläsch GR: Neubauten und Sanierungen
Waffenplatz St. Luzisteig, 3. Etappe
3. Verfahren
3.0 Verfahrensart
Offenes Verfahren

3.1 Datum des Zuschlags
16.Oktober 2003
3.2 Berücksichtigung der Anbieter / Preisspanne
BKP 201 Humusabtrag und Baugrubenaushub
Zuschlag an:
Zindel + Co. AG 7304 Maienfeld
Preisspanne: CHF. 87'754.90 bis CHF. 116'682.90
BKP 209 Abtransport und Entsorgung
Zuschlag an:
GS – Transporte 7207 Landquart - Fabriken
Preisspanne: CHF. 32'399.95 bis CHF. 35'526.15
BKP 211 Baumeisterarbeiten
Zuschlag an:
Zindel + Co AG 7304 Maienfeld
Preisspanne: CHF. 2'037'597.50. bis CHF. 2'591'032.95
BKP 226.0 Fassadengerüst
Zuschlag an:
Gerüstbau Tscharner 7013 Domat/Ems
Preisspanne: CHF. 225'007.90.. bis CHF. 266'467.10
BKP 23 Elektroanlagen
In den Gebäuden
Zuschlag an:
ATEL Elektrosanitär AG 7320 Sargans
Preisspanne: CHF. 311'956.70 33'951.75 bis CHF. 480'176.85
In den Aussenanlagen / der Umgebung
Zuschlag an:
ATEL Elektrosanitär AG 7320 Sargans
Preisspanne: CHF 33'951.75 bis CHF 55'396.20
BKP 242 Heizungsanlagen
Zuschlag an:
NOVINTEC Energie AG 7004 Chur
Preisspanne: CHF. 279'706.95. bis CHF. 357'397.40.
BKP 244 Lüftungsanlagen
Zuschlag an:
NOVINTEC Energie AG 7004 Chur
Preisspanne: CHF. 156'746.25 bis CHF. 183'860.80.
BKP 248/255 Dämmungen Heizung / Sanitär
Zuschlag an:
AGI AG für Isolierungen 7000 Chur
Preisspanne: CHF. 40'619.40 bis CHF. 47'712.75
BKP 25 Sanitär
Zuschlag an:
ARGE K. Burkhardt & Sohn 7430 Thusis / J. Eugster 7434 Sufers
Prèisspanne: CHF. 422'979.35 bis CHF. 457'376.40
BKP 285.8 Abbürsten Farbanstriche auf Holzwerk
Zuschlag an:
Beat Hug 7205 Zizers
Preisspanne: CHF. 58'685.50 bis CHF. 135'806.40
BKP 285.9 Sandstrahlarbeiten Bruchsteinmauerwerk
Zuschlag an:
Beat Hug 7205 Zizers
Preisspanne: CHF. 102'608.90 bis CHF. 198'131.35
4. Sonstige Informationen
4.1 Ausschreibung
Im SHAB Nr. 132 vom Montag, 14. Juli 2003
Aktenzeichen / Projektnummer: Maienfeld / Fläsch GR / N-A/1253
Nummer des Gemeinschaftsvokabulars (CPV): 455 3000
4.2 Zuschlagsbegründung
Die Angebote der berücksichtigten Bewerber erschienen – gestützt auf die in den Ausschreibungsunterlagen genannten Kriterien - als die wirtschaftlich günstigsten.
4.3 Rechtsmittelbelehrung
Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit der Eröffnung im SHAB bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

1.1. Nom officiel et adresse de l'adjudicateur
Groupement de l'armement
Office fédéral du matériel d'armée et des constructions
Constructions d'exploitation et pour l'instruction
PM Suisse est
8887 Mels
Tél.: No. 081/725'14'35 FAX: 081/725'14'34
1.2 Genre de mandant
Confédération
2. Titre du projet d'acquisition
Maienfeld/Fläsch GR: constructions neuves et assainissements place d'armes de St. Luzisteig, 3e étape
3. Procédure
3.0 Mode de passation
Procédure ouverte
3.1 Date de l'adjudication
le 16 octobre 2003
3.2 Soumissionnaires retenus/fourchette de prix
CFC 201 Enlèvement de l'humus et des matériaux excavés
Travaux adjugés à:
Zindel + Co. AG 7304 Maienfeld
Fourchette de prix: de CHF. 87'754.90 à CHF. 116'682.90
CFC 209 Transports et élimination
Travaux adjugés à:
GS – Transporte 7207 Landquart - Fabriken
Fourchette de prix: de CHF. 32'399.95 à CHF. 35'526.15
CFC 211 Travaux de maître d'ouvrage
Travaux adjugés à:
Zindel + Co. AG 7304 Maienfeld
Fourchette de prix: de CHF. 2'037'597.50 à CHF. 2'591'032.95
CFC 226.0 Échafaudages pour façades
Travaux adjugés à:
Gerüstbau Tscharner 7013 Domat/Ems
Fourchette de prix: de CHF. 225'007.90 à CHF. 266'467.10
CFC 23 Installations électriques dans les bâtiments
Travaux adjugés à:
ATEL Elektrosanitär AG 7320 Sargans
Fourchette de prix: de CHF. 311,956.70 à CHF. 480,176.85
pour les installations extérieures et les environs
Travaux adjugés à:
ATEL Elektrosanitär AG 7320 Sargans
Fourchette de prix: de CHF. 33,951.75 à CHF. 55,396.20
CFC 242 Installations de chauffage
Travaux adjugés à:
NOVINTEC Energie AG 7004 Chur
Fourchette de prix: de CHF. 279,706.95 à CHF. 357,397.40
CFC 244 Installations de ventilation
Travaux adjugés à:
NOVINTEC Energie AG 7004 Chur
Fourchette de prix: de CHF. 156,746.25 à CHF. 183,860.80
CFC 248 Isolations chauffage/sanitaire
Travaux adjugés à:
AGI AG für Isolierungen 7000 Chur
Fourchette de prix: de CHF. 40,619.40 à CHF. 47,712.75
CFC 25 Sanitaire
Travaux adjugés à:
ARGE K. Burkhardt & Sohn 7430 Thusis/J. Eugster 7434 Sufers
Fourchette de prix: de CHF. 422,979.35 à CHF. 457,376.40
CFC 285.8 Brossage d'enlèvement des couches de peinture sur la boiserie
Travaux adjugés à:
Beat Hug 7205 Zizers
Fourchette de prix: de CHF. 58,685.50 à CHF. 135,806.40
CFC 285.9 Travaux de sablage des murs en pierre
Travaux adjugés à:
Beat Hug 7205 Zizers
Fourchette de prix: de CHF. 102,608.90 à CHF. 198,131.35
4. Autres informations
4.1 Publication
Dans la FOSC No. 132, du lundi 14 juillet 2003
Signe/Numéro de projet: Maienfeld/Fläsch GR/N-A/1253
Numéro selon le vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 455 3000
4.2 Motivation de l'adjudication
Les offres des soumissionnaires retenus sont apparues comme étant les plus avantageuses économiquement, en vertu des critères d'adjudication énumérés dans la documentation relative à l'appel d'offres.
4.3 Indication des voies de recours
Il peut être recouru par écrit contre la décision dans le délai de 20 jours dès sa communication auprès de la Commission de recours en matière de soumissions publiques, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le recours est à soumettre en double exemplaire et doit comporter les demandes, les arguments en leur faveur et l'indication des moyens de preuve. Il doit porter la signature du recourant ou de son représentant. Un exemplaire de la décision contestée et les moyens de preuves à disposition doivent y être annexés.

Sektorenunternehmen

Gemeinden Communes Communi

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Verkehrsbetriebe Zürich
Abteilung Beschaffung und Einkauf
Luggwegstrasse 65
8048 Zürich / CH
1.2 Art des Auftraggebers: Gemeinde
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Beschaffung von Weichenanlagen und Zungenvorrichtungen für das Jahr 2004
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 27356220
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
VAE Eisenbahnsysteme GmbH
Rotenturmstrasse 5-9
1010 Wien / AT
(2 Stk. Weichenanlagen CHF 269132.-)
Kihn
Boite Postale 20
3701 Rumelange / LU
(2 Stk. Weichenanlagen CHF 623846.-)
VAE Eisenbahnsysteme GmbH
Rotenturmstrasse 5-9
1010 Wien / AT
(8 Stk. Zungenvorrichtungen CHF 256524.-)
Bibus Uto Stahl AG
Moosstrasse 2
8803 Rüschlikon / CH
(7 Stk. Zungenvorrichtungen CHF 187416.-)
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: 1'336'918.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien
4. Sonstige Informationen:
4.1 Datum des Zuschlags: 29.09.2003
4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(01230540)

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

■ **Mitteilung an die Anteilseigner**

Galileo Emerging Markets Fund, ein Segment des Umbrellafonds GL Funds
Anlagefonds nach dem Recht von Guernsey

Die GL Fund Management (Guernsey) Limited, Guernsey, als Fondsleitung und die Banque MeesPierson BGL SA, Nyon, als Vertreterin in der Schweiz des obengenannten Anlagefonds teilen mit, dass dieser per 1. Dezember 2003 die folgende wesentliche Änderung erfährt:

Änderung der Regelung betreffend die Performance-Gebühr
Der Schwellenwert für die Performance-Gebühr wurde im Erläuternden Memorandum (Prospekt) wie folgt geändert (insbesondere wird der Schwellenwert von 6% auf 3% gesenkt):

«6.2.2
Darüber hinaus wird dem Fonds eine Performance-Gebühr in Rechnung gestellt. Die Gebühr ist an die Fondsleitung zu zahlen und entspricht 10% des Betrages, um den die Wertsteigerung pro Kalenderjahr grösser ist als 3% p.a. (nachfolgend «Schwellenwert»). Im einzelnen berechnet sich die Gebühr anhand der folgenden Regeln:
1. Die Performance-Gebühr wird per jeden Handelstag ermittelt und fällt alsdann zugunsten der Fondsleitung an.
2. Die (angefallene) Performance-Gebühr wird am letzten Handelstag des Monats gezahlt.
3. Wenn die Zunahme des Inventarwerts pro Fondsanteil den Schwellenwert nicht erreicht, wird das Defizit vorgetragen und muss wettgemacht werden, bevor eine weitere Performance-Gebühr anfällt.
4. Fällt der Inventarwert unter einen früheren Höchststand, so erwächst keine Performance-Gebühr, bis dieser Stand wieder erreicht ist (sog. «High Watermark-Prinzip»).»

Nyon/Zürich, 24. Oktober 2003

Die Vertreterin in der Schweiz (gemäss Art. 45 AFG)
Banque MeesPierson BGL SA, Nyon

Adresse für Anfragen, Mitteilungen und Zahlungen:
Banque MeesPierson BGL S.A., Zweigniederlassung Zürich, Rennweg 57, Postfach, 8023 Zürich

Auf Anfrage sind bei der obengenannten Zweigniederlassung der Vertreterin ein Exemplar des Erläuternden Memorandums (Prospekt) sowie der Jahres- und Halbjahresberichte kostenlos erhältlich.

Unique publication

■ **Avis aux actionnaires**

BIPIELLE INVESTMENT FUND
Luxembourg, 11, rue Aldringen
R.C. Luxembourg N° B 40.575

Le Conseil d'Administration de la SICAV a décidé de procéder à un SPLIT des actions des deux compartiments de la SICAV comme suit : pour une ancienne action du compartiment «**BIPIELLE INVESTMENT FUND – BOND**», le fonds distribuera 20 nouvelles actions du compartiment. Pour une ancienne action du compartiment «**BIPIELLE INVESTMENT FUND - GLOBAL EQUITY**», le fonds distribuera 10 nouvelles actions du compartiment.
Le SPLIT prendra effet en date du 31 octobre 2003. L'opération de SPLIT sera neutre pour les actionnaires et aucune commission ne leur sera débitée.

BIPIELLE INVESTMENT FUND, société d'investissement à capital variable, Luxembourg.
Agent payeur: KREDIETBANK S.A. Luxembourgeoise, 43, boulevard Royal, L – 2955 Luxembourg.
Représentant en Suisse: BIPIELLE BANK (SUISSE), Via Nassa, 11, L – 6900 LUGANO
Les Statuts de la Sicav, le Prospectus ainsi que le Rapport annuel et semestriel sont disponibles gratuitement auprès de la: Bipielle Bank (Suisse), Via Nassa 11, CH – 6900 Lugano.

Le Conseil d'Administration

Verschiedenes
Divers
Diversi

Erste Veröffentlichung

■ **Kraftloserklärung der restlichen Beteiligungspapiere gemäss Art. 33 BEHG**

Mit Eingabe vom 3. Oktober 2003 an das Kantonsgericht Zug hat die Zimmer Holdings Inc., Wilmington, Delaware USA, mit Hauptsitz in 345 East Main Street, Warsaw, Indiana 46580, USA, vertreten dürch RA Dr. Jakob Höhn und RA Dr. Bertold Müller, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, Klägerin, gegen die In-Centive Capital AG, c/o Bär & Karrer, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, Beklagte, Klage mit folgendem Rechtsbegehren eingereicht:
1. Es seien die 331 per 15. September 2003 im Publikum befindlichen Inhaberaktien der Beklagten mit einem Nennwert von je CHF 20.–(Valoren-Nr.: 286 089) gestützt auf Art. 33 BEHG kraftlos zu erklären.
2. Unter Kosten- und Entschädigungsfolgen zu Lasten der Beklagten.

Gemäss Art. 55 Abs. 1 und 2 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel vom 24. März 1995 (BEHG) werden die restlichen Aktionäre darauf hingewiesen, dass sie innert 3 Monaten ab der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) dem Verfahren als Nebenintervenienten beitreten können. Der Beitritt ist mit schriftlich begründeter Eingabe an das Kantonsgericht Zug, Aabachstrasse 3, 6301 Zug, zu erklären.

6300 Zug, 24. Oktober 2003

Für das Kantonsgericht des Kantons Zug
3. Abteilung
Der Referent. Lic. Iur. F. Ulrich

Einmalige Veröffentlichung

■ **Durchführung einer Prüfung betreffend das Zusammenschlussvorhaben AG für die Neue Zürcher Zeitung, Espace Media Groupe, Bund Verlag AG**

(Art. 32 und 33 des Bundesgesetzes über Kartelle und andere Wettbewerbsbeschränkungen; SR 251)

Am 29. August 2003 erhielt die Wettbewerbskommission die Meldung eines Zusammenschlussvorhabens, wonach die Espace Media Groupe beabsichtigt, 40% des Aktienkapitals der Bund Verlag AG von der Freien Presse Holding, welche zu 100% der AG für die Neue Zürcher Zeitung gehört, zu erwerben.
Die beteiligten Unternehmen sind unter anderem in folgenden Bereichen tätig:
- Die Espace Media Groupe hält 51% an der Berner Zeitung AG, welche die «Berner Zeitung» herausgibt. Über die Berner Zeitung AG hält die Espace Media Groupe Mehrheitsbeteiligungen an der Radio Extrabern AG (Betreiberin des Radiosenders «Radio ExtraBern») und an der Telebärn AG (Betreiberin des Fernsehsenders «Telebärn»). Weiter hält die Espace Media Groupe 100% an der Büchler Grafino AG, welche zahlreiche Fachmedien aus den Bereichen Automobil und Landwirtschaft herausgibt und wiederum eine Mehrheitsbeteiligung an der Berner Bär Verlags-AG (Herausgeberin des Gratisanzeigers «Berner Bär») besitzt. Zudem hält die Espace Media Groupe indirekt 50% an der Berner Oberland Medien AG (BOM), welche das «Thuner Tagblatt» und den «Berner Oberländer» herausgibt.
- Die AG für die Neue Zürcher Zeitung hält 100% an der Neuen Zürcher Zeitung AG, zu deren Tätigkeit namentlich die Herausgabe der Zeitungen «NZZ» und «NZZ am Sonntag» sowie Fernsehsendungen und Internetaktivitäten gehören. Die Freie Presse Holding hält bislang 80% an der Bund Verlag AG, hinzu kommt eine Mehrheitsbeteiligung an der St. Galler Tagblatt AG (Aktivitäten im Medienbereich in der Ostschweiz) und eine Minderheitsbeteiligung mit faktischer Kontrolltätigkeit an der LZ Medien Holding AG (Aktivitäten im Medienbereich in der Zentralschweiz).
- Die Bund Verlag AG ist Herausgeberin der Zeitung «Der Bund» sowie Konzessionärin für die Herausgabe des «Anzeigers Region Bern». Weiter hält sie eine Mehrheitsbeteiligung an der Radiag AG, welche den Radiosender «BE1» betreibt.

Betroffene Dritte können beim Sekretariat der Wettbewerbskommission zum genannten Zusammenschlussvorhaben Stellung nehmen.
Stellungnahmen sind beim Sekretariat der Wettbewerbskommission bis spätestens 30 Tage nach dem Datum dieser Publikation in schriftlicher Form und mit Vermerk des betreffenden Zusammenschlussvorhabens einzureichen. Stellungnahmen werden per Fax (031/ 322 20 53) oder per Post an nachfolgende Adresse entgegengenommen: Sekretariat der Wettbewerbskommission, Monbijoustrasse 43, 3003 Bern.
Gemäss Artikel 43 Absatz 4 des Kartellgesetzes (KG) haben nur die beteiligten Unternehmen Parteirechte.

3003 Bern, 24. Oktober 2003

Wettbewerbskommission
Sekretariat

Unique publication

■ **Ouverture d'une procédure d'examen de l'opération de concentration SA pour la Neue Zürcher Zeitung, Espace Media Groupe, Bund Verlag AG**

(art. 32 et 33 de la loi fédérale sur les cartels et autres restrictions à la concurrence; RS 251)

Le 29 août 2003, la Commission de la concurrence a reçu la notification d'un projet de concentration, selon lequel Espace Media Groupe envisage d'acquérir auprès de la Freie Presse Holding, qui appartient à 100% à la Neue Zürcher Zeitung, 40% du capital action du Bund Verlag.
Ces entreprises sont entre autres actives dans les domaines suivants:
- Espace Media Groupe détient 51% de la Berner Zeitung SA, qui édite la Berner Zeitung. Par l'intermédiaire de la Berner Zeitung SA, Espace Media Groupe détient une participation majoritaire dans Radio Extrabern SA (opératrice de chaîne radio «Radio Extrabern») et de Telebärn SA (opéra-trice de la chaîne télévisée «Telebärn»). De plus Espace Media Groupe détient 100% de Büchler Grafino SA, qui publie de nombreux médias spé-cialisés dans les secteurs de l'automobile et de l'agriculture et qui possède à son tour une participation majoritaire dans Berner Bär Verlag SA (éditrice du journal gratuit «Berner Bär»). En outre, Espace Media Groupe détient indirectement 50% du capital de Berner Oberland Medien SA (BOM), qui publie la «Thuner Tagblatt» et le «Berner Oberländer».
- La SA pour la Neue Zürcher Zeitung détient 100% de la Neue Zürcher Zeitung SA, dont l'activité consiste à publier les journaux «NZZ» et «NZZ am Sonntag» ainsi qu'à préparer des émissions de télévision et d'être active dans le domaine de l'internet. La Freie Presse Holding détient à ce jour 80% de Bund Verlag SA, s'y ajoutent encore une participation majoritaire dans la St. Galler Tagblatt SA (active dans le domaine des médias en Suisse orientale) et une participation minoritaire avec un contrôle de fait de la LZ Medien Holding SA (active dans le domaine des médias en Suisse centrale).
- Bund Verlag SA est l'éditrice du journal «Der Bund» ainsi que la conces-sionnaire pour la publication du «Anzeiger Region Bern». Elle détient en outre une participation majoritaire de Radiag SA, opérateur de la chaîne «BE1».

Tous les tiers intéressés peuvent prendre position sur cette opération de concen-tration auprès du secrétariat de la Commission de la concurrence.
Les prises de position, qui doivent être remises par écrit, doit être remise au secrétariat de la Commission de la concurrence au plus tard 30 jours après la date de la présente publication et mentionner l'opération de concentration concernée. Vous pouvez les faire parvenir au le secrétariat par fax (031/ 322 20 53) ou par poste, avec la mention de l'opération de concentration concernée, à l'adresse suivante: Secrétariat de la Commission de la concurrence, Monbijoustrasse 43, 3003 Berne.
Selon l'art. 43, al. 4, de la loi sur les cartels (LCart), seules les entreprises partici-pantes ont qualité de parties.

3003 Berne, le 24 octobre 2003

Commission de la concurrence
Secrétariat

Unica pubblicazione

■ **Apertura di una procedura d'esame relativa alla concentrazione AG für die Neue Zürcher Zeitung, Espace Media Groupe, Bund Verlag AG**

(Art. 32 e 33 della legge federale sui cartelli e altre limitazioni della concorrenza; RS 251)

Il 29 agosto 2003 la Commissione della concorrenza ha ricevuto la notifica di un progetto di concentrazione della Espace Media Groupe volto all'acquisizione del 40% del capitale azionario della Bund Verlag AG della Holding Freie Presse, che appartiene al 100% all'AG für die Neue Zürcher Zeitung.
Dette società sono, tra l'altro, attive nei seguenti settori:
- L'Espace Media Groupe detiene il 51% della Berner Zeitung AG, società editrice della «Berner Zeitung». Attraverso la Berner Zeitung AG l'Espace Media Groupe detiene la partecipazione maggioritaria della Radio Extrabern AG (gestore dell'emittente radiofonica «Radio ExtraBern») e della Telebärn AG (gestore dell'emittente televisiva «Telebärn»). Inoltre, l'Espace Media Groupe detiene il 100% della Büchler Grafino AG, che pubblica numerosi media specializzati di automobilismo e agricoltura ed è azionista di maggioranza della Berner Bär Verlag-AG (editore del giornale gratuito «Berner Bär»). Infine l'Espace Media Groupe possiede indirettamente il 50% della Berner Oberland Medien AG (BOM), che pubblica il «Thuner Tagblatt» e il «Berner Oberländer».
- L'AG für die Neue Zürcher Zeitung detiene il 100% della Neue Zürcher Zeitung AG, tra le cui attività vi sono la pubblicazione dei giornali «NZZ» e «NZZ am Sonntag» nonché trasmissioni televisive ed attività internet. La Freie Presse Holding possiede attualmente l'80% della Bund Verlag AG, il pacchetto di maggioranza della St. Galler Tagblatt AG (attività nell'ambito dei media nella Svizzera orientale) e una partecipazione minoritaria con controllo di fatto della LZ Medien Holding AG (attività nell'ambito dei media nella Svizzera centrale).
- La Bund Verlag AG edita il giornale «Der Bund» ed è concessionaria per la pubblicazione di «Anzeiger Region Bern». Inoltre, detiene una partecipazione minoritaria della Radiag AG, che gestisce l'emittente radiofonica «BE1».

Tutte le imprese o le persone interessate possono prendere posizione in merito a questo progetto di concentrazione rivolgendosi alla segreteria della Commissione della concorrenza.
Le prese di posizione devono essere formulate per iscritto e inoltrate alla segreteria della Commissione della concorrenza entro trenta (30) giorni dalla data della presente pubblicazione indicando il progetto menzionato nel titolo. Le prese di posizione possono essere inoltrate alla segreteria per telefax (031/ 322 20 53) o per posta al seguente indirizzo: Segreteria della Commissione della concorrenza, Monbijoustrasse 43, 3003 Berna.
Secondo l'art. 43 cpv.4 LCart, la qualità di parte è riservata alle sole imprese partecipanti alla concentrazione.

3003 Berna, 24 otobre 2003

Commissione della concorrenza
Segreteria

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

WestRM - West Risk Markets AG, Zug

Bilanz per 31. Dezember 2002

Aktiven	31.12.2002 CHF	31.12.2001 CHF
A. Flüssige Mittel	45'359	2'988'430
B. Forderungen	41'877'406	11'060'509
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	41'877'278	11'056'833
1. an Versicherungsnehmer	–	–
2. an Agenten und Vermittler	–	–
3. an Versicherungsgesellschaften	41'877'278	11'056'833
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	–	–
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	128	3'676
C. Kapitalanlagen	55'748'723	17'951'585
I. Grundstücke und Bauten	–	–
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	–	–
III. Andere Kapitalanlagen	13'982'090	14'046'551
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	–	–
2. Eigene Aktien	–	–
3. Festverzinsliche Wertpapiere	13'982'090	14'046'551
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	–	–
5. Hypothekenforderungen	–	–
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	–	–
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	–	–
8. Sonstige Kapitalanlagen	–	–
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	41'766'633	3'905'034
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	–	–
F. Immaterielle Werte	–	–
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	–	–
II. Geschäfts- oder Firmenwert	–	–
III. Sonstige immaterielle Aktiven	–	–
G. Sonstige Vermögensgegenstände	–	–
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	424'715	370'451
J. Bilanzsumme	98'096'203	32'370'975

Passiven	31.12.2002 CHF	31.12.2001 CHF
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	16'391'317	15'850'291
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	12'500'000	12'500'000
II. Partizipationskapital	–	–
III. Kapitalreserven	2'643'000	2'643'000
IV. Gewinnreserven	150'000	–
1. Gesetzliche Gewinnreserve	150'000	–
2. Reserve für eigene Aktien	–	–
3. Aufwertungsreserve	–	–
4. Statutarische Reserven	–	–
5. Freiwillige Reserven	–	–
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	1'098'317	707'291
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–
C. Fonds für spätere Zuweisungen	–	–
D. Andere Verbindlichkeiten	78'597'613	15'024'412
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	–	–
1. gegenüber Versicherungsnehmern	–	–
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	–	–
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	–	–
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	–	–
II. Anleihensverbindlichkeiten	–	–
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	78'564'328	14'999'719
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	–	–
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	33'285	24'693
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	2'546'574	824'763
I. Prämienüberträge	606'314	661'763
II. Deckungskapital	–	–
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	–	–
IV. Schadenrückstellung	–	–
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	–	–
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	–	–
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	1'940'260	163'000
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
G. Andere Rückstellungen	339'753	135'000
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	220'946	536'509
J. Bilanzsumme	98'096'203	32'370'975

Zug, 27. Mai 2003

WestRM - West Risk Markets AG:
F. Simon F. Bürgin

UNIQA Versicherungen AG, Genf

Bilanz per 31. Dezember 2002

Aktiven	31.12.2002 CHF	31.12.2001 CHF
A. Flüssige Mittel	4'322'642	6'912'994
B. Forderungen	1'305'998	1'242'857
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	535'104	873'572
1. an Versicherungsnehmer	535'104	531'701
2. an Agenten und Vermittler	–	153'421
3. an Versicherungsgesellschaften	–	188'450
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	–	–
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	770'894	369'285
C. Kapitalanlagen	78'371'667	71'372'285
I. Grundstücke und Bauten	3'246'852	3'303'432
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	13'520'838	9'403'815
III. Andere Kapitalanlagen	60'774'550	57'701'012
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	–	–
2. Eigene Aktien	–	–
3. Festverzinsliche Wertpapiere	57'274'550	53'201'012
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	–	–
5. Hypothekenforderungen	–	–
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	–	–
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	3'500'000	4'500'000
8. Sonstige Kapitalanlagen	–	–
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	829'427	964'026
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	17'069	39'760
F. Immaterielle Werte	1'837	1'718
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	1'837	1'718
II. Geschäfts- oder Firmenwert	–	–
III. Sonstige immaterielle Aktiven	–	–
G. Sonstige Vermögensgegenstände	–	88'925
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	1'287'736	1'105'001
J. Bilanzsumme	85'306'949	80'763'540

Passiven	31.12.2002 CHF	31.12.2001 CHF
Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
A. Eigenkapital	76'357'869	67'675'598
I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	18'800'000	18'800'000
II. Partizipationskapital	–	–
III. Kapitalreserven	7'903'815	7'903'815
IV. Gewinnreserven	47'885'568	39'000'000
1. Gesetzliche Gewinnreserve	9'400'000	9'400'000
2. Reserve für eigene Aktien	–	–
3. Aufwertungsreserve	–	–
4. Statutarische Reserven	–	–
5. Freiwillige Reserven	38'485'568	29'600'000
V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	1'768'486	1'971'783
B. Nachrangige Verbindlichkeiten	–	–
C. Fonds für spätere Zuweisungen	–	–
D. Andere Verbindlichkeiten	2'648'536	3'128'906
I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	2'142'469	2'545'575
1. gegenüber Versicherungsnehmern	1'894'510	2'423'142
2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	–	–
3. gegenüber Agenten und Vermittlern	162'573	47'843
4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	85'386	74'590
II. Anleihensverbindlichkeiten	–	–
III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	410'196	456'424
IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	–	–
V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	95'871	126'907
Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	6'256'020	9'914'036
I. Prämienüberträge	4'577'350	7'752'825
II. Deckungskapital	194'646	192'084
III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	–	–
IV. Schadenrückstellung	1'459'024	1'923'127
V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsunabhängige Überschussbeteiligung	–	–
VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	–	–
VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	25'000	46'000
F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	–	–
G. Andere Rückstellungen	44'524	45'000
H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	–	–
I. Rechnungsabgrenzungsposten	–	–
J. Bilanzsumme	85'306'949	80'763'540

Genf, 20. Juni 2003

UNIQA Versicherungen AG:
Dr. Eichler, Schimetschek

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

MODES ET CRÉATIONS S.A.

Convocation à une assemblée générale extraordinaire

(convocation publiée dans la FOSC)

MM. les actionnaires sont convoqués à une assemblée générale extraordinaire le jeudi 20 novembre 2003, à 10 h, en l'Etude Budin & Associés, rue Sénebier 20, 1205 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration au 30 juin 2003
2. Démissions et nominations statutaires
3. Divers

Le conseil d'administration

238625

Ausgabe 28 **TwixTel** *Die Schweiz im Griff ...*
• Telefonbuch CH • TwixRoute CH und Ausland • CH-Ortspläne mit Haus-Nr., jedes Gebäude suchbar (GeoPost) • Luftbilder ganze CH • 30 CH-Gesetze • SBB-Fahrplan 03
69.–
www.twixtel.ch 0800 80 44 33
212689

Zu verkaufen / vermieten
Western-Dekoration
Über 200 Westernsättel, Silbersporen, Bullpeitschen, Packtaschen, Revolver- und Winchester-Futterale, Steckbriefe, Handscheilen, Indianerdecken, Fallen, Westernhüte, Lassos, Chaps, Longhorns, Bisonkopf, alte Wirtshausschilder usw. Günstige Preise.
Tel. 056 633 44 82
www.westernmuseum.ch
228746

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das am 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz teilt die

Mach Hitech AG, Zug

mit, dass ihre 100%ige Tochterfirma Hitech Premium N.V., Curaçao, den Bestand an eigenen Aktien auf unter 5% des Stimmrechtsanteils reduziert hat. Per 20. Oktober 2003 hielt die Gesellschaft 142 Inhaberaktien, ensprechend 0,003% des Aktienkapitals von 5 000 000 Inhaberaktien der Mach Hitech AG.

Zug, 20. Oktober, 2003

238632

Ciba Spezialitätenchemie Holding AG

Ciba

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes und Art. 17 und 19 der Börsenverordnung gibt die Ciba Spezialitätenchemie Holding AG hiermit die folgenden Beteiligungsverhältnisse per 15. Oktober 2003 bekannt:

Aktionär	Stimmrechtsanteil in %
Artisan Partners Limited Partnership 1000 N. Water Street, Suite 1770 Milwaukee, Wisconsin 53202 U.S.	Unter 5%

20. Oktober 2003
Basel, Schweiz

238715

JULIUS BAER MULTISELECT I

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-1470 Luxemburg
Handelsregister: Luxemburg Section B-84.408

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der JULIUS BAER MULTIPARTNER wird am Gesellschaftssitz, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg, am

11. November 2003, 9.00 Uhr

stattfinden.

Tagesordnung:

1. Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
   a) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
   b) Bericht der Wirtschaftsprüfer
2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 2003
3. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004
6. Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktionäre an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir, sich aus organisatorischen Gründen bis zum 6. November 2003 bei der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., Frau Nathalie Clement, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg (Fax-Nr. +352/ 4590-3331), anzumelden.

JULIUS BAER MULTISELECT I
DER VERWALTUNGSRAT

238678

TÉLÉNENDAZ

Convocation

Les actionnaires de la société des Téléphériques de Nendaz SA sont convoqués en Assemblée Générale ordinaire le vendredi 14 novembre 2003, à 10h00, à l'hôtel de Siviez, à Siviez.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences dès 9h30
2. Lecture de l'ordre du jour
   Proposition du CA : approbation de l'ordre du jour
3. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 11 octobre 2002.
   Proposition du CA : approbation du procès-verbal
4. Rapport de gestion de l'exercice 2002-2003
5. Présentation des comptes de l'exercice 2002-2003
6. Rapport de l'organe de révision pour les comptes de l'exercice 2002- 2003
7. Approbation et décharge aux organes responsables
   Propositions du CA : approuver le rapport de gestion et les comptes de l'exercice 2002-2003, donner décharge aux organes responsables
8. Attribution du bénéfice
   Proposition du CA : report à compte nouveau
9. Nomination statutaire
   Organe de révision
   Proposition du CA : PricewaterhouseCoopers, Sion.
10. Divers

L'assemblée sera suivie d'un repas à l'hôtel de Siviez.

Le rapport de gestion, les comptes 2002-2003, le rapport de révision sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société à Haute-Nendaz.
Les actionnaires devront présenter au contrôle, dès 09h30, les actions ou un certificat de blocage auprès d'une banque.

Nendaz, le 24 octobre 2003 **Le Conseil d'Administration**

238774

JULIUS BAER MULTIPARTNER

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-1470 Luxemburg
Handelsregister: Luxemburg Section B-75.532

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der JULIUS BAER MULTIPARTNER wird am Gesellschaftssitz, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg, am

11. November 2003, 15.00 Uhr

stattfinden.

Tagesordnung:

1. Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
   a) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
   b) Bericht der Wirtschaftsprüfer
2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 2003
3. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004
6. Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktionäre an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir, sich aus organisatorischen Gründen bis zum 6. November 2003 bei der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., Frau Nathalie Clement, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg (Fax-Nr. +352/ 4590-3331), anzumelden.

JULIUS BAER MULTIPARTNER
DER VERWALTUNGSRAT

238677

SWISSMETAL®

Offenlegung von Beteiligungen

Gemäss Börsengesetz hat die UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG die Meldung erhalten, dass die OZ Bankers AG die Schwelle von 5 Prozent der Stimmrechte per 3. September 2003 unterschritten hat.

Bern, 15. Oktober 2003

UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG

238453

Depositenheft 43 65637.02, ausgestellt von der MIGROSBANK Zürich, mit einem Guthaben von CHF 17 551.50 plus Zinsen, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert drei Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der MIGROSBANK vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt wird.

Zürich, 14. Oktober 2003

MIGROSBANK

238545

Loterie Romande

PLAN DES LOTS

En vigueur dès le 20 octobre 2003

Astro - Tranche de 300'000 billets à 5.- Valeur d'émission : 1'500'000.-

Gains		Nombre		Montant total
50'000.-	x	1	=	50'000.-
10'000.-	x	3	=	30'000.-
1'000.-	x	3	=	3'000.-
500.-	x	14	=	7'000.-
50.-	x	2 500	=	125'000.-
20.-	x	6 000	=	120'000.-
15.-	x	5 000	=	75'000.-
10.-	x	25 000	=	250'000.-
5.-	x	36 000	=	180'000.-

74'521 billets gagnants = 840'000.-
24.84% = 56%

SOCIETE DE LA LOTERIE DE LA SUISSE ROMANDE
Rue Marterey 13 - CP 216 - 1000 Lausanne 4 - 021 348 13 13 et sur internet: www.loterie.ch

238434

K & N Beteiligungs AG, CH-4614 Hägendorf

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: Dienstag, 18. November 2003, 18.00 Uhr

Ort: Sitz der Gesellschaft,
Weinhaldenweg 13, CH-4614 Hägendorf

Traktanden:

1. **Sitzverlegung**
   Antrag des Verwaltungsrates: Sitzverlegung der Gesellschaft nach Victoria, Mahe, Seychellen, ohne Neugründung und unter Beibehaltung der Rechtsform der Aktiengesellschaft.
2. **Generelle Revision der Statuten**
   Antrag des Verwaltungsrates: Generelle Revision der Statuten (neu: «Memorandum and Articles of Association»). Die Statuten liegen zur Einsichtnahme am Domizil der Gesellschaft, Weinhaldenweg 13, CH-4614 Hägendorf, unter Voranmeldung (Tel. 062 216 80 70) auf oder können schriftlich angefordert werden.
3. **Wahlen**
   Antrag des Verwaltungsrates: Wahl von Herrn Dr. Andreas Kühnert als Director (anstelle des bisherigen Verwaltungsrates).

Die Aktien oder die Bestätigung einer Bank über den Besitz der Aktien sind vor dem Beginn der Generalversammlung vorzuweisen.

Hägendorf, den 20. Oktober 2003

Der Verwaltungsrat

238623

MIROBLIG

Société d'investissement à capital variable
23, avenue de la Porte-Neuve
L-2085 Luxembourg
RC B 65.751

AVIS AUX ACTIONNAIRES

DISTRIBUTION D'UN DIVIDENDE INTÉRIMAIRE

Le conseil d'administration de Miroblig («la société») a décidé, sur base de la situation comptable actuelle, de procéder pour les différents compartiments de la société à la mise en paiement d'un dividende intérimaire aux détenteurs d'actions de la classe «D» au 22 octobre 2003. Ces actions sont cotées ex-dividende le 23 octobre 2003. Les modalités de la distribution sont les suivantes:

COMPARTIMENTS	MONTANT DU DIVIDENDE PAR ACTION	NUMÉRO DE COUPON À PRÉSENTER
MIROBLIG CHF	CHF 3.–	5
MIROBLIG EURO	EUR 13.–	5
MIROBLIG USD	USD 10.–	5

Ces dividendes intérimaires seront payés à tous les détenteurs d'actions de la classe «D» des compartiments à partir du 28 octobre 2003. Les dividendes seront payés aux détenteurs d'actions au porteur contre présentation des coupons mentionnés ci-dessus, aux guichets de BNP Paribas Luxembourg, 10A, boulevard Royal, Luxembourg, ou auprès du représentant et service de paiement en Suisse, Mirabaud & Cie, 3, boulevard du Théâtre, CH-1204 Genève.

Conformément aux statuts de la société, les dividendes déclarés qui n'auront pas été réclamés par les bénéficiaires dans les cinq ans à partir de la date de paiement précitée seront déchus et reviendront au compartiment concerné.

Le montant des dividendes affectés aux actionnaires d'actions de la classe «C» sera capitalisé.

Pour le conseil d'administration

238555

Remontées mécaniques Les Mosses – La Lécherette S.A., Les Mosses

Mesdames, Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le

jeudi 20 novembre 2003, à 16 h,
au café restaurant de la Lécherette

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale
2. Rapport du conseil d'administration
3. Approbation des comptes 2002/2003 et du rapport de l'organe de révision, discussion
4. Décharge du conseil d'administration
5. Election de l'organe de révision. Le maintien de Cofidinter est proposé
6. Divers et propositions individuelles

Les comptes relatifs à l'exercice 2002/2003, y compris le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, La Lécherette, dès le 24 octobre 2003 sur rendez-vous préalable tél. 024 491 11 40 ou 079 546 91 74. Ils seront également envoyés sur demande.

Les Mosses, le 23 octobre 2003

Le conseil d'administration

238282

Monte-Pente de Bulle S.A., Bulle

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 21 novembre 2003, à 17 h 30, au Restaurant Le Cheval blanc, à Bulle.

Tractanda:
Opérations statutaires / nominations

Les comptes de l'exercice 2002/2003 ainsi que les cartes d'admission à l'assemblée seront à disposition des actionnaires avant l'ouverture de l'assemblée.

Le conseil d'administration

238629

Unser Abonnementsdienst
ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Telefon (031) 385 13 88, Fax (031) 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

JULIUS BAER MULTISTOCK

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-1470 Luxemburg
Handelsregister: Luxemburg Section B-32.188

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der JULIUS BAER MULTISTOCK wird am Gesellschaftssitz, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg, am

11. November 2003, 14.00 Uhr

stattfinden.

Tagesordnung:

1. Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
   a) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
   b) Bericht der Wirtschaftsprüfer
2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 2003
3. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004
6. Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktionäre an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir, sich aus organisatorischen Gründen bis zum 6. November 2003 bei der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., Frau Nathalie Clement, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg (Fax-Nr. +352/ 4590-3331), anzumelden.

JULIUS BAER MULTISTOCK
DER VERWALTUNGSRAT

238674

JULIUS BAER MULTICASH

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-1470 Luxemburg
Handelsregister: Luxemburg Section B-36.405

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der JULIUS BAER MULTICASH wird am Gesellschaftssitz, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg, am

11. November 2003, 16.00 Uhr

stattfinden.

Tagesordnung:

1. Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
   a) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
   b) Bericht der Wirtschaftsprüfer
2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 2003
3. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004
6. Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktionäre an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir, sich aus organisatorischen Gründen bis zum 6. November 2003 bei der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., Frau Nathalie Clement, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg (Fax-Nr. +352/ 4590-3331), anzumelden.

JULIUS BAER MULTICASH
DER VERWALTUNGSRAT

238675

JULIUS BAER MULTIBOND

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-1470 Luxemburg
Handelsregister: Luxemburg Section B-32.187

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der JULIUS BAER MULTIBOND wird am Gesellschaftssitz, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg, am

11. November 2003, 11.00 Uhr

stattfinden.

Tagesordnung:

1. Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
   a) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
   b) Bericht der Wirtschaftsprüfer
2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 2003
3. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004
6. Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktionäre an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir, sich aus organisatorischen Gründen bis zum 6. November 2003 bei der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., Frau Nathalie Clement, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg (Fax-Nr. +352/ 4590-3331), anzumelden.

JULIUS BAER MULTIBOND
DER VERWALTUNGSRAT

238671

JULIUS BAER MULTICOOPERATION

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-1470 Luxemburg
Handelsregister: Luxemburg Section B-44.963

EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG DER AKTIONÄRE

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der JULIUS BAER MULTICOOPERATION wird am Gesellschaftssitz, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg, am

11. November 2003, 15.00 Uhr

stattfinden.

Tagesordnung:

1. Anhörung und Abnahme der folgenden Berichte:
   a) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates
   b) Bericht der Wirtschaftsprüfer
2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 2003
3. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2003
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2004
6. Diverses

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktionäre an der Generalversammlung gefasst werden.

Diejenigen Aktionäre, welche persönlich an der Generalversammlung teilnehmen möchten, bitten wir, sich aus organisatorischen Gründen bis zum 6. November 2003 bei der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., Frau Nathalie Clement, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg (Fax-Nr. +352/ 4590-3331), anzumelden.

JULIUS BAER MULTICOOPERATION
DER VERWALTUNGSRAT

238676

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.